

en-US	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX Safety Information
zh-CN	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX 安全信息
zh-TW	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX 安全資訊
ja-JP	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX の安全性に関する情報
ko-KR	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX 안전 정보
id-ID	Informasi Keselamatan ATEX PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/ PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
bg-BG	Информация за безопасност според ATEX за PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/ PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
cs-CZ	Bezpečnostní informace pro PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/ PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A ATEX
da-DK	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX-sikkerhedsoplysninger
de-DE	ATEX-Sicherheitsinformationen für PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/ PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
et-EE	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX-ohutusteave
es-ES	Información de seguridad de ATEX para PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/ PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
el-GR	Πληροφορίες ATEX για την ασφάλεια για PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/ PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
fr-FR	Informations de sécurité ATEX pour PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/ PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
hr-HR	ATEX sigurnosne informacije za PMMN4093A / PMMN4094A / PMMN4100A / PMMN4101A / PMMN4109A / PMMN4110A / PMMN4111A / PMMN4112A
is-IS	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX öryggisupplýsingar
it-IT	Informazioni sulla sicurezza ATEX PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/ PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
lv-LV	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX drošības informācija
lt-LT	PMMN4093A / PMMN4094A / PMMN4100A / PMMN4101A / PMMN4109A / PMMN4110A / PMMN4111A / PMMN4112A ATEX saugos informacija
hu-HU	ATEX biztonságos előírások a PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/ PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A készülékhez

en-US

Refer to the following link for the latest version of this document.

zh-CN

请查看以下链接获取本文档的最新版本。

zh-TW

請參閱下列連結，以取得此文件的最新版本。

ja-JP

本書の最新バージョンについては、次のリンクを参照してください。

ko-KR

이 문서의 최신 버전은 다음 링크를 참조하십시오.

id-ID

Buka tautan berikut untuk melihat versi terbaru dokumen ini.

bg-BG

Вижте следната връзка за най-новата версия на този документ.

cs-CZ

Nejnovější verzi tohoto dokumentu naleznete na následujícím odkazu.

da-DK

Se følgende link for at få den seneste version af dette dokument.

de-DE

Die aktuelle Version dieses Dokuments finden Sie unter dem folgenden Link.

et-EE

Selle dokumendi viimase versiooni leiate alljärgnevalt lingilt.

es-ES

Consulte el siguiente enlace para obtener la versión más reciente de este documento.

el-GR

Ανατρέξτε στην παρακάτω σύνδεση για την πιο πρόσφατη έκδοση αυτού του εγγράφου.

fr-FR

Reportez-vous au lien suivant pour obtenir la dernière version de ce document.

hr-HR

Najnoviju verziju ovog dokumenta potražite na sljedećoj vezi.

is-IS

Sjá eftirfarandi tengil fyrir nýjustu útgáfuna af þessu skjali.

it-IT

Per la versione più recente di questo documento, utilizzare il link seguente.

lv-LV

Skatiet šī dokumenta pēdējo versiju, izmantojot tālāk redzamo saiti.

lt-LT

Naujausia šio dokumento versiją rasite paspaudę toliau pateiktą nuorodą.

hu-HU

A dokumentum legújabb verziója a következő hivatkozás megnyitásával érhető el.

https://learning.motorolasolutions.com/Safety_Leaflets



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

FOR AUDIO ACCESSORIES CERTIFIED TO ATEX DIRECTIVE AND TO THE IECEx SCHEME

The intrinsically safe audio accessory ANC Remote Speaker Microphones (RSM), PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, and OMNI Remote Speaker Microphones (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A are approved for use in hazardous environments, Zone 1/21, Zone 2/22, and M1/M2, according to the ATEX Directive 2014/34/EU including all amendments and the IECEx certification scheme and The Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 (UKEx).

Before connecting and using the accessory, please read the safety information below carefully and follow the instructions to avoid risk of explosions and maintain the system intrinsically safe.

The PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A and PMMN4112A, and the earpieces PMLN7188A and PMLN7188B are marked with the approval number **BVS 15 ATEX E 054 X** according to the ATEX Directive and UKEx.

The ATEX/UKEx protection rating (Classification) is:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (Category 2, Approved for Zone 1, Equipment group II, Gas groups IIA, IIB, and IIC, Protection level ib, Temperature class T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (Category 2, Approved for Zone 21, Equipment group III, Dust group IIIA, IIIB, and IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (Approved for Category M1, Equipment group I).
- **Ingress protection level IP64/67.**
- **Ambient temperature range -20°C to +55°C.**

The accessories PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A and PMMN4112A, and the earpieces PMLN7188A and PMLN7188B are marked with the approval number **IECEx BVS 15.0047 X** according to the IECEx scheme.

The IECEx protection rating (Classification) is:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (Approved for Zone 1, Equipment group II, Gas group IIA, IIB, and IIC, Protection level ib, Temperature class T4, Ambient temperature range -20°C to +55°C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (Approved for Zone 21, Equipment group III, Dust group IIIA, IIIB, and IIIC).
- **Ex ia I Ma** (Approved for Equipment protection levels Ma and Mb, Equipment group I).
- **Ingress protection level IP64/67.**
- **Ambient temperature range -20°C to +55°C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2015 and 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

Only ATEX/IECEX/UKEx approved secondary audio devices are allowed to be connected to the Nexus or 3.5 mm jack of the ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A and OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A. The audio devices are either listed in the RSM certificate as approved accessories or certified according to the interface parameters in the tables on page 5.

Secondary audio devices used in Group I hazardous environment have to be listed in the ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A, and OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A certificate.

3.5 mm-Jack Accessory

Part Number	Description	UKEx/ATEX/IECEX Certification
PMLN7188A	ATEX 3.5 mm Earpiece (Receive-Only Earpiece with Translucent Tube)	BVS 15 ATEX E 054 X and IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3.5 mm Earpiece (Receive-Only Earpiece with Translucent Tube)	BVS 15 ATEX E 054 X and IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus Accessories

Part Number	Supplier Part Number	Description	ATEX/IECEX/UKEx Certification	System Rating
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standard Headset with Microphone and Speaker	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Headset Series, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Headset Series, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standard Headset with Microphone and Speaker	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C

Nexus Accessories

Part Number	Supplier Part Number	Description	ATEX/IECEX/UKEx Certification	System Rating
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Headset with Microphone and Speaker, Twin Cup	Nemko 09 ATEX1119X Issue 2 IECEX NEM09.0005X Issue 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic Headset Neckband	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ia IIC T4 G -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical Headset Neckband	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C

*. *Not approved for UKEx*

Nexus Accessories 3M/Peltor Branded

The following 3M/Peltor branded accessories are approved for use with the RSM.

Conditions for Safe Use:

- The headsets are only approved to be used with the radios when connected to the ANC RSM and OMNI RSM.
- Please see table below for the ambient temperature range of the individual accessories.
- DO NOT use the system in Zone 0 hazardous environments.
- DO NOT use the system as a Personal Protective Equipment.
- DO NOT use the system in Group III dust hazardous environments.
- For MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51, and MT1H7B2-07-51, DO NOT replace batteries in hazardous environments.
- Use only batteries that are listed in the Certificate NEMKO 10 ATEX1029X and IECEX NEM11.0010X.
- Observe the rating in combination with the ANC and OMNI RSM as stated in the column, System Rating, in the table below.

Nexus Accessories Savox Branded

Part Number	Supplier Part Number	Description	UKEx/ATEX/IECEX Certification	System Rating
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Helmet-com unit	Listed in: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Issue 1 IECEX VTT 15.0019X Issue 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Helmet-com unit	Listed in: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Issue 1 IECEX VTT 15.0019X Issue 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C

The following Savox branded accessories are approved for use with the RSM.

Conditions for Safe Use:

- The headsets are only approved to be used with the radios when connected to the ANC RSM and OMNI RSM.
- Please see table below for the ambient temperature range of the individual accessories.
- DO NOT use the system in Zone 0 hazardous environments.
- DO NOT use the system as a Personal Protective Equipment.
- DO NOT use the system in Group I hazardous environments.
- Observe the rating in combination with the ANC and OMNI RSM as stated in the column, System Rating, in the table below.
- The HC-1 Ex and HC-2 Ex are only protected to the low risk of mechanical danger.

Conditions for Safe Use:

- The headsets are only approved to be used with the radios when connected to the ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A, and OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.
- The ANC RSM and OMNI RSM are only allowed to be connected or disconnected outside hazardous environment. The same applies to accessories connected to the 3.5 mm jack and the Nexus jack.
- The following interface parameters have to be considered for secondary audio devices connected to the Nexus or 3.5 mm jack.

Group II/III Interface Parameters for Nexus Audio Jack

Maximum Output Voltage (Peak)	U _o	7 V DC
Maximum Output Voltage (Thermal)	U _o	7 V DC
Maximum Output Current (Peak)	I _o	0.160 A DC
Maximum Output Current (Thermal)	I _o	0.072 A DC
Maximum Output Power	P _o	0.275 W
Maximum External Capacitance	C _o	1 µF
Maximum External Inductance	L _o	1 mH

Group II/III Interface Parameters for 3.5 mm Jack

Maximum Output Voltage (Peak)	U _o	8.4 V DC
Maximum Output Voltage (Thermal)	U _o	7.6 V DC
Maximum Output Current (Peak)	I _o	0.142 A DC
Maximum Output Current (Thermal)	I _o	0.064 A DC
Maximum Output Power	P _o	0.243 W
Maximum External Capacitance	C _o	1 µF
Maximum External Inductance	L _o	1 mH

- When combining accessories and radios, the resulting ATEX/IECEx classification for the system is always the lowest classification of the system elements.
- Use only the combination of dust-approved accessories and radios in dust hazardous areas.
- Do not operate the accessory in Zone 0 or Zone 20 environment.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The following instructions must be followed to maintain the ATEX/IECEX/UKEx protection rating of the system.

- Ensure the RSM connector is tightly fastened to the radio.
- Check the Ex classification of each system component before using. Some units are only certified for use in gas environment according to the ATEX/IECEX/UKEx, not for dust and not according to IECEx.
- For Group I (mining) applications, the RSM is protected for low risks of mechanical danger (7 Joule).
- When combining accessories and radios, the resulting ATEX/IECEX/UKEx classification for the system is always the lowest classification of the system elements.
- Use only the combination of dust-approved accessories and radios in dust hazardous areas.
- Do not operate the accessory in Zone 0 or Zone 20. It is not approved and protected for use in Zone 0 or Zone 20.
- Ensure that there is no external damage to the accessory as it may compromise the safety and integrity of the unit, for example, deep scratches or cracks of the enclosure or cable, or missing parts. These units must be removed immediately from the hazardous area.
- The safety and integrity of the unit may also be compromised by, for example:
 - damage sustained during transit or incorrect storage,
 - exposure to excessive loads or permitted limitations are exceeded, or
 - engraving by the user.
- The ANC RSMs, OMNI RSMs, and the 3.5 mm Earpiece, PMLN7188A, PMLN7188B are not serviceable.
- Do not connect and disconnect the accessory from the radios inside explosive dust atmosphere or in a mining environment.
- Use a wet cloth to clean the accessory in the explosive atmosphere if required.
- When the RSMs and the accessories connected to the 3.5mm jack and the Nexus jack are used in Group IIC environments, they should only be used or mounted as intended to minimize electrostatic charges, for example:
 - wearing the RSM as intended on the body or at the belt clip with the appropriate belt clips, or
 - hold it in the hand.

Manufacturing Year

The manufacturing year can be identified from the serial number.

For example, the serial number is CABYYTXXXX, and YY in the serial number is the manufacturing year.

If the manufacturing year is 2015, YY shows 15.

Note

重要安全信息

关于获得 ATEX 指令和 IECEx 体系认证的音频附件

根据 ATEX 指令 2014/34/EU（含所有修订和 IECEx 认证方案）以及《2016 年潜在爆炸性环境中使用的设备和防护系统法规》(UKEx)，本质安全的音频附件 ANC 远程扬声器麦克风 (RSM)、PMMN4093A、PMMN4094A、PMMN4100A、PMMN4101A 和 OMNI 远程扬声器麦克风 (RSM) PMMN4109A、PMMN4110A、PMMN4111A、PMMN4112A 经认证可在危险环境（区域 1/21、区域 2/22 和 M1/M2）中使用。

连接和使用附件之前，请仔细阅读下面的安全信息并按照说明执行操作，以避免爆炸风险，维持系统的本质安全。

根据 ATEX 指令和 UKEx，PMMN4093A、PMMN4094A、PMMN4100A、PMMN4101A、PMMN4109A、PMMN4110A、PMMN4111A、PMMN4112A 以及 PMLN7188A 和 PMLN7188B 耳机标有审批编号 **BVS 15 ATEX E 054 X**。

ATEX/UKEx 防护等级（分类）为：

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb**（类别 2，批准用于区域 1，设备组 II，气体组 IIA、IIB 和 IIC，防护等级 ib，温度级别 T4）。
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db**（类别 2，批准用于区域 21，设备组 III，灰尘组 IIIA、IIIB 和 IIIC）。
- **I M1 Ex ia I Ma**（批准用于类别 M1，设备组 I）。
- **入口防护等级 IP64/67。**
- **环境温度范围 -20°C 至 +55°C。**

附件 PMMN4093A、PMMN4094A、PMMN4100A、PMMN4101A、PMMN4109A、PMMN4110A、PMMN4111A、PMMN4112A、PMLN7188A 和 PMLN7188B 耳机依照 IECEx 方案标记有审批编号 **IECEx BVS 15.0047 X**。

IECEx 防护等级（分类）为：

- **Ex ib IIC T4 Gb**（批准用于区域 1，设备组 II，气体组 IIA、IIB 和 IIC，防护等级 ib，温度级别 T4，环境温度范围 -20°C 至 +55°C）。
- **Ex ib IIIC T90°C Db**（批准用于区域 21，设备组 III，灰尘组 IIIA、IIIB 和 IIIC）。
- **Ex ia I Ma**（批准用于设备防护等级 Ma 和 Mb，设备组 I）。
- **入口防护等级 IP64/67。**
- **环境温度范围 -20°C 至 +55°C。**

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS 和标志性的 M 徽标是 Motorola Trademark Holdings, LLC 的商标或注册商标，必须获得授权才可使用。所有其他商标均为其各自所有者的财产。
© 2015 和 2022 Motorola Solutions, Inc. 保留所有权利。

仅通过 ATEX/IECEX/UKEx 认证的辅助音频设备允许连接到 ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A 和 OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A 的 Nexus 或 3.5 毫米插孔。音频设备须在 RSM 中列为已认证附件，或者已按照第 5 页表中的接口参数进行了认证。

在组 I 危险环境中使用的辅助音频设备必须在 ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A 和 OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A 证书中列出。

3.5 毫米插孔附件

部件号	说明	UKEx/ATEX/IECEX 证书
PMLN7188A	ATEX 3.5 毫米耳机（带半透明管的仅接收耳机）	BVS 15 ATEX E 054 X 和 IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3.5 毫米耳机（带半透明管的仅接收耳机）	BVS 15 ATEX E 054 X 和 IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus 附件

部件号	供应商部件号	说明	ATEX/IECEX/UKEx 证书	系统等级
PMLN6087A*	MT7H79F-50	标准耳机，带麦克风和扬声器	Nemko 09 ATEX1114X 问题 2 IECEX NEM09.0004X 问题 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	耳机系列，Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X 问题 2 IECEX NEM11.0010X 问题 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	耳机系列，Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X 问题 2 IECEX NEM11.0010X 问题 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	标准耳机，带麦克风和扬声器	Nemko 09 ATEX1114X 问题 2 IECEX NEM09.0004X 问题 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	带麦克风和扬声器的双罩耳机	Nemko 09 ATEX1119X 问题 2 IECEX NEM09.0005X 问题 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C

Nexus 附件

部件号	供应商部件号	说明	ATEX/IECEX/UKEx 证书	系统等级
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic 颈带式耳机	Nemko 09 ATEX1114X 问题 2 IECEX NEM09.0004X 问题 2	Ex ia IIC T4 G -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR 战术 颈带式耳机	Nemko 10 ATEX1029X 问题 2 IECEX NEM11.0010X 问题 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C

*. 未经 UKEx 批准

Nexus 附件 (3M/Peltor 品牌)

以下 3M/Peltor 品牌的附件经批准可用于 RSM。

安全使用条件:

- 耳机只有在连接至 ANC RSM 和 OMNI RSM 后才能与对讲机一起使用。
- 请参阅下表，了解各附件的环境温度范围。
- 不要在区域 0 危险环境中使用系统。
- 不要将系统作为人身保护设备使用。
- 不要在组 III 灰尘危险环境中使用系统。
- 不要在危险环境中更换 MT1H7F2-07-51、MT1H7P3E2-07-51 和 MT1H7B2-07-51 的电池。
- 请仅使用证书 NEMKO 10 ATEX1029X 和 IECEX NEM11.0010X 内列出的电池。
- 根据下表“系统等级”列中的所述内容，了解 ANC 和 OMNI RSM 的等级。

Nexus 附件 (Savox 品牌)

部件号	供应商部件号	说明	UKEx/ATEX/IECEX 证书	系统等级
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Helmet-com 设备	在以下项中列出： UKEx / VTT 15 ATEX 061X 问题 1 IECEX VTT 15.0019X 问题 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Helmet-com 设备	在以下项中列出： UKEx / VTT 15 ATEX 061X 问题 1 IECEX VTT 15.0019X 问题 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C

以下 Savox 品牌的附件经批准可用于 RSM。

安全使用条件：

- 耳机只有在连接至 ANC RSM 和 OMNI RSM 后才能与对讲机一起使用。
- 请参阅下表，了解各附件的环境温度范围。
- 不要在区域 0 危险环境中使用系统。
- 不要将系统作为人身保护设备使用。
- 不要在组 I 危险环境中使用系统。
- 根据下表“系统等级”列中的所述内容，了解 ANC 和 OMNI RSM 的等级。
- HC-1 Ex 和 HC-2 Ex 仅受低风险机械危险防护。

安全使用条件:

- 耳机只有在连接至 ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A 和 OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A 后才能与对讲机一起使用。
- ANC RSM 和 OMNI RSM 之间的连接或断开只能在危险环境之外进行。这同样适用于连接到 3.5 毫米插孔和 Nexus 插孔的附件。
- 连接至 Nexus 或 3.5 毫米插孔的辅助音频设备必须具有以下参数:

Nexus 音频插孔的组 II/III 接口参数

最大输出电压 (峰值)	U_o	7 V 直流
最大输出电压 (热)	U_o	7 V 直流
最大输出电流 (峰值)	I_o	0.160 A 直流
最大输出电流 (热)	I_o	0.072 A 直流
最大输出功率	P_o	0.275 W
最大外部电容	C_o	1 μ F
最大外部电感	L_o	1 mH

3.5 毫米插孔的组 II/III 接口参数

最大输出电压 (峰值)	U_o	8.4 V 直流
最大输出电压 (热)	U_o	7.6 V 直流
最大输出电流 (峰值)	I_o	0.142 A 直流
最大输出电流 (热)	I_o	0.064 A 直流
最大输出功率	P_o	0.243 W
最大外部电容	C_o	1 μ F
最大外部电感	L_o	1 mH

- 结合附件和对讲机使用时, 系统的最终 ATEX/IECEx 分类始终为系统元件的最低分类。
- 仅使用经过防尘认证的附件以及能够在多尘危险区域中使用的对讲机。
- 请勿在区域 0 或区域 20 环境中操作该附件。

重要安全说明

必须遵照以下说明，以保持系统的 ATEX/IECEX/UKEx 防护等级。

- 确保 RSM 连接器牢固固定到对讲机。
- 使用之前先检查每个系统组件的 Ex 分类。一些设备根据 ATEX/IECEX/UKEx 只获得了可在燃气环境中使用的认证，不防尘并且不符合 IECEX。
- 对于组 I（挖掘）应用，RSM 具备可防范低风险的机械危险物（7 焦耳）。
- 结合附件和对讲机使用时，系统的最终 ATEX/IECEX/UKEx 分类始终为系统元件的最低分类。
- 仅使用经过防尘认证的附件以及能够在多尘危险区域中使用的对讲机。
- 请勿在区域 0 或区域 20 环境中操作该附件。它未获得在区域 0 或区域 20 中使用的批准和防护。
- 确保附件没有外部损伤，因为它可能影响设备的安全性和完整性，例如，外壳或电缆上的深度划痕或裂缝，或缺少部件。这些装置必须立即从危险区域中移除。
- 设备的安全性和完整性也可能受到其它情况的影响，如：
 - 运输期间的损坏或错误存放；
 - 负荷过度或超过了允许的限制；或
 - 用户的镌刻。
- ANC RSM、OMNI RSM 和 3.5 毫米耳机、PMLN7188A 和 PMLN7188B 无法维修。
- 请勿在爆炸性粉尘环境或采矿环境中连接和断开对讲机的附件。
- 如果需要在爆炸性环境中清洁附件，请使用湿布。
- 当连接到 3.5 毫米插孔和 Nexus 插孔的 RSM 和附件在组 IIC 环境中使用时，其使用或安装应仅旨在最大程度地减小静电电荷，例如：
 - 按要求将 RSM 佩戴在身上或使用适当的皮带夹佩戴；
 - 将其握在手中。

制造年份

可从序列号中确定制造年份。

例如，序列号是 CABYYTEXXX，序列号中的 YY 指明了制造年份。如果制造年份为 2015，YY 显示为 15。

注意

重要安全資訊

音訊配件已獲 ATEX DIRECTIVE 和 IECEx 配置認證

本質安全無虞的音訊配件 ANC 遠端喇叭麥克風 (RSM)、PMMN4093A、PMMN4094A、PMMN4100A、PMMN4101A、OMNI 遠端喇叭麥克風 (RSM) PMMN4109A、PMMN4110A、PMMN4111A、PMMN4112A，根據包括所有修正的 ATEX Directive 2014/34/EU、IECEx 認證機制和 Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 (UKEx)，已核准用於危險環境中 (分區 1/21、分區 2/22 與 M1/M2)。

連接並使用配件之前，請仔細閱讀下列安全資訊，並遵循指示操作，以避免爆炸風險並維護系統本質安全無虞。

PMMN4093A、PMMN4094A、PMMN4100A、PMMN4101A、PMMN4109A、PMMN4110A、PMMN4111A 和 PMMN4112A，及耳機 PMLN7188A 和 PMLN7188B 依據 ATEX Directive 和 UKEx 標示核准號碼 **BVS 15 ATEX E 054 X**。

ATEX/UKEx 防護等級 (分類)：

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (類別 2，經核准適用於分區 1、設備群組 II、氣體群組 IIA、IIB 和 IIC，保護層級 ib、溫度等級 T4)。
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (類別 2，經核准適用於分區 21、設備群組 III、粉塵群組 IIIA、IIIB 和 IIIC)。
- **I M1 Ex ia I Ma** (經核准適用於類別 M1，設備群組 I)。
- **Ingress 保護層級 IP64/67**。
- **周圍溫度範圍 -20°C 至 +55°C**。

配件 PMMN4093A、PMMN4094A、PMMN4100A、PMMN4101A、PMMN4109A、PMMN4110A、PMMN4111A 和 PMMN4112A，及耳機 PMLN7188A 和 PMLN7188B 依據 IECEx 配置標示核准號碼 **IECEx BVS 15.0047 X**。

IECEx 防護等級 (分類)：

- **Ex ib IIC T4 Gb** (經核准適用於分區 1、設備群組 II、氣體群組 IIA、IIB 和 IIC，保護層級 ib、溫度等級 T4、周圍溫度範圍 -20°C 至 +55°C)。
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (經核准適用於分區 21、設備群組 III、粉塵群組 IIIA、IIIB 和 IIIC)。
- **Ex ia I Ma** (經核准適用於設備保護層級 Ma 和 Mb、設備群組 I)。
- **Ingress 保護層級 IP64/67**。
- **周圍溫度範圍 -20°C 至 +55°C**。

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS 以及特殊格式之 M 標誌為 Motorola Trademark Holdings, LLC 的商標或註冊商標，並依授權使用。所有其他商標為其個別所有人之財產。

© 2015 與 2022 Motorola Solutions, Inc. 保留所有權利。

只有獲得 ATEX/IECEX/UKEx 核准的次要音訊裝置可連接至 ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A 和 OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A 的 Nexus 或 3.5 公釐插孔。音訊裝置作為經核准的配件而列於 RSM 認證中，或依據表格中 第 5 頁 上的介面參數而獲得認證。

群組 I 危險環境中使用的次要音訊裝置必須列於 ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A 和 OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A 認證中。

3.5 公釐-插孔配件

零件編號	描述	UKEx/ATEX/IECEX 認證
PMLN7188A	ATEX 3.5 公釐耳機 (僅接收具透明管的耳機)	BVS 15 ATEX E 054 X 和 IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3.5 公釐耳機 (僅接收具透明管的耳機)	BVS 15 ATEX E 054 X 和 IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus 配件

零件編號	供應商零件編號	描述	ATEX/IECEX/UKEx 認證	系統等級
PMLN6087A*	MT7H79F-50	附麥克風和喇叭的標準耳機	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	耳機系列、 Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	耳機系列、 Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	附麥克風和喇叭的標準耳機	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C

Nexus 配件

零件編號	供應商零件編號	描述	ATEX/IECEX/UKEx 認證	系統等級
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	附麥克風和喇叭的雙杯耳機	Nemko 09 ATEX1119X Issue 2 IECEX NEM09.0005X Issue 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic 耳機頸帶	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ia IIC T4 G -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical 耳機頸帶	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C

*. 未獲 UKEx 核准

Nexus 配件 (3M/Peltor 品牌)

下列 3M/Peltor 品牌的配件已經過核准，可與 RSM 配合使用。

安全使用條件：

- 耳機連接 ANC RSM 和 OMNI RSM 時，僅核准可配合無線電使用。
- 請參閱下表，取得別配件的周圍溫度範圍資訊個。
- 請勿在分區 0 的危險環境中使用系統。
- 請勿使用系統作為個人防護設備。
- 請勿在群組 III 的粉塵危險環境中使用系統。
- 針對 MT1H7F2-07-51、MT1H7P3E2-07-51 和 MT1H7B2-07-51，請勿在危險的環境中更換電池。
- 請僅使用 NEMKO 10 ATEX1029X 和 IECEX NEM11.0010X 認證中所列的電池。
- 遵循下表「系統等級」一欄中所述的等級搭配 ANC 和 OMNI RSM。

Nexus 配件 (Savox 品牌)

零件編號	供應商零件編號	描述	UKEx/ATEX/IECEX 認證	系統等級
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	安全帽通訊裝置	列出於： UKEx / VTT 15 ATEX 061X Issue 1 IECEX VTT 15.0019X Issue 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	安全帽通訊裝置	列出於： UKEx / VTT 15 ATEX 061X Issue 1 IECEX VTT 15.0019X Issue 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C

下列 Savox 品牌的配件已經過核准，可與 RSM 配合使用。

安全使用條件：

- 耳機連接 ANC RSM 和 OMNI RSM 時，僅核准可配合無線電使用。
- 請參閱下表，取得別配件的周圍溫度範圍資訊個。
- 請勿在分區 0 的危險環境中使用系統。
- 請勿使用系統作為個人防護設備。
- 請勿在群組 I 的危險環境中使用系統。
- 遵循下表「系統等級」一欄中所述的等級搭配 ANC 和 OMNI RSM。
- HC-1 Ex 和 HC-2 Ex 僅可防範低風險的機械危險。

安全使用條件：

- 耳機連接 ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A 和 OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A 時，僅獲准配合無線電使用。
- ANC RSM 和 OMNI RSM 僅允許在危險環境之外連接或中斷連接。這也適用於連接至的 3.5 公釐插孔和 Nexus 插孔的配件。
- 將次要音訊裝置連接至 Nexus 或 3.5 公釐插孔時，必須考量下列介面參數。

Nexus 音訊插孔的群組 II/III 介面參數

最大輸出電壓 (峰值)	U _o	7 V DC
最大輸出電壓 (溫度)	U _o	7 V DC
最大輸出電流 (峰值)	I _o	0.160 A DC
最大輸出電流 (溫度)	I _o	0.072 A DC
最大輸出功率	P _o	0.275 W
最大外部電容	C _o	1 μF
最大外部電感	L _o	1 mH

3.5 公釐插孔的群組 II/III 介面參數

最大輸出電壓 (峰值)	U _o	8.4 V DC
最大輸出電壓 (溫度)	U _o	7.6 V DC
最大輸出電流 (峰值)	I _o	0.142 A DC
最大輸出電流 (溫度)	I _o	0.064 A DC
最大輸出功率	P _o	0.243 W
最大外部電容	C _o	1 μF
最大外部電感	L _o	1 mH

- 結合配件和無線電時，產生的系統 ATEX/IECEX 分類一定是系統元件的最低分類。
- 在粉塵危險區域中僅使用防塵的配件和無線電組合。
- 請勿在分區 0 或分區 20 的環境中操作配件。

重要安全說明

必須遵守以下指示以維護系統的 ATEX/IECEX/UKEx 保護等級。

- 確認 RSM 接頭穩固連接至無線電。
- 請於使用前檢查每一系統元件的 Ex 分類。部分裝置僅依據 ATEX/IECEX/UKEx 獲得認證用於氣體環境中，而非粉塵環境中，且非依據 IECEX。
- 對於群組 I (採礦) 應用，RSM 可防範低風險的機械危險 (7 焦耳)。
- 結合配件和無線電時，產生的系統 ATEX/IECEX/UKEx 分類一定是系統元件的最低分類。
- 在粉塵危險區域中僅使用防塵的配件和無線電組合。
- 請勿在分區 0 或分區 20 中操作配件。它未獲准在分區 0 或分區 20 中使用，在該分區中亦未受保護。
- 確認配件沒有外部損壞，因為它可能會影響裝置的安全性與完整性，例如外殼或纜線的深刮痕或破裂，或遺失的零件。這些裝置必須立即從危險區域移除。
- 下列情況也可能影響裝置的安全性與完整性：
 - 運送期間造成的損壞或儲存方式錯誤，
 - 暴露於過度負載，或超過允許的限制，或
 - 使用者在上面雕刻。
- ANC RSM、OMNI RSM 和 3.5 公釐耳機、PMLN7188A、PMLN7188B 無法維修。
- 在爆炸性粉塵環境或採礦環境中，請勿將配件連接無線電，或從無線電中斷連接配件。
- 必要時請在爆炸性環境中使用濕布清潔配件。
- RSM 與連接至 3.5 公釐插孔和 Nexus 插孔的配件用於群組 IIC 環境時，其使用/安裝目的僅應為將靜電荷減到最低，例如：
 - 依用途在身上配戴 RSM，或以適當皮帶來配戴在皮帶夾上，或
 - 手持。

製造年份

製造年份可以從序號識別。

例如，序號為 CABYYTEXXX，則序號中的 YY 是製造年份。如果製造年份是 2015，YY 會顯示 15。

附註

重要な安全情報

ATEX 指令および IECEx スキームの認定を受けたオーディオ アクセサリ向け

本質安全防爆オーディオ アクセサリ ANC リモートスピーカ マイク (RSM)、PMMN4093A、PMMN4094A、PMMN4100A、PMMN4101A、および OMNI リモートスピーカ マイク (RSM) PMMN4109A、PMMN4110A、PMMN4111A、PMMN4112A は、ATEX 指令 2014/34/EU (すべての改正を含む)、IECEx 認定スキームおよび The Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 (UKEx) (爆発環境の中で使用することを意図している機器および保護システムに関する規定、2016 年 (UKEx)) により、危険な環境 (ゾーン 1/21、ゾーン 2/22、M1/M2) での使用が承認されています。

アクセサリを接続して使用する前に、下記の安全情報を注意深く読み、指示に従って爆発の危険性を避け、システムの本質安全防爆を維持してください。

PMMN4093A、PMMN4094A、PMMN4100A、PMMN4101A、PMMN4109A、PMMN4110A、PMMN4111A、および PMMN4112A、ならびにイヤピース PMLN7188A および PMLN7188B には、ATEX 指令および UKEx に従って、承認番号 **BVS 15 ATEX E 054 X** が記されています。

ATEX/UKEx の保護等級 (分類) は次のとおりです。

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (カテゴリ 2、ゾーン 1、機器グループ II、ガス グループ IIA、IIB、および IIC、保護レベル ib、温度クラス T4 について承認)
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (カテゴリ 2、ゾーン 21、機器グループ III、粉塵グループ IIIA、IIIB、および IIIC について承認)
- **I M1 Ex ia I Ma** (カテゴリ M1、機器グループ I について承認)
- **侵入保護レベル IP64/67**
- **動作温度範囲 -20°C ~ +55°C**

アクセサリ PMMN4093A、PMMN4094A、PMMN4100A、PMMN4101A、PMMN4109A、PMMN4110A、PMMN4111A、および PMMN4112A、ならびにイヤピース PMLN7188A および PMLN7188B には、IECEx スキームに従って、承認番号 **IECEx BVS 15.0047 X** が記されています。

IECEx の保護等級 (分類) は次のとおりです。

- **Ex ib IIC T4 Gb** (ゾーン 1、機器グループ II、ガス グループ IIA、IIB、および IIC、保護レベル ib、温度クラス T4、動作温度範囲 -20°C ~ +55°C について承認)
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (ゾーン 21、機器グループ III、粉塵グループ IIIA、IIIB、および IIIC について承認)
- **Ex ia I Ma** (機器保護レベル Ma および Mb、機器グループ I について承認)

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS および図案化された M ロゴは、Motorola Trademark Holdings, LLC の商標または登録商標であり、ライセンスの下に使用されています。その他のすべての商標は、該当する各所有者が権利を有しています。

© 2015 and 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

- 侵入保護レベル IP64/67
- 動作温度範囲 -20°C ~ +55°C

ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A および OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A の Nexus または 3.5mm ジャックに接続できるのは、ATEX / IECEx/UKEx 承認済みのセカンダリ オーディオ デバイスのみです。該当のオーディオ デバイスは、承認済みアクセサリとして RSM 証書に記載されているか、または 6 ページの表のインタフェース パラメータに従って認定されています。

グループ I の危険な環境で使用されるセカンダリ オーディオ デバイスは、ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A および OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A 認定書に記載されている必要があります。

3.5mm ジャック アクセサリ

部品番号	説明	UKEx/ATEX/IECEx 認定
PMLN7188A	ATEX 3.5mm イヤピース (受信限定イヤピース、透明チューブ付き)	BVS 15 ATEX E 054 X および IECEx BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3.5mm イヤピース (受信限定イヤピース、透明チューブ付き)	BVS 15 ATEX E 054 X および IECEx BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus アクセサリ

部品番号	サプライヤの部品番号	説明	ATEX/IECEx/UKEx 認定	システム等級
PMLN6087A*	MT7H79F-50	標準ヘッドセット、マイクとスピーカ付き	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEx NEM09.0004X Issue 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	ヘッドセットシリーズ、Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEx NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	ヘッドセットシリーズ、Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEx NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C

Nexus アクセサリ

部品番号	サプライヤの 部品番号	説明	ATEX/IECEX/UKEx 認定	システム等級
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	標準ヘッド セット、マイクと スピーカ付き	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	マイクとスピー カ付きヘッド セット、ツイン カップ	Nemko 09 ATEX1119X Issue 2 IECEX NEM09.0005X Issue 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic ヘッドセット ネックバンド	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ia IIC T4 G -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical ヘッドセット ネックバンド	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C

*. UKEx では承認されていません

Nexus アクセサリ (3M/Peltor ブランド)

次の 3M/Peltor ブランドのアクセサリは、RSM との使用が承認されています。

安全に使用するための条件:

- ヘッドセットの使用が承認されているのは、無線機が ANC RSM および OMNI RSM に接続されているときのみです。
- アクセサリごとの動作温度範囲については、以下の表を参照してください。
- ゾーン 0 の危険な環境では、システムを使用しないでください。
- システムを個人用保護具として使用しないでください。
- グループ III 粉塵による危険な環境では、システムを使用しないでください。
- MT1H7F2-07-51、MT1H7P3E2-07-51、および MT1H7B2-07-51 では、危険な環境でバッテリーを交換しないでください。
- 証明書 NEMKO 10 ATEX1029X および IECEx NEM11.0010X に記載されているバッテリーのみを使用してください。
- 下の表の「システム等級」の列に説明されているように、ANC および OMNI RSM と組み合わせた等級を確認してください。

Nexus アクセサリ (Savox ブランド)

部品番号	サプライヤの 部品番号	説明	UKEx/ATEX/IECEX 認定	システム等級
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Helmet-com ユニット	以下に記載: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Issue 1 IECEX VTT 15.0019X Issue 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90°C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Helmet-com ユニット	以下に記載: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Issue 1 IECEX VTT 15.0019X Issue 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90°C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C

次の Savox ブランドのアクセサリは、RSM との使用が承認されています。

安全に使用するための条件:

- ヘッドセットの使用が承認されているのは、無線機が ANC RSM および OMNI RSM に接続されているときのみです。
- アクセサリごとの動作温度範囲については、以下の表を参照してください。
- ゾーン 0 の危険な環境では、システムを使用しないでください。
- システムを個人用保護具として使用しないでください。
- グループ I の危険な環境では、システムを使用しないでください。
- 下の表の「システム等級」の列に説明されているように、ANC および OMNI RSM と組み合わせた等級を確認してください。
- HC-1 Ex および HC-2 Ex は、危険性の低い機械的危険までのみ保護されています。

安全に使用するための条件:

- ヘッドセットの使用が承認されているのは、無線機が ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A および OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A に接続されている場合のみです。
- ANC RSM および OMNI RSM の接続または取り外しは、危険な環境以外の場所でのみ行うことができます。同じ条件は、3.5mm ジャックおよび Nexus ジャックに接続したアクセサリにも適用されます。
- セカンダリ オーディオ デバイスが Nexus または 3.5mm ジャックに接続されている場合は、以下のインタフェース パラメータを考慮する必要があります。

Nexus オーディオ ジャック用グループ II/III インタフェース パラメータ

最大出力電圧 (ピーク)	U _o	7V DC
最大出力電圧 (熱)	U _o	7V DC
最大出力電流 (ピーク)	I _o	0.160A DC
最大出力電流 (熱)	I _o	0.072 A DC
最大出力	P _o	0.275W
最大外部キャパシタンス	C _o	1μF
最大外部インダクタンス	L _o	1mH

3.5mm ジャック用グループ II/III インタフェース パラメータ

最大出力電圧 (ピーク)	U _o	8.4 V DC
最大出力電圧 (熱)	U _o	7.6 V DC
最大出力電流 (ピーク)	I _o	0.142 A DC
最大出力電流 (熱)	I _o	0.064 A DC
最大出力	P _o	0.243 W
最大外部キャパシタンス	C _o	1μF
最大外部インダクタンス	L _o	1mH

- アクセサリと無線機を組み合わせたシステムの ATEX/IECEx 分類は、常にシステム要素の最も低い分類になります。
- 粉塵危険区域では、粉塵承認済みのアクセサリと無線機の組み合わせ以外は使用しないでください。
- ゾーン 0 やゾーン 20 環境でアクセサリを使用しないでください。

安全に関する重要な説明

システムの ATEX/IECEX/UKEx 保護等級を維持するには、次の手順に従う必要があります。

- RSM コネクタは無線機にしっかりと固定してください。
- 使用する前に各システム コンポーネントの Ex 分類を確認してください。ATEX/IECEX/UKEx に従ってガス環境での使用についてのみ認定され、粉塵については認定されておらず、IECEX に従っていない装置も存在します。
- グループ I (鉱業) 用途で使用する場合、RSM は危険性の低い機械的危険 (7 ジュール) についてのみ保護されています。
- アクセサリと無線機を組み合わせたシステムの ATEX/IECEX/UKEx 分類は、常にシステム要素の最も低い分類になります。
- 粉塵危険区域では、粉塵承認済みのアクセサリと無線機の組み合わせ以外は使用しないでください。
- ゾーン 0 や ゾーン 20 でアクセサリを使用しないでください。ゾーン 0 やゾーン 20 での使用は承認されておらず、保護されません。
- 装置の安全性および完全性が損なわれる可能性があるため、筐体またはケーブルの深い傷または亀裂、あるいは部品の不足など、アクセサリに外的損傷がないことを確認してください。損傷がみられる装置は速やかに危険区域から持ち出す必要があります。
- 装置の安全性および完全性は、次のような原因でも損なわれる可能性があります。
 - 運搬中または間違った方法での保管により受けた損傷
 - 過剰な負荷がかけられた場合、または許容限界を超えた場合
 - ユーザーによる刻印行為
- ANC RSM、OMNI RSM、および 3.5mm イヤピース (PMLN7188A、PMLN7188B) は修理できません。
- 爆発性粉塵のある区域内や、鉱業環境内で、アクセサリを無線機に接続したり取り外したりしないでください。
- 爆発のおそれのある区域内では、必要に応じて湿った布でアクセサリをクリーニングしてください。
- RSM ならびに 3.5mm ジャックおよび Nexus ジャックに接続したアクセサリをグループ IIC 環境で使用する場合は、次のような静電帯電を最小化する目的でのみ使用してください。
 - 身体または適切なベルトクリップのあるベルトのクリップに RSM を装着する
 - 手に携帯する

製造年

製造年はシリアル番号から確認できます。

たとえば、シリアル番号が CABYYTEXXX である場合、シリアル番号の YY が製造年です。製造年が 2015 年であるなら、YY の箇所には **15** と記載されています。

중요 안전 정보

ATEX DIRECTIVE 및 IECEx 체계 인증을 획득한 오디오 액세서리

근본적인 안전성을 갖춘 오디오 액세서리인 ANC 원격 스피커 마이크(RSM), PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A 및 OMNI 원격 스피커 마이크(RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A는 모든 수정 사항 및 IECEx 인증 체계 및 잠재적 폭발 위험이 있는 환경 관련 규제 2016(UKEx)에서 사용하기 위한 장비 및 보호 시스템을 포함한 ATEX 지침 2014/34/EU에 따라 위험한 환경 Zone 1/21, Zone 2/22 및 M1/M2에서 사용하도록 승인되었습니다.

액세서리를 연결하고 사용하기 전에 아래의 안전 정보를 주의 깊게 읽고 지침에 따라 폭발 위험을 피하고 시스템이 근본적인 안전성을 유지하도록 하십시오.

PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A 및 PMMN4112A와 이어폰 PMLN7188A 및 PMLN7188B에는 ATEX Directive 및 UKEx에 따라 승인 번호 **BVS 15 ATEX E 054 X**가 표시됩니다.

ATEX/UKEx 보호 등급(분류)은 다음과 같습니다.

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (범주 2, Zone 1용으로 승인, 장비 그룹 II, 가스 그룹 IIA, IIB 및 IIC, 보호 수준 ib, 온도 등급 T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (범주 2, Zone 21용으로 승인, 장비 그룹 III, 먼지 그룹 IIIA, IIIB 및 IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (범주 M1용으로 승인됨, 장비 그룹 I).
- 침투 방지 수준 **IP64/67**.
- 주변 온도 범위 **-20°C ~ +55°C**.

액세서리 PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A 및 PMMN4112A와 이어폰 PMLN7188A 및 PMLN7188B에는 IECEx 체계에 따라 승인 번호 **IECEx BVS 15.0047 X**가 표시됩니다.

IECEx 보호 등급(분류)은 다음과 같습니다.

- **Ex ib IIC T4 Gb** (Zone 1용으로 승인됨, 장비 그룹 II, 가스 그룹 IIA, IIB 및 IIC, 보호 수준 ib, 온도 등급 T4, 주변 온도 범위 -20°C ~ +55°C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (Zone 21용으로 승인됨, 장비 그룹 III, 먼지 그룹 IIIA, IIIB 및 IIIC).
- **Ex ia I Ma** (장비 보호 수준 Ma 및 Mb에 대해 승인됨, 장비 그룹 I).
- 침투 방지 수준 **IP64/67**.
- 주변 온도 범위 **-20°C ~ +55°C**.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS 및 양식화된 M 로고는 Motorola Trademark Holdings, LLC의 상표 또는 등록 상표이며 라이선스에 의거하여 사용됩니다. 기타 모든 상표는 해당 소유자의 재산입니다.
© 2015 and 2022 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

ATEX/IECEX/UKEx의 승인을 받은 보조 오디오 장치만 ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A 및 OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A의 Nexus 또는 3.5mm 잭에 연결할 수 있습니다. 오디오 장치는 5페이지에 있는 표의 인터페이스 매개변수에 따라 승인된 액세서리로 RSM 인증서에 나열되거나 인증됩니다.

그룹 I 위험한 환경에서 사용되는 보조 오디오 장치는 ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A 및 OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A 인증서에 나열되어 있어야 합니다.

3.5mm-잭 액세서리

부품 번호	설명	UKEx/ATEX/IECEX 인증
PMLN7188A	ATEX 3.5mm 이어폰(수신 전용 이어폰 및 반투명 튜브)	BVS 15 ATEX E 054 X 및 IECEx BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3.5mm 이어폰(수신 전용 이어폰 및 반투명 튜브)	BVS 15 ATEX E 054 X 및 IECEx BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus 액세서리

부품 번호	공급업체 부품 번호	설명	ATEX/IECEX/UKEx 인증	시스템 등급
PMLN6087A*	MT7H79F-50	표준 헤드셋(마이크와 스피커 포함)	Nemko 09 ATEX1114X 제2호 IECEX NEM09.0004X 제2호	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ~ +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	헤드셋 시리즈, 전술 XP	Nemko 10 ATEX1029X 제2호 IECEX NEM11.0010X 제1호	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ~ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	헤드셋 시리즈, 전술 XP	Nemko 10 ATEX1029X 제2호 IECEX NEM11.0010X 제1호	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ~ +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	표준 헤드셋(마이크와 스피커 포함)	Nemko 09 ATEX1114X 제2호 IECEX NEM09.0004X 제2호	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ~ +50°C

Nexus 액세서리

부품 번호	공급업체 부품 번호	설명	ATEX/IECEX/UKEx 인증	시스템 등급
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	헤드셋(마이크 및 스피커 포함), 트윈 컵	Nemko 09 ATEX1119X 제2호 IECEX NEM09.0005X 제2호/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ~ +50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic 헤드셋 빅밴드	Nemko 09 ATEX1114X 제2호 IECEX NEM09.0004X 제2호	Ex ia IIC T4 G -20°C ~ +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical 헤드셋 빅밴드	Nemko 10 ATEX1029X 제2호 IECEX NEM11.0010X 제1호	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ~ +40°C

*. UKEx 승인되지 않음

Nexus 액세서리(3M/Peltor 브랜드)

다음과 같은 3M/Peltor 브랜드 액세서리가 RSM용으로 승인되었습니다.

안전한 사용을 위한 조건:

- 헤드셋은 ANC RSM 및 OMNI RSM에 연결된 무전기에만 사용하도록 승인되었습니다.
- 개별 액세서리의 주변 온도 범위는 아래 표를 참조하십시오.
- Zone 0(위험한 환경)에서 시스템을 사용하지 마십시오.
- 시스템을 개인 보호 장구로 사용하지 마십시오.
- 그룹 III(먼지 유해 환경)에서 시스템을 사용하지 마십시오.
- MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 및 MT1H7B2-07-51의 경우, 위험한 환경에서 배터리를 교체하지 마십시오.
- 인증서 NEMKO 10 ATEX1029X 및 IECEX NEM11.0010X에 나열된 배터리만 사용하십시오.
- 등급은 시스템 등급 열에 명시된 대로 ANC 및 OMNI RSM과 결합하여 준수하십시오.

Nexus 액세서리(Savox 브랜드)

부품 번호	공급업체 부품 번호	설명	UKEx/ATEX/IECEX 인증	시스템 등급
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	헬멧 통신 유닛	다음에 나열되어 있음: UKEx/VTT 15 ATEX 061X 제1호 IECEX VTT 15.0019X 제1호	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ~ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	헬멧 통신 유닛	다음에 나열되어 있음: UKEx/VTT 15 ATEX 061X 제1호 IECEX VTT 15.0019X 제1호	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ~ +55°C

다음과 같은 Savox 브랜드 액세서리가 RSM용으로 승인되었습니다.

안전한 사용을 위한 조건:

- 헤드셋은 ANC RSM 및 OMNI RSM에 연결된 무전기에만 사용하도록 승인되었습니다.
- 개별 액세서리의 주변 온도 범위는 아래 표를 참조하십시오.
- Zone 0(위험한 환경)에서 시스템을 사용하지 마십시오.
- 시스템을 개인 보호 장구로 사용하지 마십시오.
- 그룹 I(위험한 환경)에서 시스템을 사용하지 마십시오.
- 등급은 시스템 등급 열에 명시된 대로 ANC 및 OMNI RSM과 결합하여 준수하십시오.
- HC-1 Ex 및 HC-2 Ex는 낮은 기계적 위험에 대해서만 보호됩니다.

안전한 사용을 위한 조건:

- 헤드셋은 ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A 및 OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A에 연결된 무전기에만 사용하도록 승인되었습니다.
- ANC RSM 및 OMNI RSM은 위험하지 않은 환경에서만 연결 또는 연결 해제할 수 있습니다. 동일한 조건이 3.5mm 잭 및 Nexus 잭에 연결된 액세서리에도 적용됩니다.
- 보조 오디오 장치를 Nexus 또는 3.5mm 잭에 연결할 경우 다음 인터페이스 매개변수를 고려해야 합니다.

Nexus 오디오 잭용 그룹 II/III 인터페이스 매개변수

최대 출력 전압(피크)	U _o	7V DC
최대 출력 전압(열)	U _o	7V DC
최대 출력 전류(피크)	I _o	0.160A DC
최대 출력 전류(열)	I _o	0.072A DC
최대 출력 전력	P _o	0.275W
최대 외부 정전 용량	C _o	1μF
최대 외부 유도 용량	L _o	1mH

3.5mm 잭용 그룹 II/III 인터페이스 매개변수

최대 출력 전압(피크)	U _o	8.4V DC
최대 출력 전압(열)	U _o	7.6V DC
최대 출력 전류(피크)	I _o	0.142A DC
최대 출력 전류(열)	I _o	0.064A DC
최대 출력 전력	P _o	0.243W
최대 외부 정전 용량	C _o	1μF
최대 외부 유도 용량	L _o	1mH

- 액세서리와 무전기를 결합할 때 시스템에 대한 결과 ATEX/IECEx 분류는 항상 시스템 요소의 가장 낮은 등급입니다.
- 먼지가 위험한 장소에서는 먼지에 대해 승인된 액세서리와 무전기의 조함만 사용하십시오.
- Zone 0 또는 Zone 20 환경에서 액세서리를 작동하지 마십시오.

주요 안전 지침

시스템의 ATEX/IECEX/UKEx 보호 등급을 유지하기 위해서는 다음 지침을 따라야 합니다.

- RSM 커넥터가 무전기에 잘 연결되어 있는지 확인합니다.
- 사용하기 전에 각 시스템 구성 요소의 Ex 분류를 확인합니다. 일부 장치는 먼지 및 IECEX에 대해서가 아닌 ATEX/IECEX/UKEx에 따라 가스 환경에만 사용하도록 인증되었습니다.
- 그룹 I (채광) 작업의 경우 RSM은 낮은 기계적 위험(7줄)에 대해 보호됩니다.
- 액세서리와 무전기를 결합할 때 시스템에 대한 결과 ATEX/IECEX/UKEx 분류는 항상 시스템 요소의 가장 낮은 등급입니다.
- 먼지가 위험한 장소에서는 먼지에 대해 승인된 액세서리와 무전기의 조합만 사용하십시오.
- Zone 0 또는 Zone 20에서 액세서를 작동하지 마십시오. Zone 0 또는 Zone 20에서의 사용은 승인 및 보호되지 않습니다.
- 액세서리의 외부에 손상이 없는지 확인합니다. 손상이 있을 경우 장치의 안전성과 무결성에 문제가 생길 수 있습니다(예: 인클로저 또는 케이블의 깊은 굽힘 또는 깨진 부분, 부품 누락). 이러한 장치는 위험 지역에서 즉시 가지고 나와야 합니다.
- 장치의 안전성 및 무결성은 다음과 같은 경우 손상될 수 있습니다.
 - 배송 중이나 잘못된 보관으로 발생한 손상
 - 과도한 부하에 노출되거나 허용 한계를 초과 또는
 - 사용자에게 의한 굽힘
- ANC RSM, OMNI RSM 및 3.5mm 이어폰, PMLN7188A, PMLN7188B는 수리할 수 없습니다.
- 폭발성 먼지가 있는 환경 또는 광산 환경에서 액세서를 무전기에 연결 또는 연결 해제하지 마십시오.
- 필요한 경우, 젖은 천을 사용하여 폭발성이 있는 환경의 액세서를 청소하십시오.
- RSM 및 3.5mm 잭 및 Nexus 잭에 연결되어 있는 액세서리가 그룹 IIC 환경에서 사용되는 경우 다음과 같이 정전하를 최소화하도록 사용해야 합니다.
 - 신체 또는 벨트 클립에 의도된 대로 적절한 벨트 클립을 사용하여 RSM 착용 또는
 - 손으로 잡기

제조 연도

제조 연도는 일련 번호에서 확인하실 수 있습니다.

예를 들어 일련 번호가 CABYYTEXXX인 경우 일련 번호의 YY가 제조 연도입니다. 제조 연도가 2015년이면 YY는 15로 표시됩니다.

메모

INFORMASI PENTING TENTANG KESELAMATAN UNTUK AKSESORI AUDIO BERSERTIFIKASI ATEX DIRECTIVE DAN SKEMA IECEX

Aksesori audio ANC Remote Speaker Microphone (RSM), PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, dan OMNI Remote Speaker Microphone (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A yang aman secara intrinsik, memiliki izin untuk digunakan dalam lingkungan berbahaya, Zona 1/21, Zona 2/22, serta M1/M2, sesuai dengan ATEX Directive 2014/34/EU, termasuk semua amandemen dan skema sertifikasi IECEx serta Peraturan Peralatan dan Sistem Pelindung yang Ditujukan untuk Digunakan di Atmosfer yang Berpotensi Mudah Meledak 2016 (UKEx).

Sebelum menyambungkan dan menggunakan aksesori, bacalah informasi keselamatan di bawah ini dengan cermat dan ikuti petunjuk untuk menghindari risiko ledakan dan menjaga sistem tetap aman secara intrinsik.

PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, dan PMMN4112A, serta earpiece PMLN7188A dan PMLN7188B ditandai dengan nomor persetujuan **BVS 15 ATEX E 054 X** sesuai dengan ATEX Directive dan UKEx.

Tingkat (Klasifikasi) perlindungan menurut ATEX/UKEx:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (Kategori 2, Disetujui untuk Zona 1, Peralatan grup II, Gas grup IIA, IIB, dan IIC, Tingkat perlindungan ib, Kelas suhu T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (Kategori 2, Disetujui untuk Zona 21, Peralatan grup III, Debu grup IIIA, IIIB, dan IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (Disetujui untuk Kategori M1, Peralatan grup I).
- **Tingkat perlindungan rembesan IP64/67.**
- **Rentang suhu ambien -20°C hingga +55°C.**

Aksesori PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, dan PMMN4112A, dan earpiece PMLN7188A serta PMLN7188B ditandai dengan nomor persetujuan **IECEx BVS 15.0047 X** sesuai dengan skema IECEx.

Tingkat (Klasifikasi) perlindungan menurut IECEx:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (Disetujui untuk Zona 1, Peralatan grup II, Gas grup IIA, IIB, dan IIC, Tingkat perlindungan ib, Kelas suhu T4, Rentang suhu ambien -20°C hingga +55°C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (Disetujui untuk Zona 21, Peralatan grup III, Debu grup IIIA, IIIB, dan IIIC).
- **Ex ia I Ma** (Disetujui untuk tingkat perlindungan Peralatan Ma dan Mb, Peralatan grup I).
- **Tingkat perlindungan rembesan IP64/67.**
- **Rentang suhu ambien -20°C hingga +55°C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, dan logo Stylized M adalah merek dagang atau merek dagang terdaftar dari Motorola Trademark Holdings, LLC dan digunakan berdasarkan lisensi. Semua merek dagang lain adalah hak milik dari pemiliknya masing-masing.

© 2015 dan 2022 Motorola Solutions, Inc. Hak cipta dilindungi undang-undang.

Hanya perangkat audio sekunder yang disetujui oleh ATEX/IECEX/UKEx yang boleh disambungkan dengan colokan Nexus atau 3,5 mm pada ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A dan OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A. Perangkat audio ini terdaftar dalam sertifikat RSM sebagai aksesori yang disetujui atau disertifikasi sesuai dengan parameter antarmuka dalam tabel pada halaman 5.

Perangkat audio sekunder yang digunakan di lingkungan bahaya Grup I harus terdaftar dalam sertifikat ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A, dan OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Aksesori Colokan 3,5 mm

Nomor Komponen	Deskripsi	Sertifikasi UKEx/ATEX/IECEX
PMLN7188A	Earpiece ATEX 3,5 mm (Earpiece Khusus Penerimaan dengan Kabel Bening)	BVS 15 ATEX E 054 X dan IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Earpiece ATEX 3,5 mm (Earpiece Khusus Penerimaan dengan Kabel Bening)	BVS 15 ATEX E 054 X dan IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Aksesori Nexus

Nomor Komponen	Nomor Suku Cadang Pemasok	Deskripsi	Sertifikasi ATEX/IECEX/UKEx	Tingkat Sistem
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Headset Standar dengan Mikrofon dan Speaker	Nemko 09 ATEX1114X Edisi 2 IECEX NEM09.0004X Edisi 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Seri Headset, XP Taktis	Nemko 10 ATEX1029X Edisi 2 IECEX NEM11.0010X Edisi 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Seri Headset, XP Taktis	Nemko 10 ATEX1029X Edisi 2 IECEX NEM11.0010X Edisi 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Headset Standar dengan Mikrofon dan Speaker	Nemko 09 ATEX1114X Edisi 2 IECEX NEM09.0004X Edisi 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C

Aksesori Nexus

Nomor Komponen	Nomor Suku Cadang Pemasok	Deskripsi	Sertifikasi ATEX/IECEX/UKEx	Tingkat Sistem
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Headset dengan Mikrofon dan Speaker, Twin Cup	Nemko 09 ATEX1119X Edisi 2 IECEX NEM09.0005X Edisi 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb $-20^{\circ}\text{C} \leq \text{Ta} \leq +50^{\circ}\text{C}$
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Kalung Headset PELTOR Basic	Nemko 09 ATEX1114X Edisi 2 IECEX NEM09.0004X Edisi 2	Ex ia IIC T4 G $-20^{\circ}\text{C} \leq \text{Ta} \leq +50^{\circ}\text{C}$
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Kalung Headset Taktis PELTOR	Nemko 10 ATEX1029X Edisi 2 IECEX NEM11.0010X Edisi 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb $-20^{\circ}\text{C} \leq \text{Ta} \leq +40^{\circ}\text{C}$

*. Tidak disetujui untuk UKEx

Aksesori Nexus Merek 3M/ Peltor

Aksesori merek 3M/Peltor berikut ini disetujui untuk digunakan bersama RSM.

Ketentuan untuk Penggunaan yang Aman:

- Headset ini hanya boleh digunakan bersama radio yang tersambung dengan ANC RSM dan OMNI RSM.
- Lihat tabel berikut untuk rentang suhu ambien tiap aksesori.
- JANGAN gunakan sistem ini di lingkungan berbahaya Zona 0.
- JANGAN gunakan sistem ini sebagai Alat Pelindung Diri.
- JANGAN gunakan sistem ini di lingkungan berbahaya debu Grup III.
- Untuk MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51, dan MT1H7B2-07-51, JANGAN mengganti baterai di lingkungan berbahaya.
- Gunakan baterai hanya yang tercantum dalam Sertifikat NEMKO 10 ATEX1029X dan IECEX NEM11.0010X.
- Perhatikan tingkat bersama dengan ANC dan OMNI RSM pada kolom, Tingkat Sistem, dalam tabel di bawah.

Aksesori Nexus Merek Savox

Nomor Komponen	Nomor Suku Cadang Pemasok	Deskripsi	Sertifikasi UKEx/ATEX/IECEX	Tingkat Sistem
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Unit Helmet-com	Terdaftar dalam: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Edisi 1 IECEX VTT 15.0019X Edisi 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Unit Helmet-com	Terdaftar dalam: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Edisi 1 IECEX VTT 15.0019X Edisi 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90°C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C

Aksesori merek Savox berikut ini disetujui untuk digunakan bersama RSM.

Ketentuan untuk Penggunaan yang Aman:

- Headset ini hanya boleh digunakan bersama radio yang tersambung dengan ANC RSM dan OMNI RSM.
- Lihat tabel berikut untuk rentang suhu ambient tiap aksesori.
- JANGAN gunakan sistem ini di lingkungan berbahaya Zona 0.
- JANGAN gunakan sistem ini sebagai Alat Pelindung Diri.
- JANGAN gunakan sistem ini di lingkungan berbahaya Grup I.
- Perhatikan tingkat bersama dengan ANC dan OMNI RSM pada kolom, Tingkat Sistem, dalam tabel di bawah.
- HC-1 Ex dan HC-2 Ex hanya dilindungi dari bahaya mekanis risiko rendah.

Ketentuan untuk Penggunaan yang Aman:

- Headset ini hanya boleh digunakan bersama radio yang tersambung dengan ANC RSM PMMN4093A/ PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A, dan OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A / PMMN4112A.
- Sambungan ANC RSM dan OMNI RSM hanya diizinkan untuk disambung atau diputus di luar lingkungan yang berbahaya. Juga berlaku pada aksesori yang tersambung ke colokan 3,5 mm dan colokan Nexus.
- Pertimbangkan parameter antarmuka berikut bagi perangkat audio sekunder yang tersambung ke Nexus atau colokan 3,5 mm.

Parameter Antarmuka Grup II/III untuk Colokan Audio Nexus

Tegangan Output Maksimum (Puncak)	U _o	7 V DC
Tegangan Output Maksimum (Termal)	U _o	7 V DC
Arus Output Maksimum (Puncak)	I _o	0,160 A DC
Arus Output Maksimum (Termal)	I _o	0,072 A DC
Daya Output Maksimum	P _o	0,275 W
Kapasitansi Eksternal Maksimum	C _o	1 μF
Induktansi Eksternal Maksimum	L _o	1 mH

Parameter Antarmuka Grup II/III untuk Colokan 3,5 mm

Tegangan Output Maksimum (Puncak)	U _o	8,4 V DC
Tegangan Output Maksimum (Termal)	U _o	7,6 V DC
Arus Output Maksimum (Puncak)	I _o	0,142 A DC
Arus Output Maksimum (Termal)	I _o	0,064 A DC
Daya Output Maksimum	P _o	0,243 W
Kapasitansi Eksternal Maksimum	C _o	1 μF
Induktansi Eksternal Maksimum	L _o	1 mH

- Jika menggabungkan aksesori dan radio, klasifikasi ATEX/IECEx yang dihasilkan untuk sistem selalu merupakan klasifikasi paling rendah dari elemen sistem.
- Hanya gunakan kombinasi aksesori dan radio yang disetujui untuk penggunaan di area berdebu.
- Jangan mengoperasikan aksesori di lingkungan Zona 0 atau Zona 20.

PETUNJUK PENTING TENTANG KESELAMATAN

Petunjuk berikut harus dipatuhi agar tingkat perlindungan ATEX/IECEX/UKEx terhadap sistem dapat dipertahankan.

- Pastikan konektor RSM terpasang ke radio dengan kencang.
- Periksa klasifikasi Ex dari setiap komponen sistem sebelum digunakan. Beberapa unit hanya bersertifikat untuk penggunaan di lingkungan gas sesuai dengan ATEX/IECEX/UKEx, bukan untuk debu dan tidak sesuai dengan IECEx.
- Untuk aplikasi Grup I (pertambangan), RSM dilindungi dari bahaya mekanik risiko rendah (7 Joule).
- Jika mengombinasikan aksesoris dan radio, klasifikasi ATEX/IECEX/UKEx yang dihasilkan untuk sistem selalu merupakan klasifikasi paling rendah dari elemen sistem.
- Hanya gunakan kombinasi aksesoris dan radio yang disetujui untuk penggunaan di area berdebu.
- Jangan mengoperasikan aksesoris di Zona 0 atau Zona 20. Aksesoris tidak disetujui dan terlindung untuk penggunaan di Zona 0 atau Zona 20.
- Pastikan tidak ada kerusakan eksternal pada aksesoris, sebab kerusakan seperti ini dapat memengaruhi keamanan dan keutuhan unit, misalnya, goresan atau retakan yang dalam pada lapisan luar atau kabel, atau ada bagian yang hilang. Segera pindahkan unit tersebut dari area yang berbahaya.
- Keamanan dan keutuhan unit dapat juga dipengaruhi oleh, misalnya:
 - kerusakan yang terjadi selama transit atau penyimpanan yang salah,
 - terkena beban berlebihan atau melampaui batasan yang diizinkan, atau
 - torehan yang dilakukan oleh pengguna.
- ANC RSM, OMNI RSM, dan Earpiece 3,5 mm, PMLN7188A, PMLN7188B tidak dapat diservis.
- Jangan menyambung atau memutus sambungan aksesoris dari radio di lingkungan dengan atmosfer debu eksplosif atau lingkungan pertambangan.
- Jika perlu, gunakan kain basah untuk membersihkan aksesoris di lingkungan dengan atmosfer eksplosif.
- Saat RSM dan aksesoris tersambung ke colokan 3,5 mm dan colokan Nexus digunakan di lingkungan Grup IIC, sebaiknya keduanya hanya digunakan atau dipasang seperlunya untuk meminimalisir muatan elektrostatis, misalnya:
 - mengenakan RSM sesuai peruntukannya pada badan atau ikat pinggang dengan klip ikat pinggang yang layak, atau
 - pegang dengan tangan.

Tahun Pembuatan

Tahun pembuatan dapat diidentifikasi dari nomor seri.

Misalnya, pada nomor seri CABYYTEXXXX, YY adalah tahun pembuatan. Jika tahun pembuatannya 2015, YY menunjukkan 15.

Catatan

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АУДИОАКСЕСОАРИ, СЕРТИФИЦИРАНИ ПО ДИРЕКТИВАТА ЗА АТЕХ И ПО IECEx СТАНДАРТИТЕ

Аудио аксесоарите със собствена безопасност – Дистанционни ANC микрофони с говорител (RSM), PММN4093А, PММN4094А, PММN4100А, PММN4101А и Дистанционни OMNI микрофони с говорител (RSM) PММN4109А, PММN4110А, PММN4111А, PММN4112А – са одобрени за употреба в опасни среди, Зона 1/21, Зона 2/22 и М1/М2 съгласно Директивата 2014/34/ЕС за АТЕХ, включително всички изменения, и сертификата за стандарт IECEx и Правилника за оборудването и защитните системи, предназначени за използване в потенциално експлозивна атмосфера от 2016 г. (УКЕх).

Преди да свържете и използвате аксесоара, моля, прочетете внимателно информацията за безопасност по-долу и спазвайте инструкциите, за да избегнете опасност от експлозия и да поддържате системата искробезопасна.

PММN4093А, PММN4094А, PММN4100А, PММN4101А, PММN4109А, PММN4110А, PММN4111А и PММN4112А и слушалките с микрофон PMLN7188А и PMLN7188В са маркирани с номера за одобрение **BVS 15 ATEX E 054 X** съгласно Директивата за АТЕХ и УКЕх.

Оценката за защита по АТЕХ/УКЕх (Класификация) е:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (Категория 2, одобрен за зона 1, група на оборудване II, групи на газ IIA, IIB и IIC, ниво на защита ib, клас на температура T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (Категория 2, одобрен за зона 21, група на оборудване III, група на прах IIIA, IIIB и IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (одобрено за категория M1, група на оборудване I).
- **Ниво на защита от проникване IP64/67.**
- **Диапазон на околната температура -20°C до +55°C.**

Аксесоарите PММN4093А, PММN4094А, PММN4100А, PММN4101А, PММN4109А, PММN4110А, PММN4111А и PММN4112А, и слушалките с микрофон PMLN7188А и PMLN7188В са маркирани с номера за одобрение **IECEx BVS 15.0047 X** съгласно стандартите IECEx.

Оценката за защита по IECEx (Класификация) е:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (Одобрен за зона 1, група на оборудване II, група на газ IIA, IIB и IIC, ниво на защита ib, клас на температура T4, диапазон на околната температура -20°C до +55°C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (Одобрен за зона 21, група на оборудване III, група на прах IIIA, IIIB и IIIC).
- **Ex ia I Ma** (Одобрен за ниво на защита на оборудване Ma и Mb, група на оборудване I).
- **Ниво на защита от проникване IP64/67.**
- **Диапазон на околната температура -20°C до +55°C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и стилизираното лого M са търговски марки или регистрирани търговски марки на Motorola Trademark Holdings, LLC и се използват под лиценз. Всички останали търговски марки са собственост на съответните им притежатели.

© 2015 и 2022 Motorola Solutions, Inc. Всички права запазени.

Единствено одобрени от АТЕХ/IECEХ/UKЕх вторични аудиоустройства може да бъдат свързани към Nexus или към 3,5 мм жак на ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A и OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A. Аудиоустройствата са или описани в RSM сертификата като одобрени аксесоари, или са сертифицирани съгласно параметрите на интерфейса в таблицата на страница 5.

Вторичните аудиоустройства, използвани в опасна среда от Група I, трябва да бъдат изброени в сертификата PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A, и OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Аксесоар с 3,5 мм жак

Каталожен номер	Описание	Сертификат UKЕх/АТЕХ/IECEХ
PMLN7188A	АТЕХ 3,5 мм слушалка с микрофон (само за приемане с полупрозрачна тръба)	BVS 15 АТЕХ Е 054 X и IECEХ BVS 15.0047 X/UKЕх
PMLN7188B	АТЕХ 3,5 мм слушалка с микрофон (само за приемане с полупрозрачна тръба)	BVS 15 АТЕХ Е 054 X и IECEХ BVS 15.0047 X/UKЕх

Аксесоари на Nexus

Каталожен номер	Каталожен номер на доставчика	Описание	Сертификат АТЕХ/IECEХ/UKЕх	Оценка на системата
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Стандартни слушалки с микрофон и високоговорител	Nemko 09 АТЕХ1114Х издание 2 IECEХ NEM09.0004Х издание 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Серии слушалки с микрофон, Tactical XP	Nemko 10 АТЕХ1029Х издание 2 IECEХ NEM11.0010Х издание 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Серии слушалки с микрофон, Tactical XP	Nemko 10 АТЕХ1029Х издание 2 IECEХ NEM11.0010Х издание 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Стандартни слушалки с микрофон и високоговорител	Nemko 09 АТЕХ1114Х издание 2 IECEХ NEM09.0004Х издание 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C

Акcesoари на Nexus

Каталожен номер	Каталожен номер на доставчика	Описание	Сертификат ATEX/IECEX/UKEx	Оценка на системата
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Слушалки с микрофон и високоговорител, двойна чашка	Nemko 09 ATEX1119X издание 2 IECEX NEM09.0005X издание 2/UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Лента за врат за слушалки с микрофон PELTOR Basic	Nemko 09 ATEX1114X издание 2 IECEX NEM09.0004X издание 2	Ex ia IIC T4 G -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Лента за врат за слушалки PELTOR Tactical	Nemko 10 ATEX1029X издание 2 IECEX NEM11.0010X издание 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C

*. Не е одобрен за UKEx

Акcesoари на Nexus с марка 3M/Peltor

Следните акcesoари с марка 3M/Peltor са одобрени за употреба с RSM.

Условия за безопасна употреба:

- Слушалките с микрофон са одобрени за употреба с радиостанциите само когато са свързани с ANC RSM и OMNI RSM.
- Моля, вижте таблицата по-долу за диапазона на околната температура за отделните акcesoари.
- НЕ използвайте системата в опасни среди от тип "Зона 0".
- НЕ използвайте системата като лично предпазно средство.
- НЕ използвайте системата в опасни прашни среди от група III.
- За MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 и MT1H7B2-07-51 НЕ сменяйте батериите в опасни среди.
- Използвайте само батерии, които фигурират в сертификата NEMKO 10 ATEX1029X и IECEX NEM11.0010X.
- Вижте оценката в комбинация с ANC и OMNI RSM, както е посочено в колоната "Оценка на системата" в таблицата по-долу.

Акcesoари на Nexus с марка Savox

Каталожен номер	Каталожен номер на доставчика	Описание	Сертификат UKEx/ATEX/IECEX	Оценка на системата
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Комуникационно устройство за каска	Изброен в: UKEx/VTT 15 ATEX 061X издание 1 IECEX VTT 15.0019X издание 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Комуникационно устройство за каска	Изброен в: UKEx/VTT 15 ATEX 061X издание 1 IECEX VTT 15.0019X издание 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C

Следните акcesoари с марка Savox са одобрени за употреба с RSM.

Условия за безопасна употреба:

- Слушалките с микрофон са одобрени за употреба с радиостанциите само когато са свързани с ANC RSM и OMNI RSM.
- Моля, вижте таблицата по-долу за диапазона на околната температура за отделните акcesoари.
- НЕ използвайте системата в опасни среди от тип "Зона 0".
- НЕ използвайте системата като лично предпазно средство.
- НЕ използвайте системата в опасни среди от тип "Група I".
- Вижте оценката в комбинация с ANC и OMNI RSM, както е посочено в колоната "Оценка на системата" в таблицата по-долу.
- HC-1 Ex и HC-2 Ex са защитени само от ниския риск за механична опасност.

Условия за безопасна употреба:

- Слушалките с микрофон са одобрени за използване само с радиостанции, когато са свързани към ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A и OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.
- ANC RSM и OMNI RSM могат да се свързват или разкачат единствено извън опасните среди. Същото се отнася и за аксесоари, свързани към 3,5 мм жак или към Nexus жак.
- Следните параметри на интерфейса трябва да бъдат взети предвид за вторичните аудиоустройства, свързани към Nexus или 3,5 мм жак.

Параметри на интерфейса от група II/III за Nexus аудиожек

Максимално изходно напрежение (пик)	U _o	7 V DC
Максимално изходно напрежение (термичен)	U _o	7 V DC
Максимален изходящ ток (пик)	I _o	0,160 A DC
Максимален изходящ ток (термичен)	I _o	0,072 A DC
Максимална изходна мощност	P _o	0,275 W
Максимален външен капацитет	C _o	1 µF
Максимална външна индуктивност	L _o	1 mH

Параметри на интерфейса от група II/III за 3,5 мм жак

Максимално изходно напрежение (пик)	U _o	8,4 V DC
Максимално изходно напрежение (термичен)	U _o	7,6 V DC
Максимален изходящ ток (пик)	I _o	0,142 A DC
Максимален изходящ ток (термичен)	I _o	0,064 A DC
Максимална изходна мощност	P _o	0,243 W
Максимален външен капацитет	C _o	1 µF
Максимална външна индуктивност	L _o	1 mH

- Когато комбинирате аксесоари и радиостанции, получената класификация по ATEX/IECEx за системата е винаги най-ниската класификация на елементите на системата.
- Използвайте единствено комбинацията от прахоустойчиви аксесоари и радиостанции в опасни прашни среди.
- Не използвайте аксесоара в среда от зона 0 или зона 20.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Следните инструкции трябва да се спазват, за да поддържате оценката за защита на ATEX/IECEx/UKEx на системата.

- Уверете се, че RSM конекторът е здраво закрепен към радиото.
- Проверете класификацията Ex на всеки един компонент от системата преди употреба. Някои устройства са сертифицирани за използване само в газови среди съгласно ATEX/IECEx/UKEx, не за прах и не съгласно IECEx.
- За (минни) приложения от група I, микрофонът с говорител е защитен срещу ниски рискове от механична опасност (7 джаула).
- Когато комбинирате аксесоари и радиостанции, получената класификация по ATEX/IECEx/UKEx за системата е винаги най-ниската класификация на елементите на системата.
- Използвайте единствено комбинацията от прахоустойчиви аксесоари и радиостанции в опасни прашни среди.
- Не използвайте аксесоара в зона 0 или зона 20. Той не е одобрен и защитен за употреба в зона 0 или зона 20.
- Уверете се, че няма външна повреда на аксесоара, тъй като това може да застраши безопасността и целостта на устройството, например дълбоки драскотини или пукнатини на корпуса или кабела или липсващи части. Тези устройства трябва да бъдат премахнати незабавно от опасната зона.
- Безопасността и целостта на устройството също може да бъде застрашена, например от:
 - щети, претърпени по време на транспортиране или неправилно съхранение
 - излагане на прекомерни натоварвания или превишаване на допустими ограничения, или
 - гравирание от потребителя.
- Устройствата ANC RSM, OMNI RSM и 3,5 мм слушалка с микрофон, PMLN7188A, PMLN7188B не подлежат на обслужване.
- Не свързвайте и не разкачайте аксесоара от радиостанциите във взривоопасни, прашни или в минни среди.
- Използвайте мокра кърпа, за да почистите аксесоара във взривоопасната среда, ако е необходимо.
- Когато устройствата RSM и аксесоарите, свързани към 3,5 мм жак и Nexus жак, се използват в среди от група IIC, те трябва да се използват или монтират според предназначението, за да се сведат до минимум електростатичните заряди – например:
 - носете микрофона с говорител по предназначение на тялото или на щипка на колана с подходящи щипки или
 - го дръжте в ръка.

Година на производство

Годината на производство може да бъде определена от серийния номер.

Например серийният номер е САВУУТЕХХХХ, а УУ в серийния номер е годината на производство.

Ако годината на производство е 2015, УУ показва 15.

Забележки

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTÍ INFORMACE

PRO ZVUKOVÁ PŘÍSLUŠENSTVÍ CERTIFIKOVANÁ PODLE SMĚRNICE ATEX A SCHÉMATU IECEx

Jiskrově bezpečné zvukové příslušenství Oddělené reproduktory s mikrofonem ANC (RSM), PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A a Oddělené reproduktory s mikrofonem OMNI (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A jsou schváleny pro použití v nebezpečných prostředích, zóna 1/21, zóna 2/22 a M1/M2 podle směrnice ATEX 2014/34/EU včetně všech dodatků a certifikačního systému IECEx a nařízení o zařízeních a ochranných systémech určených k použití v potenciálně výbušných prostředích z roku 2016 (UKEx).

Než příslušenství připojíte a začnete používat, přečtěte si pečlivě níže uvedené bezpečnostní informace a postupujte podle pokynů, abyste předešli riziku výbuchu a udržovali systém jiskrově bezpečný.

Příslušenství PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A a sluchátka PMLN7188A a PMLN7188B jsou označena číslem schválení **BVS 15 ATEX E 054 X** v souladu se směrnicí ATEX a UKEx.

Hodnocení ochrany (klasifikace) ATEX/UKEx je:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (kategorie 2, schváleno pro zónu 1, zařízení skupiny II, plyny skupin IIA, IIB a IIC, stupeň ochrany ib, teplotní skupina T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (kategorie 2, schváleno pro zónu 21, zařízení skupiny III, prachové skupiny IIIA, IIIB a IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (schváleno pro kategorii M1, zařízení skupiny I).
- **Stupeň krytí IP64/67.**
- **Rozsah okolní teploty od -20 °C do +55 °C.**

Příslušenství PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A a sluchátka PMLN7188A a PMLN7188B jsou označena číslem schválení **IECEx BVS 15.0047 X** v souladu se schématem IECEx.

Hodnocení ochrany (klasifikace) IECEx je:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (schváleno pro zónu 1, zařízení skupiny II, plyny skupiny IIA, IIB a IIC, stupeň ochrany ib, teplotní skupina T4, rozsah okolní teploty -20 °C až +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (schváleno pro zónu 21, zařízení skupiny III, prachové skupiny IIIA, IIIB a IIIC).
- **Ex ia I Ma** (schváleno pro stupně ochrany zařízení Ma a Mb, zařízení skupiny I).
- **Stupeň krytí IP64/67.**
- **Rozsah okolní teploty od -20 °C do +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS a logo v podobě stylizovaného písmene M jsou ochranné nebo registrované ochranné známky společnosti Motorola Trademark Holdings, LLC a jsou používány na základě licence. Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

© 2015 a 2022 Motorola Solutions, Inc. Všechna práva vyhrazena.

Ke konektoru Nexus nebo 3,5mm konektoru příslušenství ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A a OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A smí být připojena pouze sekundární zvuková zařízení se schválením ATEX/IECEX/UKEx. Tato zvuková zařízení jsou uvedena v certifikátu systému RSM jako schválené příslušenství nebo certifikována v souladu s parametry rozhraní v tabulkách na straně strana 5.

Secundární zvuková zařízení používaná v nebezpečném prostředí skupiny I musí být uvedena v certifikátech ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A a OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Příslušenství 3,5mm konektoru

Číslo dílu	Popis	Certifikace UKEx/ATEX/IECEX
PMLN7188A	Sluchátko s certifikací ATEX s 3,5mm konektorem (pouze pro příjem a s průsvitným kabelem)	BVS 15 ATEX E 054 X a IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Sluchátko s certifikací ATEX s 3,5mm konektorem (pouze pro příjem a s průsvitným kabelem)	BVS 15 ATEX E 054 X a IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Příslušenství Nexus

Číslo dílu	Číslo dílu dodavatele	Popis	Certifikace ATEX/IECEX/UKEx	Hodnocení systému
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standardní sluchátka s mikrofonem a reproduktorem	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Řada sluchátek, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Řada sluchátek, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standardní sluchátka s mikrofonem a reproduktorem	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C

Příslušenství Nexus

Číslo dílu	Číslo dílu dodavatele	Popis	Certifikace ATEX/IECEx/UKEx	Hodnocení systému
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Sluchátka s mikrofonem a reproduktorem, dvě mušle	Nemko 09 ATEX1119X Issue 2 IECEx NEM09.0005X Issue 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Základní sluchátka s nákrčníkem PELTOR	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEx NEM09.0004X Issue 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Taktická sluchátka s nákrčníkem PELTOR	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEx NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Neschváleno pro UKEx

Příslušenství Nexus značky 3M/Peltor

Následující příslušenství značky 3M/Peltor je schváleno pro použití s technologií RSM.

Podmínky pro bezpečné použití:

- Sluchátka jsou schválena pro používání s vysílačkami, pouze když jsou připojeny k zařízením ANC RSM a OMNI RSM.
- Rozsah okolní teploty pro individuální příslušenství naleznete v následující tabulce.
- NEPOUŽÍVEJTE systém v nebezpečných prostředích (zóna 0).
- NEPOUŽÍVEJTE systém jako osobní ochranný prostředek.
- NEPOUŽÍVEJTE systém v prašném nebezpečném prostředí (skupina II).
- Pro MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 a MT1H7B2-07-51 NEVYMĚŇUJTE baterie v nebezpečném prostředí.
- Používejte pouze baterie, které jsou uvedeny v certifikátu NEMKO 10 ATEX1029X a IECEx NEM11.0010X.
- Sledujte hodnocení v kombinaci se zařízením ANC a OMNI RSM podle toho, co je zveřejněno v článku Hodnocení systému v následující tabulce.

Příslušenství Nexus značky Savox

Číslo dílu	Číslo dílu dodavatele	Popis	Certifikace UKEx/ATEX/IECEX	Hodnocení systému
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Komunikátor do helmy	Uvedeno v: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Issue 1 IECEX VTT 15.0019X Issue 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Komunikátor do helmy	Uvedeno v: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Issue 1 IECEX VTT 15.0019X Issue 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

Následující příslušenství značky Savox je schváleno pro použití s technologií RSM.

Podmínky pro bezpečné použití:

- Sluchátka jsou schválena pro používání s vysílačkami, pouze když jsou připojeny k zařízením ANC RSM a OMNI RSM.
- Rozsah okolní teploty pro individuální příslušenství naleznete v následující tabulce.
- NEPOUŽÍVEJTE systém v nebezpečných prostředích (zóna 0).
- NEPOUŽÍVEJTE systém jako osobní ochranný prostředek.
- NEPOUŽÍVEJTE systém v nebezpečném prostředí (skupina I).
- Sledujte hodnocení v kombinaci se zařízením ANC a OMNI RSM podle toho, co je zveřejněno v článku Hodnocení systému v následující tabulce.
- Zařízení HC-1 Ex a HC-2 Ex jsou chráněna pouze proti nízkému riziku mechanického poškození.

Podmínky pro bezpečné použití:

- Sluchátka jsou schválena pro používání s vysílačkami, pouze když jsou připojeny k zařízením ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A a OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.
- Zařízení ANC RSM a OMNI RSM se smí připojovat nebo odpojovat pouze mimo nebezpečná prostředí. To samé platí pro příslušenství připojené pomocí konektoru Nexus a 3,5mm konektoru.
- Pro sekundární zvuková zařízení připojená ke konektoru Nexus nebo 3,5mm konektoru musíte brát ohled na následující parametry rozhraní.

Parametry rozhraní skupiny II/III pro zvukový konektor Nexus

Maximální výstupní napětí (špičkové)	U _o	7 V DC
Maximální výstupní napětí (tepelné)	U _o	7 V DC
Maximální výstupní proud (špičkový)	I _o	0,160 A DC
Maximální výstupní proud (tepelný)	I _o	0,072 A DC
Maximální výstupní výkon	P _o	0,275 W
Maximální externí kapacitance	C _o	1 µF
Maximální externí indukance	L _o	1 mH

Parametry rozhraní skupiny II/III pro 3,5mm konektor

Maximální výstupní napětí (špičkové)	U _o	8,4 V DC
Maximální výstupní napětí (tepelné)	U _o	7,6 V DC
Maximální výstupní proud (špičkový)	I _o	0,142 A DC
Maximální výstupní proud (tepelný)	I _o	0,064 A DC
Maximální výstupní výkon	P _o	0,243 W
Maximální externí kapacitance	C _o	1 µF
Maximální externí indukance	L _o	1 mH

- V kombinaci příslušenství a vysílačky je výsledná klasifikace ATEX/IECEx pro systém vždy nejnižší klasifikací systémových prvků.
- V nebezpečných prашných oblastech používejte pouze kombinaci příslušenství a vysílaček schválených pro prашná prostředí.
- Nepoužívejte příslušenství v prostředí zóny 0 nebo zóny 20.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Aby bylo zachováno hodnocení ochrany ATEX/IECEX/UKEx systému, je nutné dodržovat následující pokyny.

- Zkontrolujte, zda je konektor RSM pevně upevněn k vysílače.
- Před použitím zkontrolujte klasifikaci Ex každé systémové součásti. Některé jednotky jsou certifikovány pouze pro použití v plynném prostředí v souladu s ATEX/IECEX/UKEx, nikoliv pro prašné prostředí a nikoliv v souladu s IECEx.
- Pro použití ve skupině I (doly) je RSM chráněn proti nízkému riziku mechanického poškození (7 jouů).
- Při kombinování příslušenství a vysílačky je výsledná klasifikace ATEX/IECEX/UKEx pro systém vždy nejnižší klasifikace prvků systému.
- V nebezpečných prašných oblastech používejte pouze kombinaci příslušenství a vysílaček schválených pro prašná prostředí.
- Nepoužívejte příslušenství v zóně 0 nebo zóně 20. Pro používání v zóně 0 a zóně 20 není schváleno ani chráněno.
- Zkontrolujte, zda příslušenství nevykazuje známky externího poškození, například hluboké škrábance nebo praskliny na krytu či kabelu nebo chybějící části, protože by tím mohla být ohrožena bezpečnost a neporušenost jednotky. Tyto jednotky musí být okamžitě odstraněny z nebezpečných oblastí.
- Bezpečnost a neporušenost jednotky může být rovněž ohrožena například z důvodu:
 - poškození v důsledku přepravy nebo nesprávného skladování,
 - vystavení nadměrné zátěži nebo překročení povolených omezení,
 - gravírování provedeného uživatelem.
- Sluchátka ANC RSM a OMNI RSM s 3,5mm konektorem PMLN7188A, PMLN7188B nelze opravovat.
- Příslušenství k vysílače nepřipojujte ani od ní neodpojujte ve výbušném prašném prostředí ani v důlním prostředí.
- V případě potřeby použijte pro očištění příslušenství ve výbušném prostředí mokré hadřík.
- Při použití RSM a příslušenství připojeného pomocí konektoru Nexus a 3,5mm konektoru v prostředí skupiny IIC je nutné je používat pouze v souladu s jejich určením, aby se minimalizoval elektrostatický náboj, například:
 - nosit RSM v souladu s určením na těle nebo na sponě opasku s vhodnými sponami nebo
 - držet je v ruce.

Rok výroby

Rok výroby lze zjistit ze sériového čísla.

Například v sériovém čísle CABYYTEXXX udává YY rok výroby. Pokud je rok výroby 2015, YY je 15.

Poznámky

VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

LYDTILBEHØR CERTIFICERET I HENHOLD TIL ATEX-DIREKTIV OG IECEx-ORDNINGEN

Det selvsikrede lydtilbehør, de eksterne ANC-højttalermikrofoner (RSM), PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, og de eksterne OMNI-højttalermikrofoner (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A, er godkendt til brug i farlige miljøer, Zone 1/21, Zone 2/22 og M1/M2, i henhold til ATEX-direktiv 2014/34/EU, inklusiv alle tillæg og IECEx-certificeringsordningen og udstyret og beskyttelsessystemerne beregnet til brug i potentielt eksplosive omgivelser 2016 (UKEx).

Før du tilslutter og bruger tilbehøret, skal du læse sikkerhedsoplysningerne nedenfor grundigt og følge anvisningerne for at undgå risiko for eksplosioner og holde systemet selvsikrende.

PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A og PMMN4112A, og høretelefonerne PMLN7188A og PMLN7188B, er mærket med godkendelsesnummer **BVS 15 ATEX E 054 X** i henhold til ATEX-direktivet og UKEx.

ATEX/UKEx-kapslingsklassen (klassificering) er:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (Kategori 2, Godkendt til Zone 1, Udstyrsgruppe II, Gasgrupper IIA, IIB og IIC, Beskyttelsesniveau ib, Temperaturklasse T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90 °C Db** (Kategori 2, Godkendt til Zone 21, Udstyrsgruppe III, Støvgruppe IIIA, IIB og IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (Godkendt til Kategori M1, Udstyrsgruppe I).
- **Indtrængningsbeskyttelsesniveau IP64/67.**
- **Omgivende temperaturområde -20 °C til +55 °C.**

Tilbehøret PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A and PMMN4112A, og ørestykkerne PMLN7188A og PMLN7188B, er mærket med godkendelsesnummer **IECEx BVS 15.0047 X** i henhold til IECEx-ordningen.

IECEx-kapslingsklassen (klassificering) er:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (Godkendt til Zone 1, Udstyrsgruppe II, Gasgruppe IIA, IIB og IIC, Beskyttelsesniveau ib, Temperaturklasse T4, Omgivende temperaturområde -20 °C til +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90 °C Db** (Godkendt til Zone 21, Udstyrsgruppe III, Støvgruppe IIIA, IIB og IIIC).
- **Ex ia I Ma** (Godkendt til Udstyrsbeskyttelsesniveauer Ma og Mb, Udstyrsgruppe I).
- **Indtrængningsbeskyttelsesniveau IP64/67.**
- **Omgivende temperaturområde -20 °C til +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS og det stiliserede M-logo er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Motorola Trademark Holdings, LLC og bruges under licens. Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

© 2015 og 2022 Motorola Solutions, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Der må kun tilsluttes ATEX/IECEX/UKEx-godkendte, sekundære lydenheder til Nexus-stikket eller 3,5 mm stikket på ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A og OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A. Lydenhederne er enten anført i RSM-certifikatet som godkendt tilbehør eller certificeret i henhold til interfaceparametrene i tabellerne på side 5.

Sekundære lydenheder, som anvendes i farlige miljøer i henhold til Gruppe I, skal anføres i ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A og OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A-certifikatet.

Tilbehør til 3,5 mm stik

Delnummer	Beskrivelse	UKEx/ATEX/IECEX-certificering
PMLN7188A	ATEX 3,5 mm ørestykke (Ørestykke, der kun kan modtage, med gennemsigtigt rør)	BVS 15 ATEX E 054 X og IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5 mm ørestykke (Ørestykke, der kun kan modtage, med gennemsigtigt rør)	BVS 15 ATEX E 054 X og IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus-tilbehør

Delnummer	Leverandørvarenummer	Beskrivelse	ATEX/IECEX/UKEx-certificering	Systemklassificering
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standardheadset med mikrofon og højttaler	Nemko 09 ATEX1114X Nummer 2 IECEX NEM09.0004X Nummer 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Headset-serie, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Nummer 2 IECEX NEM11.0010X Nummer 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Headset-serie, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Nummer 2 IECEX NEM11.0010X Nummer 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standardheadset med mikrofon og højttaler	Nemko 09 ATEX1114X Nummer 2 IECEX NEM09.0004X Nummer 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C

Nexus-tilbehør

Delnummer	Leverandørvarenummer	Beskrivelse	ATEX/IECEX/UKEx-certificering	Systemklassificering
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Headset med mikrofon og højttaler, to kopper	Nemko 09 ATEX1119X Nummer 2 IECEX NEM09.0005X Nummer 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Nakkebånd til PELTOR Basic-headset	Nemko 09 ATEX1114X Nummer 2 IECEX NEM09.0004X Nummer 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Nakkebånd til PELTOR Tactical-headset	Nemko 10 ATEX1029X Nummer 2 IECEX NEM11.0010X Nummer 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Ikke godkendt til UKEx

Nexus-tilbehør 3M/Peltor-mærket

Følgende 3M/Peltor-mærket tilbehør er godkendt til brug med RSM'en.

Betingelser for sikker brug:

- Disse headsets er kun godkendt til brug sammen med radioerne, når de er tilsluttet ANC RMS og OMNI RSM.
- Se nedenstående tabel for det omgivende temperaturområde for de enkelte tilbehør.
- Systemet MÅ IKKE anvendes i farlige miljøer med Zone 0-klassifikation.
- Systemet MÅ IKKE anvendes som et personligt værnemiddel.
- Systemet MÅ IKKE anvendes i farlige miljøer med Gruppe III-støvklassifikation.
- Det gælder for MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 og MT1H7B2-07-51, at batterierne IKKE MÅ udskiftes i farlige miljøer.
- Brug altid batterier, der er opført i Certificate NEMKO 10 ATEX1029X og IECEX NEM11.0010X.
- Overhold klassificeringen i kombination med ANC og OMNI RSM, som angivet i kolonnen Systemklassificering i nedenstående tabel.

Nexus-tilbehør, Savox-mærket

Delnummer	Leverandørvarenummer	Beskrivelse	UKEx/ATEX/IECEX-certificering	Systemklassificering
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Kommunikation senhed i hjelm	Anført i: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Nummer 1 IECEX VTT 15.0019X Nummer 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Kommunikation senhed i hjelm	Anført i: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Nummer 1 IECEX VTT 15.0019X Nummer 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

Følgende Savox-mærket tilbehør er godkendt til brug med RSM'en.

Betingelser for sikker brug:

- Disse headsets er kun godkendt til brug sammen med radioerne, når de er tilsluttet ANC RMS og OMNI RSM.
- Se nedenstående tabel for det omgivende temperaturområde for de enkelte tilbehør.
- Systemet MÅ IKKE anvendes i farlige miljøer med Zone 0-klassifikation.
- Systemet MÅ IKKE anvendes som et personligt værnemiddel.
- Systemet MÅ IKKE anvendes i farlige Gruppe I-miljøer.
- Overhold klassificeringen i kombination med ANC og OMNI RSM, som angivet i kolonnen Systemklassificering i nedenstående tabel.
- HC-1 Ex og HC-2 Ex er kun beskyttet til lav risiko for mekanisk fare.

Betingelser for sikker brug:

- Headsets er kun godkendt til brug sammen med radioer, når der er oprettet forbindelse til ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A og OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.
- ANC RSM og OMNI RSM må kun tilsluttes eller afbrydes uden for farlige omgivelser. Det samme gælder for tilbehør, der er tilsluttet 3,5 mm stikket og Nexus-stikket.
- Følgende interfaceparametre skal tages i betragtning i forhold til sekundære lydenheder, som er tilsluttet Nexus eller 3,5 mm stikket.

Gruppe II/III-interfaceparametre til Nexus-lydstik

Maks. udgangsspænding (spidsbelastning)	U _o	7 V DC
Maks. udgangsspænding (termisk)	U _o	7 V DC
Maks. udgangsstrøm (spidsbelastning)	I _o	0,160 A DC
Maks. udgangsstrøm (termisk)	I _o	0,072 A DC
Maks. udgangseffekt	P _o	0,275 W
Maks. ekstern kapacitet	C _o	1 µF
Maks. ekstern induktans	L _o	1 mH

Gruppe II/III-interfaceparametre til 3,5 mm stik

Maks. udgangsspænding (spidsbelastning)	U _o	8,4 V DC
Maks. udgangsspænding (termisk)	U _o	7,6 V DC
Maks. udgangsstrøm (spidsbelastning)	I _o	0,142 A DC
Maks. udgangsstrøm (termisk)	I _o	0,064 A DC
Maks. udgangseffekt	P _o	0,243 W
Maks. ekstern kapacitet	C _o	1 µF
Maks. ekstern induktans	L _o	1 mH

- Ved at kombinere tilbehør og radioer vil systemets deraf følgende ATEX/IECEx-klassificering altid være den laveste klassificering af systemelementerne.
- Brug kun en kombination af tilbehør og radioer, der er godkendt til støv, i støvfarlige områder.
- Betjen ikke tilbehøret i Zone 0- eller Zone 20-miljøer.

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Følgende anvisninger skal følges for at bevare systemets ATEX/IECEX/UKEx-kapslingsklasse.

- Sørg for, at RSM-stikket er korrekt fastgjort til radioen.
- Kontroller Ex-klassificeringen for hver enkelt systemkomponent før brug. Visse enheder er kun godkendt til brug i gasholdige omgivelser iht. ATEX/IECEX/UKEx, ikke til støv og ikke iht. IECEX.
- Til Gruppe I-applikationer (minedrift) er RSM beskyttet til lave risici for mekanisk fare (7 Joule).
- Ved at kombinere tilbehør og radioer vil systemets deraf følgende ATEX/IECEX/UKEx-klassificering altid være den laveste klassificering af systemelementerne.
- Brug kun en kombination af tilbehør og radioer, der er godkendt til støv, i støvfarlige områder.
- Betjen ikke tilbehøret i Zone 0 eller Zone 20. Det er ikke godkendt og beskyttet til brug i Zone 0 eller Zone 20.
- Sørg for, at tilbehøret ikke er beskadiget udvendigt, da det kan vanskeliggøre enhedens sikkerhed og integritet. Dette gælder bl.a. ved dybe ridser eller revner i kabinet eller kabel, eller manglende dele. Disse enheder skal øjeblikkeligt fjernes fra det farlige område.
- Enhedens sikkerhed og integritet kan også blive vanskeliggjort af, f.eks.:
 - Skader under transport eller forkert opbevaring,
 - udsættelse for store belastninger eller overskridelse af tilladte begrænsninger eller
 - indgravning foretaget af brugeren.
- ANC RSM'erne, OMNI RSM'erne og 3,5 mm ørestykket, PMLN7188A, PMLN7188B, er ikke servicebare.
- Du må ikke slutte eller koble tilbehøret til/fra radioerne, mens du befinder dig i en eksplosiv støvatmosfære eller i et minedriftsmiljø.
- Brug en våd klud til at rengøre tilbehøret i den eksplosive atmosfære, hvis det er nødvendigt.
- Når RSM'en og tilbehøret, der er tilsluttet 3,5 mm stikket og Nexus-stikket bruges i Gruppe IIC-miljøer, bør de kun bruges eller monteres efter hensigten for at minimere statisk elektricitet, f.eks.:
 - Ved at bære RSM'en som tilsiget på kroppen eller i bælteclipsen med de relevante klemmeanordninger, eller
 - Ved at holde den i hånden.

Produktionsår

Produktionsåret kan udledes af serienummeret.

For eksempel er serienummeret CABYYTEXXXX, og YY i serienummeret er produktionsåret.

Hvis produktionsåret er 2015, vil YY vises som 15.

Bemærkninger

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

FÜR AUDIOZUBEHÖR, DAS NACH DER ATEX-RICHTLINIE UND DER IECEx-ZULASSUNG ZERTIFIZIERT IST

Die eigensicheren Audiozubehörartikel der ANC Abgesetzten Mikrofon/Lautsprecherkombinationen (RSM) PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A und der OMNI Abgesetzten Mikrofon/Lautsprecherkombinationen (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A sind gemäß ATEX-Richtlinie 2014/34/EU einschließlich aller Zusätze, dem IECEx-Zertifizierungssystem und den Richtlinien für Ausrüstung und Schutzsysteme für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen von 2016 (UKEx) für den Einsatz in Gefahrenbereichen zugelassen (Zone 1/21, Zone 2/22 und M1/M2).

Bevor Sie die Zubehörteile verbinden und verwenden, lesen Sie bitte die Sicherheitsinformationen unten aufmerksam durch, und befolgen Sie die Anweisungen, um ein Explosionsrisiko zu vermeiden und das System eigensicher zu halten.

Die Modelle PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A und PMMN4112A sowie die Ohrhörer PMLN7188A und PMLN7188B sind mit der Zulassungsnummer **BVS 15 ATEX E 054 X** gemäß ATEX-Richtlinie und UKEx gekennzeichnet.

Die ATEX/UKEx-Schutzart (Klassifizierung) lautet:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (Kategorie 2, zugelassen für Zone 1, Gerätegruppe II, Gasgruppen IIA, IIB und IIC, Schutzstufe ib, Temperaturklasse T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (Kategorie 2, zugelassen für Zone 21, Gerätegruppe III, Staubgruppe IIIA, IIIB und IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (Zugelassen für Kategorie M1, Gerätegruppe I).
- **Eindringenschutzstufe IP64/67.**
- **Umgebungstemperaturbereich: -20°C bis +55 °C.**

Das Zubehör PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A und PMMN4112A sowie die Ohrhörer PMLN7188A und PMLN7188B sind mit der Zulassungsnummer **IECEx BVS 15.0047 X** gemäß IECEx-Zulassung gekennzeichnet.

Die IECEx-Schutzart (Klassifizierung) lautet:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (Zugelassen für Zone 1, Gerätegruppe II, Gasgruppe IIA, IIB und IIC, Schutzstufe ib, Temperaturklasse T4, Umgebungstemperaturbereich -20 °C bis +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (Zugelassen für Zone 21, Gerätegruppe III, Staubgruppe IIIA, IIIB und IIIC).
- **Ex ia I Ma** (Zugelassen für Gerätesicherheitsstufen Ma und Mb, Gerätegruppe I).
- **Eindringenschutzstufe IP64/67.**
- **Umgebungstemperaturbereich: -20°C bis +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

© 2015 und 2022 Motorola Solutions, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Nur ein sekundäres Audiogerät mit einer ATEX-/IECEX-/UKEx-Zulassung darf an die Nexus- oder 3,5-mm-Buchse des ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A und OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A angeschlossen werden. Die Audiogeräte sind entweder im Zertifikat des RSM als zugelassene Zubehörteile aufgeführt oder gemäß dem Schnittstellenparameter in den Tabellen auf Seite 5 zertifiziert.

Sekundäre Audiogeräte, die in Gruppe I der Gefahrenbereiche verwendet werden, müssen im Zertifikat des ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A und OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A-Zertifikat

3,5-mm-Buchsenzubehör

Teilenummer	Beschreibung	UKEx-/ATEX-/IECEX-Zertifizierung
PMLN7188A	ATEX-Ohrhörer 3,5 mm (nur für Empfang mit durchsichtigem Schlauch)	BVS 15 ATEX E 054 X und IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX-Ohrhörer 3,5 mm (nur für Empfang mit durchsichtigem Schlauch)	BVS 15 ATEX E 054 X und IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus-Zubehör

Teilenummer	Teilenummer des Lieferanten	Beschreibung	ATEX-/IECEX-/UKEx-Zertifizierung	Systembewertung
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standard-Kopfhörer mit Mikrofon und Lautsprecher	Nemko 09 ATEX1114X Ausgabe 2 IECEX NEM09.0004X Ausgabe 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Headset, Taktisches XP	Nemko 10 ATEX1029X Ausgabe 2 IECEX NEM11.0010X Ausgabe 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Headset, Taktisches XP	Nemko 10 ATEX1029X Ausgabe 2 IECEX NEM11.0010X Ausgabe 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standard-Kopfhörer mit Mikrofon und Lautsprecher	Nemko 09 ATEX1114X Ausgabe 2 IECEX NEM09.0004X Ausgabe 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C

Nexus-Zubehör

Teilenummer	Teilenummer des Lieferanten	Beschreibung	ATEX-/IECEx-/UKEx-Zertifizierung	Systembewertung
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Kopfhörer mit Mikrofon und Lautsprecher, zwei Hörer	Nemko 09 ATEX1119X Ausgabe 2 IECEx NEM09.0005X Ausgabe 2/UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic-Kopfhörer mit Nackenbügel	Nemko 09 ATEX1114X Ausgabe 2 IECEx NEM09.0004X Ausgabe 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Taktischer Kopfhörer mit Nackenbügel	Nemko 10 ATEX1029X Ausgabe 2 IECEx NEM11.0010X Ausgabe 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Nicht für UKEx zugelassen

Nexus-Zubehör der Marke 3M/Peltor

Die folgenden Zubehörelemente von 3M/Peltor sind für den Betrieb mit dem RSM zugelassen.

Bedingungen für die sichere Anwendung:

- Die Kopfhörer sind nur zur Verwendung mit den Funkgeräten zugelassen, wenn ein ANC RSM und OMNI RSM verwendet wird.
- In der folgenden Tabelle finden Sie den Umgebungstemperaturbereich für die einzelnen Zubehörteile.
- Verwenden Sie das System NICHT in Gefahrenbereichen vom Typ Zone 0.
- Verwenden Sie das System NICHT als Personenschutzrüstung.
- Verwenden Sie das System NICHT in Gefahrenbereichen der Gruppe III (Staub).
- Wechseln Sie die Akkus des MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 und MT1H7B2-07-51 NICHT in Gefahrenbereichen.
- Verwenden Sie nur Akkus, die in den Zertifikaten NEMKO 10 ATEX1029X und IECEx NEM11.0010X aufgelistet werden.
- Beachten Sie die Bewertung in Kombination mit dem ANC und OMNI RSM, siehe Spalte „Systembewertung“ in der unten stehenden Tabelle.

Nexus-Zubehör der Marke Savox

Teilenummer	Teilenummer des Lieferanten	Beschreibung	UKEx-/ATEX-/IECEX-Zertifizierung	Systembewertung
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Helm-Kommunikationssystem	Aufgeführt in der Liste: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Ausgabe 1 IECEX VTT 15.0019X Ausgabe 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Helm-Kommunikationssystem	Aufgeführt in der Liste: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Ausgabe 1 IECEX VTT 15.0019X Ausgabe 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55°C

Das folgende Zubehör der Marke Savox ist für den Betrieb mit dem Lautsprechermikrofon zugelassen.

Bedingungen für die sichere Anwendung:

- Die Kopfhörer sind nur zur Verwendung mit den Funkgeräten zugelassen, wenn ein ANC RSM und OMNI RSM verwendet wird.
- In der folgenden Tabelle finden Sie den Umgebungstemperaturbereich für die einzelnen Zubehörteile.
- Verwenden Sie das System NICHT in Gefahrenbereichen vom Typ Zone 0.
- Verwenden Sie das System NICHT als Personenschutz-ausrüstung.
- Verwenden Sie das System NICHT in Gefahrenbereichen vom Typ Gruppe I.
- Beachten Sie die Bewertung in Kombination mit dem ANC und OMNI RSM, siehe Spalte „Systembewertung“ in der unten stehenden Tabelle.
- Der HC-1 Ex und der HC-2 Ex sind nur gegen mechanische Gefährdungen mit geringem Risiko geschützt.

Bedingungen für die sichere Anwendung:

- Die Kopfhörer sind nur zur Verwendung mit den Funkgeräten zugelassen, wenn ein ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A und OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A verwendet wird.
- Die Verbindung zwischen dem ANC RSM und dem OMNI RSM darf nur außerhalb des Gefahrenbereichs hergestellt bzw. getrennt werden. Das Gleiche gilt für Zubehör, das an die 3,5-mm-Buchse und die Nexus-Buchse angeschlossen wird.
- Folgende Schnittstellenparameter müssen bei sekundären Audiogeräten beachtet werden, die mit dem Nexus oder dem 3,5-mm-Buchse verbunden sind.

Schnittstellenparameter der Gruppe II/III für Nexus-Audiobuchse

Maximale Ausgangsspannung (Höchstwert)	U _o	7 V DC
Maximale Ausgangsspannung (thermisch)	U _o	7 V DC
Maximaler Ausgangsstrom (Höchstwert)	I _o	0,160 A DC
Maximaler Ausgangsstrom (thermisch)	I _o	0,072 A DC
Maximale Ausgangsleistung	P _o	0,275 W
Maximale externe Kapazität	C _o	1 µF
Maximale externe Induktivität	L _o	1 mH

Schnittstellenparameter der Gruppe II/III für 3,5-mm-Buchse

Maximale Ausgangsspannung (Höchstwert)	U _o	8,4 V DC
Maximale Ausgangsspannung (thermisch)	U _o	7,6 V DC
Maximaler Ausgangsstrom (Höchstwert)	I _o	0,142 A DC
Maximaler Ausgangsstrom (thermisch)	I _o	0,064 A DC
Maximale Ausgangsleistung	P _o	0,243 W
Maximale externe Kapazität	C _o	1 µF
Maximale externe Induktivität	L _o	1 mH

- Wenn Zubehörteile und Funkgeräte kombiniert werden, entspricht die daraus resultierende ATEX- bzw. IECEx-Klassifizierung stets der niedrigsten Klassifizierung der Systemelemente.
- Verwenden Sie in staubhaltigen Gefahrenbereichen nur eine Kombination aus staubgeprüften Zubehörteilen.
- Nehmen Sie die Zubehörteile nicht in Umgebungen vom Typ Zone 0 oder Zone 20 in Betrieb.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Die folgenden Anweisungen müssen befolgt werden, um den ATEX-/IECEX-/UKEx-Schutz des Systems beizubehalten.

- Stellen Sie sicher, dass der RSM-Anschluss fest mit dem Funkgerät verbunden ist.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch die Ex-Klassifizierung jeder Systemkomponente. Einige Geräte sind nur für den Einsatz in Gasumgebungen gemäß ATEX/IECEX/UKEx zertifiziert – nicht für Staub und nicht nach IECEx.
- Für den Einsatz in Gruppe I (Bergbau) ist das RSM gegen geringe Risiken mechanischer Beschädigung geschützt (7 Joule).
- Wenn Zubehörteile und Funkgeräte kombiniert werden, entspricht die daraus resultierende ATEX-/IECEX-/UKEx-Klassifizierung stets der niedrigsten Klassifizierung der Systemelemente.
- Verwenden Sie in staubhaltigen Gefahrenbereichen nur eine Kombination aus staubgeprüften Zubehörteilen.
- Nehmen Sie die Zubehörteile nicht in Zone 0 oder Zone 20 in Betrieb. Sie verfügen nicht über die Zulassung und den Schutz für eine Verwendung in Zone 0 oder Zone 20.
- Stellen Sie sicher, dass sich an den Zubehörteilen keine externen Beschädigungen befinden, da dies die Sicherheit und die Integrität der Einheit beeinträchtigen kann. Beispiele: tiefe Kratzer oder Risse im Gehäuse oder in Kabeln sowie fehlende Teile. Diese Einheiten müssen sofort aus den Gefahrenbereichen entfernt werden.
- Die Sicherheit und die Integrität der Einheit kann beispielsweise auch durch Folgendes beeinträchtigt werden:
 - Schäden, die während des Transports oder durch falsche Lagerung entstanden sind,
 - übermäßige Beanspruchung bzw. Überschreiten der zugelassenen Beschränkungen oder
 - Gravur durch den Benutzer.
- Die ANC RSMs, OMNI RSMs und der 3,5-mm-Ohrhörer, PMLN7188A, PMLN7188B, sind nicht wartbar.
- Die Verbindung zwischen den Zubehörteilen und dem Funkgerät darf nur außerhalb explosiver Staubumgebungen oder Bergbauumgebungen hergestellt bzw. getrennt werden.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um das Zubehör in einer explosiven Atmosphäre zu reinigen, falls dies erforderlich ist.
- Wenn die an die 3,5-mm-Buchse und die Nexus-Buchse angeschlossenen Lautsprechermikrofone und Zubehörteile in Umgebungen der Gruppe IIC verwendet werden, sollten sie nur zur Verringerung elektrostatischer Spannungen verwendet oder montiert werden. Beispiele:
 - das RSM wird wie vorgesehen am Körper oder am Gürtelclip mit den entsprechenden Gürtelclips getragen oder
 - in der Hand gehalten.

Herstellungsjahr

Das Herstellungsjahr ist über die Seriennummer ersichtlich.

Die Seriennummer lautet beispielsweise CABYYTEXXXX, und YY in der Seriennummer steht für das Herstellungsjahr. Wenn das Herstellungsjahr 2015 ist, steht 15 anstelle von YY.

Notizen

OLULINE OHUTUSALANE TEAVE

ATEX-DIREKTIIVI JA IECEX-SKEEMI SERTIFIKAADIGA HELITARVIKUTE KOHTA

Sisemiselt ohutud helitarvikud ANC kaugsuhtlusmikrofonid (Remote Speaker Microphone – RMS) PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A ja OMNI kaugsuhtlusmikrofonid (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A on heaks kiidetud kasutamiseks ohtlikes keskkondades (tsoon 1/21, tsoon 2/22 ja M1/M2) kooskõlas ATEX-direktiiviga 2014/34/EL (koos kõigi muudatustega) ja IECEX-sertifitseerimiskeemiga ning plahvatusohtlikes tingimustes kasutamiseks mõeldud seadmete ja kaitsesüsteemide eeskirjadega 2016 (UKEx).

Enne tarviku ühendamist ja kasutamist lugege allolev ohutusala teave hoolikalt läbi ja järgige selle juhiseid, et hoida ära plahvatusohtlike olukordade teket ja hoida süsteemi sisemiselt ohutuna. PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A and PMMN4112A ning kuularid PMLN7188A ja PMLN7188B kannavad ATEX-direktiivi ja UKEx-i kohast heakskiidukoodi **BVS 15 ATEX E 054 X**.

ATEX-i/UKEx-i kohane kaitseklass:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (kategooria 2, heakskiit tsoonis 1 kasutamiseks, seadmerühm II, gaasiohtliku keskkonna rühmad IIA, IIB ja IIC, kaitsetase ib, temperatuuriklass T4)
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (kategooria 2, heakskiidetud kasutamiseks tsoonis 21, seadmerühm III, tolmuvastase kaitse rühmad IIIA, IIIB ja IIIC)
- **I M1 Ex ia I Ma** (kategooria M1 heakskiit, seadmerühm I)
- **IP-kaitseklass IP64/67.**
- **Ümbritseva temperatuuri vahemik –20 °C kuni +55 °C.**

Tarvikud PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A ja PMMN4112A ning kuularid PMLN7188A ja PMLN7188B kannavad IECEX-skeemi kohast heakskiidukoodi **IECEX BVS 15.0047 X**.

IECEX-skeemi kohane kaitseklass:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (heakskiit tsoonis 1 kasutamiseks, seadmerühm II, gaasirühmad IIA, IIB ja IIC, kaitsetase ib, temperatuuriklass T4, ümbritseva temperatuuri vahemik –20 °C kuni +55 °C)
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (heakskiidetud kasutamiseks tsoonis 21, seadmerühm III, tolmuohtliku keskkonna rühmad IIIA, IIIB ja IIIC)
- **Ex ia I Ma** (seadme kaitsetasemed Ma ja Mb, seadmerühm I)
- **IP-kaitseklass IP64/67.**
- **Ümbritseva temperatuuri vahemik –20 °C kuni +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS ja stiliseeritud M-logo on ettevõtte Motorola Trademark Holdings, LLC kaubamärgid, mida kasutatakse litsentsi alusel. Kõik teised kaubamärgid kuuluvad nende vastavatele omanikele.
© 2015 ja 2022 Motorola Solutions, Inc. Kõik õigused on kaitstud.

Seadmete ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A ja OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A ühenduspori või 3,5 mm pistikupesaga tohib ühendada vaid ATEX-i/IECEX-i/UKEx-i kohase heakskiiduga teiseid heliseadmeid. Sellised heliseadmed peavad olema loetletud RSM-i sertifikaadi heakskiidetud tarvikute loendis või siis vastama sertifitseeritult parameetritele, mis on loetletud tabelites lk 5.

I rühma ohtlikes keskkondades kasutatavad teised heliseadmed peavad olema loetletud seadmete ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A, ja OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A sertifikaadil.

3,5 mm helipistikuga ühendatavad tarvikud

Osa number	Kirjeldus	UKEx-i/ATEX-i/IECEX-i sertifikaat
PMLN7188A	ATEX 3,5 mm kuular (poolläbipaistva toruga saatmisfunktsioonita kuular)	BVS 15 ATEX E 054 X ja IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5 mm kuular (poolläbipaistva toruga saatmisfunktsioonita kuular)	BVS 15 ATEX E 054 X ja IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Sisenditarvikud

Osa number	Tootja osa number	Kirjeldus	ATEX-i/IECEX-i/UKEx-i sertifikaat	Süsteemi klass
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standardne mikrofoni ja kuulariga peakomplekt	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Tamb ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Headset Series, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Tamb ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Headset Series, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Tamb ≤ +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standardne mikrofoni ja kuulariga peakomplekt	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Tamb ≤ +50 °C

Sisenditarvikud

Osa number	Tootja osa number	Kirjeldus	ATEX-i/IECEX-i/UKEx-i sertifikaat	Süsteemi klass
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Mikrofoni ja kahe kuulariga peakomplekt	Nemko 09 ATEX1119X Issue 2 IECEX NEM09.0005X Issue 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Tamb ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic peakomplekt	Nemko 09 ATEX1114X Issue 2 IECEX NEM09.0004X Issue 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Tamb ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical peakomplekt	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X Issue 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Tamb ≤ +40 °C

*. Ei ole UKEx-i jaoks heaks kiidetud

Sisenditarvikud 3M/Peltor kaubamärgiga

Järgmisi 3M/Peltor kaubamärgiga tarvikuid võib kaugjuhitava kõlar-mikrofoniga (RSM) kasutada.

Ohutusnõuded:

- Peakomplekti tohib koos raadioga kasutada vaid juhul, kui see on ANC RSM-iga ja OMNI RSM-iga ühendatud.
- Vaadake eraldiseisvate tarvikute ümbritseva temperatuuri vahemikke allolevast tabelist
- ÄRGE KASUTAGE süsteemi 0-tsooni ohtlikus keskkonnas.
- ÄRGE KASUTAGE süsteemi isikukaitsevahendina.
- ÄRGE KASUTAGE süsteemi III rühma tolmuohtlikus keskkonnas.
- Mudelite MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 ja MT1H7B2-07-51 puhul ÄRGE vahetage akut ohtlikus keskkonnas.
- Kasutage vaid selliseid akusid, mis on välja toodud sertifikaatides NEMKO 10 ATEX1029X ja IECEX NEM11.0010X.
- Järgige seda nõuet ning alloleva tabeli süsteemi kaitseklassi veerus toodud ANC ja OMNI RSM-klassi nõudeid.

Sisenditarvikud Savox kaubamärgiga

Osa number	Tootja osa number	Kirjeldus	UKEx-i/ATEX-i/IECEX-i sertifikaat	Süsteemi klass
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Helmet-com seade	Registreeritud: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Issue 1 IECEX VTT 15.0019X Issue 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Tamb ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Helmet-com seade	Registreeritud: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Issue 1 IECEX VTT 15.0019X Issue 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Tamb ≤ +55°C

Järgmisi Savoxi kaubamärgiga tarvikuid võib kaugjuhitava kõlar-mikrofoniga (RSM) kasutada.

Ohutusnõuded:

- Peakomplekti tohib koos raadioga kasutada vaid juhul, kui see on ANC RSM-iga ja OMNI RSM-iga ühendatud.
- Vaadake eraldiseisvate tarvikute ümbritseva temperatuuri vahemikke allolevast tabelist
- ÄRGE KASUTAGE süsteemi 0-tsooni ohtlikus keskkonnas.
- ÄRGE KASUTAGE süsteemi isikukaitsevahendina.
- ÄRGE KASUTAGE süsteemi I rühma ohtlikus keskkonnas.
- Järgige seda nõuet ning alloleva tabeli süsteemi kaitseklassi veerus toodud ANC ja OMNI RSM-klassi nõudeid.
- HC-1 Ex ja HC-2 Ex on kaitstud vaid nõrkade mehaaniliste mõjurite vastu

Ohutusnõuded:

- Peakomplekti tohib koos raadioga kasutada vaid juhul, kui see on ANC RSM-iga PMMN4093A/ PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A või OMNI RSM-iga PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A / PMMN4112A ühendatud.
- ANC RSM-i ja OMNI RSM-i võib ühendada ja lahti ühendada vaid ohutus keskkonnas. Sama kehtib ka tarvikutele, mis on ühendatud 3,5 mm helipistikuga või sisendpordiga.
- Sisendpordiga või 3,5 mm helipistikuga ühendatavad teised heliseadmed peavad vastama järgmistele parameetritele.

II/III rühma ühendusparameetrid sisend-helipordi puhul

Maksimaalne väljundpinge (tipp)	U _o	7 V DC
Maksimaalne väljundpinge (termaalne)	U _o	7 V DC
Maksimaalne voolutugevus (tipp)	I _o	0,160 A DC
Maksimaalne voolutugevus (termaalne)	I _o	0,072 A DC
Maksimaalne väljundvõimsus	P _o	0,275 W
Maksimaalne välismahtuvus	C _o	1 µF
Maksimaalne välisinduktiivsus	L _o	1 mH

II/III rühma ühendusparameetrid 3,5 mm helipistikuga puhul

Maksimaalne väljundpinge (tipp)	U _o	8,4 V DC
Maksimaalne väljundpinge (termaalne)	U _o	7,6 V DC
Maksimaalne voolutugevus (tipp)	I _o	0,142 A DC
Maksimaalne voolutugevus (termaalne)	I _o	0,064 A DC
Maksimaalne väljundvõimsus	P _o	0,243 W
Maksimaalne välismahtuvus	C _o	1 µF
Maksimaalne välisinduktiivsus	L _o	1 mH

- Tarvikutest ja raadiotest moodustatud süsteemi ATEX-/IECEx-klassi määrab süsteemi elementide madalaim klass.
- Tolmuohtlikes keskkondades tohib kasutada vaid tolmuohtlikus keskkonnas kasutamiseks heaks kiidetud tarvikuid ja raadioid.
- Tarvikut ei tohi kasutada tsooni 0 ega tsooni 20 keskkonnas.

OLULISED OHUTUSALASED JUHISED

Süsteemi ATEX-i/IECEX-i/UKEx-i kaitseklassi säilitamiseks tuleb järgida järgmisi juhiseid.

- Tagage, et RSM-pistik oleks raadioga kindlalt ühendatud.
- Enne süsteemi kasutamist kontrollige kõigi süsteemi komponentide Ex-klassi. Mõned seadmed on ATEX-/IECEX-/UKEx-sertifitseeritud ainult gaasiohtlikes, mitte tolmuohtlikes keskkondades kasutamiseks, või ei pruugi olla IECEX-sertifitseeritud.
- I rühma (kaevandus)rakendustes kasutamisel tuleb arvestada, et RSM on kaitstud vaid nõrkade mehaaniliste mõjurite vastu (7 džauli).
- Tarvikutest ja raadiotest moodustatud süsteemi ATEX-/IECEX-/UKEx-klassi määrab alati süsteemi elementide madalaim klass.
- Tolmuohtlikes keskkondades tohib kasutada vaid tolmuohtlikus keskkonnas kasutamiseks heaks kiidetud tarvikuid ja raadioid.
- Tarvikut ei tohi kasutada tsooni 0 ega tsooni 20 keskkonnas. Tsoonis 0 ega tsoonis 20 kasutamiseks ei ole sellel heakskiitu ega piisavat kaitset.
- Jälgige, et tarvik ei oleks väliselt kahjustatud, kuna välised kahjustused, näiteks korpuse või kaabli sügavad kriimud või mõrad või puuduvad detailid, võivad vähendada seadme ohutust või toimivust. Sellised seadmed tuleb ohtlikust keskkonnast kohe välja viia.
- Seadme ohutust ja toimivust võivad vähendada ka näiteks järgmised tegurid:
 - transportimisel või valel säilitamisel tekkinud kahjustused,
 - liigne või spetsifikatsiooni ületav koormus või
 - kasutajapoolne graveerimine (kraapimine).
- ANC RSMs, OMNI RSMs ja 3,5 mm kuular PMLN7188A, PMLN7188B ei ole remonditavad.
- Plahvatusohtliku tolmuaga keskkonnas ega kaevanduskeskkonnas ei tohi tarvikut raadioga ühendada ega lahti ühendada.
- Vajaduse korral puhastage tarvikut plahvatusohtlikus keskkonnas märja lapiga.
- 3,5 mm helipistiku või sisendpordiga ühendatud RSM-ide ja tarvikute kasutamisel rühma IIC keskkondades, tuleks neid kasutada ja kinnitada ainult ettenähtud viisil, et vältida elektrostaatilise laengu kogunemist, näiteks:
 - kandes RSM-i ettenähtud viisil kehal või heakskiidetud vööklambris või
 - hoides seda käes.

Tootmisaasta

Tootmisaasta saab tuvastada seerianumbri kaudu.

Näiteks seerianumbri CABYYTEXXXX puhul on tootmisaasta YY. Kui tootmisaasta on 2015, on YY väärtus 15.

Märkused

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

PARA LOS ACCESORIOS DE AUDIO CERTIFICADOS EN CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA ATEX Y EL ESQUEMA IECEX

Los micrófonos con altavoz remoto (RSM) ANC intrínsecamente seguros (PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A) y los micrófonos con altavoz remoto OMNI (PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A) están homologados para su uso en entornos peligrosos (zona 1/21, zona 2/22 y M1/M2), en conformidad con la directiva ATEX 2014/34/UE, incluidas todas las modificaciones, y el esquema de certificación IECEX, además de las normativas de 2016 relativas a los equipos y los sistemas de protección que van a utilizarse en entornos potencialmente explosivos (UKEx).

Antes de conectar y usar el accesorio, lea atentamente la siguiente información de seguridad y siga las instrucciones para evitar el riesgo de explosiones y garantizar la seguridad del sistema.

Los modelos PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A y PMMN4112A, y los auriculares PMLN7188A y PMLN7188B están marcados con el número de aprobación **BVS 15 ATEX E 054 X** en conformidad con la directiva ATEX y las normativas UKEx.

El nivel de protección ATEX/UKEx (clasificación) es:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (categoría 2, aprobado para la zona 1, grupo de dispositivos II, grupo de gas IIA, IIB, y IIC, nivel de protección ib, categoría de temperatura T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90 °C Db** (categoría 2, aprobado para la zona 21, grupo de dispositivos III, grupo de polvo IIIA, IIIB y IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (aprobado para la categoría M1, grupo de dispositivos I).
- **Nivel de protección de entrada IP64/67.**
- **Rango de temperatura ambiente de -20 °C a +55 °C (+4 °F a 131 °F).**

Los accesorios PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A y los auriculares PMLN7188A y PMLN7188B están marcados con el número de aprobación **IECEX BVS 15.0047 X** en conformidad con el esquema IECEX.

El nivel de protección IECEX (clasificación) es:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (aprobado para la zona 1, grupo de dispositivos II, grupo de gas IIA, IIB y IIC, nivel de protección ib, categoría de temperatura T4, rango de temperatura ambiente de -20 °C a +55 °C [de -4 °F a +131 °F]).
- **Ex ib IIIC T90 °C Db** (aprobado para la zona 21, grupo de dispositivos III, grupo de polvo IIIA, IIIB y IIIC).
- **Ex ia I Ma** (aprobado para los niveles de protección de dispositivos Ma y Mb, grupo de dispositivos I).
- **Nivel de protección de entrada IP64/67.**
- **Rango de temperatura ambiente de -20 °C a +55 °C (+4 °F a 131 °F).**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2015 y 2022 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.

Solo se permite la conexión de dispositivos de audio secundarios con homologación ATEX/IECEX/UKEx al conector Nexus o de 3,5 mm del accesorio RSM ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A y RSM OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A. Los dispositivos de audio aparecen indicados en la certificación de RSM como accesorios homologados o certificados en conformidad con los parámetros de interfaz de las tablas de la página 5.

Los dispositivos de audio secundarios utilizados en entornos peligrosos del grupo I deben estar indicados en el certificado del accesorio RSM ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A y RSM OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Accesorio de conector de 3,5 mm

Número de pieza	Descripción	Certificación UKEx/ATEX/IECEX
PMLN7188A	Auricular ATEX de 3,5 mm (auricular de solo recepción con tubo translúcido)	BVS 15 ATEX E 054 X e IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Auricular ATEX de 3,5 mm (auricular de solo recepción con tubo translúcido)	BVS 15 ATEX E 054 X e IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Accesorios Nexus

Número de pieza	Número de referencia del proveedor	Descripción	Certificación ATEX/IECEX/UKEx	Clasificación del sistema
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Auriculares estándar con micrófono y altavoz	Nemko 09 ATEX1114X número 2 IECEX NEM09.0004X número 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C (-4 °F) ≤ Temp. ambiente ≤ +50 °C (122 °F)
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Serie de auriculares, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X número 2 IECEX NEM11.0010X número 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C (-4 °F) ≤ Temp. ambiente ≤ +40 °C (122 °F)
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Serie de auriculares, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X número 2 IECEX NEM11.0010X número 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C (-4 °F) ≤ Temp. ambiente ≤ +40 °C (122 °F)
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Auriculares estándar con micrófono y altavoz	Nemko 09 ATEX1114X número 2 IECEX NEM09.0004X número 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C (-4 °F) ≤ Temp. ambiente ≤ +50 °C (122 °F)

Accesorios Nexus

Número de pieza	Número de referencia del proveedor	Descripción	Certificación ATEX/IECEX/UKEx	Clasificación del sistema
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Auriculares con micrófono y altavoz, Twin Cup	Nemko 09 ATEX1119X número 2 IECEX NEM09.0005X número 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C (-4 °F) ≤ Temp. ambiente ≤ +50 °C (122 °F)
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Auriculares con banda para el cuello PELTOR Basic	Nemko 09 ATEX1114X número 2 IECEX NEM09.0004X número 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C (-4 °F) ≤ Temp. ambiente ≤ +50 °C (122 °F)
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Auriculares con banda para el cuello PELTOR Tactical	Nemko 10 ATEX1029X número 2 IECEX NEM11.0010X número 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C (-4 °F) ≤ Temp. ambiente ≤ +40 °C (122 °F)

*. No aprobado para UKEx

Accesorios Nexus marca 3M/Peltor

Los siguientes accesorios 3M/Peltor están autorizados para su uso con el RSM.

Condiciones para un uso seguro:

- Los auriculares solo cuentan con aprobación para su uso con radios cuando están conectados al RSM ANC o al RSM OMNI.
- Consulte la tabla siguiente para ver el rango de temperatura ambiente de los distintos accesorios.
- NO utilice el sistema en entornos peligrosos de zona 0.
- NO utilice el sistema como equipo de protección personal.
- NO utilice el sistema en entornos peligrosos por polvo del grupo III.
- Para los modelos MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 y MT1H7B2-07-51, NO sustituya las pilas en entornos peligrosos.
- Utilice solo las pilas que se enumeran en el certificado NEMKO 10 ATEX1029X y IECEX NEM11.0010X.
- Tenga en cuenta que el valor de la clasificación se debe ver en combinación con el del RSM ANC y del RSM OMNI, tal y como se especifica en la columna Clasificación del sistema de la siguiente tabla.

Accesorios Nexus marca Savox

Número de pieza	Número de referencia del proveedor	Descripción	Certificación UKEx/ATEX/IECEX	Clasificación del sistema
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Unidad Helmet-com	Indicados en: UKEx/VTT 15 ATEX 061X número 1 IECEX VTT 15.0019X número 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C (-4 °F) ≤ Temp. ambiente ≤ +55 °C (122 °F)
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Unidad Helmet-com	Indicados en: UKEx/VTT 15 ATEX 061X número 1 IECEX VTT 15.0019X número 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C (-4 °F) ≤ Temp. ambiente ≤ +55 °C (122 °F)

Los siguientes accesorios Savox están autorizados para su uso con el RSM.

Condiciones para un uso seguro:

- Los auriculares solo cuentan con aprobación para su uso con radios cuando están conectados al RSM ANC o al RSM OMNI.
- Consulte la tabla siguiente para ver el rango de temperatura ambiente de los distintos accesorios.
- NO utilice el sistema en entornos peligrosos de zona 0.
- NO utilice el sistema como equipo de protección personal.
- NO utilice el sistema en entornos peligrosos del grupo I.
- Tenga en cuenta que el valor de la clasificación se debe ver en combinación con el del RSM ANC y del RSM OMNI, tal y como se especifica en la columna Clasificación del sistema de la siguiente tabla.
- Los modelos HC-1 Ex y HC-2 Ex solo están protegidos contra el bajo riesgo de impacto mecánico.

Condiciones para un uso seguro:

- Los auriculares solo cuentan con aprobación para su uso con radios cuando están conectados al accesorio RSM ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A o RSM OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.
- Solo se permite conectar o desconectar los accesorios RSM ANC y RSM OMNI fuera de entornos peligrosos. Lo mismo ocurre con los accesorios conectados al conector de 3,5 mm y al conector del Nexus.
- Se deben tener en cuenta los siguientes parámetros de interfaz para dispositivos de audio secundarios conectados al Nexus o al conector de 3,5 mm.

Parámetros de interfaz del grupo II/III para el conector de audio de Nexus

Voltaje máximo de salida (pico)	U _o	7 V CC
Voltaje máximo de salida (térmico)	U _o	7 V CC
Corriente máxima de salida (pico)	I _o	0,160 A CC
Corriente máxima de salida (térmica)	I _o	0,072 A CC
Potencia de salida máxima	P _o	0,275 W
Capacidad externa máxima	C _o	1 µF
Inductancia externa máxima	L _o	1 mH

Parámetros de interfaz del grupo II/III para el conector 3,5 mm

Voltaje máximo de salida (pico)	U _o	8,4 V CC
Voltaje máximo de salida (térmico)	U _o	7,6 V CC
Corriente máxima de salida (pico)	I _o	0,142 A CC
Corriente máxima de salida (térmica)	I _o	0,064 A CC
Potencia de salida máxima	P _o	0,243 W
Capacidad externa máxima	C _o	1 µF
Inductancia externa máxima	L _o	1 mH

- Al combinar accesorios y radios, la clasificación ATEX/IECEx que resulta para el sistema siempre será la de menor nivel de los elementos del sistema.
- Use solo radios con accesorios homologados para entornos con polvo en estas zonas.
- No use el accesorio en un entorno de zona 0 o zona 20.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Deben cumplirse las siguientes instrucciones a fin de mantener la clasificación de seguridad ATEX/IECEX/UKEx del sistema.

- Asegúrese de que el conector RSM está bien ajustado a la radio.
- Compruebe la clasificación Ex de cada componente del sistema antes de utilizarlo. Algunas unidades solo están certificadas para su uso en entornos con gas en conformidad con ATEX/IECEX/UKEx, y no en entornos con polvo y que no sigan la certificación IECEx.
- Para aplicaciones del grupo I (minería), el RSM está protegido contra riesgo bajo de impacto mecánico (7 julios).
- Al combinar accesorios y radios, la clasificación ATEX/IECEX/UKEx que resulta para el sistema siempre será la de menor nivel de los elementos del sistema.
- Use solo radios con accesorios homologados para entornos con polvo en estas zonas.
- No use el accesorio en la zona 0 ni la zona 20. No se ha aprobado ni protegido para su uso en la zona 0 y la zona 20.
- Compruebe que el accesorio no presenta daños externos que puedan poner en peligro la seguridad e integridad de la unidad, como por ejemplo arañazos profundos o grietas en la carcasa o el cable, o si faltan piezas. Debe retirar inmediatamente estas unidades del área peligrosa.
- La seguridad e integridad de la unidad puede correr riesgo por ejemplo si:
 - se producen daños durante un transporte o almacenamiento incorrecto.
 - se expone a cargas que superen los límites permitidos.
 - el usuario realiza algún tipo de grabado en su superficie.
- Los accesorios RSM ANC, RSM OMNI y el auricular de 3,5 mm, PMLN7188A y PMLN7188B, no se pueden reparar.
- No conecte ni desconecte el accesorio de las radios dentro de entornos explosivos y con polvo, o en una zona de explotación minera.
- Si es necesario, use un trapo húmedo para limpiar el accesorio en un entorno con riesgo de explosiones.
- Cuando los RSM y los accesorios conectados al conector de 3,5 mm y al conector del Nexus se utilizan en entornos del grupo IIC, solo se deben utilizar o montar con la intención de minimizar cargas electrostáticas, por ejemplo:
 - llevando el RMS en el cuerpo o el enganche para el cinturón como corresponde, con los enganches adecuados, o
 - sosteniéndolo en la mano.

Año de fabricación

El año de fabricación se puede localizar en el número de serie.

Por ejemplo, en el número de serie CABYYTEXXXX, YY sería el año de fabricación. Si el año de fabricación es 2015, YY mostrará 15.

Notas

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΓΙΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΗΧΟΥ ΜΕ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ ΑΤΕΧ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ IECEx

Τα εγγενώς ασφαλή αξεσουάρ ήχου Μικρόφωνα απομακρυσμένου ηχείου (RSM) ANC, PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A και Μικρόφωνα απομακρυσμένου ηχείου (RSM) OMNI PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A έχουν εγκριθεί για χρήση σε επικίνδυνα περιβάλλοντα, Ζώνη 1/21, Ζώνη 2/22 και M1/M2, σύμφωνα με την οδηγία ATEX 2014/34/ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων όλων των τροποποιήσεων, το σύστημα πιστοποίησης IECEx, καθώς και τους βρετανικούς Κανονισμούς σχετικά με τις συσκευές και τα συστήματα προστασίας που προορίζονται για χρήση σε πιθανώς εκρηκτικές ατμόσφαιρες του 2016 (UKEx).

Πριν συνδέσετε και χρησιμοποιήσετε το αξεσουάρ, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω πληροφορίες ασφάλειας και ακολουθήστε τις οδηγίες. Έτσι αποφεύγετε τον κίνδυνο εκρήξεων και διατηρείτε εγγενώς ασφαλές το σύστημα.

Τα PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A και PMMN4112A, καθώς και τα ακουστικά PMLN7188A και PMLN7188B φέρουν τον αριθμό έγκρισης **BVS 15 ATEX E 054 X**, σύμφωνα με την οδηγία ATEX και τους κανονισμούς UKEx.

Η αξιολόγηση (κατάταξη) προστασίας ATEX/UKEx είναι:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (Κατηγορία 2, Έγκριση για Ζώνη 1, Ομάδα εξοπλισμού II, Ομάδα αερίων IIA, IIB και IIC, Επίπεδο προστασίας ib, Κλάση θερμοκρασίας T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (Κατηγορία 2, Έγκριση για Ζώνη 21, Ομάδα εξοπλισμού III, Ομάδα σκόνης IIIA, IIIB και IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (Έγκριση για Κατηγορία M1, Ομάδα εξοπλισμού I).
- **Επίπεδο προστασίας εισόδου IP64/67.**
- **Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος -20°C έως +55°C.**

Τα αξεσουάρ PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A και PMMN4112A, καθώς και τα ακουστικά PMLN7188A και PMLN7188B φέρουν τον εξής αριθμό έγκρισης **IECEx BVS 15.0047 X**, σύμφωνα με το σύστημα IECEx.

Η αξιολόγηση (κατάταξη) προστασίας IECEx είναι:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (Έγκριση για Ζώνη 1, Ομάδα εξοπλισμού II, Ομάδα αερίων IIA, IIB και IIC, Επίπεδο προστασίας ib, Κλάση θερμοκρασίας T4, Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος -20°C έως +55°C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (Έγκριση για Ζώνη 21, Ομάδα εξοπλισμού III, Ομάδα σκόνης IIIA, IIIB και IIIC).
- **Ex ia I Ma** (Έγκριση για Επίπεδα προστασίας εξοπλισμού Ma και Mb, Ομάδα εξοπλισμού I).
- **Επίπεδο προστασίας εισόδου IP64/67.**
- **Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος -20°C έως +55°C.**

Οι επωνυμίες MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS και το ειδικά μορφοποιημένο λογότυπο M είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Motorola Trademark Holdings, LLC και χρησιμοποιούνται βάσει άδειας. Όλα τα υπόλοιπα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων καταχών τους.

© 2015 και 2022 Motorola Solutions, Inc. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

Στο Nexus ή στο βύσμα 3,5 mm των ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A και OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A μπορούν να συνδεθούν μόνο εγκεκριμένες βοηθητικές συσκευές ήχου ATEX/IECEX/UKEx. Οι συσκευές ήχου είτε αναφέρονται στο πιστοποιητικό RSM ως εγκεκριμένα αξεσουάρ είτε πιστοποιούνται σύμφωνα με τις παραμέτρους διασύνδεσης στους πίνακες στη σελίδα 5.

Οι βοηθητικές συσκευές ήχου που χρησιμοποιούνται σε επικίνδυνο περιβάλλον ομάδας I πρέπει να αναφέρονται στο πιστοποιητικό ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A και OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Αξεσουάρ με βύσμα 3,5 mm

Κωδικός	Περιγραφή	Πιστοποίηση UKEx/ATEX/IECEX
PMLN7188A	Ακουστικό ATEX 3,5 mm (Ακουστικό μόνο λήψης με διαφανές σώμα)	BVS 15 ATEX E 054 X και IECEx BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Ακουστικό ATEX 3,5 mm (Ακουστικό μόνο λήψης με διαφανές σώμα)	BVS 15 ATEX E 054 X και IECEx BVS 15.0047 X/UKEx

Αξεσουάρ Nexus

Κωδικός	Κωδικός προμηθευτή	Περιγραφή	Πιστοποίηση ATEX/IECEX/UKEx	Αξιολόγηση συστήματος
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Τυπικό ακουστικό με μικρόφωνο και ηχείο	Nemko 09 ATEX1114X Έκδοση 2 IECEX NEM09.0004X Έκδοση 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Σειρά ακουστικών, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Έκδοση 2 IECEX NEM11.0010X Έκδοση 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Σειρά ακουστικών, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Έκδοση 2 IECEX NEM11.0010X Έκδοση 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Τυπικό ακουστικό με μικρόφωνο και ηχείο	Nemko 09 ATEX1114X Έκδοση 2 IECEX NEM09.0004X Έκδοση 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ +50°C

Αξεσουάρ Nexus

Κωδικός	Κωδικός προμηθευτή	Περιγραφή	Πιστοποίηση ATEX/IECEX/UKEx	Αξιολόγηση συστήματος
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Διπλά ακουστικά με μικρόφωνο και ηχείο	Nemko 09 ATEX1119X Έκδοση 2 IECEX NEM09.0005X Έκδοση 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ +50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Περιλαίμιο ακουστικού PELTOR Basic	Nemko 09 ATEX1114X Έκδοση 2 IECEX NEM09.0004X Έκδοση 2	Ex ia IIC T4 G -20°C ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Περιλαίμιο ακουστικού PELTOR Tactical	Nemko 10 ATEX1029X Έκδοση 2 IECEX NEM11.0010X Έκδοση 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ +40°C

*. Δεν έχει εγκριθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς UKEx

Αξεσουάρ Nexus της 3M/Peltor

Τα παρακάτω αξεσουάρ της 3M/Peltor είναι εγκεκριμένα για χρήση με το RSM.

Προϋποθέσεις για ασφαλή χρήση:

- Τα ακουστικά είναι εγκεκριμένα για χρήση με τα συστήματα ραδιομετάδοσης μόνο όταν συνδέονται στα ANC RSM και OMNI RSM.
- Ανατρέξτε στον πίνακα που ακολουθεί για το εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος των μεμονωμένων αξεσουάρ.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το σύστημα σε επικίνδυνα περιβάλλοντα Ζώνης 0.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το σύστημα ως εξοπλισμό προσωπικής προστασίας.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το σύστημα σε επικίνδυνα περιβάλλοντα σκόνης Ομάδας III.
- Για τα MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 και MT1H7B2-07-51, ΜΗΝ αντικαθιστάτε τις μπαταρίες σε επικίνδυνα περιβάλλοντα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες που περιλαμβάνονται στο πιστοποιητικό NEMKO 10 ATEX1029X και IECEX NEM11.0010X.
- Θυρείτε την αξιολόγηση σε συνδυασμό με τα ANC και OMNI RSM, όπως αναφέρεται στη στήλη Αξιολόγηση συστήματος του παρακάτω πίνακα.

Αξεσουάρ Nexus της Savox

Κωδικός	Κωδικός προμηθευτή	Περιγραφή	Πιστοποίηση UKEx/ATEX/IECEX	Αξιολόγηση συστήματος
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Μονάδα επικοινωνίας κράνους	Αναφέρεται στα εξής: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Έκδοση 1 IECEX VTT 15.0019X Έκδοση 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Μονάδα επικοινωνίας κράνους	Αναφέρεται στα εξής: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Έκδοση 1 IECEX VTT 15.0019X Έκδοση 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ +55°C

Τα παρακάτω αξεσουάρ της Savox είναι εγκεκριμένα για χρήση με τα RSM.

Προϋποθέσεις για ασφαλή χρήση:

- Τα ακουστικά είναι εγκεκριμένα για χρήση με τα συστήματα ραδιομετάδοσης μόνο όταν συνδέονται στα ANC RSM και OMNI RSM.
- Ανατρέξτε στον πίνακα που ακολουθεί για το εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος των μεμονωμένων αξεσουάρ.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το σύστημα σε επικίνδυνα περιβάλλοντα Ζώνης 0.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το σύστημα ως εξοπλισμό προσωπικής προστασίας.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το σύστημα σε επικίνδυνα περιβάλλοντα ομάδας I.
- Τηρείτε την αξιολόγηση σε συνδυασμό με τα ANC και OMNI RSM, όπως αναφέρεται στη στήλη Αξιολόγηση συστήματος του παρακάτω πίνακα.
- Τα HC-1 Ex και HC-2 Ex προστατεύονται μόνο για τη μικρή πιθανότητα κινδύνου λόγω μηχανικής βλάβης.

Προϋποθέσεις για ασφαλή χρήση:

- Τα ακουστικά είναι εγκεκριμένα για χρήση με τα συστήματα ραδιομετάδοσης μόνο όταν συνδέονται στα ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A και OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.
- Τα ANC RSM και OMNI RSM επιτρέπεται να συνδέονται ή να αποσυνδέονται μόνο εκτός του επικίνδυνου περιβάλλοντος. Το ίδιο ισχύει για αξεσουάρ που συνδέονται στο βύσμα 3,5 mm και στο βύσμα Nexus.
- Οι ακόλουθες παράμετροι διασύνδεσης πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για βοηθητικές συσκευές ήχου που είναι συνδεδεμένες στο Nexus ή στο βύσμα 3,5 mm.

Παράμετροι διασύνδεσης ομάδας II/III για βύσμα ήχου Nexus

Μέγιστη τάση εξόδου (Κορυφή)	U _o	7 V DC
Μέγιστη τάση εξόδου (Θερμική)	U _o	7 V DC
Μέγιστη ένταση ρεύματος εξόδου (Κορυφή)	I _o	0,160 A DC
Μέγιστη ένταση ρεύματος εξόδου (Θερμική)	I _o	0,072 A DC
Μέγιστη ισχύς εξόδου	P _o	0,275 W
Μέγιστη συνολική χωρητικότητα	C _o	1 μF
Μέγιστη συνολική αυτεπαγωγή	L _o	1 mH

Παράμετροι διασύνδεσης ομάδας II/III για διασύνδεση βύσμα 3,5 mm

Μέγιστη τάση εξόδου (Κορυφή)	U _o	8,4 V DC
Μέγιστη τάση εξόδου (Θερμική)	U _o	7,6 V DC
Μέγιστη ένταση ρεύματος εξόδου (Κορυφή)	I _o	0,142 A DC
Μέγιστη ένταση ρεύματος εξόδου (Θερμική)	I _o	0,064 A DC
Μέγιστη ισχύς εξόδου	P _o	0,243 W
Μέγιστη συνολική χωρητικότητα	C _o	1 μF
Μέγιστη συνολική αυτεπαγωγή	L _o	1 mH

- Όταν συνδυάζετε αξεσουάρ και συστήματα ραδιομετάδοσης, η κατάταξη ATEX/IECEx που προκύπτει για το σύστημα είναι πάντοτε η χαμηλότερη κατάταξη των στοιχείων του συστήματος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το συνδυασμό αξεσουάρ και συστημάτων ραδιομετάδοσης που έχουν εγκριθεί για τα επίπεδα σκόνης σε επικίνδυνες περιοχές με πολλή σκόνη.
- Μην χρησιμοποιείτε το αξεσουάρ σε περιβάλλον ζώνης 0 ή ζώνης 20.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Προκειμένου να διατηρηθεί η αξιολόγηση προστασίας ATEX/IECEx/UKEx του συστήματος, πρέπει να τηρήσετε τις παρακάτω οδηγίες.

- Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή σύνδεσης RSM έχει στερεωθεί καλά στο σύστημα ραδιομετάδοσης.
- Ελέγχετε την κατάσταση Ex κάθε εξαρτήματος του συστήματος πριν από τη χρήση. Ορισμένες μονάδες είναι πιστοποιημένες μόνο για χρήση σε περιβάλλον αερίων σύμφωνα με τα ATEX/IECEx/UKEx, αλλά δεν είναι πιστοποιημένες για χρήση σε περιβάλλον με σκόνη σύμφωνα με το IECEx.
- Για εφαρμογές ομάδας I (εξόρυξης), το RSM προστατεύεται για τη μικρή πιθανότητα κινδύνου λόγω μηχανικής βλάβης (7 Joule).
- Όταν συνδυάζετε αξεσουάρ και συστήματα ραδιομετάδοσης, τότε η κατάσταση ATEX/IECEx UKEx που προκύπτει για το σύστημα είναι πάντοτε η χαμηλότερη κατάσταση των στοιχείων του συστήματος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το συνδυασμό αξεσουάρ και συστημάτων ραδιομετάδοσης που έχουν εγκριθεί για τα επίπεδα σκόνης σε επικίνδυνες περιοχές με πολλή σκόνη.
- Μην χρησιμοποιείτε το αξεσουάρ σε ζώνη 0 ή ζώνη 20. Δεν έχει έγκριση και προστασία για χρήση στη ζώνη 0 ή στη ζώνη 20.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει εξωτερική βλάβη στο αξεσουάρ, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια και την ακεραιότητα της μονάδας. Για παράδειγμα, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν βαθιές χαρακίες ή σχισμές στο περίβλημα ή στο καλώδιο ή ότι δεν λείπουν μέρη. Αυτές οι μονάδες πρέπει να απομακρύνονται απευθείας από την επικίνδυνη περιοχή.
- Επίσης, η ασφάλεια και η ακεραιότητα της μονάδας μπορεί να τεθούν σε κίνδυνο για τους παρακάτω λόγους:
 - ζημιά που έχει προκληθεί λόγω μεταφοράς ή ακατάλληλης αποθήκευσης,
 - έκθεση σε υπερβολικές φορτώσεις ή σε περίπτωση υπέρβασης των επιτρεπόμενων περιορισμών, ή
 - χάραξη από τη χρήση.
- Τα ANC RSM, OMNI RSM και το ακουστικό 3,5 mm, PMLN7188A, PMLN7188B δεν μπορούν να υποβληθούν σε σέρβις.
- Μην συνδέετε και αποσυνδέετε το αξεσουάρ από τα συστήματα ραδιομετάδοσης εντός εκρηκτικής ατμόσφαιρας με σκόνη ή εντός περιβάλλοντος εξόρυξης.
- Σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, καθαρίστε το αξεσουάρ με ένα υγρό πανάκι, αν χρειαστεί.
- Όταν τα RSM και τα αξεσουάρ που έχουν συνδεθεί στο βύσμα 3,5 mm και στο βύσμα Nexus χρησιμοποιούνται σε περιβάλλοντα ομάδας IIC, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται ή να τοποθετούνται μόνο όπως ενδείκνυται, για την ελαχιστοποίηση των ηλεκτροστατικών φορτίων. Για παράδειγμα:
 - να φοράτε το RSM όπως ενδείκνυται στο σώμα ή στο κλιπ ζώνης με τα κατάλληλα κλιπ, ή
 - να το κρατάτε στο χέρι.

Έτος κατασκευής

Μπορείτε να προσδιορίσετε το έτος κατασκευής από το σειριακό αριθμό.

Για παράδειγμα, ο σειριακός αριθμός είναι CABYYTEXXX και οι χαρακτήρες YY στο σειριακό αριθμό είναι το έτος κατασκευής. Εάν το έτος κατασκευής είναι το 2015, στους χαρακτήρες YY εμφανίζεται το 15.

Σημειώσεις

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

POUR ACCESSOIRES AUDIO CERTIFIÉS CONFORMES À LA DIRECTIVE ATEX ET AU SYSTÈME IECEX

Les micros haut-parleurs déportés ANC PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A et OMNI PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A sont des accessoires audio à sécurité intrinsèque, approuvés pour une utilisation dans les environnements dangereux (zones 1/21, 2/22 et M1/M2), conformément à la directive ATEX 2014/34/UE et amendements associés, ainsi qu'au régime de certification IECEX et à la réglementation sur les équipements et systèmes de protection à utiliser dans les milieux potentiellement explosifs de 2016 (UKEx).

Avant de connecter et d'utiliser cet accessoire, veuillez lire attentivement les informations relatives à la sécurité ci-dessous. Suivez ces instructions afin d'éviter tout risque d'explosion et pour que le système reste intrinsèquement sûr.

Les micros haut-parleurs déportés PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A et PMMN4112A ainsi que les oreillettes PMLN7188A et PMLN7188B portent le numéro d'homologation **BVS 15 ATEX E 054 X** conformément à la directive ATEX et UKEx.

L'indice de protection ATEX/UKEx (classification) est le suivant :

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (Catégorie 2, Approuvé pour la zone 1, Terminal de groupe II, Gaz de groupes IIA, IIB et IIC, Niveau de protection ib, Température de classe T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (Catégorie 2, Approuvé pour la zone 21, Terminal de groupe III, Groupes de poussière IIIA, IIIB et IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (Approuvé pour la catégorie M1, Terminal de groupe I).
- **Indice de protection IP : IP64/67.**
- **Plage de température ambiante : -20 °C à +55 °C.**

Les accessoires PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A et PMMN4112A et les oreillettes PMLN7188A et PMLN7188B portent le numéro d'homologation **IECEX BVS 15.0047 X** conformément au système IECEX.

L'indice de protection IECEX (classification) est le suivant :

- **Ex ib IIC T4 Gb** (Approuvé pour la zone 1, Terminal de groupe II, Gaz de groupes IIA, IIB et IIC, Niveau de protection ib, Température de classe T4, Plage de température ambiante de -20 °C à +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (Approuvé pour la zone 21, Terminal de groupe III, Groupe de poussière IIIA, IIIB et IIIC).
- **Ex ia I ma** (Approuvé pour les niveaux de protection Ma et Mb, Terminal de groupe I).
- **Indice de protection IP : IP64/67.**
- **Plage de température ambiante : -20 °C à +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo stylisé M sont des marques ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© 2015 et 2022 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés.

Seuls des terminaux audio secondaires certifiés ATEX/IECEX/UKEx peuvent être connectés au Nexus ou à la prise 3,5 mm des micros haut-parleurs déportés ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A et OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A. Les terminaux audio sont répertoriés dans le certificat du micro déporté comme accessoires approuvés ou certifiés selon les paramètres d'interface spécifiés dans le tableau de la page 5.

Les terminaux audio secondaires utilisés dans les environnements dangereux de groupe I doivent être répertoriés dans le certificat des micros haut-parleurs déportés ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A et OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Accessoires à prise 3,5 mm

Référence	Description	Certification UKEx/ATEX/IECEX
PMLN7188A	Oreillette ATEX 3,5 mm (oreillette de réception avec tube translucide)	BVS 15 ATEX E 054 X et IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Oreillette ATEX 3,5 mm (oreillette de réception avec tube translucide)	BVS 15 ATEX E 054 X et IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Accessoires Nexus

Référence	Référence du fournisseur	Description	Certification ATEX/IECEX/UKEx	Classification du système
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Casque standard avec microphone et haut-parleur	Nemko 09 ATEX1114X édition 2 IECEX NEM09.0004X édition 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Gamme de casques XP tactiques	Nemko 10 ATEX1029X édition 2 IECEX NEM11.0010X édition 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Gamme de casques XP tactiques	Nemko 10 ATEX1029X édition 2 IECEX NEM11.0010X édition 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Casque standard avec microphone et haut-parleur	Nemko 09 ATEX1114X édition 2 IECEX NEM09.0004X édition 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C

Accessoires Nexus

Référence	Référence du fournisseur	Description	Certification ATEX/IECEX/UKEx	Classification du système
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Casque avec microphone et haut-parleur, double coque	Nemko 09 ATEX1119X édition 2 IECEX NEM09.0005X édition 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Casque tour de cou basique PELTOR	Nemko 09 ATEX1114X édition 2 IECEX NEM09.0004X édition 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Casque tour de cou tactique PELTOR	Nemko 10 ATEX1029X édition 2 IECEX NEM11.0010X édition 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Non approuvé pour UKEx

Accessoires Nexus (marque 3M/Peltor)

Les accessoires 3M/Peltor suivants sont approuvés pour une utilisation avec le micro haut-parleur déporté.

Conditions pour une utilisation en toute sécurité :

- Les casques sont approuvés uniquement pour une utilisation avec les radios lorsqu'ils sont connectés aux micros déportés ANC et OMNI.
- Reportez-vous au tableau ci-après pour consulter la plage de température ambiante de chaque accessoire.
- N'utilisez PAS le système dans les environnements dangereux de zone 0.
- N'utilisez PAS le système comme équipement de protection personnel.
- N'utilisez PAS le système dans les environnements dangereux (poussières) de groupe III.
- Pour les casques MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 et MT1H7B2-07-51, ne remplacez PAS les batteries dans les environnements dangereux.
- Utilisez uniquement les batteries indiquées dans les certificats NEMKO 10 ATEX1029X et IECEX NEM11.0010X.
- Examinez la classification relative aux micros haut-parleurs déportés ANC et OMNI indiquée dans la colonne Classification du système du tableau ci-après.

Accessoires Nexus (marque Savox)

Référence	Référence du fournisseur	Description	Certification UKEx/ATEX/IECEX	Classification du système
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Casque de communication	Répertorié dans : UKEx / VTT 15 ATEX 061X édition 1 IECEX VTT 15.0019X édition 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Casque de communication	Répertorié dans : UKEx / VTT 15 ATEX 061X édition 1 IECEX VTT 15.0019X édition 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

Les accessoires Savox suivants sont approuvés pour une utilisation avec les micros haut-parleurs déportés.

Conditions pour une utilisation en toute sécurité :

- Les casques sont approuvés uniquement pour une utilisation avec les radios lorsqu'ils sont connectés aux micros déportés ANC et OMNI.
- Reportez-vous au tableau ci-après pour consulter la plage de température ambiante de chaque accessoire.
- N'utilisez PAS le système dans les environnements dangereux de zone 0.
- N'utilisez PAS le système comme équipement de protection personnel.
- N'utilisez PAS le système dans les environnements dangereux de groupe I.
- Examinez la classification relative aux micros haut-parleurs déportés ANC et OMNI indiquée dans la colonne Classification du système du tableau ci-après.
- Les HC-1 Ex et HC-2 Ex sont uniquement protégés contre le faible risque de détérioration mécanique.

Conditions pour une utilisation en toute sécurité :

- Les casques sont approuvés uniquement pour une utilisation avec les radios lorsqu'ils sont connectés aux micros déportés ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A et aux micros déportés OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.
- Les micros déportés ANC et OMNI peuvent être connectés ou déconnectés uniquement en dehors des environnements dangereux. Il en est de même pour les accessoires connectés à la prise 3,5 mm et à la prise Nexus.
- Les paramètres d'interface suivants sont configurés pour les terminaux audio secondaires connectés à la prise Nexus ou à la prise 3,5 mm.

Paramètres d'interface de groupe II/III pour la prise audio Nexus

Tension de sortie maximale (crête)	U _o	7 V c.c.
Tension de sortie maximale (thermique)	U _o	7 V c.c.
Courant de sortie maximal (crête)	I _o	0,160 A c.c.
Courant de sortie maximal (thermique)	I _o	0,072 A c.c.
Puissance de sortie maximale	P _o	0,275 W
Capacité externe maximale	C _o	1 µF
Inductance externe maximale	L _o	1 mH

Paramètres d'interface de groupe II/III pour prise 3,5 mm

Tension de sortie maximale (crête)	U _o	8,4 V c.c.
Tension de sortie maximale (thermique)	U _o	7,6 V c.c.
Courant de sortie maximal (crête)	I _o	0,142 A c.c.
Courant de sortie maximal (thermique)	I _o	0,064 A c.c.
Puissance de sortie maximale	P _o	0,243 W
Capacité externe maximale	C _o	1 µF
Inductance externe maximale	L _o	1 mH

- Lorsque des accessoires sont associés à des radios, la classification ATEX/IECEx totale du système correspond toujours à la classification la plus faible des éléments du système.
- Dans des zones exposées à la poussière, utilisez uniquement des accessoires et des radios homologués pour un environnement poussiéreux.
- N'utilisez pas l'accessoire dans un environnement de zone 0 ou de zone 20.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les instructions suivantes doivent être respectées pour maintenir l'indice de protection ATEX/IECEX/UKEx du système.

- Assurez-vous que le connecteur du micro haut-parleur déporté est bien fixé à la radio.
- Vérifiez la classification Ex de chaque composant du système avant utilisation. Certaines unités sont certifiées uniquement pour une utilisation dans les environnements présentant des gaz conformément à la certification ATEX/IECEX/UKEx, mais pas dans les environnement poussiéreux et sans conformité à la certification IECEX.
- Dans le cadre de l'exploitation (minière) de groupe I, le micro déporté est protégé des faibles risques de détérioration mécanique (7 joules).
- Lorsque des accessoires sont associés aux radios, la classification ATEX/IECEX/UKEx totale du système correspond toujours à la classification la plus faible des éléments du système.
- Dans des zones exposées à la poussière, utilisez uniquement des accessoires et des radios homologués pour un environnement poussiéreux.
- N'utilisez pas l'accessoire en zone 0 ou en zone 20. Il n'est ni approuvé ni protégé pour une utilisation en zone 0 ou zone 20.
- Assurez-vous que l'accessoire ne présente pas de dommages externes pouvant compromettre la sécurité et l'intégrité de l'unité, par exemple, de profondes rayures ou fissures sur le boîtier ou sur les câbles, ou des pièces manquantes. Ces unités doivent être immédiatement retirées de la zone dangereuse.
- La sécurité et l'intégrité de l'unité peuvent également être compromises, par exemple, par :
 - des dommages subis lors du transport ou d'un stockage inapproprié,
 - une exposition à des charges excessives dépassant les limites autorisées, ou
 - des gravures effectuées par un utilisateur.
- Les micros déportés ANC et OMNI dotés de l'oreillette 3,5 mm PMLN7188A et PMLN7188B ne peuvent pas être réparés.
- Ne connectez pas et ne déconnectez pas l'accessoire des radios lorsque vous êtes dans une atmosphère de poussières explosives ni dans un environnement minier.
- En atmosphère explosive, nettoyez les accessoires à l'aide d'un chiffon humide si nécessaire.
- Lorsque les micros haut-parleurs déportés et les accessoires connectés à la prise 3,5 mm et à la prise Nexus sont utilisés dans des environnements de groupe IIC, ils doivent être utilisés ou installés uniquement comme prévu pour réduire les charges électrostatiques, par exemple :
 - le micro haut-parleur déporté positionné comme prévu sur le corps ou sur le clip ceinture avec les supports de fixation appropriés, ou
 - porté à la main.

Année de fabrication

L'année de fabrication peut être identifiée dans le numéro de série.

Par exemple, si le numéro de série est CABYYTEXXX, les chiffres YY correspondent à l'année de fabrication. Si l'année de fabrication est 2015, YY est remplacé par 15.

Notes

VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

ZA DODATNU AUDIO OPREMU CERTIFICIRANU ZA ATEX DIREKTIVU I IECEx SHEMU

Samosigurna dodatna audio oprema – ANC daljinski mikrofoni sa zvučnikom (RSM), PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A i OMNI daljinski mikrofoni sa zvučnikom (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A odobreni su za upotrebu u opasnim okruženjima, zona 1/21, zona 2/22, i M1/M2, sukladno ATEX direktivi 2014/34/EU, uključujući sve dopune, IECEx certifikacijsku shemu te Propise za opremu i sustave zaštite namijenjene upotrebi u potencijalno eksplozivnim atmosferama 2016 (UKEx).

Prije povezivanja i upotrebe dodatne opreme pažljivo pročitajte sigurnosne informacije u nastavku i slijedite ih kako biste izbjegli rizik od eksplozije i održali samosigurnost sustava.

Uređaji PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A i PMMN4112A te slušalice PMLN7188A i PMLN7188B označeni su brojem odobrenja **BVS 15 ATEX E 054 X** sukladno ATEX direktivi i propisu UKEx.

ATEX/UKEx oznaka zaštite (klasifikacija):

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (kategorija 2, odobrenje za zonu 1, skupine plinova IIA, IIB i IIC, razina zaštite ib, razred temperature T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (kategorija 2, odobrenje za zonu 21, skupina opreme III, skupina prašine IIIA, IIIB i IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (odobrenje za kategoriju M1, skupinu opreme I).
- **Razina zaštite od prodora vode IP64/67.**
- **Raspon temperature okruženja -20 °C do +55 °C.**

Dodatna oprema PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A i PMMN4112A te slušalice PMLN7188A i PMLN7188B označeni su brojem odobrenja **IECEx BVS 15.0047 X** sukladno IECEx shemi.

IECEx oznaka zaštite (klasifikacija):

- **Ex ib IIC T4 Gb** (odobrenje za zonu 1, skupina opreme II, skupina plinova IIA, IIB i IIC, razina zaštite ib, razred temperature T4, raspon temperature okruženja od -20 °C do +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (odobrenje za zonu 21, skupina opreme III, skupina prašine IIIA, IIIB i IIIC).
- **Ex ia I Ma** (odobrenje za razine zaštite opreme Ma i Mb, skupina opreme I).
- **Razina zaštite od prodora vode IP64/67.**
- **Raspon temperature okruženja -20 °C do +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS i stilizirani logotip M zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Motorola Trademark Holdings, LLC i koriste se uz licencu. Svi ostali zaštitni znakovi pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

© 2015 i 2022 Motorola Solutions, Inc. Sva prava pridržana.

Samo sekundarni audio uređaji sukladni ATEX direktivi / IECEx shemi / UKEx propisu smiju se priključiti na Nexus ili priključnicu od 3,5 mm uređaja ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A i OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A. Audio uređaji navedeni su na popisu RSM certifikata kao odobrena dodatna oprema ili certificirani sukladno parametrima sučelja u tablici na stranici 5.

Sekundarni audio uređaji koji se koriste u opasnom okruženju skupine I moraju se navesti u certifikatu za ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A i OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Priključnica dodatne opreme od 3,5 mm

Broj dijela	Opis	UKEx/ATEX/IECEx certifikat
PMLN7188A	Slušalica (samo za prijem s prozirnom akustičnom cijevi) s priključkom od 3,5 mm, sukladna ATEX direktivi	BVS 15 ATEX E 054 X i IECEx BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Slušalica (samo za prijem s prozirnom akustičnom cijevi) s priključkom od 3,5 mm, sukladna ATEX direktivi	BVS 15 ATEX E 054 X i IECEx BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus dodatna oprema

Broj dijela	Dobavljačev broj dijela	Opis	ATEX/IECEx/UKEx certifikat	Nazivne vrijednosti sustava
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standardne slušalice s mikrofonom i zvučnikom	Nemko 09 ATEX1114X, izdanje 2 IECEx NEM09.0004X, izdanje 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ 50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Serijske slušalice s mikrofonom, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, izdanje 2 IECEx NEM11.0010X, izdanje 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Serijske slušalice s mikrofonom, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, izdanje 2 IECEx NEM11.0010X, izdanje 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standardne slušalice s mikrofonom i zvučnikom	Nemko 09 ATEX1114X, izdanje 2 IECEx NEM09.0004X, izdanje 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ 50 °C

Nexus dodatna oprema

Broj dijela	Dobavljačev broj dijela	Opis	ATEX/IECEX/UKEx certifikat	Nazivne vrijednosti sustava
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Slušalice s mikrofonom i zvučnikom, dvostruka školjka	Nemko 09 ATEX1119X, izdanje 2 IECEX NEM09.0005X, izdanje 2 / UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ 50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic slušalice s trakom za nošenje oko vrata	Nemko 09 ATEX1114X, izdanje 2 IECEX NEM09.0004X, izdanje 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ 50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical slušalice s trakom za nošenje oko vrata	Nemko 10 ATEX1029X, izdanje 2 IECEX NEM11.0010X, izdanje 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Nije odobreno za UKEx

Dodatna oprema Nexus (marka 3M/Peltor)

Sljedeća dodatna oprema robne marke 3M/Peltor odobrena je za upotrebu s RSM uređajem.

Uvjeti za sigurnu upotrebu:

- Slušalice s mikrofonom odobrene su samo za upotrebu s radijskim uređajima kada su povezane s uređajem ANC RSM ili OMNI RSM.
- U tablici u nastavku naveden je raspon temperature okruženja za pojedinačnu dodatnu opremu.
- NEMOJTE koristiti sustav u opasnim okruženjima zone 0.
- NEMOJTE koristiti sustav kao osobnu zaštitnu opremu.
- NEMOJTE koristiti sustav u opasnim okruženjima s prašinom grupe III.
- Baterije uređaja MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 i MT1H7B2-07-51 NEMOJTE mijenjati u opasnim okruženjima.
- Koristite isključivo baterije s popisa u certifikatima NEMKO 10 ATEX1029X i IECEX NEM11.0010X.
- Poštujte nazivne vrijednosti u kombinaciji s ANC i OMNI RSM navedene u stupcu Nazivne vrijednosti sustava u tablici u nastavku.

Dodatna oprema Nexus (marka Savox)

Broj dijela	Dobavljačev broj dijela	Opis	UKEx/ATEX/IECEX certifikat	Nazivne vrijednosti sustava
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Helmet-com jedinica	Navedeno na: UKEx / VTT 15 ATEX 061X izdanje 1 IECEX VTT 15.0019X, izdanje 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Helmet-com jedinica	Navedeno na: UKEx / VTT 15 ATEX 061X izdanje 1 IECEX VTT 15.0019X, izdanje 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

Sljedeća dodatna oprema robne marke Savox odobrena je za upotrebu s RSM uređajem.

Uvjeti za sigurnu upotrebu:

- Slušalice s mikrofonom odobrene su samo za upotrebu s radijskim uređajima kada su povezane s uređajem ANC RSM ili OMNI RSM.
- U tablici u nastavku naveden je raspon temperature okruženja za pojedinačnu dodatnu opremu.
- NEMOJTE koristiti sustav u opasnim okruženjima zone 0.
- NEMOJTE koristiti sustav kao osobnu zaštitnu opremu.
- NEMOJTE koristiti sustav u opasnim okruženjima skupine I.
- Poštujte nazivne vrijednosti u kombinaciji s ANC i OMNI RSM navedene u stupcu Nazivne vrijednosti sustava u tablici u nastavku.
- HC-1 Ex i HC-2 Ex zaštićeni su samo od mehaničke opasnosti niskog rizika.

Uvjeti za sigurnu upotrebu:

- Slušalice s mikrofonom odobrene su samo za upotrebu s radijskim uređajima kada su povezane s uređajem ANC RSM PMMN4093A / PMMN4094A / PMMN4100A / PMMN4101A i OMNI RSM PMMN4109A / PMMN4110A / PMMN4111A / PMMN4112A.
- ANC RSM i OMNI RSM smiju se priključivati i odspajati isključivo izvan opasnog okruženja. Isto vrijedi za dodatnu opremu priključenu u priključnicu od 3,5 mm i Nexus.
- Za audio uređaje priključene na Nexus ili priključnicu od 3,5 mm u obzir morate uzeti sljedeće parametre sučelja.

Parametri sučelja skupine II/III za Nexus audio priključnicu

Maksimalni izlazni napon (vršni)	Uo	7 V DC
Maksimalni izlazni napon (toplinski)	Uo	7 V DC
Maksimalna izlazna struja (vršna)	Io	0,160 A DC
Maksimalna izlazna struja (toplinska)	Io	0,072 A DC
Maksimalna izlazna snaga	Po	0,275 W
Maksimalna vanjska kapacitivnost	Co	1 μ F
Maksimalna vanjska induktivnost	Lo	1 mH

Parametri sučelja skupine II/III za priključnicu od 3,5 mm

Maksimalni izlazni napon (vršni)	Uo	8,4 V DC
Maksimalni izlazni napon (toplinski)	Uo	7,6 V DC
Maksimalna izlazna struja (vršna)	Io	0,142 A DC
Maksimalna izlazna struja (toplinska)	Io	0,064 A DC
Maksimalna izlazna snaga	Po	0,243 W
Maksimalna vanjska kapacitivnost	Co	1 μ F
Maksimalna vanjska induktivnost	Lo	1 mH

- Kada se kombiniraju dodatna oprema i radijski uređaji, dobivena ATEX/IECEx klasifikacija sustava uvijek je najniža klasifikacija elemenata sustava.
- U područjima u kojima postoji opasnost od prašine koristite isključivo kombinaciju radijskih uređaja i dodatne opreme odobrene za upotrebu u područjima u kojima je prisutna prašina.
- Dodatnu opremu nemojte koristiti u okruženjima zone 0 ili zone 20.

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

Sljedeće upute moraju se pratiti kako bi se zadržala ATEX/IECEX/UKEx oznaka zaštite sustava.

- Provjerite je li RSM priključak čvrsto priključen u radijski uređaj.
- Prije upotrebe provjerite Ex klasifikaciju svake komponente sustava. Neke jedinice imaju certifikat samo za upotrebu u plinskom okruženju sukladno ATEX direktivi / IECEX shemi / UKEx propisu, a ne za okruženja s prašinom i ne sukladno IECEX shemi.
- Kad su u pitanju primjene u skupini I (rudarsko okruženje), RSM ima zaštitu za niskorizične mehaničke opasnosti (7 J).
- Kada se kombiniraju dodatna oprema i radijski uređaji, dobivena ATEX/IECEX/UKEx klasifikacija sustava uvijek je najniža klasifikacija elemenata sustava.
- U područjima u kojima postoji opasnost od prašine koristite isključivo kombinaciju radijskih uređaja i dodatne opreme odobrene za upotrebu u područjima u kojima je prisutna prašina.
- Dodatnu opremu nemojte koristiti u zoni 0 ili zoni 20. Nije odobrena niti ima zaštitu za upotrebu u zoni 0 ili zoni 20.
- Provjerite da na dodatnoj opremi nema vanjskih oštećenja, primjerice dubokih ogrebotina ili pukotina na kućištu ili kabelu te dijelova koji nedostaju, jer to može narušiti sigurnost i integritet jedinice. Te jedinice odmah se moraju iznijeti iz opasnog područja.
- Sigurnosti i integritet jedinice mogu se narušiti i u sljedećim slučajevima:
 - oštećenje nastalo tijekom prijenosa ili nepravilne pohrane,
 - izlaganje prevelikom opterećenju ili u slučaju da se premaše dopuštena ograničenja,
 - urezivanja na kućištu izvršena od strane korisnika.
- Uređaji ANC RSM, OMNI RSM i slušalice od 3,5 mm PMLN7188A, PMLN7188B ne mogu se servisirati.
- Dodatnu opremu nemojte ukopčavati u radijske uređaje ili iskopčavati iz njih unutar eksplozivne atmosfere s prašinom ili u rudarskom okruženju.
- U eksplozivnoj atmosferi dodatnu opremu čistite vlažnom krpom, ako je to potrebno.
- Kada se uređaji RSM i dodatna oprema priključena u priključnicu od 3,5 mm i Nexus koriste u okruženjima skupine IIC, trebaju se koristiti ili montirati samo za svrhe za koje su namijenjeni kako bi se elektrostatičko pražnjenje svelo na najmanju mjeru, primjerice:
 - RSM se treba nositi sukladno namjeni uz tijelo ili na kopči za remen pri čemu treba koristiti odgovarajuće kopče za remen ili
 - treba se držati u ruci.

Godina proizvodnje

Godina proizvodnje može se saznati iz serijskog broja.

Na primjer, serijski broj je CABYYTXXXX, dok YY u serijskom broju naznačava godinu proizvodnje. Ako je godina proizvodnje 2015, YY je 15.

Napomene

MIKILVÆGAR ÖRYGGISUPPLÝSINGAR

VOTTAD FYRIR AUKABÚNAÐ HLJÓMTÆKJA SAMKVÆMT ATEX-TILSKIPUN OG IECEX ÁÆTLUNINI

ANC fjartengdur hljóðnemi með hátalara (RSM), með órjúfanlegu öryggi, PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, og OMNI fjartengdur hljóðnemi með hátalara (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A eru vottaðir til nota í hættulegu umhverfi, svæði 1/21, svæði 2/22 og M1/M2, samkvæmt ATEX-tilskipuninni 2014/34/ESB þar með taldar breytingar og IECEX-vottunaráætlunin og búnaðinn og hlífðarkerfið sem ætlað er til notkunar í reglugerðum um sprengifimt andrúmsloft 2016 (UKEx).

Áður en aukabúnaður er tengdur og notaður, vinsamlegast lesið öryggisupplýsingar hér að neðan vandlega og fylgið leiðbeiningunum til að forðast hættu á sprengingum og viðhalda kerfinu í eðli sinu öruggu.

PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A og PMMN4112A og eyrnatækin PMLN7188A og PMLN7188B eru merkt með vottunarnúmerinu **BVS 15 ATEX E 054 X** samkvæmt ATEX-tilskipuninni og UKEx.

Uppgefin vörn ATEX/UKEx (flokkun) er:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (flokkur 2, samþykkt fyrir svæði 1, tækjahóp II, gashópa IIA, IIB og IIC, verndunarstig ib, hitastigsflokkun T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (flokkur 2, samþykkt fyrir svæði 21, tækjahópur III, rykhópur IIIA, IIIB og IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (vottað fyrir flokk M1, tækjahópur I).
- **Verndunarstig innstreymis IP64/67.**
- **Svið umhverfishita -20°C til +55°C.**

Aukabúnaður PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A og PMMN4112A og eyrnatækin PMLN7188A og PMLN7188B er merktur með vottunarnúmeri **IECEX BVS 15.0047 X** samkvæmt IECEX áætluninni.

Uppgefin vörn IECEX (flokkun) er:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (samþykkt fyrir svæði 1, tækjahóp II, gashóp IIA, IIB og IIC, verndunarstig ib, hitastigsflokkun T4, svið umhverfishita -20°C til +55°C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (samþykkt fyrir svæði 21, tækjahópur III, rykhópur IIIA, IIIB og IIIC).
- **Ex ia I Ma** (vottað fyrir stig tækjaverndunar Ma og Mb, tækjahópur I).
- **Verndunarstig innstreymis IP64/67.**
- **Svið umhverfishita -20°C til +55°C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS og stílhreina M myndmerkið eru vörumerki eða skrásett vörumerki Motorola Trademark Holdings, LLC og notkun þeirra er leyfisbundin. Öll önnur vörumerki eru í eigu viðkomandi eigenda. © 2015 og 2022 Motorola Solutions, Inc. Allur réttur áskilinn.

Aðeins er leyft að tengja ATEX/IECEX/UKEx samþykkt viðbótarhljómtæki við Nexus eða 3,5 mm tengi á ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A og OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A. Hljómflutningstækin eru annaðhvort skráð í vottorði talstöðvar sem samþykktir fylgihlutir eða vottuð í samræmi við tengibreitur í töflum á síða 5.

Viðbótarhljómbúnaður notaður í hættulegu umhverfi í hóp I verður að vera gefinn upp í ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A, og OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A vottorði.

Aukabúnaður fyrir 3,5 mm-tengi

Varahluta-númer	Lýsing	UKEx/ATEX/IECEX vottun
PMLN7188A	ATEX 3,5 mm eyrnatól (aðeins með móttöku með hálfgangssæri slöngu)	BVS 15 ATEX E 054 X og IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5 mm eyrnatól (aðeins með móttöku með hálfgangssæri slöngu)	BVS 15 ATEX E 054 X og IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus aukabúnaður

Varahluta-númer	Hlutanúmer birgja	Lýsing	ATEX/IECEX/UKEx vottun	Einkunn kerfis
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Staðalgerð heyrnartóla með hljóðnema og hátalara	Nemko 09 ATEX1114X útgáfa 2 IECEX NEM09.0004X útgáfa 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Gerð heyrnartóla, taktísk XP	Nemko 10 ATEX1029X útgáfa 2 IECEX NEM11.0010X útgáfa 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Gerð heyrnartóla, taktísk XP	Nemko 10 ATEX1029X útgáfa 2 IECEX NEM11.0010X útgáfa 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Staðalgerð heyrnartóla með hljóðnema og hátalara	Nemko 09 ATEX1114X útgáfa 2 IECEX NEM09.0004X útgáfa 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C

Nexus aukabúnaður

Varahluta-númer	Hlutanúmer birgja	Lýsing	ATEX/IECEX/UKEx vottun	Einkunn kerfis
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Heyrnartól með hljóðnema og hátalara, bæði eyru	Nemko 09 ATEX1119X útgáfa 2 IECEX NEM09.0005X útgáfa 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic (grunngerð) heyrnartól með hálsbandi	Nemko 09 ATEX1114X útgáfa 2 IECEX NEM09.0004X útgáfa 2	Ex ia IIC T4 G -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR taktísk heyrnartól með hálsbandi	Nemko 10 ATEX1029X útgáfa 2 IECEX NEM11.0010X útgáfa 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C

*. Ekki samþykkt fyrir UKEx

Nexus aukabúnaður 3M/Peltor-merktur

Eftirfarandi 3M/Peltor-merktur aukabúnaður er samþykktur til nota með fjartengdum hljóðnema með hátalara (RSM).

Skilyrði varðandi örugga notkun:

- Heyrnartólin eru aðeins samþykkt til notkunar með talstöðvum þegar tengd við ANC RSM og OMNI RSM.
- Sjá töflu hér að neðan varðandi umhverfshitastig fyrir einstakan aukabúnað.
- EKKI NOTA kerfið í hættulegu umhverfi á svæði 0.
- EKKI NOTA kerfið sem persónulegan verndarþúnað.
- EKKI NOTA kerfið í hættulegu rykugu umhverfi í flokki III.
- Fyrir MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 og MT1H7B2-07-51, EKKI skipta um rafhlöður í hættulegu umhverfi.
- Notið aðeins rafhlöður sem eru gefnar upp í vottun NEMKO 10 ATEX1029X og IECEX NEM11.0010X.
- Fylgið einkunn í samræmi við ANC og OMNI RSM eins og fram kemur í dálkinum „Einkunn kerfis, í töflu hér að neðan.

Nexus aukabúnaður Savox-merktur

Varahluta-númer	Hlutanúmer birgja	Lýsing	UKEx/ATEX/IECEx vottun	Einkunn kerfis
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Samskiptæining hjálms	Uppgefin í: UKEx / VTT 15 ATEX 061X útgáfa 1 IECEx VTT.15.0019X útgáfa 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Samskiptæining hjálms	Uppgefin í: UKEx / VTT 15 ATEX 061X útgáfa 1 IECEx VTT.15.0019X útgáfa 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C

Eftirfarandi Savox-merktur aukabúnaður er samþykktur til nota með fjartengdum hljóðnema með hátalara (RSM).

Skilyrði varðandi örugga notkun:

- Heyrnartólin eru aðeins samþykkt til notkunar með talstöðvum þegar tengd við ANC RSM og OMNI RSM.
- Sjá töflu hér að neðan varðandi umhverfishitastig fyrir einstakan aukabúnað.
- EKKI NOTA kerfið í hættulegu umhverfi á svæði 0.
- EKKI NOTA kerfið sem persónulegan verndarbúnað.
- EKKI NOTA kerfið í hættulegu umhverfi á svæði I.
- Fylgið einkunn í samræmi við ANC og OMNI RSM eins og fram kemur í dálkinum „Einkunn kerfis, í töflu hér að neðan.
- HC-1 Ex og HC-2 Ex eru aðeins með vernd gagnvart lítilli vélrænni hættu.

Skilyrði varðandi örugga notkun:

- Heyrnartólin eru aðeins samþykkt til notkunar með talstöðvum þegar tengd við ANC RSM PMMN4093A/ PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A og OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A / PMMN4112A.
- Aðeins er leyfilegt að tengja eða aftengja ANC RSM og OMNI RSM heyrnatólin utan hættulegs umhverfis. Sama gildir um aukahluti sem tengdir eru við 3,5 mm tengi og Nexus-tengi.
- Hafa ber eftirfarandi tengibreytur í huga fyrir önnur hljómflutningstæki tengd við Nexus eða 3,5 mm tengi.

Tengibreytur hóps II/III fyrir Nexus hljóm tengi

Hámarksúttaksspenna (toppur)	Uo	7 V DC
Hámarksúttaksspenna (varmi)	Uo	7 V DC
Hámarksúttaksstraumur (toppur)	Io	0,160 A DC
Hámarksúttaksstraumur (varmi)	Io	0,072 A DC
Hámarksúttaksafli	Po	0,275 W
Virk ytri hámarksrýmd	Co	1 μ F
Hámark virks ytri spanstuðuls	Lo	1 mH

Tengibreytur hóps II/III fyrir 3,5 mm hljóm tengi

Hámarksúttaksspenna (toppur)	Uo	8,4 V DC
Hámarksúttaksspenna (varmi)	Uo	7,6 V DC
Hámarksúttaksstraumur (toppur)	Io	0,142 A DC
Hámarksúttaksstraumur (varmi)	Io	0,064 A DC
Hámarksúttaksafli	Po	0,243 W
Virk ytri hámarksrýmd	Co	1 μ F
Hámark virks ytri spanstuðuls	Lo	1 mH

- Þegar verið er að tengja aukabúnað og talstöðvar, leiðir ATEX/IECEx flokkun fyrir kerfið ávallt til lægstu flokkunar kerfiseininga.
- Notið aðeins samsetningu ryk-samþykkt aukabúnaðar og talstöðva á ryk hættusvæðum.
- Notið ekki aukabúnað í umhverfi á svæði 0 eða svæði 20.

MIKILVÆGAR ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

Eftirfarandi leiðbeiningum verður að fylgja til að viðhalda ATEX/IECEX/UKEx einkunnarvernd kerfisins.

- Gangið úr skugga um að RSM-millistykkið sé vel fest á talstöðina.
- Athugið Ex-flokkun á hverjum kerfishlut fyrir notkun. Sumir einingar eru aðeins vottaðar til notkunar í gasumhverfi í samræmi við ATEX/IECEX/UKEx, ekki fyrir ryk og ekki í samræmi við IECEX.
- Fyrir notkun í hóp I (í námum) er RSM varið fyrir lága áhættu vélrænnar hættu (7 júl).
- Þegar verið er að tengja aukabúnað og talstöðvar, leiðir ATEX/IECEX/UKEx flokkun fyrir kerfið ávallt til lægstu flokkunar kerfiseininga.
- Notið aðeins samsetningu ryk-samþykkt aukabúnaðar og talstöðva á ryk hættusvæðum.
- Notið ekki aukabúnaðinn í umhverfi á svæði 0 eða svæði 20. Er ekki samþykktur og verndaður til nota á svæði 0 eða svæði 20.
- Gangið úr skugga um að það eru engar ytri skemmdir á aukabúnaði sem geta dregið úr öryggi og heilleika einingar, til dæmis djúp rispur eða sprungur á umbúnaði eða snúru eða hluti vantar. Þessar einingar þarf að fjarlægja samstundis úr hættulegu umhverfi.
- Öryggi og heilindi einingar getur einnig verið í hættu af, til dæmis:
 - skemmda sem verða í flutningi eða rangar geymslu.
 - vegna mikils álags eða farið er umfram leyfð mörk, eða
 - áletrunar af hálfu notanda.
- Ekki er hægt að þjónusta ANC RSM, OMNI RSM og 3,5 mm eyrnatæki, PMLN7188A, PMLN7188B.
- Ekki tengja og aftengja aukabúnað frá talstöðvum inni í sprengifimu rykumhverfi eða í umhverfi námuvinnslu.
- Notið rakan klút til að hreinsa aukabúnaðinn í sprengifimu umhverfi ef þörf krefur.
- Þegar RSM og fylgihlutir tengdir við 3,5 mm tengi og Nexus-tengi eru notaðir í umhverfi hóps IIC, ætti aðeins að nota þá eða festa til að draga úr hleðslu stöðurafragnis, til dæmis:
 - bera fjartengda hljóðnemann með hátalara (RSM) eins og ætlast er til á líkamanum eða í beltisspennu með viðeigandi beltisfestingum, eða
 - halda á honum í hendi.

Framleiðsluár

Hægt er að auðkenna framleiðsluár með raðnúmerinu.

Til dæmis, raðnúmerið er CABYYTEXXXX, og YY í raðnúmerinu er framleiðsluárið. Ef framleiðsluárið er 2015, sýnir YY 15.

Athugasemdir

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

PER ACCESSORI AUDIO CERTIFICATI SECONDO LA DIRETTIVA ATEX E LO SCHEMA IECEx

I microfoni-altoparlanti remoti (RSM) OMNI PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A e i microfoni-altoparlanti remoti (RSM) ANC con sicurezza audio intrinseca, PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A sono approvati per l'impiego in ambienti pericolosi (Zona 1/21, Zona 2/22 e M1/M2), secondo la Direttiva ATEX 2014/34/EU, inclusi tutti gli emendamenti, lo schema di certificazione IECEx e le normative sulle attrezzature e i sistemi di protezione destinati a essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive del 2016 (Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations, UKEx).

Prima di collegare e utilizzare l'accessorio, leggere attentamente le informazioni sulla sicurezza riportate di seguito e attenersi alle istruzioni per evitare il rischio di esplosioni e garantire la sicurezza del sistema.

Gli accessori PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A e PMMN4112A e gli auricolari PMLN7188A e PMLN7188B sono contrassegnati con il numero di approvazione **BVS 15 ATEX E 054 X** secondo la Direttiva ATEX e le normative UKEx.

Il grado di protezione ATEX/UKEx (classificazione) è:

- **Il 2G Ex ib IIC T4 Gb** (categoria 2, approvato per la Zona 1, gruppo di apparecchiature II, gruppo di gas IIA, IIB e IIC, livello di protezione ib, classe di temperatura T4).
- **Il 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (categoria 2, approvato per la Zona 21, gruppo di apparecchiature III, gruppo di polveri IIIA, IIIB e IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (approvato per la categoria M1, gruppo di apparecchiature I).
- **Livello di protezione da ingresso: IP64/67.**
- **Intervallo temperatura ambiente da -20°C a +55°C.**

Gli accessori PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A e PMMN4112A e gli auricolari PMLN7188A e PMLN7188B sono contrassegnati con il numero di approvazione **IECEx BVS 15.0047 X** secondo lo schema IECEx.

Il grado di protezione IECEx (classificazione) è:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (approvato per la Zona 1, gruppo di apparecchiature II, gruppo di gas IIA, IIB e IIC, livello di protezione ib, classe di temperatura T4, intervallo di temperatura ambiente da -20 °C a 55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (approvato per la Zona 21, gruppo di apparecchiature III, gruppo di polveri IIIA, IIIB e IIIC).

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e il logo della M stilizzata sono marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC, utilizzati su licenza. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2015 e 2022 Motorola Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati.

- **Ex ia I Ma** (approvato per i livelli di protezione delle apparecchiature Ma e Mb, gruppo di apparecchiature I).
- **Livello di protezione da ingresso: IP64/67.**
- **Intervallo temperatura ambiente da -20°C a +55°C.**

Solo i dispositivi audio secondari approvati da ATEX/IECEX/UKEx possono essere collegati al Nexus o al jack da 3,5 mm degli accessori RSM ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A e RSM OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A. I dispositivi audio sono elencati nel certificato RSM come accessori approvati o certificati in conformità ai parametri dell'interfaccia nelle tabelle a pagina 5.

I dispositivi audio secondari utilizzati negli ambienti pericolosi del Gruppo I devono essere elencati nel certificato degli accessori RSM ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A e RSM OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Accessorio con jack da 3,5 mm

Codice prodotto	Descrizione	Certificazione UKEx/ATEX/IECEX
PMLN7188A	Auricolare ATEX da 3,5 mm (sola ricezione con cavetto trasparente)	BVS 15 ATEX E 054 X e IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Auricolare ATEX da 3,5 mm (sola ricezione con cavetto trasparente)	BVS 15 ATEX E 054 X e IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Accessori Nexus

Codice prodotto	Codice prodotto fornitore	Descrizione	Certificazione ATEX/IECEX/UKEx	Classificazione sistema
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Cuffia standard con microfono e altoparlante	Nemko 09 ATEX1114X Edizione 2 IECEX NEM09.0004X Edizione 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Cuffia serie Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Edizione 2 IECEX NEM11.0010X Edizione 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Cuffia serie Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Edizione 2 IECEX NEM11.0010X Edizione 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40°C

Accessori Nexus

Codice prodotto	Codice prodotto fornitore	Descrizione	Certificazione ATEX/IECEX/UKEx	Classificazione sistema
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Cuffia standard con microfono e altoparlante	Nemko 09 ATEX1114X Edizione 2 IECEX NEM09.0004X Edizione 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Cuffia con microfono e altoparlante, Twin Cup	Nemko 09 ATEX1119X Edizione 2 IECEX NEM09.0005X Edizione 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Cuffie con fascia da collo PELTOR Basic	Nemko 09 ATEX1114X Edizione 2 IECEX NEM09.0004X Edizione 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Cuffie con fascia da collo serie PELTOR Tactical	Nemko 10 ATEX1029X Edizione 2 IECEX NEM11.0010X Edizione 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Non approvato per UKEx

Accessori Nexus con marchio 3M/Peltor

I seguenti accessori con marchio 3M/Peltor sono approvati per l'uso con l'RSM.

Condizioni per l'utilizzo sicuro:

- Le cuffie sono approvate solo per l'uso con le radio se connesse all'RSM ANC o all'RSM OMNI.
- Vedere la tabella seguente per l'intervallo della temperatura ambiente dei singoli accessori.
- NON utilizzare il sistema in ambienti pericolosi classificati Zona 0.
- NON utilizzare il sistema come attrezzatura protettiva personale.
- NON utilizzare il sistema in ambienti pericolosi classificati Gruppo di polveri III.
- Per MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 e MT1H7B2-07-51, NON sostituire le batterie in ambienti pericolosi.
- Utilizzare esclusivamente le batterie elencate in Certificate NEMKO 10 ATEX1029X e IECEX NEM11.0010X.
- Osservare la classificazione insieme all'RSM ANC e OMNI come indicato nella colonna Classificazione sistema, nella tabella seguente.

Accessori Nexus con marchio Savox

Codice prodotto	Codice prodotto fornitore	Descrizione	Certificazione UKEx/ATEX/IECEX	Classificazione sistema
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Casco con unità COM	Elencato in: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Edizione 1 IECEX VTT 15.0019X Edizione 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Casco con unità COM	Elencato in: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Edizione 1 IECEX VTT 15.0019X Edizione 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55°C

I seguenti accessori con marchio SAVOX sono approvati per l'uso con l'RSM.

Condizioni per l'utilizzo sicuro:

- Le cuffie sono approvate solo per l'uso con le radio se connesse all'RSM ANC o all'RSM OMNI.
- Vedere la tabella seguente per l'intervallo della temperatura ambiente dei singoli accessori.
- NON utilizzare il sistema in ambienti pericolosi classificati Zona 0.
- NON utilizzare il sistema come attrezzatura protettiva personale.
- NON utilizzare il sistema in ambienti pericolosi classificati Gruppo I.
- Osservare la classificazione insieme all'RSM ANC e OMNI come indicato nella colonna Classificazione sistema, nella tabella seguente.
- I modelli HC-1 Ex e HC-2 Ex sono protetti solo per il basso rischio di pericolo meccanico.

Condizioni per l'utilizzo sicuro:

- Le cuffie sono approvate solo per l'uso con le radio se connesse all'RSM ANC PMMN4093A/ PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A e all'RSM OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A / PMMN4112A.
- Gli accessori RSM ANC e RSM OMNI possono essere collegati o scollegati solo lontano da ambienti a rischio. Lo stesso vale per gli accessori collegati ai jack da 3,5 mm e Nexus.
- I seguenti parametri di interfaccia devono essere considerati per i dispositivi audio secondari collegati al jack Nexus o da 3,5 mm.

Parametri di interfaccia del Gruppo II/III per il jack audio Nexus

Tensione di uscita massima (picco)	U _o	7 V CC
Tensione di uscita massima (termica)	U _o	7 V CC
Corrente di uscita massima (picco)	I _o	0,160 A CC
Corrente di uscita massima (termica)	I _o	0,072 A CC
Potenza di uscita massima	P _o	0,275 W
Capacità esterna massima	C _o	1 µF
Induttanza esterna massima	L _o	1 mH

Parametri di interfaccia del Gruppo II/III per il jack da 3,5 mm

Tensione di uscita massima (picco)	U _o	8,4 V CC
Tensione di uscita massima (termica)	U _o	7,6 V CC
Corrente di uscita massima (picco)	I _o	0,142 A CC
Corrente di uscita massima (termica)	I _o	0,064 A CC
Potenza di uscita massima	P _o	0,243 W
Capacità esterna massima	C _o	1 µF
Induttanza esterna massima	L _o	1 mH

- Per la combinazione di accessori e radio, la classificazione ATEX/IECEx risultante per il sistema è sempre la classificazione più bassa degli elementi del sistema.
- Utilizzare solo la combinazione di accessori e radio approvati per ambienti a rischio con presenza di polveri.
- Non utilizzare l'accessorio in ambienti della Zona 0 o 20.

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Attenersi alle seguenti istruzioni per mantenere la classificazione di protezione ATEX/IECEX/UKEx del sistema.

- Assicurarsi che il connettore RSM sia fissato saldamente alla radio.
- Controllare la classificazione Ex di ciascun componente del sistema prima dell'uso. Alcune unità sono certificate esclusivamente per l'uso in ambienti con presenza di gas in base alla classificazione ATEX/IECEX/UKEx, non in ambienti con presenza di polveri e non secondo IECEx.
- Per le applicazioni negli ambienti del Gruppo I (estrazione mineraria), l'accessorio RSM è protetto da bassi rischi di pericolo meccanico (7 Joule).
- La classificazione ATEX/IECEX/UKEx di un sistema derivato dalla combinazione di accessori e radio è sempre uguale alla classificazione più bassa degli elementi che lo compongono.
- Utilizzare solo la combinazione di accessori e radio approvati per ambienti a rischio con presenza di polveri.
- Non utilizzare l'accessorio in ambienti nella Zona 0 o 20. Non è approvato e protetto per utilizzo nella Zona 0 o 20.
- Assicurarsi che l'accessorio non presenti danni esterni tali da compromettere l'integrità e la sicurezza dell'unità, ad esempio graffi o crepe profonde dell'involucro, del cavo o parti mancanti. Queste unità devono essere rimosse immediatamente dall'area a rischio.
- La sicurezza e l'integrità dell'unità possono essere compromesse, ad esempio, da:
 - Danni subiti durante il trasporto/stoccaggio non corretto
 - Esposizione a carichi eccessivi o superamento dei limiti consentiti
 - Incisioni provocate dall'utente
- Gli accessori RSM ANC, RSM OMNI e l'auricolare da 3,5 mm, PMLN7188A, PMLN7188B non sono riparabili.
- Non collegare e scollegare l'accessorio dalle radio all'interno di aree con atmosfere esplosive o in ambienti di estrazione mineraria.
- Utilizzare un panno umido per pulire l'accessorio in aree con atmosfere esplosive, se necessario.
- Quando gli RSM e gli accessori collegati ai jack da 3,5 mm e Nexus vengono utilizzati in ambienti Gruppo IIC, devono essere utilizzati solo, oppure montati, come previsto per ridurre al minimo le cariche elettrostatiche, ad esempio:
 - indossando l'RSM come previsto sul corpo o alla clip per cintura utilizzando le apposite clip; oppure
 - tenendolo in mano.

Anno di fabbricazione

L'anno di fabbricazione può essere identificato dal numero di serie.

Ad esempio, se il numero di serie è CABYYTEXXXX, YY è l'anno di fabbricazione. Se l'anno di fabbricazione è il 2015, YY indica *15*.

Note

SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

AUDIO PIEDERUMIEM, KAS CERTIFICĒTI ATBILSTOŠI ATEX DIREKTĪVAI UN IECEx PLĀNAM

Iekšēji drošie audio piederumi ANC tālvadības skaļruņu mikrofoņi (RSM) PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A un OMNI tālvadības skaļruņu mikrofoņi (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A ir apstiprināti lietošanai bīstamās vidēs, zonā 1/21, zonā 2/22 un M1/M2, atbilstoši ATEX Direktīvai 2014/34/ES, ieskaitot visus grozījumus, un IECEx sertifikācijas plānam un 2016.gada Noteikumiem par iekārtām un aizsardzības sistēmām, kas paredzētas lietošanai potenciāli sprādzienbīstamā vidē (UKEx).

Pirms piederuma pieslēgšanas un lietošanas, lūdzu rūpīgi izlasiet zemāk minēto drošības informāciju un ievērojiet norādījumus, lai novērstu sprādzienu risku un saglabātu sistēmas iekšējo drošumu.

PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A un austiņas PMLN7188A un PMLN7188B ir marķēti ar apstiprinājuma numuru **BVS 15 ATEX E 054 X** atbilstoši ATEX direktīvai un UKEx.

ATEX/UKEx aizsardzības vērtējums (klasifikācija) ir:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (2. kategorija, apstiprināts 1. zonai, II aprīkojuma grupa, IIA, IIB un IIC gāzes grupas, ib aizsardzības līmenis, T4 temperatūras klase).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (2. kategorija, apstiprināts 21. zonai, III aprīkojuma grupa, IIIA, IIIB un IIIC putekļu grupa).
- **I M1 Ex ia I Ma** (apstiprināts M1 kategorijai, I aprīkojuma grupa).
- **IP64/67 iekļūšanas aizsardzības līmenis.**
- **Apkārtnes temperatūras diapazons -20°C līdz +55°C.**

Piederumi PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A un austiņas PMLN7188A un PMLN7188B ir marķēti ar apstiprinājuma numuru **IECEx BVS 15.0047 X** atbilstoši IECEx plānam.

IECEx aizsardzības kategorija (klasifikācija):

- **Ex ib IIC T4 Gb** (apstiprināts 1. zonai, II aprīkojuma grupa, IIA, IIB un IIC gāzes grupas, ib aizsardzības līmenis, T4 temperatūras klase, apkārtnes temperatūras diapazons no -20°C līdz +55°C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (apstiprināts 21. zonai, III aprīkojuma grupa, IIIA, IIIB un IIIC putekļu grupa).
- **Ex ia I Ma** (apstiprināts aprīkojuma aizsardzības līmeņiem Ma un Mb, I aprīkojuma grupa).
- **IP64/67 iekļūšanas aizsardzības līmenis.**
- **Apkārtnes temperatūras diapazons -20°C līdz +55°C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS un stilizētais M logotips ir Motorola Trademark Holdings, LLC preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes, un tās tiek izmantotas saskaņā ar licenci. Visas pārējās preču zīmes pieder to atbilstošajiem īpašniekiem.

© 2015 un 2022 Motorola Solutions, Inc. Visas tiesības paturētas.

Tikai ATEX/IECEX/UKEx apstiprinātās sekundārās audio ierīces drīkst pieslēgt Nexus vai ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A un OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A 3,5 mm ligzdai. Audio ierīces ir norādītas RSM sertifikātā kā apstiprināti piederumi vai sertificētas atbilstoši saskarnes parametriem tabulās 5. lpp..

Sekundārajām audio ierīcēm, kas tiek izmantotas I grupas bīstamā vidē, jābūt norādītām ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A un OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A sertifikātā.

3,5 mm ligzdas piederums

Daļas numurs	Apraksts	UKEx/ATEX/IECEX sertifikācija
PMLN7188A	ATEX 3,5 mm austiņa (uztveršanas austiņa ar caurspīdīgu caurulīti)	BVS 15 ATEX E 054 X un IECEx BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5 mm austiņa (uztveršanas austiņa ar caurspīdīgu caurulīti)	BVS 15 ATEX E 054 X un IECEx BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus piederumi

Daļas numurs	Piegādātāja daļas numurs	Apraksts	ATEX/IECEX/UKEx sertifikācija	Sistēmas kategorija
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standarta austiņa ar mikrofonu un skaļruni	Nemko 09 ATEX1114X 2. izlaidums IECEX NEM09.0004X 2. izlaidums	Ex ib IIC T4 Gb -20°C līdz +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Austiņu sērija, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X 2. izlaidums IECEX NEM11.0010X 1. izlaidums	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C līdz +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Austiņu sērija, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X 2. izlaidums IECEX NEM11.0010X 1. izlaidums	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C līdz +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standarta austiņa ar mikrofonu un skaļruni	Nemko 09 ATEX1114X 2. izlaidums IECEX NEM09.0004X 2. izlaidums	Ex ib IIC T4 Gb -20°C līdz +50°C

Nexus piederumi

Daļas numurs	Piegādātāja daļas numurs	Apraksts	ATEX/IECEX/UKEx sertifikācija	Sistēmas kategorija
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Austiņa ar mikrofonu un skaļruni, Twin Cup	Nemko 09 ATEX1119X 2. izlaidums IECEX NEM09.0005X 2./ UKEx izlaidums	Ex ib IIC T4 Gb -20°C līdz +50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic austiņas ar kakla stīpu	Nemko 09 ATEX1114X 2. izlaidums IECEX NEM09.0004X 2. izlaidums	Ex ia IIC T4 G -20°C līdz +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical austiņas ar kakla stīpu	Nemko 10 ATEX1029X 2. izlaidums IECEX NEM11.0010X 1. izlaidums	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C līdz +40°C

*. Nav apstiprināts UKEx

Nexus piederumi, 3M/Peltor zīmols

Tālāk minētie 3M/Peltor zīmola piederumi ir apstiprināti lietošanai ar RSM.

Apstākļi drošai lietošanai

- Austiņas ir apstiprinātas lietošanai tikai ar radio ierīcēm, kas pieslēgtas ANC RSM un OMNI RSM.
- Apkārtnes temperatūras diapazonu atsevišķiem piederumiem skatiet zemāk tabulā.
- NELIETOJIET sistēmu 0. zonas bīstamās vidēs.
- NELIETOJIET sistēmu kā individuālās aizsardzības līdzekli.
- NELIETOJIET sistēmu III grupas putekļainās bīstamās vidēs.
- NEMAINIET MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 un MT1H7B2-07-51 akumulatorus bīstamās vidēs.
- Lietojiet tikai sertifikātā NEMKO 10 ATEX1029X un IECEX NEM11.0010X norādītos akumulatorus.
- Ievērojiet kategoriju kombinācijā ar ANC un OMNI RSM, kā norādīts zemāk attēlotās tabulas kolonnā Sistēmas kategorija.

Nexus piederumi, Savox zīmols

Daļas numurs	Piegādātāja daļas numurs	Apraksts	UKEx/ATEX/IECEX sertifikācija	Sistēmas kategorija
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Ķiveres sakaru iekārta	Uzskaitīts: UKEx / VTT 15 ATEX 061X 1. izlaidums IECEX VTT 15.0019X 1. izlaidums	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C līdz +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Ķiveres sakaru iekārta	Uzskaitīts: UKEx / VTT 15 ATEX 061X 1. izlaidums IECEX VTT 15.0019X 1. izlaidums	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C līdz +55°C

Tālāk minētie Savox zīmola piederumi ir apstiprināti lietošanai ar RSM.

Apstākļi drošai lietošanai

- Austiņas ir apstiprinātas lietošanai tikai ar radio ierīcēm, kas pieslēgtas ANC RSM un OMNI RSM.
- Apkārtnes temperatūras diapazonu atsevišķiem piederumiem skatiet zemāk tabulā.
- NELIETOJIET sistēmu 0. zonas bīstamās vidēs.
- NELIETOJIET sistēmu kā individuālās aizsardzības līdzekli.
- NELIETOJIET sistēmu I grupas bīstamās vidēs.
- Ievērojiet kategoriju kombinācijā ar ANC un OMNI RSM, kā norādīts zemāk attēlotās tabulas kolonnā Sistēmas kategorija.
- HC-1 Ex un HC-2 Ex ir aizsargāti tikai pret zema riska mehānisku bīstamību.

Apstākļi drošai lietošanai

- Austiņas ir apstiprinātas lietošanai tikai ar radio ierīcēm, kuras pieslēgtas ANC RSM PMMN4093A/ PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A un OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A / PMMN4112A.
- ANC RSM un OMNI RSM drīkst pieslēgt vai atvienot tikai ārpus bīstamas vides. Tas pats attiecas uz piederumiem, kas savienoti ar 3,5 mm ligzdu un Nexus ligzdu.
- Izmantojot sekundārās audio ierīces, kas pieslēgtas Nexus vai 3,5 mm ligzdai, jāapsver turpmāk minētie saskarnes parametri.

II/III grupas saskarnes parametri Nexus audio ligzdai

Maksimālais izejas spriegums (maksimumspriegums)	Uo	7 V līdžstrāva
Maksimālais izejas spriegums (termiskais)	Uo	7 V līdžstrāva
Maksimālā izejas strāva (maksimumstrāva)	Io	0,160 A līdžstrāva
Maksimālā izejas strāva (termiskā)	Io	0,072 A līdžstrāva
Maksimālā izejas jauda	Po	0,275 W
Maksimālā ārējā kapacitāte	Co	1 µF
Maksimālā ārējā induktivitāte	Lo	1 mH

II/III grupas saskarnes parametri 3,5 mm ligzdai

Maksimālais izejas spriegums (maksimumspriegums)	Uo	8,4 V līdžstrāva
Maksimālais izejas spriegums (termiskais)	Uo	7,6 V līdžstrāva
Maksimālā izejas strāva (maksimumstrāva)	Io	0,142 A līdžstrāva
Maksimālā izejas strāva (termiskā)	Io	0,064 A līdžstrāva
Maksimālā izejas jauda	Po	0,243 W
Maksimālā ārējā kapacitāte	Co	1 µF
Maksimālā ārējā induktivitāte	Lo	1 mH

- Apvienojot piederumus un radio ierīces, izrietošā ATEX/IECEx sistēmas klasifikācija vienmēr ir sistēmas elementu zemākā klasifikācija.
- Bīstamās vietās izmantojiet tikai piederumus un radio ierīces, kas apstiprināti darbam putekļainā vidē.
- Nelietojiet piederumu 0. vai 20. zonas vidē.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- **Lai saglabātu sistēmas ATEX/IECEX/UKEx aizsardzības kategoriju, jāievēro turpmākie norādījumi.**
- Pārliecinieties, ka RSM savienotājs ir cieši piestiprināts radio ierīcei.
- Pirms lietošanas pārbaudiet katras sistēmas sastāvdaļas Ex klasifikāciju. Dažas ierīces, atbilstoši ATEX/IECEX/UKEx, ir sertificētas tikai lietošanai gāzes vidēs, nevis putekļainās vidēs, un tās nav sertificētas atbilstoši IECEX.
- I grupas (ieguves) pielietojumos RSM ir aizsargāts pret zema riska mehāniskiem bojājumiem (7 džouli).
- Apvienojot piederumus un radio ierīces, izrietošā ATEX/IECEX/UKEx sistēmas klasifikācija vienmēr ir sistēmas elementu zemākā klasifikācija.
- Bīstamās vietās izmantojiet tikai piederumus un radio ierīces, kas apstiprināti darbam putekļainā vidē.
- Nelietojiet piederumu 0. vai 20. zonā. Tas nav apstiprināts un aizsargāts lietošanai 0. vai 20. zonā.
- Pārliecinieties, ka piederumiem nav ārēju bojājumu, piemēram, dziļu skrāpējumu vai plaisu korpusā vai kabelī vai trūkstošu detaļu, jo tas var ietekmēt ierīces drošumu un viengabalainību. Šādas ierīces nekavējoties jāaizvāc no bīstamās vides.
- Ierīces drošumu un viengabalainību var ietekmēt arī, piemēram, šādi faktori:
 - bojājumi, kas radušies transportēšanas vai neatbilstošas glabāšanas rezultātā;
 - pakļaušana pārmērīgai slodzei vai atļauto ierobežojumu pārsniegšana;
 - lietotāja veikti gravējumi.
- ANC RSM, OMNI RSM un 3,5 mm austiņa, PMLN7188A un PMLN7188B nav apkalpojami.
- Nepieslēdziet piederumu radio ierīcei un neatvienojiet piederumu no tās, atrodoties sprādzienbīstamu putekļu vidē vai ieguves vidē.
- Lai nepieciešamības gadījumā notīrītu piederumu sprādzienbīstamā vidē, izmantojiet mitru lupatiņu.
- Kad RSM un piederumi, kas savienoti ar 3,5 mm līgzdu un Nexus līgzdu, tiek lietoti IIC grupas vidēs, tie jālieto vai jāuzstāda tikai tā, kā paredzēts, lai līdž minimumam samazinātu elektrostatiskos lādiņus, piemēram:
 - RSM atbilstoši paredzētajam lietojumam jābūt piestiprinātam pie ķermeņa vai pie jostas ar atbilstošām jostas saspraudēm, vai
 - jātur rokā.

Ražošanas gads

Ražošanas gadu var noteikt pēc sērijas numura.

Piemēram, sērijas numurs ir CABYYTEXXXX, kur YY sērijas numurā apzīmē ražošanas gadu. Ja ražošanas gads ir 2015. gads, YY ir norādīts kā 15.

Piezīmes

SVARBI SAUGOS INFORMACIJA

GARSO PRIEDAMS CERTIFIKUOTIEMS PAGAL „ATEX“ DIREKTYVĄ IR „IECEX“ PROGRAMĄ

Saugus garso įrenginio priedas ANC nuotolinio garsiakalbio mikrofonai (RSM), PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, ir OMNI nuotolinio garsiakalbio mikrofonai (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A yra patvirtinti naudoti pavojingoje aplinkoje, zonoje 1/21, zonoje 2/22 ir M1/M2, vadovaujantis ATEX direktyva 2014/34/ES, įskaitant visus pakeitimus, IECEx sertifikavimo schemą ir įrangų bei apsaugos sistemų, skirtų naudoti potencialiai sprogiroje aplinkoje, reglamentus 2016 (UKEx).

Prieš prijungdami ir naudodami priedą, atidžiai perskaitykite toliau pateiktą saugos informaciją ir laikykitės nurodymų, kad išvengtumėte sprogimo pavojaus ir išlaikytumėte būdingąją sistemos saugą.

PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A ir PMMN4112A, taip pat ausinės PMLN7188A ir PMLN7188B yra paženklinėti patvirtinimo numeriu **BVS 15 ATEX E 054 X** pagal ATEX direktyvą ir UKEx.

ATEX / UKEx apsaugos lygis (klasifikacija):

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (2 kategorija, patvirtinta 1 zonai, II įrangos grupė, IIA, IIB ir IIC dujų grupės, ib apsaugos lygis, T4 temperatūros klasė).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (2 kategorija, patvirtinta 21 zonai, III įrangos grupė, IIIA, IIIB ir IIIC dulkių grupė).
- **I M1 Ex ia I Ma** (patvirtinta M1 kategorijai, I įrangos grupė).
- **Atsparumo išorės veiksniams lygis: IP64/67.**
- **Aplinkos temperatūros diapazonas: nuo -20 iki +55 °C.**

Priedai PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A ir PMMN4112A, ir ausinės PMLN7188A ir PMLN7188B yra paženklinėti patvirtinimo numeriu **IECEX BVS 15.0047 X** pagal IECEx programą.

IECEX apsaugos lygis (klasifikacija):

- **Ex ib IIC T4 Gb** (patvirtinta 1 zonai, II įrangos grupė, IIA, IIB ir IIC dujų grupės, ib apsaugos lygis, T4 temperatūros klasė, aplinkos temperatūra – nuo -20 iki +55° C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (patvirtinta 21 zonai, III įrangos grupė, IIIA, IIIB ir IIIC dulkių grupė).
- **Ex ia I Ma** (patvirtinta Ma ir Mb įrangos apsaugos lygiams, I įrangos grupė).
- **Atsparumo išorės veiksniams lygis: IP64/67.**
- **Aplinkos temperatūros diapazonas: nuo -20 iki +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS ir stilizuotos M logotipas yra „Motorola Trademark Holdings, LLC“ prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai ir jie naudojami pagal licenciją. Visi kiti prekių ženklai yra jų atitinkamų savininkų nuosavybė.

© „Motorola Solutions, Inc.“, 2015 ir 2022. Visos teisės saugomos.

Prie ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A ir OMNI RSM PMMN4109A/ PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A „Nexus“ arba 3,5 mm kištuko galima jungti tik ATEX/IECEX/UKEx patvirtintus antrinius garso įrenginius. Šie garso įrenginiai yra arba nurodyti RSM sertifikate kaip patvirtinti priedai, arba sertifikuoti pagal sąsajos parametrus lentelėse, kurios yra 5 psl.

Antriniai garso įrenginiai, naudojami I grupės pavojingose aplinkose, turi būti išvardyti ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A ir OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/ PMMN4111A/PMMN4112A sertifikate.

3,5 mm kištuko priedas

Dalies numeris	Aprašymas	UKEx/ATEX/IECEX sertifikavimas
PMLN7188A	ATEX 3,5 mm ausinė (tik priėmimo ausinė su skaidriu vamzdeliu)	BVS 15 ATEX E 054 X ir IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5 mm ausinė (tik priėmimo ausinė su skaidriu vamzdeliu)	BVS 15 ATEX E 054 X ir IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

„Nexus“ priedai

Dalies numeris	Tiekėjo dalies numeris	Aprašymas	ATEX/IECEX/UKEx sertifikavimas	Sistemos klasifikacija
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standartinės ausinės su mikrofonu ir garsiakalbiu	Nemko 09 ATEX1114X, 2 leidimas IECEX NEM09.0004X, 2 leidimas	Ex ib IIC T4 Gb -20° C ≤ Ta ≤ +50° C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Ausinių serija „Tactical XP“	Nemko 10 ATEX1029X, 2 leidimas IECEX NEM11.0010X, 1 leidimas	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20° C ≤ Ta ≤ +40° C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Ausinių serija „Tactical XP“	Nemko 10 ATEX1029X, 2 leidimas IECEX NEM11.0010X, 1 leidimas	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20° C ≤ Ta ≤ +40° C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standartinės ausinės su mikrofonu ir garsiakalbiu	Nemko 09 ATEX1114X, 2 leidimas IECEX NEM09.0004X, 2 leidimas	Ex ib IIC T4 Gb -20° C ≤ Ta ≤ +50° C

„Nexus“ priedai

Dalies numeris	Tiekėjo dalies numeris	Aprašymas	ATEX/IECEX/UKEx sertifikavimas	Sistemos klasifikacija
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Ausinės dvigubu kaušeliu su mikrofonu ir garsiakalbiu	Nemko 09 ATEX1119X, 2 leidimas IECEX NEM09.0005X 2 leidimas/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20° C ≤ Ta ≤ +50° C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	„PELTOR Basic“ ausinių kaklo juosta	Nemko 09 ATEX1114X, 2 leidimas IECEX NEM09.0004X, 2 leidimas	Ex ia IIC T4 G -20° C ≤ Ta ≤ +50° C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	„PELTOR Tactical“ ausinių kaklo juosta	Nemko 10 ATEX1029X, 2 leidimas IECEX NEM11.0010X, 1 leidimas	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20° C ≤ Ta ≤ +40° C

*. Nepatvirtinta UKEx

„Nexus“ priedai („3M/Peltor“ prekių ženklo)

Toliau išvardyti „3M/Peltor“ priedai yra patvirtinti kaip tinkami naudoti su RSM.

Saugaus naudojimo sąlygos

- Ausinės yra patvirtintos kaip tinkamos naudoti su radijo aparatais, tik kai jos prijungtos prie ANC RSM ir OMNI RSM.
- Atskirų priedų aplinkos temperatūros diapazonas yra nurodytas toliau pateiktoje lentelėje.
- NENAUDOKITE sistemos 0 zonos pavojingoje aplinkoje.
- NENAUDOKITE sistemos kaip asmeninės apsaugos priemonės.
- NENAUDOKITE sistemos III grupės dulkių pavojingoje aplinkoje.
- Modeliams MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 ir MT1H7B2-07-51 NEKEISKITE baterijų pavojingoje aplinkoje.
- Naudokite tik tas baterijas, kurios išvardytos sertifikatuose NEMKO 10 ATEX1029X ir IECEX NEM11.0010X.
- Laikykitės klasifikacijos kartu su ANC ir OMNI RSM, kaip nurodyta toliau pateiktoje lentelėje, stulpelyje „Sistemos klasifikacija“.

„Nexus“ priedai („Savox“ prekių ženklo)

Dalies numeris	Tiekėjo dalies numeris	Aprašymas	UKEx/ATEX/IECEX sertifikavimas	Sistemos klasifikacija
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Šalmo ryšio palaikymo blokas	Nurodyta: UKEx / VTT 15 ATEX 061X 1 leidimas IECEX VTT 15.0019X 1 leidimas	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20° C ≤ Ta ≤ +55° C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Šalmo ryšio palaikymo blokas	Nurodyta: UKEx / VTT 15 ATEX 061X 1 leidimas IECEX VTT 15.0019X 1 leidimas	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20° C ≤ Ta ≤ +55° C

Toliau išvardyti „Savox“ priedai yra patvirtinti kaip tinkami naudoti su RSM.

Saugaus naudojimo sąlygos

- Ausinės yra patvirtintos kaip tinkamos naudoti su radijo aparatais, tik kai jos prijungtos prie ANC RSM ir OMNI RSM.
- Atskirų priedų aplinkos temperatūros diapazonas yra nurodytas toliau pateiktoje lentelėje.
- NENAUDOKITE sistemos 0 zonos pavojingose aplinkose.
- NENAUDOKITE sistemos kaip asmeninės apsaugos priemonės.
- NENAUDOKITE sistemos I grupės pavojingose aplinkose.
- Laikykitės klasifikacijos kartu su ANC ir OMNI RSM, kaip nurodyta toliau pateiktoje lentelėje, stulpelyje „Sistemos klasifikacija“.
- HC-1 Ex ir HC-2 Ex prietaisai yra apsaugoti tik nuo žemos rizikos mechaninio pavojaus.

Saugaus naudojimo sąlygos

- Ausinės yra patvirtintos kaip tinkamos naudoti su radijo aparatais, tik kai jos prijungtos prie ANC RSM PMMN4093A / PMMN4094A / PMMN4100A / PMMN4101A ir OMNI RSM PMMN4109A / PMMN4110A / PMMN4111A / PMMN4112A.
- ANC RSM ir OMNI RSM galima prijungti ir atjungti tik išėjus iš pavojingos aplinkos. Tas pats taikytina priedams, prijungtiems prie 3,5 mm kištuko ir „Nexus“ kištuko.
- Antriniamis garso įrenginiams, prijungtiems prie „Nexus“ arba 3,5 mm kištuko, reikia atsižvelgti į šiuos sąsajos parametrus.

II/III grupės sąsajos parametrai „Nexus“ garso kištukui

Didžiausia išėjimo įtampa (pikas)	Uo	7 V NS
Didžiausia išėjimo įtampa (terminė)	Uo	7 V NS
Didžiausia išėjimo srovė (pikas)	Io	0,160 A NS
Didžiausia išėjimo srovė (terminė)	Io	0,072 A NS
Didžiausia atiduodamoji galia	Po	0,275 W
Didžiausia išorinė talpa	Co	1 μF
Didžiausia išorinė indukcija	Lo	1 mH

II/III grupės sąsajos parametrai 3,5 mm kištukui

Didžiausia išėjimo įtampa (pikas)	Uo	8,4 V NS
Didžiausia išėjimo įtampa (terminė)	Uo	7,6 V NS
Didžiausia išėjimo srovė (pikas)	Io	0,142 A NS
Didžiausia išėjimo srovė (terminė)	Io	0,064 A NS
Didžiausia atiduodamoji galia	Po	0,243 W
Didžiausia išorinė talpa	Co	1 μF
Didžiausia išorinė indukcija	Lo	1 mH

- Derinant priedus ir radijo aparatus, gaunama sistemos ATEX/IECEx klasifikacija visada atitinka žemiausią sistemos elementų klasifikaciją.
- Pavojingų dulkių zonose naudokite tik dulkių aplinkoje patvirtintus naudoti priedus ir radijo aparatus.
- Nenaudokite priedo 0 zonos arba 20 zonos aplinkoje.

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

Siekiant išlaikyti sistemas ATEX/IECEX/UKEx apsaugos lygį, būtina laikytis toliau pateiktų nurodymų.

- Įsitikinkite, kad RSM jungtis yra tvirtai priveržta prie radijo aparato.
- Prieš naudodami, patikrinkite kiekvieno komponento Ex klasifikaciją. Tam tikri elementai yra sertifikuoti naudoti tik dujų aplinkoje pagal ATEX/IECEX/UKEx, bet ne dulkių aplinkoje ir ne pagal IECEX.
- I grupės (kasybos) darbams RSM yra apsaugotas nuo mažos rizikos mechaninio pavojaus (7 džaulių).
- Derinant priedus ir radijo aparatus, gaunama sistemos ATEX/IECEX/UKEx klasifikacija visada atitinka žemiausią sistemos elementų klasifikaciją.
- Pavojingų dulkių zonose naudokite tik dulkių aplinkoje patvirtintus naudoti priedus ir radijo aparatus.
- Nenaudokite priedo 0 zonos arba 20 zonoje. Jis nėra patvirtintas ir nėra apsaugotas naudoti 0 zonoje arba 20 zonoje.
- Įsitikinkite, kad priedas neturi išorinių pažeidimų, nes dėl jų gali būti pažeista įrenginio sauga ir vientisumas, pvz., tai gali būti gilūs įbrėžimai arba įtrūkimai korpuse arba kabelyje, arba trūkstamos dalys. Tokius įrenginius būtina nedelsiant pašalinti iš pavojingos zonos.
- Įrenginio sauga ir vientisumas taip pat gali nukentėti toliau nurodytais atvejais:
 - pažeidimas pernešant ar netinkamai saugant;
 - per didelį krūvį arba viršyti leistini apribojimai, arba
 - naudotojo atliktas graviravimas.
- ANC RSM, OMNI RSM ir 3,5 mm ausinei, PMLN7188A, PMLN7188B techninė priežiūra neatliekama.
- Neprijunkite ir neatjunkite priedo nuo radijo aparato sprogių dulkių aplinkoje arba kasyklos aplinkoje.
- Jei reikia, priedą sprogioje aplinkoje valykite šlapia šluoste.
- Kai RSM ir prie 3,5 mm kištuko ir „Nexus“ kištuko prijungti priedai naudojami IIC grupės aplinkoje, jie turėtų būti naudojami arba montuojami tik pagal paskirtį, kad būtų sumažinta elektrostatinė įkrova, pavyzdžiai:
 - kaip numatyta, dėvint RSM ant kūno arba diržo apkaboje su atitinkamomis diržo apkabomis arba
 - laikant rankoje.

Gamybos metai

Gamybos metus galima nustatyti pagal serijos numerį.

Pavyzdžiui, jei serijos numeris yra CABYYTEXXXX, YY serijos numeryje yra gamybos metai. Jei gamybos metai yra 2015, YY bus parašyta 15.

Pastabos

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

AZ ATEX IRÁNYELV ÉS AZ IECEx SÉMA SZERINT MINŐSÍTETT AUDIOTARTZÉKOKHOZ

A belső biztonsági tanúsítvánnyal rendelkező PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A és PMMN4101A ANC távoli hangszórómikrofon (RSM – Remote Speaker Microphone), valamint PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A és PMMN4112A OMNI távoli hangszórómikrofon audiotartozékok alkalmasak az 1/21. és 2/22. zóna szerinti, valamint az M1/M2 besorolású veszélyes környezetben történő használatra a 2014/34/EU ATEX irányelv szerint, az összes javítást, az IECEx tanúsítványsémát és A robbanásveszélyes légkörben való használatra szánt berendezésekről és védelmi rendszerekről szóló rendeletet (2016) (UKEx) is beleértve.

A tartozék csatlakoztatása és használata előtt olvassa el figyelmesen az alábbi biztonsági adatokat, valamint a robbanásveszély elkerülése és a rendszer biztonságának fenntartása érdekében tartsa be az utasításokat.

A PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A és PMMN4112A tartozékokon, valamint a PMLN7188A és PMLN7188B fülhallgatókon feltüntetett, ATEX és UKEx irányelv szerinti jóváhagyási szám **BVS 15 ATEX E 054 X**.

Az ATEX/UKEx védelmi besorolása (osztályozása) a következő:

- **I 2G Ex ib IIC T4 Gb** (2. kategória, jóváhagyva az 1. zónához, II. készülékcsoport, IIA, IIB és IIC gázcsoport, ib védelmi szint, T4 hőmérsékletosztály).
- **I 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (2. kategória, jóváhagyva a 21. zónához, III. készülékcsoport, IIIA, IIIB és IIIC porcsoport).
- **I M1 Ex ia I Ma** (jóváhagyva az M1 kategóriához, I. készülékcsoport).
- **Beáramlási védelmi szint: IP64/67.**
- **Környezeti hőmérséklet tartománya: -20 °C és +55 °C között.**

A PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A és PMMN4112A tartozékokon, valamint a PMLN7188A és PMLN7188B fülhallgatókon feltüntetett, IECEx séma szerinti jóváhagyási szám **IECEx BVS 15.0047 X**.

Az IECEx védelmi besorolása (osztályozása) a következő:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (jóváhagyva az 1. zónához, II. készülékcsoport, IIA, IIB és IIC gázcsoport, ib védelmi szint, T4 hőmérsékletosztály, környezeti hőmérséklet tartománya: -20 °C és +55 °C között).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (jóváhagyva a 21. zónához, III. készülékcsoport, IIIA, IIIB és IIIC porcsoport).
- **Ex ia I Ma** (jóváhagyva az Ma és Mb készülékvédelmi szintekhez, I. készülékcsoport).
- **Beáramlási védelmi szint: IP64/67.**
- **Környezeti hőmérséklet tartománya: -20 °C és +55 °C között.**

A MOTOROLA, a MOTO, a MOTOROLA SOLUTIONS és a stílizált M logó a Motorola Trademark Holdings, LLC védjegye vagy bejegyzett védjegye; használatuk engedéllyel történik. Minden egyéb védjegy jogos tulajdonosa tulajdonát képezi.
© 2015 és 2022, Motorola Solutions, Inc. Minden jog fenntartva.

Kizárólag ATEX/IECEx/UKEx tanúsítvánnyal rendelkező másodlagos audioeszköz csatlakoztatható a PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A ANC távoli hangszórómikrofon, valamint a PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A OMNI távoli hangszórómikrofon Nexus vagy 3,5 mm-es jack csatlakozójához. Az audioeszközök vagy a távoli hangszórómikrofon tanúsítványában felsorolt jóváhagyott tartozékok listáján szerepelnek, vagy a(z) 5. oldaloldalon található táblázatokban felsorolt interfészparamétereknek megfelelő tanúsítvánnyal rendelkeznek.

Az I. csoportnak megfelelő veszélyes környezetben használt másodlagos audioeszközöknek szerepelniük kell a PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A ANC távoli hangszórómikrofon, valamint a PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A OMNI távoli hangszórómikrofon tanúsítványán.

3,5 mm-es jack csatlakozó

Cikkszám	Leírás	UKEx/ATEX/IECEx tanúsítvány
PMLN7188A	ATEX 3,5 mm-es csatlakozóval ellátott fülhallgató (átlátszó vezetékkel ellátott, csak vételre alkalmas fülhallgató)	BVS 15 ATEX E 054 X és IECEx BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5 mm-es csatlakozóval ellátott fülhallgató (átlátszó vezetékkel ellátott, csak vételre alkalmas fülhallgató)	BVS 15 ATEX E 054 X és IECEx BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus tartozékok

Cikkszám	Szállítói cikkszám	Leírás	ATEX/IECEx/UKEx tanúsítvány	Rendszer-besorolás
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standard headset mikrofonnal és hangszóróval	Nemko 09 ATEX1114X, 2. kiadás IECEx NEM09.0004X, 2. kiadás	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ környezeti hőmérséklet ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Headset sorozat, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, 2. kiadás IECEx NEM11.0010X, 1. kiadás	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ környezeti hőmérséklet ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Headset sorozat, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, 2. kiadás IECEx NEM11.0010X, 1. kiadás	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ környezeti hőmérséklet ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standard headset mikrofonnal és hangszóróval	Nemko 09 ATEX1114X, 2. kiadás IECEx NEM09.0004X, 2. kiadás	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ környezeti hőmérséklet ≤ +50 °C

Nexus tartozékok

Cikkszám	Szállítói cikkszám	Leírás	ATEX/IECEx/UKEx tanúsítvány	Rendszerbesorolás
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Headset mikrofonnal és hangszóróval, fültok	Nemko 09 ATEX1119X, 2. kiadás IECEx NEM09.0005X, 2. kiadás/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ környezeti hőmérséklet ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Nyakpánt PELTOR Basic headsethez	Nemko 09 ATEX1114X, 2. kiadás IECEx NEM09.0004X, 2. kiadás	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ környezeti hőmérséklet ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Nyakpánt PELTOR Tactical headsethez	Nemko 10 ATEX1029X, 2. kiadás IECEx NEM11.0010X, 1. kiadás	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ környezeti hőmérséklet ≤ +40 °C

*. *Nincs jóváhagyva az UKEx szerint*

3M/Peltor márkájú Nexus tartozékok

A következő 3M/Peltor márkájú tartozékok alkalmasak a távoli hangszórómikrofonnal való használatra.

A biztonságos használat érdekében:

- A headseteket csak ANC és OMNI távoli hangszórómikrofonhoz csatlakoztatva szabad a rádióval használni.
- Az egyes tartozékokhoz tartozó környezeti hőmérsékleti tartományt az alábbi táblázatban tekintheti meg.
- NE használja a rendszert 0. zónához tartozó veszélyes környezetben.
- NE használja a rendszert személyi védőfelszerelésként.
- NE használja a rendszert III. csoportnak megfelelő, port tartalmazó veszélyes környezetben.
- Az MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51, és MT1H7B2-07-51 típusok esetében NE végezzen akkumulátorcserét veszélyes környezetben.
- Kizárólag a NEMKO 10 ATEX1029X és IECEx NEM11.0010X tanúsítványban felsorolt akkumulátorokat használja.
- A besorolást az ANC és OMNI hangszórómikrofonok az alábbi táblázat Rendszerbesorolás oszlopában található besorolásával együtt vegye figyelembe.

Savox márkájú Nexus tartozékok

Cikkszám	Szállítói cikkszám	Leírás	UKEx/ATEX/IECEX tanúsítvány	Rendszerbesorolás
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Sisakba szerelhető kommunikátor-egység	Listázva: UKEx / VTT 15 ATEX 061X, 1. kiadás IECEX VTT 15.0019X, 1. kiadás	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ környezeti hőmérséklet ≤ +55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Sisakba szerelhető kommunikátor-egység	Listázva: UKEx / VTT 15 ATEX 061X, 1. kiadás IECEX VTT 15.0019X, 1. kiadás	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ környezeti hőmérséklet ≤ +55 °C

Az itt felsorolt Savox márkájú tartozékok alkalmasak a távoli hangszórómikrofonnal való használatra.

A biztonságos használat érdekében:

- A headseteket csak ANC és OMNI távoli hangszórómikrofonhoz csatlakoztatva szabad a rádióval használni.
- Az egyes tartozékokhoz tartozó környezeti hőmérsékleti tartományt az alábbi táblázatban tekintheti meg.
- NE használja a rendszert 0. zónához tartozó veszélyes környezetben.
- NE használja a rendszert személyi védőfelszerelésként.
- NE használja a rendszert I. csoportnak megfelelő veszélyes környezetben.
- A besorolást az ANC és OMNI hangszórómikrofonok az alábbi táblázat Rendszerbesorolás oszlopában található besorolásával együtt vegye figyelembe.
- A HC-1 Ex és HC-2 Ex termékek csak a kis kockázatú mechanikai sérülések ellen védettek.

A biztonságos használat érdekében:

- A headseteket csak a PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A ANC távoli hangszórómikrofonhoz, valamint a PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A OMNI távoli hangszórómikrofonhoz csatlakoztatva szabad a rádióval használni.
- Az ANC és OMNI távoli hangszórómikrofon csatlakoztatása és leválasztása kizárólag a veszélyes környezetben kívül engedélyezett. Ugyanez vonatkozik a 3,5 mm-es és a Nexus jack csatlakozóhoz csatlakoztatott tartozékokra.
- A Nexus vagy 3,5 mm-es jack csatlakozóhoz csatlakoztatott másodlagos audioeszközök esetében figyelembe kell venni az alábbi interfészparamétereket.

A Nexus audio jack csatlakozó II./III. csoportnak megfelelő interfészparaméterei

Maximális kimenő feszültség (csúcsérték)	U _o	7 V DC
Maximális kimenő feszültség (termikus)	U _o	7 V DC
Maximális kimenő áram (csúcsérték)	I _o	0,160 A DC
Maximális kimenő áram (termikus)	I _o	0,072 A DC
Maximális kimenő teljesítmény	P _o	0,275 W
Maximális külső kapacitás	C _o	1 µF
Maximális külső induktancia	L _o	1 mH

A 3,5 mm-es jack csatlakozó II./III. csoportnak megfelelő interfészparaméterei

Maximális kimenő feszültség (csúcsérték)	U _o	8,4 V DC
Maximális kimenő feszültség (termikus)	U _o	7,6 V DC
Maximális kimenő áram (csúcsérték)	I _o	0,142 A DC
Maximális kimenő áram (termikus)	I _o	0,064 A DC
Maximális kimenő teljesítmény	P _o	0,243 W
Maximális külső kapacitás	C _o	1 µF
Maximális külső induktancia	L _o	1 mH

- A tartozékok és rádiók összekapcsolásakor a keletkező rendszer ATEX/IECEx osztályozása mindig a rendszerelemek legalacsonyabb osztályozásának felel meg.
- Porveszélyes környezetben kizárólag poros környezetben való használatra jóváhagyott tartozékokat és rádiókat használjon.
- Ne működtesse a tartozékot a 0. zónában vagy a 20. zónában.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A rendszer ATEX/IECEX/UKEx védelmi besorolásának fenntartásához be kell tartani a következő utasításokat.

- Győződjön meg róla, hogy a távoli hangszórómikrofon csatlakozója megfelelően csatlakozik a rádióhoz.
- Használat előtt ellenőrizze az összes rendszerelem Ex osztályozását. Bizonyos egységek csak gázveszélyes környezetben való használatra lettek jóváhagyva az ATEX/IECEX/UKEx Irányelvnek megfelelően, és nem alkalmasak porveszélyes környezetben történő használatra, valamint az IECEx séma szerinti használatra.
- I. csoportba tartozó (bányászati) területen történő használat esetén a távoli hangszórómikrofon csak a kis kockázatú mechanikai sérülések ellen védett (7 joule).
- A tartozékok és rádiók összekapcsolásakor a keletkező rendszer ATEX/IECEX/UKEx osztályozása mindig a rendszerelemek legalacsonyabb osztályozásának felel meg.
- Porveszélyes környezetben kizárólag poros környezetben való használatra jóváhagyott tartozékokat és rádiókat használjon.
- Ne működtesse a tartozékot a 0. zónában vagy a 20. zónában. Nem rendelkezik a 0. zónához és a 20. zónához szükséges tanúsítvánnyal és védelmi szinttel.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e a tartozékon külső sérülés (például mély karcolás vagy repedés a burkolaton vagy a kábelben, hiányzó alkatrészek), ellenkező esetben az egység biztonságos működése veszélybe kerülhet. Ezeket az egységeket azonnal el kell távolítani a veszélyes területről.
- Az egység biztonságos működését és épségét például az alábbiak is akadályozhatják:
 - szállítás vagy helytelen tárolás közben bekövetkező károsodás,
 - az engedélyezett határértékeken kívül eső, túl nagy terhelésnek való kitétség,
 - a felhasználó által készített bevezetés.
- A PMLN7188A és PMLN7188B típusú ANC és OMNI távoli hangszórómikrofon, valamint a 3,5 mm-es csatlakozóval ellátott fülhallgató nem szervizelhető.
- A tartozékot ne csatlakoztassa a rádióhoz, és ne válassza le arról robbanásveszélyes, porveszélyes területen vagy bányászati területen.
- Robbanásveszélyes területen szükség esetén nedves törlővel tisztítsa meg a tartozékot.
- Amennyiben a 3,5 mm-es vagy Nexus jack csatlakozóhoz csatlakoztatott távoli hangszórómikrofonokat és tartozékokat IIC csoportnak megfelelő környezetben használja, ügyeljen az elektrosztatikus feltöltődés minimalizálására többek között a következő utasítások betartásával:
 - a távoli hangszórómikrofont a rendeltetésének megfelelően a testén viselje a megfelelő övcsíptetővel, vagy
 - tartsa a kezében.

Gyártási év

A gyártási év a termék sorozatszám alapján azonosítható.

Például CABYYTEXXX sorozatszám esetén a sorozatszám YY eleme a gyártás évét jelöli. Amennyiben a gyártás éve 2015, az YY helyén a 15 áll.

Megjegyzések

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

VOOR AUDIOACCESSOIRES BETREFFENDE DE ATEX-RICHTLIJN EN HET IECEx-PROGRAMMA

Het intrinsiek veilige audioaccessoire ANC externe luidsprekermicrofoon (RSM) PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A en OMNI externe luidspreker/microfoons (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A zijn goedgekeurd voor gebruik in gevaarlijke omgevingen, zone 1/21, zone 2/22 en M1/M2, conform de ATEX-richtlijn 2014/34/EG, inclusief alle wijzigingen en het IECEx-certificeringsschema en de Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 (UKEx, 'Voorschriften van 2016 inzake apparaten en beveiligingssystemen bestemd voor gebruik in potentieel explosieve atmosferen' van het Verenigd Koninkrijk).

Lees voordat u het accessoire aansluit en gebruikt zorgvuldig de veiligheidsinformatie hieronder door en volg de instructies om explosies te voorkomen en het systeem intrinsiek veilig te houden.

De PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A en PMMN4112A, en de oortelefoons PMLN7188A en PMLN7188B, dragen het goedkeuringsnummer **BVS 15 ATEX E 054 X** conform de ATEX-richtlijn en UKEx.

De ATEX/UKEx-beschermingsgraad (classificatie) is:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (categorie 2, goedgekeurd voor zone 1, apparatuurgroep II, gasgroepen IIA, IIB en IIC, veiligheidsniveau ib, temperatuurklasse T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (categorie 2, goedgekeurd voor zone 21, apparatuurgroep III, stofgroep IIA, IIB en IIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (goedgekeurd voor categorie M1, apparatuurgroep I).
- **Beveiligingsniveau ingang IP64/67.**
- **Omgevingstemperatuurbereik -20 °C tot +55 °C.**

De accessoires PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A en PMMN4112A, en de oortelefoons PMLN7188A en PMLN7188B, dragen het goedkeuringsnummer **IECEx BVS 15.0047 X** conform het IECEx-programma.

De IECEx-beschermingsgraad (classificatie) is:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (goedgekeurd voor zone 1, apparatuurgroep II, gasgroepen IIA, IIB en IIC, veiligheidsniveau ib, temperatuurklasse T4, omgevingstemperatuurbereik -20 °C tot +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (goedgekeurd voor zone 21, apparatuurgroep III, stofgroepen IIIA, IIIB en IIIC).
- **Ex ia I Ma** (goedgekeurd voor apparatuurveiligheidsniveaus Ma en Mb, apparatuurgroep I).
- **Beveiligingsniveau ingang IP64/67.**
- **Omgevingstemperatuurbereik -20 °C tot +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS en het gestileerde M-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Motorola Trademark Holdings, LLC en worden onder licentie gebruikt. Alle overige handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

© 2015 en 2022 Motorola Solutions, Inc. Alle rechten voorbehouden.

Alleen een door ATEX, IECEx of UKEx goedgekeurd secundair audioapparaat mag worden aangesloten op de Nexus- of 3,5mm-aansluiting van de ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A en OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A. De audioapparaten zijn of vermeld in het RSM-certificaat als goedgekeurde accessoires of zijn gecertificeerd volgens de interfaceparameters in de tabellen op pagina 5.

Secundaire audioapparaten die worden gebruikt in een groep I gevaarlijke omgeving moeten zijn vermeld in het certificaat ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A en het certificaat OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

3,5mm-aansluitingsaccessoire

Onderdeelnummer	Beschrijving	UKEx/ATEX/IECEx-certificering
PMLN7188A	ATEX 3,5mm-oortelefoon (met doorzichtige buis voor alleen ontvangst)	BVS 15 ATEX E 054 X en IECEx BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5mm-oortelefoon (met doorzichtige buis voor alleen ontvangst)	BVS 15 ATEX E 054 X en IECEx BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus-accessoires

Onderdeelnummer	Onderdeelnummer leverancier	Beschrijving	ATEX/IECEx/UKEx-certificering	Systeemclassificatie
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standaard-headset met microfoon en luidspreker	Nemko 09 ATEX1114X 2e uitgave IECEx NEM09.0004X 2e uitgave	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Headsetserie, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X 2e uitgave IECEx NEM11.0010X 1e uitgave	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Headsetserie, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X 2e uitgave IECEx NEM11.0010X 1e uitgave	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standaard-headset met microfoon en luidspreker	Nemko 09 ATEX1114X 2e uitgave IECEx NEM09.0004X 2e uitgave	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C

Nexus-accessoires

Onderdeelnummer	Onderdeelnummer leverancier	Beschrijving	ATEX/IECEx/UKEx-certificering	Systeemclassificatie
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Headset met microfoon en luidspreker, dubbele oordoppen	Nemko 09 ATEX1119X 2e uitgave IECEx NEM09.0005X 2e uitgave/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic-headset met nekband	Nemko 09 ATEX1114X 2e uitgave IECEx NEM09.0004X 2e uitgave	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical-headset met nekband	Nemko 10 ATEX1029X 2e uitgave IECEx NEM11.0010X 1e uitgave	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Niet goedgekeurd voor UKEx

Nexus 3M/Peltor-accessoires

De volgende 3M/Peltor-accessoires zijn goedgekeurd voor gebruik met de RSM.

Voorwaarden voor veilig gebruik:

- De headsets zijn alleen goedgekeurd voor gebruik met de portofoons als deze zijn aangesloten op de ANC RSM of OMNI RSM.
- Raadpleeg de tabel hieronder voor de omgevingstemperatuur van de afzonderlijke accessoires.
- Gebruik het systeem NIET op een gevaarlijke locatie die in zone 0 is ingedeeld.
- Gebruik het systeem NIET als persoonlijk beschermingsmiddel.
- Gebruik het systeem NIET op een gevaarlijke locatie die in groep III is ingedeeld.
- Vervang de batterijen van MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 en MT1H7B2-07-51 NIET op gevaarlijke locaties.
- Gebruik alleen batterijen die worden genoemd in de certificaten NEMKO 10 ATEX1029X en IECEx NEM11.0010X.
- Houd de classificatie in combinatie met de ANC en OMNI RSM in de gaten, zoals vermeld in de kolom Systeemclassificatie, in onderstaande tabel.

Nexus Savox-accessoires

Onderdeelnummer	Onderdeelnummer leverancier	Beschrijving	UKEx/ATEX/IECEX-certificering	Systeemclassificatie
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Helmet-com unit	Vermeld in: UKEx / VTT 15 ATEX 061X 1e uitgave IECEX VTT 15.0019X 1e uitgave	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Helmet-com unit	Vermeld in: UKEx / VTT 15 ATEX 061X 1e uitgave IECEX VTT 15.0019X 1e uitgave	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

De volgende Savox-accessoires zijn goedgekeurd voor gebruik met de RSM.

Voorwaarden voor veilig gebruik:

- De headsets zijn alleen goedgekeurd voor gebruik met de portofoons als deze zijn aangesloten op de ANC RSM of OMNI RSM.
- Raadpleeg de tabel hieronder voor de omgevingstemperatuur van de afzonderlijke accessoires.
- Gebruik het systeem NIET op een gevaarlijke locatie die in zone 0 is ingedeeld.
- Gebruik het systeem NIET als persoonlijk beschermingsmiddel.
- Gebruik het systeem NIET op een gevaarlijke locatie die in groep I is ingedeeld.
- Houd de classificatie in combinatie met de ANC en OMNI RSM in de gaten, zoals vermeld in de kolom Systeemclassificatie, in onderstaande tabel.
- De HC-1 Ex en HC-2 Ex zijn alleen beschermd tegen het lage risico van mechanisch gevaar.

Voorwaarden voor veilig gebruik:

- De headsets zijn alleen goedgekeurd voor gebruik met de portofoons als deze zijn aangesloten op de ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A en OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.
- De ANC RSM en OMNI RSM mogen uitsluitend worden aangesloten of losgekoppeld buiten een gevaarlijke omgeving. Hetzelfde geldt voor accessoires die op de 3,5mm-aansluiting en de Nexus-aansluiting zijn aangesloten.
- U dient de volgende interfaceparameters in overweging te nemen voor secundaire audioapparaten die zijn aangesloten op de Nexus- of 3,5mm-aansluiting.

Groep II/III-interfaceparameters voor Nexus-audioaansluiting

Max. uitgangsspanning (piek)	U _o	7 V DC
Max. uitgangsspanning (thermisch)	U _o	7 V DC
Max. uitgangsstroom (piek)	I _o	0,160 A DC
Max. uitgangsstroom (thermisch)	I _o	0,072 A DC
Max. uitgangsvermogen	P _o	0,275 W
Max. externe capaciteit	C _o	1 µF
Max. externe inductie	L _o	1 mH

Groep II/III-interfaceparameters voor 3,5mm-aansluiting

Max. uitgangsspanning (piek)	U _o	8,4 V DC
Max. uitgangsspanning (thermisch)	U _o	7,6 V DC
Max. uitgangsstroom (piek)	I _o	0,142 A DC
Max. uitgangsstroom (thermisch)	I _o	0,064 A DC
Max. uitgangsvermogen	P _o	0,243 W
Max. externe capaciteit	C _o	1 µF
Max. externe inductie	L _o	1 mH

- Wanneer accessoires en portofoons worden gecombineerd, is de resulterende ATEX/IECEx-classificatie van het systeem altijd de laagste classificatie van de systeemelementen.
- Gebruik de combinatie van accessoires voor stoffige omgevingen en portofoons uitsluitend in omgevingen met veel kans op stof.
- Gebruik het accessoire niet in een zone 0- of zone 20-omgeving.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

De volgende instructies moeten worden opgevolgd om de ATEX/IECEX/UKEx-beschermingsgraad van het systeem te behouden.

- Zorg ervoor dat de RSM-connector stevig vastzit op de portofoon.
- Controleer de Ex-classificatie van elk systeemonderdeel voordat u deze gebruikt. Sommige apparaten zijn alleen gecertificeerd voor gebruik in een gasomgeving conform de ATEX/IECEX/UKEx, niet voor stof en niet conform IECEX.
- Voor gebruik in mijnen (groep I) is de RSM beschermd tegen lage risico's van mechanisch gevaar (7 Joule).
- Wanneer accessoires en portofoons worden gecombineerd, is de resulterende ATEX/IECEX/UKEx-classificatie van het systeem altijd de laagste classificatie van de systeemelementen.
- Gebruik de combinatie van accessoires voor stoffige omgevingen en portofoons uitsluitend in omgevingen met veel kans op stof.
- Gebruik het accessoire niet in zone 0 of zone 20. Het is niet goedgekeurd en beschermd voor gebruik in zone 0 of zone 20.
- Controleer het accessoire op externe schade die de veiligheid en werking van het apparaat kunnen aantasten, bijvoorbeeld diepe krassen of scheuren in de behuizing of de kabel of ontbrekende onderdelen. Deze apparaten dienen meteen uit de gevaarlijke omgeving te worden verwijderd.
- De veiligheid en werking van het apparaat kunnen ook worden aangetast door:
 - schade opgelopen tijdens vervoer of verkeerde opslag,
 - blootstelling aan overmatige belasting, of toegestane limieten worden overschreden, of
 - graverwerk door de gebruiker.
- De ANC RSM's, OMNI RSM's en de 3,5mm-oortelefoon, PMLN7188A, PMLN7188B kunnen niet worden gerepareerd.
- Het accessoire mag niet worden aangesloten of losgekoppeld van de portofoons in een explosieve stofatmosfeer of in een mijnomgeving.
- Maak het accessoire in de explosieve atmosfeer indien nodig schoon met een natte doek.
- Wanneer de RSM's en de accessoires die op 3,5mm-aansluiting en de Nexus-aansluiting zijn aangesloten worden gebruikt in een groep IIC-omgeving, mogen ze alleen zoals bedoeld worden gebruikt of gemonteerd om elektrostatische ladingen te minimaliseren, bijvoorbeeld:
 - de RSM kan zoals bedoeld op het lichaam of aan de riemclip met de juiste riemclips worden gedragen, of
 - de RMS kan in de hand worden gehouden.

Productiejaar

Het productiejaar kan worden afgeleid van het serienummer.

Het serienummer is bijvoorbeeld opgebouwd als CABYYTEXXXX. Hierin staat YY voor het productiejaar.

Als het productiejaar 2015 is, staat er voor YY 15.

Opmerkingen

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

FOR LYDTILBEHØR SOM ER SERTIFISERT I HENHOLD TIL ATEX-DIREKTIVET OG IECEX-ORDNINGEN

Høyttalermikrofonene PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A (Remote Speaker Microphone, RSM) med aktiv støydemping (Active Noise Cancelling, ANC) og de retningsløse (OMNI) høyttalermikrofonene PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A (Remote Speaker Microphone, RSM) er egensikkert lydtilbehør som er godkjent for bruk i farlige omgivelser (sone 1/21, sone 2/22 og M1/M2) i henhold til ATEX-direktiv 2014/34/EF, inkludert alle endringer, IECEX-sertifiseringsordningen og Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 (UKEx).

Før du kobler til og bruker tilbehøret, må du lese sikkerhetsinformasjonen nedenfor nøye og følge instruksjonene som oppgis. Dette er viktig for å unngå fare for eksplosjon og for å bevare egensikkerheten til systemet.

PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A og PMMN4112A og øretelefonene PMLN7188A og PMLN7188B er merket med godkjeningsnummeret **BVS 15 ATEX E 054 X** i henhold til ATEX-direktivet og UKEx.

ATEX-/UKEx-beskyttelsesrangeringen (klassifisering) er:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (kategori 2, godkjent for sone 1, utstyrsguppe II, gassgrupper IIA, IIB og IIC, beskyttelsesnivå ib, temperaturklasse T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (kategori 2, godkjent for sone 21, utstyrsguppe III, støvgruppe IIIA, IIIB og IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (godkjent for kategori M1, utstyrsguppe I).
- **Inntrengningsbeskyttelse IP64/67.**
- **Omgivelsestemperaturområde fra –20 °C til +50 °C.**

Tilbehørene PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A og PMMN4112A og øretelefonene PMLN7188A og PMLN7188B er merket med godkjeningsnummeret **IECEX BVS 15.0047 X** i henhold til IECEX-ordningen.

IECEX-beskyttelsesrangeringen (klassifisering) er:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (godkjent for sone 1, utstyrsguppe II, gassgrupper IIA, IIB og IIC, beskyttelsesnivå ib, temperaturklasse T4, omgivelsestemperaturområde fra –20 °C til +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (godkjent for sone 21, utstyrsguppe III, støvgruppe IIIA, IIIB og IIIC).
- **Ex ia I Ma** (godkjent for utstyrsguppe Ma og Mb, utstyrsguppe I).
- **Inntrengningsbeskyttelse IP64/67.**
- **Omgivelsestemperaturområde fra –20 °C til +50 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS og den stiliserte M-logoen er varemerker eller registrerte varemerker for Motorola Trademark Holdings, LLC og brukes under lisens. Alle andre varemerker tilhører sine respektive eiere.

© 2015 og 2022 Motorola Solutions, Inc. Med enerett.

Det er kun tillatt å koble ATEX-/IECEX-/UKEx-godkjente sekundære lydenheter til Nexus-kontakten eller 3,5 mm-kontakten på ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A og OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A. Lydenhetene er enten oppført som godkjent tilbehør i RSM-sertifikatet eller sertifisert i henhold til grensesnittparametrene i tabellene på side 5.

Sekundære lydenheter som brukes i farlige omgivelser i gruppe I, må være oppført i sertifikatet til ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A og OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Tilbehør til 3,5 mm-kontakt

Delenummer	Beskrivelse	UKEx-/ATEX-/IECEX-sertifisering
PMLN7188A	3,5 mm ATEX-øretelefon (gjennomsiktig rør, kun lydnett)	BVS 15 ATEX E 054 X og IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	3,5 mm ATEX-øretelefon (gjennomsiktig rør, kun lydnett)	BVS 15 ATEX E 054 X og IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus-tilbehør

Delenummer	Leverandørens delenummer	Beskrivelse	ATEX-/IECEX-/UKEx-sertifisering	Systemklassifisering
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standard hodetelefoner med mikrofon og høyttaler	Nemko 09 ATEX1114X, 2. utgave IECEX NEM09.0004X, 2. utgave	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Hodesettserie, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, 2. utgave IECEX NEM11.0010X, 1. utgave	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Hodesettserie, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, 2. utgave IECEX NEM11.0010X, 1. utgave	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standard hodetelefoner med mikrofon og høyttaler	Nemko 09 ATEX1114X, 2. utgave IECEX NEM09.0004X, 2. utgave	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C

Nexus-tilbehør

Delenummer	Leverandørens delenummer	Beskrivelse	ATEX-/IECEX-/UKEx-sertifisering	Systemklassifisering
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Doble hodetelefoner med mikrofon og høyttaler	Nemko 09 ATEX1119X, 2. utgave IECEX NEM09.0005X, 2. utgave/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic-hodetelefoner med nakkerem	Nemko 09 ATEX1114X, 2. utgave IECEX NEM09.0004X, 2. utgave	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical-hodetelefoner med nakkerem	Nemko 10 ATEX1029X, 2. utgave IECEX NEM11.0010X, 1. utgave	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Ikke godkjent for UKEx

Nexus-tilbehør, 3M/Peltor-merket

Følgende 3M/Peltor-merket tilbehør er godkjent for bruk sammen med høyttalermikrofonen.

Betingelser for sikker bruk:

- Hodesettene er bare godkjent for bruk sammen med radioene når de er tilkoblet ANC RSM og OMNI RSM.
- Du finner omgivelsestemperaturområdet for hvert tilbehør i tabellen nedenfor.
- IKKE bruk systemet i farlige omgivelser, sone 0.
- IKKE bruk systemet som personlig verneutstyr.
- IKKE bruk systemet i farlige omgivelser, gruppe III støv.
- For MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 og MT1H7B2-07-51: IKKE erstatt batteriene i farlige omgivelser.
- Bruk bare batterier som er oppført i sertifikatene NEMKO 10 ATEX1029X og IECEX NEM11.0010X.
- Overhold klassifiseringen i kombinasjon med ANC og OMNI RSMx som oppgitt i kolonnen Systemklassifisering i tabellen nedenfor.

Nexus-tilbehør, Savox-merket

Delenummer	Leverandørens delenummer	Beskrivelse	UKEx-/ATEX-/IECEX-sertifisering	Systemklassifisering
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Helmet-com-enhet	Oppført i: UKEx / VTT 15 ATEX 061X, 1. utgave IECEX VTT 15.0019X, utgave 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Helmet-com-enhet	Oppført i: UKEx / VTT 15 ATEX 061X, 1. utgave IECEX VTT 15.0019X, utgave 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

Følgende Savox-merket tilbehør er godkjent for bruk sammen med RSM-enhetene.

Betingelser for sikker bruk:

- Hodesettene er bare godkjent for bruk sammen med radioene når de er tilkoblet ANC RSM og OMNI RSM.
- Du finner omgivelsestemperaturområdet for hvert tilbehør i tabellen nedenfor.
- IKKE bruk systemet i farlige omgivelser, sone 0.
- IKKE bruk systemet som personlig verneutstyr.
- IKKE bruk systemet i farlige omgivelser, gruppe I.
- Overhold klassifiseringen i kombinasjon med ANC og OMNI RSMx som oppgitt i kolonnen Systemklassifisering i tabellen nedenfor.
- HC-1 Ex og HC-2 Ex er bare beskyttet ved lav risiko for mekanisk fare.

Betingelser for sikker bruk:

- Hodetelefonene er bare godkjent for bruk sammen med radioene når de er tilkoblet ANC RSM PMMN4093A / PMMN4094A / PMMN4100A / PMMN4101A og OMNI RSM PMMN4109A / PMMN4110A / PMMN4111A / PMMN4112A.
- ANC RSM og OMNI RSM må bare kobles til eller fra utenfor farlige omgivelser. Dette gjelder også for tilbehør som er koblet til 3,5 mm-kontakten og Nexus-kontakten.
- De følgende grensesnittparametrene må tas med i beregningen for sekundære lydenheter som er tilkoblet Nexus- eller 3,5 mm-kontakten.

Group II-/III-grensesnittparametre for Nexus-lydkontakt

Maksimal utgangsspenning (topp)	U _o	7 V DC
Maksimal utgangsspenning (termisk)	U _o	7 V DC
Maksimal utgangsstrøm (topp)	I _o	0,160 A DC
Maksimal utgangsstrøm (termisk)	I _o	0,072 A DC
Maksimal utgangseffekt	P _o	0,275 W
Maksimal ekstern kapasitans	C _o	1 µF
Maksimal ekstern induktans	L _o	1 mH

Group II-/III-grensesnittparametre for 3,5 mm-kontakt

Maksimal utgangsspenning (topp)	U _o	8,4 V DC
Maksimal utgangsspenning (termisk)	U _o	7,6 V DC
Maksimal utgangsstrøm (topp)	I _o	0,142 A DC
Maksimal utgangsstrøm (termisk)	I _o	0,064 A DC
Maksimal utgangseffekt	P _o	0,243 W
Maksimal ekstern kapasitans	C _o	1 µF
Maksimal ekstern induktans	L _o	1 mH

- Kombinasjonen av tilbehør og radio resulterer i at ATEX-/IECEx-klassifiseringen til systemet alltid er den laveste klassifiseringen til systemelementene.
- Bruk bare kombinasjonen av tilbehør og radioer med støvgodkjenning i farlige områder med støv.
- Ikke bruk tilbehøret i sone 0- eller sone 20-omgivelser.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Følgende instruksjoner må følges for å opprettholde systemets ATEX-/IECEX-/UKEx-beskyttelsesrangering.

- Sørg for at RSM-kontakten er godt festet til radioen.
- Kontroller Ex-klassifiseringen til hver systemkomponent før bruk. Noen enheter er kun sertifisert for bruk i gassomgivelser i henhold til ATEX/IECEX/UKEx, ikke i støvete omgivelser og ikke i henhold til IECEX.
- Ved bruk i gruveomgivelser (gruppe I) er høyttalermikrofonen beskyttet ved lav risiko for mekanisk skade (7 joule).
- Hvis tilbehør og radioer kombineres, resulterer dette i at systemets ATEX-/IECEX-/UKEx-klassifisering alltid er den laveste klassifiseringen av systemelementene.
- Bruk bare kombinasjonen av tilbehør og radioer med støvgodkjenning i farlige områder med støv.
- Ikke bruk tilbehøret i sone 0 eller sone 20. Det er ikke godkjent og beskyttet for bruk i sone 0 eller sone 20.
- Kontroller at tilbehøret ikke har eksterne skader, som manglende deler eller dype riper eller sprekker i innkapslingen eller på kablen. Slike skader kan påvirke sikkerheten og tilstanden til enheten. Disse enhetene må fjernes fra det farlige området umiddelbart.
- Sikkerheten og tilstanden til enheten kan også bli påvirket av følgende:
 - skader som har oppstått under transport eller ved feil oppbevaring
 - overdreven belastning eller brudd på restriksjoner
 - inngraveringer i utstyret
- ANC RSM-enhetene, OMNI RSM-enhetene og 3,5 mm-øretelefonen PMLN7188A / PMLN7188B kan ikke repareres.
- Tilbehøret må ikke kobles til eller fra radioene i støvomgivelser med eksplosjonsfare eller i gruveomgivelser.
- Bruk en våt klut til å rengjøre tilbehøret i eksplosive omgivelser ved behov.
- Når RSM-enheten og tilbehørene som er koblet til 3,5 mm-kontakten og Nexus-kontakten, brukes i gruppe IIC-omgivelser, må disse bare brukes eller monteres som tiltenkt for å minimere elektrostatisk ladning. Eksempel:
 - Bær høyttalermikrofonen som tiltenkte på kroppen eller på beltet med riktige beltespenner.
 - Hold den i hånden.

Produksjonsår

Du finner produksjonsåret ved å se på serienummeret.

Eksempel: Serienummeret er CABYYTEXXXX, og YY i serienummeret er produksjonsåret. Hvis produksjonsåret er 2015, byttes YY ut med 15.

Merknader

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

AKCESORIA AUDIO PODLEGAJĄCE CERTYFIKATOM ZGODNIE Z DYREKTYWĄ ATEX I SCHEMATEM IECEX.

Iskrobezpieczne akcesorium audio: zdalne głośniki z mikrofonem (RSM) ANC, PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A i zdalne głośniki z mikrofonem (RSM) OMNI PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A zostały zatwierdzone do użytku w środowiskach niebezpiecznych, strefach 1/21, 2/22 i M1/M2, zgodnie z dyrektywą ATEX 2014/34/UE ze wszystkimi poprawkami i schematem certyfikacji IECEX oraz z przepisami dokumentu Urządzenia i systemy ochronne przeznaczone do użytku w środowiskach potencjalnie wybuchowych 2016 (UKEx).

Przed podłączeniem i korzystaniem z tego akcesorium proszę zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Należy postępować zgodnie z tymi wskazówkami, tak aby ograniczyć ryzyko wybuchu i zapewnić bezpieczeństwo urządzenia.

Urządzenia PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A i PMMN4112A oraz słuchawki PMLN7188A i PMLN7188B są oznaczone numerem zatwierdzenia **BVS 15 ATEX E 054 X** zgodnie z dyrektywą ATEX i UKEx.

Rating (klasyfikacja) ochrony ATEX/UKEx wynosi:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (kategoria 2, zatwierdzono dla strefy 1, grupa sprzętu II, grupa gazowa IIA, IIB i IIC, poziom ochrony ib, klasa temperatury T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (kategoria 2, zatwierdzono dla strefy 21, sprzęt grupy III, grupa pyłów IIIA, IIIB i IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (zatwierdzono dla kategorii M1, grupa sprzętu I).
- **Klasa szczelności IP64/67.**
- **Zakres temperatury otoczenia od -20°C do +55°C.**

Aksesoria PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A i PMMN4112A oraz słuchawki PMLN7188A i PMLN7188B są oznaczone numerem zatwierdzenia **IECEX BVS 15.0047 X** zgodnie ze schematem IECEX.

Rating (klasyfikacja) ochrony IECEX wynosi:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (zatwierdzono dla strefy 1, grupa sprzętu II, grupa gazowa IIA, IIB i IIC, poziom ochrony ib, klasa temperatury T4, zakres temperatury otoczenia od -20°C do +55°C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (zatwierdzono dla strefy 21, grupa sprzętu III, grupa pyłów IIIA, IIIB i IIIC).
- **Ex ia I Ma** (zatwierdzono dla poziomów ochrony urządzeń Ma i Mb, grupa sprzętu I).
- **Klasa szczelności IP64/67.**
- **Zakres temperatury otoczenia od -20°C do +55°C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS oraz stylizowane logo M są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Motorola Trademark Holdings, LLC i są używane na podstawie licencji. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

© 2015 i 2022 Motorola Solutions, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Tylko dodatkowe urządzenie audio klasy ATEX/IECEX/UKEx może zostać podłączone do złącza Nexus lub typu jack 3,5 mm urządzeń ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A oraz OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A. Urządzenia audio są wymienione w certyfikacie radiowym jako zatwierdzone akcesoria lub zatwierdzone zgodnie z parametrami interfejsu w poniższej tabeli (str. 5).

Dodatkowe urządzenia audio używane w grupie I środowiska niebezpiecznego muszą być wymienione w certyfikacie ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A oraz OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Gniazdo 3,5 mm typu Jack

Numer katalogowy	Opis	Certyfikat UKEx/ATEX/IECEX
PMLN7188A	ATEX 3,5 mm Słuchawka tylko z odbiorem z półprzezroczystą tubą	BVS 15 ATEX E 054 X i IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5 mm Słuchawka tylko z odbiorem z półprzezroczystą tubą	BVS 15 ATEX E 054 X i IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Akcesoria Nexus

Numer katalogowy	Numer katalogowy dostawcy	Opis	Certyfikat ATEX/IECEX/UKEx	Klasyfikacja systemu
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Zestaw standardowy, z mikrofonem i głośnikiem	Nemko 09 ATEX1114X — wydanie 2 IECEX NEM09.0004X — wydanie 2	Ex ib IIC T4 Gb Od -20°C do +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Seria zestawów słuchawkowych Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Issue 2 IECEX NEM11.0010X (wyd. 1)	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb Od -20°C do +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Seria zestawów słuchawkowych Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X — wydanie 2 IECEX NEM11.0010X (wyd. 1)	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb Od -20°C do +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Zestaw standardowy, z mikrofonem i głośnikiem	Nemko 09 ATEX1114X — wydanie 2 IECEX NEM09.0004X — wydanie 2	Ex ib IIC T4 Gb Od -20°C do +50°C

Akcesoria Nexus

Numer katalogowy	Numer katalogowy dostawcy	Opis	Certyfikat ATEX/IECEX/UKEx	Klasyfikacja systemu
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Zestaw z mikrofonem i głośnikiem, dwie słuchawki	Nemko 09 ATEX1119X — wydanie 2 IECEX NEM09.0005X Wydanie 2/UKEx	Ex ib IIC T4 Gb Od -20°C do +50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Taktyczne ochronniki słuchu PELTOR Basic z pałąkiem na kark	Nemko 09 ATEX1114X — wydanie 2 IECEX NEM09.0004X — wydanie 2	Ex ia IIC T4 G Od -20°C do +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Taktyczne ochronniki słuchu Peltor z pałąkiem na kark	Nemko 10 ATEX1029X — wydanie 2 IECEX NEM11.0010X (wyd. 1)	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb Od -20°C do +40°C

*. Nie zatwierdzono dla UKEx

Akcesoria Nexus marki 3M/Peltor

W połączeniu z mikrofonogłośnikami można korzystać z poniższych modeli urządzeń marki 3M/Peltor.

Warunki bezpiecznego użytkowania:

- Zestawy słuchawkowe zostały zatwierdzone wyłącznie do użytku z radiotelefonami w połączeniu z przejściówką ANC RSM lub OMNI RSM.
- Zapoznaj się z poniższą tabelą, aby poznać zakres temperatury otoczenia dla poszczególnych akcesoriów.
- NIE WOLNO korzystać z tego systemu w strefie 0.
- NIE WOLNO korzystać z tego systemu na zasadzie sprzętu ochrony osobistej.
- NIE WOLNO korzystać z tego systemu w środowisku pyłowym z grupy III.
- W przypadku modelu MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 i MT1H7B2-07-51 NIE WOLNO wymieniać baterii w środowisku niebezpiecznym.
- Należy korzystać wyłącznie z baterii uwzględnionych na liście certyfikatów NEMKO 10 ATEX1029X oraz IECEX NEM11.0010X.
- Należy przestrzegać wartości znamionowej dla zdalnych głośników z mikrofonem ANC i OMNI, jak podano w kolumnie klasyfikacji systemu w poniższej tabeli.

Akcesoria Nexus marki Savox

Numer katalogowy	Numer katalogowy dostawcy	Opis	Certyfikat UKEx/ATEX/IECEX	Klasyfikacja systemu
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	System komunikacyjny do kasku	Wymienione w: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Wydanie 1 IECEX VTT 15.0019X — wydanie 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db Od -20°C do +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	System komunikacyjny do kasku	Wymienione w: UKEx / VTT 15 ATEX 061X Wydanie 1 IECEX VTT 15.0019X — wydanie 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db Od -20°C do +55°C

W połączeniu ze zdalnymi głośnikami z mikrofonem można korzystać z poniższych modeli urządzeń marki Savox.

Warunki bezpiecznego użytkowania:

- Zestawy słuchawkowe zostały zatwierdzone wyłącznie do użytku z radiotelefonami w połączeniu z przejściówką ANC RSM lub OMNI RSM.
- Zapoznaj się z poniższą tabelą, aby poznać zakres temperatury otoczenia dla poszczególnych akcesoriów.
- NIE WOLNO korzystać z tego systemu w strefie 0.
- NIE WOLNO korzystać z tego systemu na zasadzie sprzętu ochrony osobistej.
- NIE WOLNO korzystać z tego systemu w środowisku niebezpiecznym grupy I.
- Należy przestrzegać wartości znamionowej dla zdalnych głośników z mikrofonem ANC i OMNI, jak podano w kolumnie klasyfikacji systemu w poniższej tabeli.
- Akcesoria HC-1 Ex i HC-2 Ex są zabezpieczone wyłącznie pod kątem niskiego ryzyka niebezpieczeństwa natury mechanicznej.

Warunki bezpiecznego użytkowania:

- Zestawy słuchawkowe zostały zatwierdzone wyłącznie do użytku z urządzeniami radiowymi przy podłączeniu do ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A oraz OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.
- Zestawy słuchawkowe ANC RSM i OMNI RSM można podłączać lub odłączać jedynie poza strefą niebezpieczną. To samo dotyczy akcesoriów podłączonych do złączy 3,5 mm typu jack i Nexus.
- Następujące parametry interfejsu muszą być brane pod uwagę przy dodatkowych urządzeniach dźwiękowych podłączonych do złącza Nexus lub złącza 3,5 mm typu jack.

Grupa II/III: parametry interfejsu dla gniazda audio typu Nexus

Maksymalne napięcie wyjściowe (szczytowe)	U _o	7 V DC
Maksymalne napięcie wyjściowe (termiczne)	U _o	7 V DC
Maksymalny prąd wyjściowy (szczytowy)	I _o	0,160 A DC
Maksymalny prąd wyjściowy (termiczny)	I _o	0,072 A DC
Maksymalna moc wyjściowa	P _o	0,275 W
Maksymalna pojemność zewnętrzna	C _o	1 μF
Maksymalna indukcyjność zewnętrzna	L _o	1 mH

Grupa II/III: parametry interfejsu dla gniazda audio typu jack 3,5 mm

Maksymalne napięcie wyjściowe (szczytowe)	U _o	8,4 V DC
Maksymalne napięcie wyjściowe (termiczne)	U _o	7,6 V DC
Maksymalny prąd wyjściowy (szczytowy)	I _o	0,142 A DC
Maksymalny prąd wyjściowy (termiczny)	I _o	0,064 A DC
Maksymalna moc wyjściowa	P _o	0,243 W
Maksymalna pojemność zewnętrzna	C _o	1 μF
Maksymalna indukcyjność zewnętrzna	L _o	1 mH

- Łącząc odbiorniki radiowe i akcesoria należy pamiętać, że klasyfikacja ATEX / IECEx dla całego systemu zawsze jest równa parametrom elementu o najniższej klasie.
- Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów i odbiorników dopuszczonych do użytku w strefach zagrożonych wysokim stężeniem pyłu.
- Nie wolno korzystać z tego akcesorium w strefie środowiska 0 lub 20.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Aby urządzenie funkcjonowało zgodnie z klasą zabezpieczeń ATEX/IECEX/UKEx, należy stosować się do poniższych zaleceń.

- Upewnij się, że złącze zdalnego głośnika z mikrofonem jest dobrze przymocowane do radiotelefonu.
- Sprawdź Klasyfikacje Ex każdej części układu przed użyciem. Niektóre maszyny są zatwierdzone wyłącznie do użytku w środowisku gazów zgodnie z ATEX/IECEX/UKEx, bez kurzu i bez zachowania zgodności z IECEx.
- W przypadku zastosowań górniczych (grupa I) zdalny głośnik z mikrofonem (RSM) jest zabezpieczony po kątem niskiego ryzyka niebezpieczeństwa natury mechanicznej (7 dżuli).
- Łącząc odbiorniki radiowe i akcesoria należy pamiętać, że klasyfikacja ATEX/IECEX/UKEx dla całego systemu zawsze jest równa parametrom elementu o najniższej klasie.
- Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów i odbiorników dopuszczonych do użytku w strefach zagrożonych wysokim stężeniem pyłu.
- Nie wolno korzystać z tego akcesorium w strefie 0 lub 20. Urządzenie nie jest zatwierdzone ani zabezpieczone do stosowania w strefie 0 lub 20.
- Sprawdź, czy akcesorium nie nosi śladów uszkodzeń zewnętrznych (np. głębokie rysy lub pęknięcia na obudowie lub przewodzie; brakujące części), ponieważ może mieć to negatywny wpływ na bezpieczeństwo i integralność systemu. Tego typu uszkodzone akcesoria należy natychmiast zabrać z niebezpiecznej strefy.
- Na wydajność i bezpieczeństwo systemu mają również wpływ inne czynniki, np.:
 - uszkodzenia powstałe na skutek transportu lub nieprawidłowego przechowywania,
 - przeciążenie urządzenia lub przekroczenie podanych ograniczeń lub
 - oznaczenia wycięte przez użytkownika.
- Słuchawki ANC RSM i OMNI RSM oraz słuchawki 3,5 mm PMLN7188A, PMLN7188B nie podlegają naprawie.
- Nie należy podłączać akcesorium do radiotelefonów (i go odłączać od nich) w środowisku, w którym unosi się pył wybuchowy, ani w kopalniach.
- W strefie zagrożenia wybuchem do czyszczenia urządzenia należy użyć mokrej ściereczki.
- Jeśli zdalne głośniki z mikrofonem (RSM) i akcesoria podłączone do złącza 3,5 mm i Nexus są używane w środowisku z grupy IIC, należy używać ich lub montować je wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem, aby zminimalizować ryzyko wyładowania elektrostatycznego, na przykład:
 - nosząc RSM zgodnie z przeznaczeniem na ciele lub przypięty do paska za pomocą odpowiedniego zaczepu;
 - trzymając go w ręce.

Rok produkcji

Rok produkcji może zostać zidentyfikowany na podstawie numeru seryjnego.

Na przykład numerem seryjnym jest CABYYTEXXX i *RR* w polu Serial number to rok produkcji. Jeśli rokiem produkcji jest rok 2015, *RR* pokazuje 15.

Uwagi

INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

PARA ACESSÓRIOS DE ÁUDIO CERTIFICADOS PELA DIRETIVA ATEX E PELO ESQUEMA IECEX

O acessório de áudio intrinsecamente seguro Microfones remotos com altifalante (RSM) ANC PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A e os Microfones remotos com altifalante (RSM) OMNI PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A estão aprovados para utilização em ambientes perigosos, Zona 1/21, Zona 2/22 e M1/M2, de acordo com a Diretiva ATEX 2014/34/UE, incluindo todas as alterações, e o esquema de certificação IECEX, bem como com os regulamentos relativos à utilização de equipamentos e sistemas de proteção em atmosferas potencialmente explosivas de 2016 (UKEx).

Antes de ligar e utilizar o acessório, leia com atenção as informações de segurança abaixo e siga as instruções, de forma a evitar o risco de explosões e manter o sistema intrinsecamente seguro.

O PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A e PMMN4112A e os auriculares PMLN7188A e PMLN7188B estão marcados com o número de autorização **BVS 15 ATEX e 054 X** de acordo com a Diretiva ATEX e os UKEx.

A avaliação (Classificação) da proteção ATEX/UKEx é:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (Categoria 2, Aprovado para Zona 1, Grupo de equipamento II, Grupos de Gás IIA, IIB e IIC, Nível de proteção ib, Classe de temperatura T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (Categoria 2, Aprovado para a Zona 21, Grupo de equipamento III, Grupo de pó IIIA, IIIB e IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (Aprovado para a Categoria M1, Grupo de equipamento I).
- **Nível de proteção de entrada IP64/67.**
- **Intervalo de temperatura ambiente -20 °C a 55 °C.**

Os acessórios PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A e PMMN4112A e os auriculares PMLN7188A e PMLN7188B estão marcados com o número de autorização **IECEX BVS 15.0047 X** de acordo com o esquema IECEX.

A avaliação (Classificação) da proteção IECEX é:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (Aprovado para Zona 1, Grupo de equipamento II, Grupos de gás IIA, IIB e IIC, Nível de proteção ib, Classe de temperatura T4, Intervalo de temperatura ambiente -20 °C a 55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (Aprovado para a Zona 21, Grupo de equipamento III, Grupo de pó IIIA, IIIB e IIIC).
- **Ex ia I Ma** (Aprovado para os Níveis de proteção do equipamento Ma e Mb, Grupo de equipamento I).
- **Nível de proteção de entrada IP64/67.**
- **Intervalo de temperatura ambiente -20 °C a 55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e o logótipo M estilizado são marcas comerciais ou marcas registadas da Motorola Trademark Holdings, LLC e são utilizados sob licença. Todas as outras marcas comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

© 2015 e 2022 Motorola Solutions, Inc. Todos os direitos reservados.

Apenas é permitido ligar dispositivos de áudio secundários aprovados pela Diretiva ATEX/pelo esquema IECEx/pelos UKEx ao Nexus ou a uma tomada de 3,5 mm do RSM ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A e RSM OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.

Os dispositivos de áudio são listados no certificado do RSM como acessórios aprovados ou certificados de acordo com os parâmetros da interface nas tabelas da página 5.

Os dispositivos de áudio secundário utilizados nos ambientes perigosos do Grupo I têm de estar listados no certificado do RSM ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A e do RSM OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Acessório de tomada de 3,5 mm

Referência	Descrição	Certificação UKEx/ATEX/IECEx
PMLN7188A	Auricular ATEX de 3,5 mm (auricular só de receção com tubo translúcido)	BVS 15 ATEX E 054 X e IECEx BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Auricular ATEX de 3,5 mm (auricular só de receção com tubo translúcido)	BVS 15 ATEX E 054 X e IECEx BVS 15.0047 X/UKEx

Acessórios Nexus

Referência	Número de peça do fornecedor	Descrição	Certificação ATEX/IECEx/UKEx	Classificação do sistema
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Auscultadores padrão com microfone e altifalante	Nemko 09 ATEX1114X Edição 2 IECEx NEM09.0004X Edição 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ 50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Série de auscultadores, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Edição 2 IECEx NEM11.0010X Edição 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ 40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Série de auscultadores, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Edição 2 IECEx NEM11.0010X Edição 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ 40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Auscultadores padrão com microfone e altifalante	Nemko 09 ATEX1114X Edição 2 IECEx NEM09.0004X Edição 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ 50 °C

Acessórios Nexus

Referência	Número de peça do fornecedor	Descrição	Certificação ATEX/IECEX/UKEx	Classificação do sistema
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Auscultadores com microfone e altifalante, base dupla	Nemko 09 ATEX1119X Edição 2 IECEX NEM09.0005X Edição 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ 50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Banda para o pescoço para auscultadores PELTOR Basic	Nemko 09 ATEX1114X Edição 2 IECEX NEM09.0004X Edição 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ 50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Banda para o pescoço para auscultadores PELTOR Tactical	Nemko 10 ATEX1029X Edição 2 IECEX NEM11.0010X Edição 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ 40 °C

*. Não aprovado segundo os UKEx

Acessórios Nexus da marca 3M/Peltor

Os seguintes acessórios com a marca 3M/Peltor estão aprovados para utilização com o RSM.

Condições para utilização em segurança:

- A utilização dos auscultadores com os rádios só está autorizada quando ligados ao RSM ANC e ao RSM OMNI.
- Consulte a tabela abaixo para saber o intervalo de temperatura ambiente dos acessórios individuais.
- NÃO utilize o sistema em ambientes perigosos de Zona 0.
- NÃO utilize o sistema como Equipamento de proteção pessoal.
- NÃO utilize o sistema em ambientes perigosos com pó do Grupo III.
- Para o MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 e MT1H7B2-07-51, NÃO substituir as pilhas em ambientes perigosos.
- Utilize apenas pilhas listadas no Certificado NEMKO 10 ATEX1029X e IECEX NEM11.0010X.
- Observe a classificação em combinação com o RSM ANC e OMNI tal como indicada na coluna Classificação do sistema, na tabela abaixo.

Acessórios Nexus da marca Savox

Referência	Número de peça do fornecedor	Descrição	Certificação UKEx/ATEX/IECEX	Classificação do sistema
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Unidade Helmet-com	Listado em: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Edição 1 IECEX VTT 15.0019X Edição 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ 55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Unidade Helmet-com	Listado em: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Edição 1 IECEX VTT 15.0019X Edição 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ 55 °C

Os seguintes acessórios da marca Savox estão aprovados para utilização com o RSM.

Condições para utilização em segurança:

- A utilização dos auscultadores com os rádios só está autorizada quando ligados ao RSM ANC e ao RSM OMNI.
- Consulte a tabela abaixo para saber o intervalo de temperatura ambiente dos acessórios individuais.
- NÃO utilize o sistema em ambientes perigosos de Zona 0.
- NÃO utilize o sistema como Equipamento de proteção pessoal.
- NÃO utilize o sistema em ambientes perigosos do Grupo I.
- Observe a classificação em combinação com o RSM ANC e OMNI tal como indicada na coluna Classificação do sistema, na tabela abaixo.
- O HC-1 Ex e o HC-2 Ex encontram-se protegidos apenas para o baixo risco de perigo mecânico.

Condições para utilização em segurança:

- A utilização dos auscultadores com os rádios só está autorizada quando ligados ao RSM ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A e RSM OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.
- Só é permitido ligar ou desligar o RSM ANC e o RSM OMNI fora de ambientes perigosos. O mesmo se aplica a acessórios ligados à tomada de 3,5 mm e à tomada Nexus.
- Os seguintes parâmetros da interface têm de ser considerado para dispositivos de áudio secundários ligados ao Nexus ou à tomada de 3,5 mm.

Parâmetros da interface de Grupo II/III para a tomada de áudio Nexus

Tensão de saída máxima (Pico)	U _o	7 V CC
Tensão de saída máxima (Térmica)	U _o	7 V CC
Corrente de saída máxima (Pico)	I _o	0,160 A CC
Corrente de saída máxima (Térmica)	I _o	0,072 A CC
Potência de saída máxima	P _o	0,275 W
Capacitância externa máxima	C _o	1 µF
Indutância externa máxima	L _o	1 mH

Parâmetros da interface do Grupo II/III para a tomada de 3,5 mm

Tensão de saída máxima (Pico)	U _o	8,4 V CC
Tensão de saída máxima (Térmica)	U _o	7,6 V CC
Corrente de saída máxima (Pico)	I _o	0,142 A CC
Corrente de saída máxima (Térmica)	I _o	0,064 A CC
Potência de saída máxima	P _o	0,243 W
Capacitância externa máxima	C _o	1 µF
Indutância externa máxima	L _o	1 mH

- Ao combinar acessórios e rádios, a classificação ATEX/IECEx do sistema resultante é sempre a classificação mais baixa dos elementos do sistema.
- Utilize apenas a combinação de acessórios e de rádios com aprovação para pó em zonas perigosas com pó.
- Não utilize o acessório em ambientes de Zona 0 ou Zona 20.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

As instruções que se seguem têm de ser seguidas, de forma a manter a classificação de proteção ATEX/IECEX/UKEx do sistema.

- Certifique-se de que o conector do RSM está firmemente inserido no rádio.
- Verifique a classificação Ex de cada componente do sistema antes da sua utilização. Algumas unidades estão apenas certificadas para a utilização em ambientes de gás de acordo com a ATEX/o IECEX/os UKEx, e não em ambientes de pó nem de acordo com o esquema IECEX.
- Para aplicações de exploração do Grupo I (minas), o RSM está protegido para o baixo risco de perigo mecânico (7 joules).
- Ao combinar acessórios e rádios, a classificação ATEX/IECEX/UKEx resultante do sistema é sempre a classificação mais baixa dos elementos do sistema.
- Utilize apenas a combinação de acessórios e de rádios com aprovação para pó em zonas perigosas com pó.
- Não utilize o acessório na Zona 0 ou Zona 20. Não se encontra aprovado ou protegido para a utilização na Zona 0 ou na Zona 20.
- Assegure-se de que não existem danos externos no acessório, já que isso poderá comprometer a segurança e a integridade da unidade. Por exemplo, marcas profundas ou rachas no invólucro ou cabo, ou falta de peças. Tais unidades devem ser retiradas imediatamente da área perigosa.
- A segurança e a integridade da unidade poderá ser também comprometida através de, por exemplo:
 - danos sofridos durante o transporte ou o armazenamento incorreto,
 - exposição a cargas elevadas ou em que os limites autorizados foram excedidos, ou
 - marcas efetuadas pelo utilizador.
- Os RSM ANC, RSM OMNI e o auricular de 3,5 mm, PMLN7188A, PMLN7188B não possuem peças que possam ser reparadas pelo utilizador.
- Não ligar e desligar o acessório dos rádios em atmosferas de pó explosivo ou em ambientes mineiros.
- Utilize um pano húmido para limpar o acessório na atmosfera explosiva, se for necessário.
- Quando os RSM e os acessórios ligados à tomada de 3,5 mm e à tomada Nexus são utilizados em ambientes do Grupo IIC, só devem ser utilizados e montados conforme previsto para minimizar cargas eletrostáticas, por exemplo:
 - usar o RSM para o fim a que se destina, no corpo ou no cinto, com as molas de cinto adequadas, ou
 - segurá-lo na mão.

Ano de fabrico

O ano de fabrico pode ser identificado a partir do número de série.

Por exemplo, quando o número de série é CABYYTEXXXX, YY é o ano de fabrico. Se o ano de fabrico for 2015, YY será 15.

Notas

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АУДИОАКСЕССУАРОВ, СЕРТИФИЦИРОВАННЫХ В СООТВЕТСТВИИ С ДИРЕКТИВОЙ АТЕХ И СИСТЕМОЙ СЕРТИФИКАЦИИ IECEx

Искробезопасные выносные модули тангенты (RSM) ANC PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A и выносные модули тангенты (RSM) OMNI PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A одобрены для использования в опасных условиях эксплуатации (зона 1/21, зона 2/22 и M1/M2) в соответствии с директивой АТЕХ 2014/34/EU, включая все поправки, системой сертификации IECEx и нормами для оборудования и защитных систем, предназначенных для применения в потенциально взрывоопасных атмосферах, от 2016 года (УКЕх).

Перед подключением и использованием аксессуара внимательно ознакомьтесь с приведенной ниже информацией по технике безопасности и соблюдайте инструкции, чтобы избежать опасности возникновения взрывов и сохранить искробезопасные свойства системы.

На аксессуарах PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A и PMMN4112A и наушниках PMLN7188A и PMLN7188B указан регистрационный номер **BVS 15 АТЕХ Е 054 Х**, присвоенный в соответствии с директивой АТЕХ и УКЕх.

Класс защиты АТЕХ/УКЕх (классификация):

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (категория 2, одобрено к применению в зоне 1, категория оборудования II, категории по газу IIA, IIB и IIC, уровень защиты ib, температурный класс T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (категория 2, одобрено к применению в зоне 21, категория оборудования III, категории по пыли IIIA, IIIB и IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (одобрено к применению для категории M1, категория оборудования I).
- **Уровень герметичности: IP64/67.**
- **Диапазон температур окружающей среды: от -20 до +55 °C.**

На аксессуарах PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A и PMMN4112A и гарнитурах PMLN7188A и PMLN7188B указан регистрационный номер **IECEx BVS 15.0047 X**, присвоенный в соответствии с системой IECEx.

Класс защиты IECEx (классификация):

- **Ex ib IIC T4 Gb** (одобрено к применению в зоне 1, категория оборудования II, категории по газу IIA, IIB и IIC, уровень защиты ib, температурный класс T4, диапазон температур окружающей среды: от -20 до +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (одобрено к применению в зоне 21, категория оборудования III, категории по пыли IIIA, IIIB и IIIC).

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и логотип в виде стилизованной буквы М являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

© Motorola Solutions, Inc., 2015 и 2022. Все права защищены.

- **Ex ia I Ma** (одобрено к применению для уровня защиты оборудования Ma и Mb, категория оборудования I).
- **Уровень герметичности: IP64/67.**
- **Диапазон температур окружающей среды: от -20 до +55 °С.**

К разъему Nexus или разъему 3,5 мм выносных модулей тангенты ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A и OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A разрешается подключать только дополнительные аудиоустройства, соответствующие стандартам ATEX/IECEX/UKEx. Одобренные аудиоустройства перечислены в сертификате выносного модуля тангенты или сертифицированы в соответствии с параметрами интерфейса, которые приведены в таблицах на стр. 6. Дополнительные аудиоустройства, используемые в опасных условиях категории I, должны быть указаны в сертификате выносного модуля тангенты ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A и в сертификате выносного модуля тангенты OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Аксессуар с разъемом 3,5 мм

Номер по каталогу	Описание	Сертификация UKEx/ATEX/IECEX
PMLN7188A	Наушник ATEX 3,5 мм (приемный, с прозрачной трубкой)	BVS 15 ATEX E 054 X и IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Наушник ATEX 3,5 мм (приемный, с прозрачной трубкой)	BVS 15 ATEX E 054 X и IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Аксессуары Nexus

Номер по каталогу	Номер по каталогу поставщика	Описание	Сертификация ATEX/IECEX/UKEx	Класс защиты
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Стандартная гарнитура с микрофоном и динамиком	Nemko 09 ATEX1114X, выпуск 2 IECEX NEM09.0004X, выпуск 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ T _{cp} ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Гарнитура серии Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, выпуск 2 IECEX NEM11.0010X, выпуск 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ T _{cp} ≤ +40 °C

Аксессуары Nexus

Номер по каталогу	Номер по каталогу поставщика	Описание	Сертификация АТЕХ/IECEХ/УКЕХ	Класс защиты
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Гарнитура серии Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, выпуск 2 IECEХ NEM11.0010X, выпуск 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ T _{ср} ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Стандартная гарнитура с микрофоном и динамиком	Nemko 09 ATEX1114X, выпуск 2 IECEХ NEM09.0004X, выпуск 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ T _{ср} ≤ +50 °C
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Гарнитура с микрофоном и динамиком, модель с двумя наушниками	Nemko 09 ATEX1119X, выпуск 2 IECEХ NEM09.0005X, выпуск 2/ УКЕХ	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ T _{ср} ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Гарнитура PELTOR Basic с затылочным креплением	Nemko 09 ATEX1114X, выпуск 2 IECEХ NEM09.0004X, выпуск 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ T _{ср} ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Гарнитура PELTOR Tactical с затылочным креплением	Nemko 10 ATEX1029X, выпуск 2 IECEХ NEM11.0010X, выпуск 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ T _{ср} ≤ +40 °C

*. Не одобрено для УКЕХ

Аксессуары Nexus компании 3M/Peltor

Следующие аксессуары компании 3M/Peltor одобрены для использования с выносным модулем тангенты.

Условия безопасного использования:

- Гарнитуры одобрены для использования с радиостанциями только при подключении к выносным модулям тангенты ANC или OMNI.
- В таблице ниже приводится диапазон температур окружающей среды для каждой модели аксессуаров.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование системы в опасных условиях зоны 0.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование системы в качестве индивидуального защитного оборудования.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование системы в опасных условиях по пыли категории III.
- Для моделей MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 и MT1H7B2-07-51 ЗАПРЕЩАЕТСЯ заменять аккумуляторы в опасных условиях.
- Используйте только аккумуляторы, приведенные в сертификатах NEMKO 10 ATEX1029X и IECEx NEM11.0010X.
- При использовании с выносными модулями тангенты ANC и OMNI примите к сведению данные из приведенной ниже таблицы, указанные в столбце "Класс защиты".

Аксессуары Nexus компании Savox

Номер по каталогу	Номер по каталогу поставщика	Описание	Сертификация UKEx/ATEX/IECEX	Класс защиты
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Модуль крепления на каску	Указано в: UKEx / VTT 15 ATEX 061X, выпуск 1 IECEX VTT 15.0019X, выпуск 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ T _{cp} ≤ +55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Модуль крепления на каску	Указано в: UKEx / VTT 15 ATEX 061X, выпуск 1 IECEX VTT 15.0019X, выпуск 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ T _{cp} ≤ +55 °C

Следующие аксессуары компании Savox одобрены для использования с выносными модулями тангенты.

Условия безопасного использования:

- Гарнитур одобрены для использования с радиостанциями только при подключении к выносным модулям тангенты ANC или OMNI.
- В таблице ниже приводится диапазон температур окружающей среды для каждой модели аксессуаров.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование системы в опасных условиях зоны 0.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование системы в качестве индивидуального защитного оборудования.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование системы в опасных условиях категории I.
- При использовании с выносными модулями тангенты ANC и OMNI примите к сведению данные из приведенной ниже таблицы, указанные в столбце "Класс защиты".
- Модели HC-1 Ex и HC-2 Ex имеют защиту только от незначительных угроз механического повреждения.

Условия безопасного использования:

- Гарнитурные одобренные для использования с радиостанциями только при подключении к выносным модулям тангенты ANC PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A и выносным модулям тангенты OMNI PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.
- Выполнять подключение выносных модулей тангенты ANC и OMNI можно только за пределами опасных зон. То же самое применимо к аксессуарам, подключенным к разъему 3,5 мм и разъему Nexus.
- Данные параметры интерфейса должны использоваться для дополнительных аудиоустройств, подключенных к разъему Nexus или разъему 3,5 мм.

Параметры интерфейса категории III/III для аудиоразъема Nexus

Максимальное выходное напряжение (пиковое)	U _o	7 В пост. тока
Максимальное выходное напряжение (термическое)	U _o	7 В пост. тока
Максимальный выходной ток (пиковый)	I _o	0,160 А пост. тока
Максимальный выходной ток (термический)	I _o	0,072 А пост. тока
Максимальная выходная мощность	P _o	0,275 Вт
Максимальная внешняя емкость	C _o	1 мкФ
Максимальная внешняя индуктивность	L _o	1 мГн

Параметры интерфейса категории III/III для аудиоразъема 3,5 мм

Максимальное выходное напряжение (пиковое)	U _o	8,4 В пост. тока
Максимальное выходное напряжение (термическое)	U _o	7,6 В пост. тока
Максимальный выходной ток (пиковый)	I _o	0,142 А пост. тока
Максимальный выходной ток (термический)	I _o	0,064 А пост. тока
Максимальная выходная мощность	P _o	0,243 Вт
Максимальная внешняя емкость	C _o	1 мкФ
Максимальная внешняя индуктивность	L _o	1 мГн

- При комбинированном использовании аксессуаров и радиостанций для системы всегда применяется классификация ATEX/IECEx с меньшими значениями характеристик.
- При использовании в условиях с повышенной запыленностью следует использовать только пылезащищенные аксессуары и радиостанции.
- Не используйте аксессуар в условиях зоны 0 или 20.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Следует соблюдать следующие инструкции, чтобы сохранить класс защиты системы в соответствии с ATEX/IECEx/UKEx.

- Убедитесь, что разъем выносного модуля тангенты надежно подключен к радиостанции.
- Перед использованием следует проверить классификацию Ex каждого компонента системы. Некоторые устройства сертифицированы только для использования в средах с высокой концентрацией газа в соответствии с ATEX/IECEx/UKEx и не сертифицированы для использования в средах с высокой концентрацией пыли в соответствии с IECEx.
- Для использования в условиях категории I (горнодобывающая отрасль) выносной модуль тангенты защищен от незначительных угроз механического повреждения (7 джоулей).
- При комбинированном использовании аксессуаров и радиостанций для системы всегда применяется классификация ATEX/IECEx/UKEx с меньшими значениями характеристик.
- При использовании в условиях с повышенной запыленностью следует использовать только пылезащищенные аксессуары и радиостанции.
- Не используйте аксессуар в зоне 0 или 20. Он не обладает надлежащей защитой и не одобрен для использования в зоне 0 или 20.
- Следите за тем, чтобы на аксессуаре не было наружных дефектов, способных нарушить безопасность и целостность устройства, например: глубоких царапин или трещин на корпусе или кабеле, отсутствующих деталей. Такие устройства следует немедленно убрать из опасной зоны.
- Безопасность и целостность устройства также может быть нарушена по следующим причинам:
 - повреждения во время транспортировки или неправильного хранения;
 - чрезмерные нагрузки или превышение допустимых ограничений;
 - самостоятельно выполненные гравировки.
- Сервисная поддержка выносных модулей тангенты ANC и OMNI, наушника 3,5 мм, PMLN7188A, PMLN7188B не предусмотрена.
- Не подключайте аксессуар к радиостанции и не отключайте от нее во взрывоопасных средах с пылевыми взвесями или на местах разработок месторождений.
- Если требуется очистка аксессуара во взрывоопасной зоне, используйте влажную ткань.
- При использовании выносных модулей тангенты и аксессуаров, подключенных через разъем 3,5 мм и разъем Nexus, в рабочих условиях категории IIS необходимо соблюдать следующие рекомендации по их монтажу и эксплуатации для минимизации воздействия электростатического разряда:
 - выносной модуль тангенты рекомендуется носить на теле или на поясном зажиме с использованием соответствующего поясного зажима; или
 - держать его в руке.

Год изготовления

Год изготовления можно определить по серийному номеру.

Например, в серийном номере типа САВУУТЕXXXX год изготовления указан на месте букв УУ. Если устройство изготовлено в 2015 году, на месте букв УУ будет указано 15.

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

PENTRU ACCESORIILE AUDIO CERTIFICATE CONFORM DIRECTIVEI ATEX ȘI SCHEMEI IECEx

Accesoriile sigure în mod intrinsec Microfoane cu difuzor și control de la distanță ANC (RSM), PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A și Microfoane cu difuzor și control de la distanță OMNI (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A sunt aprobate pentru utilizare în medii periculoase, zona 1/21, zona 2/22 și M1/M2, în conformitate cu Directiva ATEX 2014/34/UE inclusiv toate amendamentele și schema de certificare IECEx și Reglementările privind echipamentele și sistemele de protecție cu scop de utilizare în atmosfere potențial de explozie din 2016 (UKEx).

Înainte de conectarea și utilizarea accesoriului, vă rugăm să citiți cu atenție informațiile de siguranță de mai jos și să respectați instrucțiunile pentru a evita riscul de explozie și a menține sistemul sigur în mod intrinsec.

Modelele PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A și PMMN4112A, precum și căștile PMLN7188A și PMLN7188B sunt marcate cu numărul de aprobare **BVS 15 ATEX E 054 X**, în conformitate cu Directiva ATEX și UKEx.

Clasa de protecție ATEX/UKEx (clasificarea) este:

- **I 2G Ex ib IIC T4 Gb** (categoria 2, aprobat pentru zona 1, grupa de echipamente II, grupa de gaz IIA, IIB și IIC, nivelul de protecție ib, clasa de temperatură T4).
- **I 2D Ex ib IIIC T90 °C Db** (categoria 2, aprobat pentru zona 21, grupa de echipamente III, grupa de praf IIIA, IIIB și IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (aprobat pentru categoria M1, grupa de echipamente I).
- **Nivelul de protecție împotriva pătrunderii corpurilor străine IP64/67.**
- **Domeniul de temperatură ambiantă între -20 °C și +55 °C.**

Accesoriile PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A and PMMN4112A, precum și căștile PMLN7188A și PMLN7188B sunt marcate cu numărul de aprobare **IECEx BVS 15.0047 X**, în conformitate cu schema IECEx.

Clasa de protecție IECEx (clasificarea) este:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (aprobat pentru zona 1, grupa de echipamente II, grupa de gaz IIA, IIB și IIC, nivelul de protecție ib, clasa de temperatură T4, domeniul de temperatură ambiantă -20 °C până la +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90 °C Db** (aprobat pentru zona 21, grupa de echipamente III, grupa de praf IIIA, IIIB și IIIC).
- **Ex ia I Ma** (aprobat pentru nivelurile de protecție Ma și Mb, grupa de echipamente I).
- **Nivelul de protecție împotriva pătrunderii corpurilor străine IP64/67.**
- **Domeniul de temperatură ambiantă între -20 °C și +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS și sigla stilizată M sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiei Motorola Trademark Holdings, LLC și sunt utilizate sub licență. Toate celelalte mărci comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

© 2015 și 2022 Motorola Solutions, Inc. Toate drepturile rezervate.

Este permisă conectarea doar a dispozitivelor audio secundare aprobate ATEX/IECEX/UKEx la Nexus sau la conectorul de 3,5 mm al accesoriului ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A și OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A. Dispozitivele audio sunt listate în certificatul RSM ca accesorii aprobate sau sunt certificate conform parametrilor de interfață din tabelele de la pagina 5.

Dispozitivele audio secundare utilizate în medii periculoase din grupa I trebuie listate în certificatul ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A și OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Accesoriu conector de 3,5 mm

Număr de catalog	Descriere	Certificare UKEx/ATEX/IECEX
PMLN7188A	Cască ATEX de 3,5 mm (cască doar pentru recepție, cu tub translucid)	BVS 15 ATEX E 054 X și IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Cască ATEX de 3,5 mm (cască doar pentru recepție, cu tub translucid)	BVS 15 ATEX E 054 X și IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Accesorii Nexus

Număr de catalog	Număr catalog furnizor	Descriere	Certificare ATEX/IECEX/UKEx	Clasificarea sistemului
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Cască standard cu microfon și difuzor	Nemko 09 ATEX1114X ediția 2 IECEX NEM09.0004X ediția 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Seria de căști Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X ediția 2 IECEX NEM11.0010X ediția 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Seria de căști Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X ediția 2 IECEX NEM11.0010X ediția 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Cască standard cu microfon și difuzor	Nemko 09 ATEX1114X ediția 2 IECEX NEM09.0004X ediția 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C

Accesorii Nexus

Număr de catalog	Număr catalog furnizor	Descriere	Certificare ATEX/IECEX/UKEx	Clasificarea sistemului
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Cască cu microfon și difuzor, două cupe	Nemko 09 ATEX1119X ediția 2 IECEX NEM09.0005X ediția 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Bandă de susținere pentru căști PELTOR Basic	Nemko 09 ATEX1114X ediția 2 IECEX NEM09.0004X ediția 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Bandă de susținere pentru căști PELTOR Tactical	Nemko 10 ATEX1029X ediția 2 IECEX NEM11.0010X ediția 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Neaprobat pentru UKEx

Accesorii Nexus marca 3M/Peltor

Următoarele accesorii marca 3M/Peltor sunt aprobate pentru utilizare cu RSM.

Condiții pentru utilizare sigură:

- Căștile sunt aprobate pentru utilizare cu stațiile radio numai dacă sunt conectate la ANC RSM și OMNI RSM.
- Vă rugăm să consultați tabelul de mai jos pentru intervalul de temperatură ambientală a accesoriilor individuale.
- NU utilizați sistemul în medii periculoase din zona 0.
- NU utilizați sistemul ca echipament de protecție personală.
- NU utilizați sistemul în medii periculoase cu praf din Grupa III.
- Pentru modelele MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 și MT1H7B2-07-51, NU înlocuiți bateriile în medii periculoase.
- Folosiți doar tipurile de baterii indicate în Certificatul NEMKO 10 ATEX1029X și IECEX NEM11.0010X.
- Respectați clasificarea în combinația cu ANC și OMNI RSM, conform precizărilor din coloana Clasificarea sistemului, din tabelul de mai jos.

Accesorii Nexus marca Savox

Număr de catalog	Număr catalog furnizor	Descriere	Certificare UKEx/ATEX/IECEX	Clasificarea sistemului
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Unitate Helmet-com	Listat în: UKEx / VTT 15 ATEX 061X ediția 1 IECEX VTT 15.0019X ediția 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Unitate Helmet-com	Listat în: UKEx / VTT 15 ATEX 061X ediția 1 IECEX VTT 15.0019X ediția 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55°C

Următoarele accesorii marca Savox sunt aprobate pentru utilizare cu RSM.

Condiții pentru utilizare sigură:

- Căștile sunt aprobate pentru utilizare cu stațiile radio numai dacă sunt conectate la ANC RSM și OMNI RSM.
- Vă rugăm să consultați tabelul de mai jos pentru intervalul de temperatură ambientală a accesoriilor individuale.
- NU utilizați sistemul în medii periculoase din zona 0.
- NU utilizați sistemul ca echipament de protecție personală.
- NU utilizați sistemul în medii periculoase din Grupa I.
- Respectați clasificarea în combinația cu ANC și OMNI RSM, conform precizărilor din coloana Clasificarea sistemului, din tabelul de mai jos.
- HC-1 Ex și HC-2 Ex sunt protejate numai împotriva riscului scăzut de pericol mecanic.

Condiții pentru utilizare sigură:

- Căștile sunt aprobate pentru utilizare cu stațiile radio numai dacă sunt conectate la ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A și OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.
- Conectarea sau deconectarea ANC RSM și OMNI RSM este permisă doar în afara mediului periculos. Aceiași lucru se aplică și pentru accesoriile conectate la conectorul de 3,5 mm și la conectorul Nexus.
- Următorii parametri de interfață trebuie să fie luați în considerare pentru dispozitivele audio secundare conectate la conectorul Nexus sau la conectorul de 3,5 mm.

Parametri de interfață grupa II/III pentru conectorul audio Nexus

Tensiune maximă de ieșire (valoare de vârf)	Uo	7 V c.c.
Tensiune maximă de ieșire (termic)	Uo	7 V c.c.
Curent maxim de ieșire (valoare de vârf)	Io	0,160 A c.c.
Curent maxim de ieșire (termic)	Io	0,072 A c.c.
Putere maximă de ieșire	Po	0,275 W
Capacitate externă maximă	Co	1 μ F
Inductanță externă maximă	Lo	1 mH

Parametri de interfață grupa II/III pentru conectorul de 3,5 mm

Tensiune maximă de ieșire (valoare de vârf)	Uo	8,4 V c.c.
Tensiune maximă de ieșire (termic)	Uo	7,6 V c.c.
Curent maxim de ieșire (valoare de vârf)	Io	0,142 A c.c.
Curent maxim de ieșire (termic)	Io	0,064 A c.c.
Putere maximă de ieșire	Po	0,243 W
Capacitate externă maximă	Co	1 μ F
Inductanță externă maximă	Lo	1 mH

- La combinarea de accesorii și radiouri, clasificarea ATEX/IECEx care rezultă pentru sistem este întotdeauna cea mai mică clasificare a elementelor sistemului.
- Utilizați doar combinația de accesorii și radiouri aprobate pentru mediile cu praf în zonele periculoase cu praf.
- Nu utilizați niciodată accesoriul în medii din zona 0 sau zona 20.

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Pentru a menține clasa de protecție ATEX/IECEX/UKEx a sistemului, trebuie respectate următoarele instrucțiuni.

- Asigurați-vă că ați fixat bine conectorul RSM la radio.
- Verificați clasificarea Ex a fiecărei componente a sistemului înainte de utilizare. Unele unități sunt certificate doar pentru utilizare într-un mediu cu gaz conform ATEX/IECEX/UKEx, nu pentru praf și nu conform IECEx.
- Pentru aplicații în grupa I (miniere), RSM este protejat împotriva deteriorărilor mecanice cu risc scăzut (7 jouli).
- La combinarea de accesorii și radiouri, clasificarea ATEX/IECEX/UKEx care rezultă pentru sistem este întotdeauna cea mai mică clasificare a elementelor sistemului.
- Utilizați doar combinația de accesorii și radiouri aprobate pentru mediile cu praf în zonele periculoase cu praf.
- Nu utilizați accesoriul în medii din zona 0 sau zona 20. Nu este aprobat și protejat pentru utilizare în zona 0 sau zona 20.
- Asigurați-vă că accesoriul nu prezintă deteriorări exterioare, deoarece acestea pot compromite siguranța și integritatea unității, spre exemplu, zgârieturi adânci sau spărturi ale carcasei sau ale cablului sau piese lipsă. Aceste unități trebuie îndepărtate imediat din zona periculoasă.
- Siguranța și integritatea unității pot fi, de asemenea, compromise de:
 - deteriorări suferite în timpul transportului sau depozitării incorecte,
 - expunerea la sarcini excesive sau depășirea limitelor permise sau
 - gravarea de către utilizator.
- Accesoriiile ANC RSM, OMNI RSM și casca de 3,5 mm, PMLN7188A, PMLN7188B nu pot fi reparate.
- Nu conectați și deconectați accesoriul de la radiouri în atmosferă cu praf exploziv sau într-un mediu minier.
- Dacă este necesar, utilizați o cârpă umedă pentru a curăța accesoriul în atmosfera explozivă.
- Atunci când accesoriiile RSM și accesoriiile conectate la conectorul de 3,5 mm și la conectorul Nexus sunt utilizate în medii din grupa IIC, acestea trebuie utilizate sau montate doar după cum este prevăzut pentru reducerea la minimum a sarcinilor electrostatice, de exemplu:
 - purtarea accesoriului RSM așa cum este prevăzut, pe corp sau în clema de curea, cu clemele de curea adecvate sau
 - ținerea acestuia în mână.

An de fabricație

Anul de fabricație poate fi identificat din numărul de serie.

De exemplu, numărul de serie este CABYYTEXXX, iar YY din numărul de serie este anul de fabricație.

Dacă anul de fabricație este 2015, YY indică 15.

Note

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

PRE AUDIO PRÍSLUŠENSTVO CERTIFIKOVANÉ PODĽA SMERNICE ATEX A SYSTÉMU IECEx

Inherentne bezpečné audio príslušenstvo ANC RSM (Remote Speaker Microphones – diaľkové mikrofóny s reproduktormi), PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A a OMNI RSM (Remote Speaker Microphones – diaľkové mikrofóny s reproduktormi) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A sú schválené na použitie v nebezpečnom prostredí – zóna 1/21, zóna 2/22 a M1/M2 podľa smernice ATEX 2014/34/EÚ vrátane všetkých zmien a doplnení a podľa certifikačného systému IECEx a nariadení týkajúcich sa zariadení a ochranných systémov určených na použitie v potenciálne výbušnej atmosfére z roku 2016 (UKEx).

Pred pripojením a používaním príslušenstva si pozorne prečítajte uvedené bezpečnostné informácie a dodržiavajte pokyny, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu výbuchov a zaistili bezpečné fungovanie systému, na aké bol navrhnutý.

Zariadenia PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A a slúchadlá PMLN7188A a PMLN7188B sú označené schvaľovacím číslom **BVS 15 ATEX E 054 X** podľa smernice ATEX a nariadení UKEx.

Stupeň ochrany podľa smernice ATEX/nariadení UKEx (klasifikácia) je:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (kategória 2, schválené pre zónu 1, skupina zariadení II, plynové skupiny IIA, IIB a IIC, úroveň ochrany ib, teplotná trieda T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (kategória 2, schválené pre zónu 21, skupina zariadení III, skupina s prašným prostredím IIIA, IIIB a IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (schválené pre kategóriu M1, skupina zariadení I).
- **Úroveň ochrany pred vniknutím prachu IP64/67.**
- **Teplotný rozsah prostredia -20 °C až +55 °C.**

Príslušenstvo PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A a slúchadlá PMLN7188A a PMLN7188B sú označené schvaľovacím číslom **IECEx BVS 15.0047 X** podľa systému IECEx.

Stupeň ochrany podľa systému IECEx (klasifikácia) je:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (schválené pre zónu 1, skupina zariadení II, plynová skupina IIA, IIB a IIC, úroveň ochrany ib, teplotná trieda T4, teplotný rozsah prostredia -20 °C až +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (schválené pre zónu 21, skupina zariadení III, skupina s prašným prostredím IIIA, IIIB a IIIC).
- **Ex ia I Ma** (schválené pre úrovne ochrany zariadenia Ma a Mb, skupina zariadení I).

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS a logo so štylizovaným písmenom „M“ sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami spoločnosti Motorola Trademark Holdings, LLC a používajú sa na základe licencie. Ostatné ochranné známky sú vlastníctvom ich príslušných vlastníkov.

© 2015 a 2022 Motorola Solutions, Inc. Všetky práva vyhradené.

- Úroveň ochrany pred vniknutím prachu IP64/67.
- Teplotný rozsah prostredia -20 °C až +55 °C.

Ku konektoru Nexus alebo 3,5 mm konektoru zariadenia ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A a OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A je povolené pripojiť len také sekundárne audio zariadenia, ktoré sú schválené podľa smernice ATEX/systému IECEx/nariadení UKEx. Audio zariadenia sú buď uvedené v certifikáte RSM ako schválené príslušenstvo, alebo sú certifikované podľa parametrov rozhrania v tabuľkách, strana 5.

Sekundárne audio zariadenia používané v nebezpečnom prostredí skupiny I musia byť uvedené v certifikáte zariadenia ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A, a OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Príslušenstvo využívajúce 3,5 mm audio konektor

Číslo dielu	Popis	Certifikácia UKEx/ATEX/IECEx
PMLN7188A	Slúchadlo ATEX 3,5 mm (slúchadlo iba na príjem s priehľadným káblom)	BVS 15 ATEX E 054 X a IECEx BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Slúchadlo ATEX 3,5 mm (slúchadlo iba na príjem s priehľadným káblom)	BVS 15 ATEX E 054 X a IECEx BVS 15.0047 X/UKEx

Príslušenstvo Nexus

Číslo dielu	Dodávateľské číslo dielu	Popis	Certifikácia ATEX/IECEx/UKEx	Charakteristika systému
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Štandardná náhlavná súprava s mikrofónom a reproduktorom	Nemko 09 ATEX1114X, vydanie 2 IECEx NEM09.0004X, vydanie 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Séria náhlavných súprav, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, vydanie 2 IECEx NEM11.0010X, vydanie 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Séria náhlavných súprav, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, vydanie 2 IECEx NEM11.0010X, vydanie 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Štandardná náhlavná súprava s mikrofónom a reproduktorom	Nemko 09 ATEX1114X, vydanie 2 IECEx NEM09.0004X, vydanie 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C

Príslušenstvo Nexus

Číslo dielu	Dodávateľské číslo dielu	Popis	Certifikácia ATEX/IECEX/UKEx	Charakteristika systému
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Náhlavná súprava s mikrofónom a reproduktorom, Twin Cup	Nemko 09 ATEX1119X, vydanie 2 IECEX NEM09.0005X, vydanie 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Základná náhlavná súprava za krk PELTOR	Nemko 09 ATEX1114X, vydanie 2 IECEX NEM09.0004X, vydanie 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Taktická náhlavná súprava za krk PELTOR	Nemko 10 ATEX1029X, vydanie 2 IECEX NEM11.0010X, vydanie 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Nie je schválené podľa nariadení UKEx

Príslušenstvo Nexus, značka 3M/Peltor

Na použitie so zariadením RSM je schválené nasledujúce značkové príslušenstvo 3M/Peltor.

Podmienky bezpečného používania:

- Náhlavné súpravy sú schválené výhradne na použitie s vysielачkami pripojenými k zariadeniam ANC RSM a OMNI RSM.
- Teplotný rozsah prostredia pre jednotlivé druhy príslušenstva nájdete v tabuľke nižšie.
- NEPOUŽÍVAJTE systém nebezpečnom prostredí v zóne 0.
- NEPOUŽÍVAJTE systém ako osobné ochranné vybavenie.
- NEPOUŽÍVAJTE systém v prašných prostrediach skupiny III.
- V prípade zariadení MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 a MT1H7B2-07-51 NEVYMIENAJTE batérie v nebezpečných prostrediach.
- Používajte len batérie, ktoré sú uvedené v certifikáte NEMKO 10 ATEX1029X a IECEX NEM11.0010X.
- V kombinácii so zariadeniami ANC a OMNI RSM dodržiavajte hodnoty uvedené v tabuľke nižšie v stĺpci Hodnotenie systému.

Príslušenstvo Nexus, značka Savox

Číslo dielu	Dodávateľské číslo dielu	Popis	Certifikácia UKEx/ATEX/IECEX	Charakteristika systému
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Komunikačné zariadenie na prilbu	Uvedené v: UKEx/VT 15 ATEX 061X, vydanie 1 IECEX VTT 15.0019X, vydanie 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Komunikačné zariadenie na prilbu	Uvedené v: UKEx/VT 15 ATEX 061X, vydanie 1 IECEX VTT 15.0019X, vydanie 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

Na použitie so zariadením RSM je schválené nasledujúce značkové príslušenstvo Savox.

Podmienky bezpečného používania:

- Náhlavné súpravy sú schválené výhradne na použitie s vysielaczkami pripojenými k zariadeniam ANC RSM a OMNI RSM.
- Teplotný rozsah prostredia pre jednotlivé druhy príslušenstva nájdete v tabuľke nižšie.
- NEPOUŽÍVAJTE systém nebezpečnom prostredí v zóne 0.
- NEPOUŽÍVAJTE systém ako osobné ochranné vybavenie.
- NEPOUŽÍVAJTE systém v nebezpečnom prostredí skupiny I.
- V kombinácii so zariadeniami ANC a OMNI RSM dodržiavajte hodnoty uvedené v tabuľke nižšie v stĺpci Hodnotenie systému.
- Modely HC-1 Ex a HC-2 Ex sú chránené len proti nízkemu riziku mechanického poškodenia.

Podmienky bezpečného používania:

- Náhlavné súpravy sú schválené na používanie s vysielačkami len vtedy, ak sú pripojené k zariadeniu ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A a OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.
- Zariadenia ANC RSM a OMNI RSM možno pripájať alebo odpájať len mimo nebezpečného prostredia. Rovnaké pravidlá platia aj pre príslušenstvo pripájané k 3,5 mm konektoru a konektoru Nexus.
- Pri pripájaní sekundárnych audio zariadení ku konektoru Nexus alebo k 3,5 mm konektoru treba vziať do úvahy nasledujúce parametre rozhrania.

Parametre rozhrania skupiny II/III pre audio konektor Nexus

Maximálne výstupné napätie (vrchol)	U _o	7 V jednosmerného prúdu
Maximálne výstupné napätie (tepelné)	U _o	7 V jednosmerného prúdu
Maximálny výstupný prúd (vrchol)	I _o	0,160 A jednosmerného prúdu
Maximálny výstupný prúd (tepelný)	I _o	0,072 A jednosmerného prúdu
Maximálny výstupný výkon	P _o	0,275 W
Maximálny externý kapacitný odpor	C _o	1 µF
Maximálny externý indukčný odpor	L _o	1 mH

Parametre rozhrania skupiny II/III pre 3,5 mm konektor

Maximálne výstupné napätie (vrchol)	U _o	8,4 V jednosmerného prúdu
Maximálne výstupné napätie (tepelné)	U _o	7,6 V jednosmerného prúdu
Maximálny výstupný prúd (vrchol)	I _o	0,142 A jednosmerného prúdu
Maximálny výstupný prúd (tepelný)	I _o	0,064 A jednosmerného prúdu
Maximálny výstupný výkon	P _o	0,243 W
Maximálny externý kapacitný odpor	C _o	1 µF
Maximálny externý indukčný odpor	L _o	1 mH

- Ak sa kombinuje príslušenstvo a vysielačky, konečnú klasifikáciu podľa smernice ATEX a systému IECEx vždy určujú prvky systému s najnižšou klasifikáciou.
- V oblastiach s výskytom nebezpečného prachu používajte výlučne kombinácie príslušenstva a vysielačiek, ktoré sú schválené na použitie v prašnom prostredí.
- Príslušenstvo nepoužívajte v zóne 0 ani v zóne 20.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Na zachovanie stupňa ochrany podľa smernice ATEX/systému IECEx/nariadení UKEx musia byť dodržané nasledujúce pokyny.

- Zabezpečte, aby bol konektor RSM pevne pripojený k vysielачke.
- Pred použitím skontrolujte klasifikáciu Ex každého systémového komponentu. Niektoré jednotky sú certifikované len na použitie v plynovom prostredí podľa smernice ATEX/systému IECEx/nariadení UKEx a nie sú certifikované na použitie v prašnom prostredí ani podľa systému IECEx.
- Vzhľadom na používanie zariadení skupiny I (banské prostredie) je zariadenie RSM chránené proti miernemu riziku mechanického poškodenia (7 joulov).
- Ak sa kombinuje príslušenstvo a vysielачky, konečnú klasifikáciu podľa smernice ATEX/systému IECEx/nariadení UKEx vždy určujú prvky systému s najnižšou klasifikáciou.
- V oblastiach s výskytom nebezpečného prachu používajte výlučne kombinácie príslušenstva a vysielачiek, ktoré sú schválené na použitie v prašnom prostredí.
- Príslušenstvo nepoužívajte v zóne 0 ani v zóne 20. Nie je schválené ani neobsahuje ochranu na používanie v zóne 0 ani v zóne 20.
- Uistite sa, že príslušenstvo nemá žiadne vonkajšie poškodenie, ktoré by mohlo mať nepriaznivý vplyv na bezpečnosť či celistvosť zariadenia, napríklad hlboké škrabance alebo praskliny na kryte alebo kábli alebo chýbajúce časti. Takéto zariadenia je nutné ihneď odstrániť z nebezpečného prostredia.
- Bezpečnosť a celistvosť zariadenia môže byť narušená aj:
 - poškodením spôsobeným pri preprave alebo následkom nesprávneho skladovania,
 - vystavením nadmernému zaťaženiu alebo prekročením stanovených limitov,
 - škrabancami spôsobenými používateľom.
- Zariadenia ANC RSM, OMNI RSM a slúchadlo s 3,5 mm konektorom, PMLN7188A, PMLN7188B nemožno používať.
- Príslušenstvo nepripájajte k vysielачkám ani ho od nich neodpájajte vo výbušnom prašnom prostredí alebo v banskom prostredí.
- V prípade potreby použite na čistenie zariadenia vo výbušnom prostredí vlhkú tkaninu.
- Keď sa zariadenia RSM a príslušenstvo pripojené k 3,5 mm konektoru a ku konektoru Nexus používajú v prostrediach skupiny IIC, smú sa používať a upevňovať len v súlade s určeným použitím, aby sa minimalizovali elektrostatické výboje, napríklad:
 - zariadenie RSM nosíte na tele, ako to určuje výrobca, alebo pripavené na opasku pomocou príslušných príchytiiek na opasok,
 - držte ho v ruke.

Rok výroby

Rok výroby možno určiť podľa sériového čísla.

Ak má sériové číslo tvar napríklad CABYYTEXXX, písmená YY označujú rok výroby. V prípade roku výroby 2015 sa na mieste písmen YY uvádza číslo 15.

Poznámky

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

ZA ZVOČNO DODATNO OPREMO, POTRJENO V SKLADU Z DIREKTIVO O EKSPLOZIVNIH ATMOSFERAH (ATEX) IN S SHEMO IECEX

Lastnovarna zvočna dodatna oprema daljinski mikrofoni z zvočnikom za aktivni nadzor hrupa (ANC RSM), PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, in daljinski mikrofoni z zvočnikom OMNI (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A je odobrena za uporabo v nevarnih okoljih, območjih 1/21, 2/22 in M1/M2, v skladu z direktivo ATEX 2014/34/EU, vključno z vsemi spremembami, ter potrditveno shemo IECEx in "The Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 (UKEx)" (Predpisi o opremi in zaščitnih sistemih za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah 2016 (UKEx)).

Pred priklopom in uporabo dodatne opreme natančno preberite v nadaljevanju navedene varnostne informacije in upoštevajte navodila, da preprečite nevarnost eksplozije in ohranite lastno varnost sistema.

PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A in PMMN4112A ter slušalke PMLN7188A in PMLN7188B so označeni s številko odobritve **BVS 15 ATEX E 054 X** v skladu z direktivo ATEX ter predpisi UKEx.

Razred (klasifikacija) zaščite ATEX/UKEx je:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (kategorija 2, odobreno za območje 1, skupina opreme II, skupine plinov IIA, IIB in IIC, raven zaščite ib, temperaturni razred T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (kategorija 2, odobreno za območje 21, skupina opreme III, skupine prahu IIA, IIB in IIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (odobreno za kategorijo M1, skupina opreme I).
- **Raven zaščite pred vdorom IP64/67.**
- **Razpon temperature v okolici: od -20 °C do +55 °C.**

Dodatna oprema PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A in PMMN4112A ter slušalke PMLN7188A in PMLN7188B so označeni s številko odobritve **IECEX BVS 15.0047 X** v skladu s potrditveno shemo IECEx.

Razred (klasifikacija) zaščite IECEx je:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (odobreno za območje 1, skupina opreme II, skupine plinov IIA, IIB in IIC, raven zaščite ib, temperaturni razred T4, razpon temperature v okolici od -20 °C do +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (odobreno za območje 21, skupina opreme III, skupine prahu IIIA, IIIB in IIIC).
- **Ex ia I Ma** (odobreno za ravni zaščite opreme Ma in Mb, skupina opreme I).
- **Raven zaščite pred vdorom IP64/67.**
- **Razpon temperature v okolici: od -20 °C do +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS in logotip s stilizirano črko M so blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke družbe Motorola Trademark Holdings, LLC in se uporabljajo z licenco. Ostale blagovne znamke so last njihovih lastnikov.

© 2015 in 2022 Motorola Solutions, Inc. Vse pravice pridržane.

Na vtičnico Nexus ali 3,5 mm vtičnico opreme ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A in OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A je dovoljeno priklopiti le sekundarne zvočne naprave, ki so odobrene v skladu z ATEX/IECEX/UKEx. Zvočne naprave so navedene v potrdilu RSM kot odobrena dodatna oprema ali pa so potrjene v skladu s parametri vmesnikov v tabelah na strani 5.

Sekundarne zvočne naprave, ki se uporabljajo v nevarnem okolju skupine I, morajo biti navedene v potrdilu opreme ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A in OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

Dodatna 3,5 mm vtičnica

Številka dela	Opis	Potrdilo UKEx/ATEX/IECEX
PMLN7188A	Slušalke s 3,5 mm vtičnico v skladu z direktivo ATEX (slušalke za sprejem s prosojno cevko)	BVS 15 ATEX E 054 X in IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	Slušalke s 3,5 mm vtičnico v skladu z direktivo ATEX (slušalke za sprejem s prosojno cevko)	BVS 15 ATEX E 054 X in IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Dodatna oprema Nexus

Številka dela	Številka dela dobavitelja	Opis	Potrdilo ATEX/IECEX/UKEx	Razred sistema
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standardne slušalke z mikrofonom in zvočnikom	Nemko 09 ATEX1114X, 2. različica IECEX NEM09.0004X, 2. različica	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Serijske slušalk, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, 2. različica IECEX NEM11.0010X, 1. različica	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Serijske slušalk, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X, 2. različica IECEX NEM11.0010X, 1. različica	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standardne slušalke z mikrofonom in zvočnikom	Nemko 09 ATEX1114X, 2. različica IECEX NEM09.0004X, 2. različica	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C

Dodatna oprema Nexus

Številka dela	Številka dela dobavitelja	Opis	Potrdilo ATEX/IECEx/UKEx	Razred sistema
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Slušalke z mikrofonom in zvočnikom, dvojne	Nemko 09 ATEX1119X, 2. različica IECEx NEM09.0005X, 2. različica/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Slušalke PELTOR Basic z ovratnim pasom	Nemko 09 ATEX1114X, 2. različica IECEx NEM09.0004X, 2. različica	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Slušalke PELTOR Tactical z ovratnim pasom	Nemko 10 ATEX1029X, 2. različica IECEx NEM11.0010X, 1. različica	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Ni odobreno za UKEx

Dodatna oprema Nexus blagovne znamke 3M/Peltor

Spodaj je navedena dodatna oprema znamke 3M/Peltor, ki je odobrena za uporabo z opremo RSM.

Pogoji za varno uporabo:

- Uporaba slušalk z radijskimi postajami je dovoljena samo, kadar so povezane z opremo ANC RSM in OMNI RSM.
- Podatke za razpon temperature v okolici za posamezne elemente dodatne opreme najdete v spodnji tabeli.
- Sistema NE UPORABLJAJTE v nevarnih okoljih območja 0.
- Sistema NE UPORABLJAJTE kot osebno zaščitno opremo.
- Sistema NE UPORABLJAJTE v nevarnih okoljih skupine III, ki so ogrožena zaradi prahu.
- Pri enotah MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 in MT1H7B2-07-51 menjava baterij v nevarnih okoljih NI DOVOLJENA.
- Uporabljajte samo baterije, ki so navedene v potrilih NEMKO 10 ATEX1029X in IECEx NEM11.0010X.
- Razred si oglejte skupaj z opremo ANC in OMNI RSM, kot je navedeno v stolpcu Razred sistema v spodnji tabeli.

Dodatna oprema Nexus blagovne znamke Savox

Številka dela	Številka dela dobavitelja	Opis	Potrdilo UKEx/ATEX/IECEX	Razred sistema
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Komunikacijska enota za čelado	Navedeno v: UKEx/VT 15 ATEX 061X, 1. različica IECEX VTT 15.0019X, 1. različica	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Komunikacijska enota za čelado	Navedeno v: UKEx/VT 15 ATEX 061X, 1. različica IECEX VTT 15.0019X, 1. različica	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

Spodaj je navedena dodatna oprema znamke Savox, ki je odobrena za uporabo z opremo RSM.

Pogoji za varno uporabo:

- Uporaba slušalk z radijskimi postajami je dovoljena samo, kadar so povezane z opremo ANC RSM in OMNI RSM.
- Podatke za razpon temperature v okolici za posamezne elemente dodatne opreme najdete v spodnji tabeli.
- Sistema NE UPORABLJAJTE v nevarnih okoljih območja 0.
- Sistema NE UPORABLJAJTE kot osebno zaščitno opremo.
- Sistema NE UPORABLJAJTE v nevarnih okoljih skupine I.
- Razred si oglejte skupaj z opremo ANC in OMNI RSM, kot je navedeno v stolpcu Razred sistema v spodnji tabeli.
- HC-1 Ex in HC-2 Ex sta zaščitena samo za majhno tveganje mehanske nevarnosti.

Pogoji za varno uporabo:

- Uporaba slušalk z radijskimi postajami je dovoljena samo, kadar so povezane z opremo ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A in OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.
- Opremo ANC RSM in OMNI RSM je dovoljeno priklopiti na slušalke ali odklopiti s slušalk samo zunaj nevarnega okolja. Enako velja za dodatno opremo, priklopljeno in v vtičnico in v vtičnico Nexus.
- Za sekundarne zvočne naprave, priključene prek vtičnice Nexus ali 3,5 mm vtičnice, je treba upoštevati te parametre vmesnika.

Parametri vmesnika skupine II/III za zvočni priključek Nexus

Največja izhodna napetost (konična)	Uo	7 V DC
Največja izhodna napetost (toplotna)	Uo	7 V DC
Največji izhodni tok (konični)	Io	0,160 A DC
Največji izhodni tok (toplotni)	Io	0,072 A DC
Največja izhodna moč	Po	0,275 W
Največja zunanja kapacitivna upornost	Co	1 μ F
Največja zunanja induktivna upornost	Lo	1 mH

Parametri vmesnika skupine II/III za 3,5 mm vtičnico

Največja izhodna napetost (konična)	Uo	8,4 V DC
Največja izhodna napetost (toplotna)	Uo	7,6 V DC
Največji izhodni tok (konični)	Io	0,142 A DC
Največji izhodni tok (toplotni)	Io	0,064 A DC
Največja izhodna moč	Po	0,243 W
Največja zunanja kapacitivna upornost	Co	1 μ F
Največja zunanja induktivna upornost	Lo	1 mH

- Pri uporabi kombinacije dodatne opreme in radijskih postaj za sistem vedno velja najnižja klasifikacija elementov sistema v skladu z ATEX/IECEx.
- Na prašnih nevarnih območjih uporabljajte le kombinacijo dodatne opreme in radijskih postaj, ki so odobrene za uporabo v prašnem okolju.
- Dodatne opreme ne uporabljajte v območju 0 ali območju 20.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Za ohranitev razreda zaščite sistema v skladu z ATEX/IECEX/UKEx je treba upoštevati naslednja navodila.

- Priključek RSM mora biti trdno povezan z radijsko postajo.
- Pred uporabo preverite eksplozijsko klasifikacijo vseh sestavnih delov sistema. Nekatere enote so potrjene samo za uporabo v okolju s plini v skladu z ATEX/IECEX/UKEx, ne pa za prašno okolje in v skladu z IECEx.
- Za uporabo v skupini I (rudarstvu) je oprema RSM zaščiten za majhno tveganje mehanske nevarnosti (7 joulov).
- Pri uporabi kombinacije dodatne opreme in radijskih postaj za sistem vedno velja najnižja klasifikacija elementov sistema v skladu z ATEX/IECEX/UKEx.
- Na prašnih nevarnih območjih uporabljajte le kombinacijo dodatne opreme in radijskih postaj, ki so odobrene za uporabo v prašnem okolju.
- Dodatne opreme ne uporabljajte v območju 0 ali območju 20. Oprema ni odobrena in zaščiten za uporabo v območju 0 ali območju 20.
- Prepričajte se, da zunanost dodatne opreme ni poškodovana, saj lahko to ogrozi varnost in celovitost enote, na primer globoke praske ali razpoke na ohišju ali kablu ali manjkajoči deli. Takšne enote je treba takoj odstraniti z nevarnega območja.
- Varnost in celovitost enote lahko ogrozi tudi:
 - poškodba med prevozom ali nepravilnim shranjevanjem,
 - izpostavljenost čezmernim obremenitvam ali prekoračitev dovoljenih mejnih vrednosti ali
 - graviranje s strani uporabnika.
- Opreme ANC RSM, OMNI RSM, PMLN7188A in PMLN7188B ter slušalk s 3,5 mm vtičnico ni dovoljeno servisirati.
- Dodatne opreme ne priklopite na radijske postaje ali izklopite z radijskih postaj v atmosferi z eksplozivnim prahom ali rudarskem okolju.
- Če je treba dodatno opremo očistiti v eksplozivni atmosferi, za čiščenje uporabite mokro krpo.
- Če opremo RSM in dodatno opremo, priklopljeno v 3,5 mm vtičnico in v vtičnico Nexus, uporabljate v okolju skupine IIC, jo uporabljajte le v skladu s predvideno uporabo, da zmanjšate možnost elektrostatične naelektritve, na primer:
 - opremo RSM nosite na telesu ali za pasom z ustreznimi zaponkami za pas ali
 - držite jo v roki.

Leto izdelave

Leto izdelave je razvidno iz serijske številke.

Če je na primer serijska številka CABYYTXXXX, YY v serijski številki označuje leto izdelave. Če je leto izdelave 2015, je pri YY navedeno 15.

Opombe

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

ATEX-DIREKTIIVIN JA IECEX-JÄRJESTELMÄN MUKAISESTI SERTIFIOIDUT ÄÄNILISÄLAITTEET

Luonnostaan vaarattomat ääniläslaitteet ANC-etäkaiutinmikrofonit (RSM) PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A ja PMMN4101A sekä OMNI-etäkaiutinmikrofonit (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A ja PMMN4112A on hyväksytty ATEX-direktiivin 2014/34/EU ja kaikkien siihen tehtyjen muutoksien, IECEX-sertifiointijärjestelmän sekä Yhdistyneen kuningaskunnan The Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 (UKEx) -määräysten mukaisesti käytettäväksi vaarallisissa ympäristöissä (vyöhykkeet 1/21, 2/22 ja M1/M2).

Ennen kuin kytket lisävarusteen ja käytät sitä, lue alla olevat turvaohjeet huolellisesti ja noudata niitä. Näin vältät räjähdysvaaran ja varmistat, että järjestelmä on luonnostaan vaaraton.

Lisälaitteissa PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A ja PMMN4112A sekä kuulokkeissa PMLN7188A ja PMLN7188B on ATEX-direktiivin ja UKEx-määräysten mukainen hyväksyntänumero **BVS 15 ATEX E 054 X**.

ATEX/UKEx-suojausluokitus (luokitus) on:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (luokka 2, hyväksytty vyöhykkeellä 1, laitteistoryhmä II, kaasu ryhmät IIA, IIB ja IIC, suojaustaso ib, lämpötilaluokka T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (luokka 2, hyväksytty vyöhykkeellä 21, laitteistoryhmä III, pölyryhmät IIIA, IIIB ja IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (hyväksytty luokalle M1, laitteistoryhmä I).
- **IP-luokitus: IP64/67.**
- **Ympäristön lämpötila: -20–+55°C.**

Lisälaitteissa PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A ja PMMN4112A sekä kuulokkeissa PMLN7188A ja PMLN7188B on IECEX-järjestelmän mukainen hyväksyntänumero **IECEX BVS 15.0047 X**.

IECEX-suojausluokitus (luokitus) on:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (hyväksytty vyöhykkeellä 1, laitteistoryhmä II, kaasu ryhmät IIA, IIB ja IIC, suojaustaso ib, lämpötilaluokka T4, ympäristön lämpötila -20–55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (hyväksytty vyöhykkeellä 21, laitteistoryhmä III, pölyryhmät IIIA, IIIB ja IIIC).
- **Ex ia I Ma** (hyväksytty laitteen suojaustasoille Ma ja Mb, laitteistoryhmä I).
- **IP-luokitus: IP64/67.**
- **Ympäristön lämpötila: -20–+55°C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS ja tyylitelty M-logo ovat Motorola Trademark Holdings, LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, joita käytetään lisenssillä. Kaikki muut tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

© 2015 ja 2022, Motorola Solutions, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Vain ATEX/IECEX/UKEx-hyväksytyin toissijaisen äänilaitteen saa liittää laitteiden ANC RSM PMMN4093A/ PMMN4094A/ PMMN4100A/ PMMN4101A ja OMNI RSM PMMN4109A/ PMMN4110A/ PMMN4111A/ PMMN4112A Nexus-liitäntään tai 3,5 mm:n liitäntään. Äänilaitteet esitetään RSM-sertifikaatissa joko hyväksytyinä lisävarusteina tai sertifioituina sivun sivu 5 taulukoiden liitäntäparametrien mukaan. Toissijaiset äänilaitteet, joita käytetään ryhmän I vaarallisessa ympäristössä, on ilmoitettava ANC RSM PMMN4093A/ PMMN4094A/ PMMN4100A/ PMMN4101A- ja OMNI RSM PMMN4109A/ PMMN4110A/ PMMN4111A/ PMMN4112A -sertifikaatissa.

3,5 mm:n liitäntä

Osanumero	Kuvaus	UKEx/ATEX/IECEX-sertifiointi
PMLN7188A	ATEX 3,5 mm:n kuuloke (vain vastaanottava kuuloke, jossa läpikuultava putki)	BVS 15 ATEX E 054 X ja IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5 mm:n kuuloke (vain vastaanottava kuuloke, jossa läpikuultava putki)	BVS 15 ATEX E 054 X ja IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus-lisävarusteet

Osanumero	Toimittajan osanumero	Kuvaus	ATEX/IECEX/UKEx-sertifiointi	Järjestelmän luokitus
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Vakiokuulokkeet, joissa mikrofoni ja kaiutin	Nemko 09 ATEX1114X numero 2 IECEX NEM09.0004X numero 2	Ex ib IIC T4 Gb -20–+50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Kuulokemikrofoni, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X numero 2 IECEX NEM11.0010X numero 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20–+40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Kuulokemikrofoni, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X numero 2 IECEX NEM11.0010X numero 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20–+40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Vakiokuulokkeet, joissa mikrofoni ja kaiutin	Nemko 09 ATEX1114X numero 2 IECEX NEM09.0004X numero 2	Ex ib IIC T4 Gb -20–+50°C

Nexus-lisävarusteet

Osanumero	Toimittajan osanumero	Kuvaus	ATEX/IECEx/UKEx-sertifiointi	Järjestelmän luokitus
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Kuulokkeet, joissa mikrofoni ja kaiutin, kaksi kupua	Nemko 09 ATEX1119X numero 2 IECEx NEM09.0005X numero 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20--+50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic -kuulokemikrofoni (niskasanka)	Nemko 09 ATEX1114X numero 2 IECEx NEM09.0004X numero 2	Ex ia IIC T4 G -20--+50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical -kuulokemikrofoni (niskasanka)	Nemko 10 ATEX1029X numero 2 IECEx NEM11.0010X numero 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20--+40°C

*. Ei UKEx-hyväksyntää

Nexus-lisävarusteet (3M/Peltor-tuotemerkki)

Seuraavat 3M/Peltor-lisävarusteet on hyväksytty käytettäväksi etäkaiutinmikrofonin kanssa.

Turvallinen käyttö:

- Kuulokkeita saa käyttää radiopuhelimen kanssa ainoastaan liitettynä ANC RSM- ja OMNI RSM -laitteisiin.
- Lisätietoja yksittäisen lisävarusteen käyttöympäristön lämpötilasta on oheisessa taulukossa.
- ÄLÄ käytä järjestelmää vyöhykkeen 0 vaarallisissa ympäristöissä.
- ÄLÄ käytä järjestelmää henkilökohtaisena suojaimena.
- ÄLÄ käytä järjestelmää ryhmän III pölyisissä ympäristöissä.
- Mallit MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 ja MT1H7B2-07-51: ÄLÄ vaihda akkuja vaarallisessa ympäristössä.
- Käytä vain akkuja, jotka on lueteltu NEMKO 10 ATEX1029X- ja IECEx NEM11.0010X -todistuksissa.
- Noudata oheisen taulukon Järjestelmän luokitus -sarakeessa olevia ACN- ja OMNI RSM -luokituksia.

Nexus-lisävarusteet (Savox-tuotemerkki)

Osanumero	Toimittajan osanumero	Kuvaus	UKEx/ATEX/IECEX-sertifiointi	Järjestelmän luokitus
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Kypäräyksikkö	Luettelointi: UKEx / VTT 15 ATEX 061X numero 1 IECEX VTT 15.0019X numero 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20+55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Kypäräyksikkö	Luettelointi: UKEx / VTT 15 ATEX 061X numero 1 IECEX VTT 15.0019X numero 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20+55°C

Seuraavat Savox-lisävarusteet on hyväksytty käytettäväksi etäkaiutinmikrofonin kanssa.

Turvallinen käyttö:

- Kuulokkeita saa käyttää radiopuhelimen kanssa ainoastaan liitettynä ANC RSM- ja OMNI RSM -laitteisiin.
- Lisätietoja yksittäisen lisävarusteen käyttöympäristön lämpötilasta on oheisessa taulukossa.
- ÄLÄ käytä järjestelmää vyöhykkeen 0 vaarallisissa ympäristöissä.
- ÄLÄ käytä järjestelmää henkilökohtaisena suojaimena.
- ÄLÄ käytä järjestelmää ryhmän I vaarallisissa ympäristöissä.
- Noudata oheisen taulukon Järjestelmän luokitus -sarakeessa olevia ACN- ja OMNI RSM -luokituksia.
- HC-1 Ex- ja HC-2 Ex -laitteet on suojattu vain mekaanisen vahingon varalta.

Turvallinen käyttö:

- Kuulokkeita saa käyttää radiopuhelimen kanssa ainoastaan liitettynä laitteeseen ANC RSM PMMN4093A/ PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A ja OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A.
- ANC RSM- ja OMNI RSM -laitteen saa liittää ja irrottaa ainoastaan vaarallisen ympäristön ulkopuolella. Sama koskee 3,5 mm:n liitäntään ja Nexus-liitintään kytkettäviä lisävarusteita.
- Huomioi seuraavat liitäntäparametrit ennen toissijaisen äänilaitteen liittämistä Nexus-liitäntään tai 3,5 mm:n liitäntään.

Ryhmän II/III liitäntäparametrit Nexus-ääniliitäntään

Maksimiantojännite (huippu)	Uo	7 V DC
Maksimiantojännite (lämpö)	Uo	7 V DC
Maksimilähtövirta (huippu)	Io	0,160 A DC
Maksimilähtövirta (lämpö)	Io	0,072 A DC
Maksimiteho	Po	0,275 W
Suurin ulkoinen kapasitanssi	Co	1 µF
Suurin ulkoinen induktanssi	Lo	1 mH

Ryhmän II/III liitäntäparametrit 3,5 mm:n ääniliitäntään

Maksimiantojännite (huippu)	Uo	8,4 V DC
Maksimiantojännite (lämpö)	Uo	7,6 V DC
Maksimilähtövirta (huippu)	Io	0,142 A DC
Maksimilähtövirta (lämpö)	Io	0,064 A DC
Maksimiteho	Po	0,243 W
Suurin ulkoinen kapasitanssi	Co	1 µF
Suurin ulkoinen induktanssi	Lo	1 mH

- Kun lisävarusteita ja radiopuhelimia yhdistetään, yhdistelmän ATEX/IECEx-luokitus on aina sama kuin sen yksittäisten osien alin luokitus.
- Käytä pölyisillä alueilla vain pölytilakäyttöön hyväksytyjä lisävarusteita ja radiopuhelimia.
- Älä käytä lisävarustetta vyöhykkeen 0 tai 20 ympäristössä.

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Seuraavia ohjeita on noudatettava järjestelmän ATEX/IECEX/UKEx-suojausluokituksen säilyttämiseksi.

- Tarkista, että RSM-liitin on kiinnitetty tukevasti radiopuhelimeen.
- Tarkista järjestelmän jokaisen osan Ex-luokitus ennen käyttöä. Jotkin yksiköt on hyväksytty käytettäväksi ainoastaan kaasuympäristössä ATEX/IECEX/UKEx-määritysten mukaisesti, ei pöly-ympäristössä eikä IECEX-järjestelmän mukaisesti.
- Ryhmän I (kaivosympäristö) käyttöä varten etäkaiutinmikrofoni on suojattu vähäisen mekaanisen vaaran riskiltä (7 joulea).
- Kun lisävarusteita ja radiopuhelimia yhdistetään, yhdistelmän ATEX/IECEX/UKEx-luokitus on aina sama kuin sen yksittäisten osien alin luokitus.
- Käytä pölyisillä alueilla vain pölytilakäyttöön hyväksytyjä lisävarusteita ja radiopuhelimia.
- Älä käytä lisävarustetta vyöhykkeellä 0 tai 20. Sitä ei ole hyväksytty eikä suojattu käytettäväksi vyöhykkeellä 0 eikä 20.
- Varmista, että lisävarusteen ulkopuoli ei ole vaurioitunut, koska se voi heikentää yksikön turvallisuutta ja eheyttä. Näitä vaurioita voivat olla esimerkiksi syvät naarmut tai halkeamat kotelossa tai kaapelissa taikka puuttuvat osat. Nämä laitteet on vietävä heti pois vaarallisesta ympäristöstä.
- Myös seuraavat asiat voivat vaikuttaa vaarallisesti lisävarusteen toimintaan:
 - kuljetuksen tai vääränlaisen säilytyksen aiheuttamat vauriot
 - altistuminen sallitun rajan ylittävälle tehoille tai lämpötiloille tai
 - käyttäjän tekemät kaiverrukset.
- ANC RSM- ja OMNI RSM -laitteissa (joissa on 3,5 mm:n kuuloke) sekä PMLN7188A- ja PMLN7188B-laitteissa ei ole käyttäjän huollettavia osia.
- Älä liitä lisävarustetta radiopuhelimeen tai irrota sitä radiopuhelimesta räjähdysriskillä alueilla tai kaivosympäristöissä.
- Mikäli tarpeen, puhdista lisävaruste räjähdysvaarallisessa tilassa kostealla kankaalla.
- Kun 3,5 mm:n liitäntään tai Nexus-liitäntään kytkettyjä etäkaiutinmikrofoneja ja lisävarusteita käytetään ryhmän IIC ympäristössä, niitä on käytettävä tai ne on maadoitettava ainoastaan tarkoitetuilla tavoilla staattisten sähköpurkausten minimoimiseksi. Esimerkki:
 - etäkaiutinmikrofonia on käytettävä tarkoituksenmukaisesti vartalolla tai asianmukaisessa vyöpidikkeessä tai
 - laitetta pidetään kädessä.

Valmistusvuosi

Valmistusvuosi näkyy sarjanumerosta.

Sarjanumero on muotoa CABYYTEXXXX, ja YY tarkoittaa valmistusvuotta. Jos valmistusvuosi on 2015, YY on 15.

Huomautukset

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

FÖR LJUDTILLBEHÖR SOM ÄR CERTIFIERADE I ENLIGHET MED ATEX-DIREKTIVET OCH IECEx-SYSTEMET

De egensäkra ANC-fjärrhögtalarmikrofonerna (RSM) PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A och OMNI-fjärrhögtalarmikrofonerna (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A är godkända för användning i högriskmiljöer, zon 1/21, zon 2/22 och M1/M2, i enlighet med ATEX-direktivet 2014/34/EU, inklusive alla tillägg, och IECEx-certifieringsschemat samt förordningar om utrustning och säkerhetssystem som är avsedda för användning i explosionsfarliga omgivningar från 2016 (UKEx).

Innan du ansluter och använder tillbehöret bör du läsa säkerhetsinformationen nedan noggrant och sedan följa anvisningarna för att undvika risk för explosioner och upprätthålla systemsäkerheten.

PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A och PMMN4112A och öronsnäckorna PMLN7188A och PMLN7188B är märkta med godkännandenumret **BVS 15 ATEX E 054 X** i enlighet med ATEX-direktivet och UKEx.

ATEX/UKEx-skyddsklassningen (klassificeringen) är:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (kategori 2, godkänd för zon 1, utrustningsgrupp II, gasgrupp IIA, IIB och IIC, skyddsnivå ib, temperaturklass T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (kategori 2, godkänd för zon 21, utrustningsgrupp III, dammgrupp IIIA, IIIB och IIIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (godkänd för kategori M1, utrustningsgrupp I).
- **Kapslingsklassning IP64/67.**
- **Omgivningstemperaturområde -20°C till +55 °C.**

Tillbehören PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A och PMMN4112A och öronsnäckorna PMLN7188A och PMLN7188B är märkta med godkännandenumret **IECEx BVS 15.0047 X** i enlighet med IECEx-systemet.

IECEx-skyddsklassningen är:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (godkänd för zon 1, utrustningsgrupp II, gasgrupp IIA, IIB och IIC, skyddsnivå ib, temperaturklass T4, omgivningstemperaturområde -20 °C till +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (godkänd för zon 21, utrustningsgrupp III, dammgrupp IIIA, IIIB och IIIC).
- **Ex ia I Ma** (godkänd för utrustningsskyddsnivå Ma och Mb, utrustningsgrupp I).
- **Kapslingsklassning IP64/67.**
- **Omgivningstemperaturområde -20°C till +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS och den stiliserade M-logotypen är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Motorola Trademark Holdings, LLC och används på licens. Alla andra varumärken tillhör sina respektive ägare.

© 2015 och 2022 Motorola Solutions, Inc. Med ensamrätt.

Endast en ATEX-/IECEX-/UKEx-godkänd andra enhet får anslutas till Nexus- eller 3,5 mm-kontakten på ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A och OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A. Ljudenheterna är antingen listade som godkända tillbehör i RSM-certifikatet eller certifierade i enlighet med gränssnittsparmetrarna i tabellerna på sidan 5.

Andra ljudenheter som används i högriskmiljöer i grupp I måste vara listade i certifikatet för ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A och OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

3,5 mm tillbehörsuttag

Artikel-nummer	Beskrivning	UKEx/ATEX/IECEX-certifiering
PMLN7188A	ATEX 3,5 mm öronsnäcka (mottagaröronsnäcka med genomskinligt rör)	BVS 15 ATEX E 054 X och IECEX BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5 mm öronsnäcka (mottagaröronsnäcka med genomskinligt rör)	BVS 15 ATEX E 054 X och IECEX BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus-tillbehör

Artikel-nummer	Leverantörens artikelnummer	Beskrivning	ATEX/IECEX/UKEx-certifiering	Systemklassificering
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standardheadset med mikrofon och högtalare	Nemko 09 ATEX1114X Utgåva 2 IECEX NEM09.0004X Utgåva 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ omgivningstemperatur ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Headsetserie, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Utgåva 2 IECEX NEM11.0010X Utgåva 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ omgivningstemperatur ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Headsetserie, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Utgåva 2 IECEX NEM11.0010X Utgåva 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ omgivningstemperatur ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standardheadset med mikrofon och högtalare	Nemko 09 ATEX1114X Utgåva 2 IECEX NEM09.0004X Utgåva 2	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ omgivningstemperatur ≤ +50 °C

Nexus-tillbehör

Artikel-nummer	Leverantörens artikelnummer	Beskrivning	ATEX/IECEX/UKEx-certifiering	System-klassificering
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Headset, med mikrofon och högtalare, dubbla lurar	Nemko 09 ATEX1119X Utgåva 2 IECEX NEM09.0005X Utgåva 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ omgivningstemperatur ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	Nackband till PELTOR Basic-headset	Nemko 09 ATEX1114X Utgåva 2 IECEX NEM09.0004X Utgåva 2	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ omgivningstemperatur ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	Nackband till PELTOR Tactical-headset	Nemko 10 ATEX1029X Utgåva 2 IECEX NEM11.0010X Utgåva 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ omgivningstemperatur ≤ +40 °C

*. Ej godkänd för UKEx

Nexus-tillbehör från 3M/Peltor

Följande tillbehör med 3M/Peltor-varumärket är godkända för användning med RSM.

Villkor för säker användning:

- Headseten är endast godkända för användning med radioenheterna när de är anslutna via ANC RSM eller OMNI RSM.
- I tabellen nedan anges omgivningstemperaturområdet för enskilda tillbehör.
- Använd INTE systemet i högriskmiljöer av typen zon 0.
- Använd INTE systemet som personlig skyddsutrustning.
- Använd INTE systemet i högriskmiljöer med damm av typen grupp III.
- Byt INTE ut batterier i MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 eller MT1H7B2-07-51 i högriskmiljöer.
- Använd endast batterier som är listade i certifikaten NEMKO 10 ATEX1029X och IECEX NEM11.0010X.
- Lägg märke till klassificeringen i kombination med ANC och OMNI RSM som anges i kolumnen Systemklassificering i tabellen nedan.

Nexus-tillbehör från Savox

Artikel-nummer	Leverantörens artikelnummer	Beskrivning	UKEx/ATEX/IECEX-certifiering	Systemklassificering
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Hjälmkommunikationsenhet	Anges i: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Utgåva 1 IECEX VTT 15.0019X Utgåva 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ omgivningstemperatur ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Hjälmkommunikationsenhet	Anges i: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Utgåva 1 IECEX VTT 15.0019X Utgåva 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ omgivningstemperatur ≤ +55°C

Följande tillbehör från Savox är godkända för användning med RSM.

Villkor för säker användning:

- Headseten är endast godkända för användning med radioenheterna när de är anslutna via ANC RSM eller OMNI RSM.
- I tabellen nedan anges omgivningstemperaturområdet för enskilda tillbehör.
- Använd INTE systemet i högriskmiljöer av typen zon 0.
- Använd INTE systemet som personlig skyddsutrustning.
- Använd INTE systemet i högriskmiljöer av typ I.
- Lägg märke till klassificeringen i kombination med ANC och OMNI RSM som anges i kolumnen Systemklassificering i tabellen nedan.
- HC-1 Ex och HC-2 Ex har endast skydd mot låggradig risk i form av mekaniska skador.

Villkor för säker användning:

- Headseten är endast godkända för användning med radioenheterna när de är anslutna till ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A och OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.
- ANC RSM och OMNI RSM får endast anslutas eller kopplas från utanför högriskmiljöer. Detsamma gäller tillbehör som är anslutna till 3,5 mm-uttaget och Nexus-uttaget.
- Följande gränssnittsp parametrar måste beaktas om en andra ljudenhet ansluts till Nexus- eller 3,5 mm-uttaget.

Grupp II-/grupp III-gränssnittsp parametrar för Nexus-ljuduttaget

Maximal utgångsspänning (högbelastning)	Uo	7 V DC
Maximal utgångsspänning (termisk)	Uo	7 V DC
Maximal utgångsström (högbelastning)	Io	0,160 A DC
Maximal utgångsström (termisk)	Io	0,072 A DC
Maximal uteffekt	Po	0,275 W
Maximal extern kapacitans	Co	1 μ F
Maximal extern induktans	Lo	1 mH

Grupp II-/grupp III-gränssnittsp parametrar för 3,5 mm-uttaget

Maximal utgångsspänning (högbelastning)	Uo	8,4 V DC
Maximal utgångsspänning (termisk)	Uo	7,6 V DC
Maximal utgångsström (högbelastning)	Io	0,142 A DC
Maximal utgångsström (termisk)	Io	0,064 A DC
Maximal uteffekt	Po	0,243 W
Maximal extern kapacitans	Co	1 μ F
Maximal extern induktans	Lo	1 mH

- När du kombinerar tillbehör och radioenheter är alltid den gällande ATEX-/IECEx-klassificeringen för systemet densamma som klassificeringen för den systemkomponent som har lägst klassificering.
- Använd endast en kombination av dammgodkända tillbehör och radioenheter i riskfyllda dammiga miljöer.
- Använd inte tillbehöret i zon 0- eller i zon 20-miljöer.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Följande anvisningar måste följas för att ATEX-/IECEX/UKEx-skyddsklassningen för system ska gälla.

- Kontrollera att RSM-kontakten är ordentligt ansluten till radion.
- Kontrollera varje systemkomponents Ex-klassificering före användning. Vissa enheter är endast certifierade för användning i gasmiljöer i enlighet med ATEX/IECEX/UKEx, inte för damm, och inte i enlighet med IECEX.
- För grupp I-tillämpningar (i gruvor) har RSM skydd mot låggradig risk i form av mekaniska skador (7 joule).
- När du kombinerar tillbehör och radioenheter är alltid den gällande ATEX-/IECEX/UKEx-klassificeringen för systemet densamma som klassificeringen för den systemkomponent som har lägst klassificering.
- Använd endast en kombination av dammgodkända tillbehör och radioenheter i riskfyllda dammiga miljöer.
- Använd inte tillbehöret i zon 0 eller i zon 20. Det är inte godkänt och säkert för användning i zon 0 eller i zon 20.
- Kontrollera att det inte finns några yttre skador på tillbehören, eftersom det kan påverka enhetens säkerhet och stabilitet. Sådana skador kan vara till exempel djupa repor eller sprickor i höljet eller kabeln, eller delar som saknas. Sådana enheter måste avlägsnas omedelbart från högriskområdet.
- Säkerhet och integritet för enheten kan även äventyras av till exempel:
 - Skador som uppstår under leverans/felaktig lagring.
 - Exponering för mycket hög belastning eller överstigande av tillåtna gränsvärden.
 - Ingravering som utförs av användaren.
- ANC RSM, OMNI RSM och 3,5 mm öronsnäckan, PMLN7188A och PMLN7188B kan inte repareras.
- Anslut inte eller koppla ifrån tillbehöret från radioenheter i explosiva dammatmosfärer eller i gruvmiljöer.
- Använd en blöt trasa för att rengöra tillbehöret i områden med risk för explosion om det krävs.
- När de RSM-mikrofoner och tillbehör som är anslutna till 3,5 mm-uttaget och Nexus-uttaget används i grupp IIC-miljöer ska de endast användas eller monteras enligt aktuella instruktioner, så att elektrostatisk urladdning minimeras, till exempel:
 - Bär RSM som det var avsett på kroppen eller i bältet med hjälp av lämplig bältesklämma, eller
 - Håll den i handen.

Tillverkningsår

Information om tillverkningsår finns i serienumret.

Om serienumret till exempel är CABYYTEXXX representeras tillverkningsåret av YY. Om tillverkningsåret är 2015 ersätts YY med 15.

Obs!

ÖNEMLİ GÜVENLİK BİLGİLERİ

ATEX DİREKTİFİ VE IECEX TASARISI UYARINCA ONAYLANMIŞ SES AKSESUARLARI İÇİN

Kendinden emniyetli ses aksesuarı ANC Uzak Hoparlör Mikrofonlarının (RSM) (PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A) ve OMNI Uzak Hoparlör Mikrofonlarının (RSM) (PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A); tüm değişiklikler, IECEX sertifikasyon tasarısı ve Muhtemel Patlayıcı Ortamda Kullanılan Teçhizat ve Koruyucu Sistemler ile İlgili Yönetmelik 2016 (UKEx) dahil olmak üzere 2014/34/EU ATEX Direktifi uyarınca Bölge 1/21, Bölge 2/22 ve M1/M2 kategorisindeki tehlikeli ortamlarda kullanımı onaylanmıştır.

Aksesuarı bağlamadan ve kullanmadan önce lütfen aşağıdaki güvenlik bilgilerini dikkatli bir şekilde okuyun, patlama riskini önlemek için talimatlara uyun ve sistemi kendinden emniyetli bir şekilde muhafaza edin.

PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A ve PMMN4112A ve PMLN7188A ve PMLN7188B kulaklıklar, ATEX Direktifi ve UKEx uyarınca **BVS 15 ATEX E 054 X** onay numarasıyla işaretlidir.

ATEX/UKEx koruma derecesi (Sınıflandırması):

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (Kategori 2, Bölge 1, Ekipman grubu II, Gaz grupları IIA, IIB ve IIC, Koruma düzeyi ib, Sıcaklık sınıfı T4 için onaylanmıştır).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (Kategori 2, Bölge 21, Ekipman grubu III, Toz grubu IIIA, IIIB ve IIIC için onaylanmıştır).
- **I M1 Ex ia I Ma** (Kategori M1, Ekipman grubu I için onaylanmıştır).
- **Giriş koruma düzeyi IP64/67.**
- **Ortam sıcaklığı aralığı: -20°C ila +55°C.**

PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A ve PMMN4112A aksesuarları ile PMLN7188A ve PMLN7188B kulaklıklar; IECEX tasarısı uyarınca **IECEX BVS 15.0047 X** onay numarasıyla işaretlidir.

IECEX koruma derecesi (Sınıflandırması):

- **Ex ib IIC T4 Gb** (Bölge 1, Ekipman grubu II, Gaz grubu IIA, IIB ve IIC, Koruma düzeyi ib, Sıcaklık sınıfı T4, Ortam sıcaklık aralığı -20°C ila +55°C için onaylanmıştır).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (Bölge 21, Ekipman grubu III, Toz grubu IIIA, IIIB ve IIIC için onaylanmıştır).
- **Ex ia I Ma** (Ekipman koruma düzeyleri Ma ve Mb, Ekipman grubu I için onaylanmıştır).
- **Giriş koruma düzeyi IP64/67.**
- **Ortam sıcaklığı aralığı: -20°C ila +55°C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS ve Stil Verilmiş M logosu, Motorola Trademark Holdings, LLC'nin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır ve lisans kapsamında kullanılmaktadır. Diğer tüm ticari markalar ilgili sahiplerinin mülkiyetindedir.

© 2015 ve 2022 Motorola Solutions, Inc. Tüm hakları saklıdır.

Yalnızca ATEX/IECEx/UKEx onaylı ikincil ses cihazları; Nexus veya 3,5 mm ANC RSM PMMN4093A/ PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A ve OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A / PMMN4112A jakına bağlanabilir. Ses cihazları, onaylı aksesuarlar şeklinde RSM sertifikasında listelenir veya sayfa 5'teki tablolarda bulunan arabirim parametrelerine göre onaylanır.

Grup I dahilindeki tehlikeli ortamlarda kullanılan ikincil ses cihazları, ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/ PMMN4100A/PMMN4101A ve OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A sertifikasında listelenmelidir.

3,5 mm Jak Aksesuarı

Parça Numarası	Açıklama	UKEx/ATEX/IECEx Sertifikası
PMLN7188A	ATEX 3,5 mm Mikrofonlu Kulaklık (Yarı Saydam Tüplü, Salt Alıcı Kulaklık)	BVS 15 ATEX E 054 X ve IECEx BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5 mm Mikrofonlu Kulaklık (Yarı Saydam Tüplü, Salt Alıcı Kulaklık)	BVS 15 ATEX E 054 X ve IECEx BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus Aksesuarları

Parça Numarası	Tedarikçi Parça Numarası	Açıklama	ATEX/IECEx/UKEx Sertifikası	Sistem Derecelendirmesi
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Mikrofon ve Hoparlörlü Standart Kulaklık Seti	Nemko 09 ATEX1114X Sayı 2 IECEx NEM09.0004X Sayı 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Kulaklık Seti Serisi, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Sayı 2 IECEx NEM11.0010X Sayı 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Kulaklık Seti Serisi, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X Sayı 2 IECEx NEM11.0010X Sayı 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Mikrofon ve Hoparlörlü Standart Kulaklık Seti	Nemko 09 ATEX1114X Sayı 2 IECEx NEM09.0004X Sayı 2	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C

Nexus Aksesuarları

Parça Numarası	Tedarikçi Parça Numarası	Açıklama	ATEX/IECEx/UKEx Sertifikası	Sistem Derecelendirmesi
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Mikrofon ve Hoparlörlü Kulaklık Seti, Twin Cup	Nemko 09 ATEX1119X Sayı 2 IECEx NEM09.0005X Sayı 2/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic Kulaklık Seti Boyun Askısı	Nemko 09 ATEX1114X Sayı 2 IECEx NEM09.0004X Sayı 2	Ex ia IIC T4 G -20°C ≤ Ta ≤ +50°C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical Kulaklık Seti Boyun Askısı	Nemko 10 ATEX1029X Sayı 2 IECEx NEM11.0010X Sayı 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20°C ≤ Ta ≤ +40°C

*. UKEx için onaylanmamıştır

Nexus Aksesuarlar (3M/Peltor Markalı)

3M/Peltor markalı aşağıdaki aksesuarların RSM ile kullanımı onaylanmıştır.

Güvenli Kullanım Koşulları:

- Kulaklık setleri; yalnızca ANC RSM ve OMNI RSM'ye bağımlı telsizler ile kullanılmak üzere onaylanmıştır.
- Her bir aksesuarın ortam sıcaklığı aralığı için lütfen aşağıdaki tabloya bakın.
- Sistemi, Bölge 0 dahilindeki tehlikeli ortamlarda KULLANMAYIN.
- Sistemi, bir Kişisel Koruyucu Ekipman olarak KULLANMAYIN.
- Sistemi, Grup III dahilindeki toz açısından tehlikeli ortamlarda KULLANMAYIN.
- MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 ve MT1H7B2-07-51 kullanımı sırasında bataryaları tehlikeli ortamlarda DEĞİŞTİRMEYİN.
- Yalnızca NEMKO 10 ATEX1029X ve IECEx NEM11.0010X Sertifikalarında listelenen bataryaları kullanın.
- Derecelendirmeyi, aşağıdaki tablodaki Sistem Derecelendirmesi sütununda belirtildiği gibi ANC ve OMNI RSM ile birlikte gözlemleyin.

Nexus Aksesuarlar (Savox Markalı)

Parça Numarası	Tedarikçi Parça Numarası	Açıklama	UKEx/ATEX/IECEX Sertifikası	Sistem Derecelendirmesi
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Helmet-com ünite	Listelendiği yer: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Sayı 1 IECEX VTT 15.0019X Sayı 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90°C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Helmet-com ünite	Listelendiği yer: UKEx/VTT 15 ATEX 061X Sayı 1 IECEX VTT 15.0019X Sayı 1	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20°C ≤ Ta ≤ +55°C

Aşağıdaki Savox markalı aksesuarların RSM ile kullanımı onaylanmıştır.

Güvenli Kullanım Koşulları:

- Kulaklık setleri; yalnızca ANC RSM ve OMNI RSM'ye bağılıyken telsizler ile kullanılmak üzere onaylanmıştır.
- Her bir aksesuarın ortam sıcaklığı aralığı için lütfen aşağıdaki tabloya bakın.
- Sistemi, Bölge 0 dahilindeki tehlikeli ortamlarda KULLANMAYIN.
- Sistemi, bir Kişisel Koruyucu Ekipman olarak KULLANMAYIN.
- Sistemi, Grup I dahilindeki tehlikeli ortamlarda KULLANMAYIN.
- Derecelendirmeyi, aşağıdaki tablodaki Sistem Derecelendirmesi sütununda belirtildiği gibi ANC ve OMNI RSM ile birlikte gözlemleyin.
- HC-1 Ex ve HC-2 Ex, yalnızca düşük riskli mekanik tehlikeye karşı korunur.

Güvenli Kullanım Koşulları:

- Kulaklık setleri; yalnızca ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A ve OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A'ya bağılıyken telsizler ile kullanılmak üzere onaylanmıştır.
- ANC RSM ve OMNI RSM kulaklık setleri için bağlantı veya bağlantı kesme işlemi yalnızca tehlikeli ortamlar dışındayken yapılabilir. Aynı durum, 3,5 mm jaka ve Nexus jaka bağlanan aksesuarlar için de geçerlidir.
- Aşağıdaki arabirim parametreleri, Nexus veya 3,5 mm jaka bağılı ikincil ses cihazları olarak kabul edilmelidir.

Nexus Ses Jaki için Grup II/III Arabirim Parametreleri

Maksimum Çıkış Gerilimi (En Üst)	U _o	7 V DC
Maksimum Çıkış Gerilimi (Termal)	U _o	7 V DC
Maksimum Çıkış Akımı (En Üst)	I _o	0,160 A DC
Maksimum Çıkış Akımı (Termal)	I _o	0,072 A DC
Maksimum Çıkış Gücü	P _o	0,275 W
Maksimum Harici Kapasite	C _o	1 µF
Maksimum Harici Endüktans	L _o	1 mH

3,5 mm Jak için Grup II/III Arabirim Parametreleri

Maksimum Çıkış Gerilimi (En Üst)	U _o	8,4 V DC
Maksimum Çıkış Gerilimi (Termal)	U _o	7,6 V DC
Maksimum Çıkış Akımı (En Üst)	I _o	0,142 A DC
Maksimum Çıkış Akımı (Termal)	I _o	0,064 A DC
Maksimum Çıkış Gücü	P _o	0,243 W
Maksimum Harici Kapasite	C _o	1 µF
Maksimum Harici Endüktans	L _o	1 mH

- Aksesuarlarla telsizleri birleştirirken sistem için elde edilen ATEX/IECEx sınıflandırması her zaman için sistem elemanlarının en düşük sınıflandırmasına sahiptir.
- Toz açısından tehlikeli alanlarda sadece toz için onaylı aksesuar ve telsizleri bir arada kullanın.
- Aksesuarı Bölge 0 veya Bölge 20 ortamlarında kullanmayın.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Sistemin ATEX/IECEx/UKEx koruma derecesinin muhafaza edilmesi için aşağıdaki talimatlara uyulması gerekmektedir.

- RSM konektörünün telsize sıkı bir şekilde bağlandığından emin olun.
- Kullanmadan önce her sistem bileşeni için Ex sınıflandırmasını kontrol edin. Bazı birimler ATEX/IECEx/UKEx uyarınca sadece gaz ortamlarında kullanım için onaylanmıştır; tozlu ortamlarda ve IECEx uyarınca kullanılamazlar.
- Grup I (madencilik) uygulamalarında RSM, düşük riskli mekanik tehlikelere karşı korunur (7 Jul).
- Aksesuarla telsizleri birleştirirken sistem için elde edilen ATEX/IECEx/UKEx sınıflandırması her zaman için sistem elemanlarının en düşük sınıflandırmasına sahiptir.
- Toz açısından tehlikeli alanlarda sadece toz için onaylı aksesuar ve telsizleri bir arada kullanın.
- Aksesuarı Bölge 0 veya Bölge 20'de kullanmayın. Aksesuarın Bölge 0 veya Bölge 20'de kullanımı onaylanmamıştır ve aksesuar bu bölgelerde kullanıma karşı korunmaz.
- Ünitenin emniyet ve bütünlüğüne zarar verebileceğinden aksesuara herhangi bir harici hasar gelmediğinden emin olun (örneğin muhafaza ya da kablo üzerindeki derin çizik veya çatlaklar ya da eksik parçalar). Bu üniteler, derhal tehlikeli alanlardan uzaklaştırılmalıdır.
- Ünitenin emniyet ve bütünlüğü, aşağıdaki durumlarda da zarar görebilir:
 - taşıma veya yanlış depolama sırasında maruz kalınan hasar,
 - aşırı yükte maruz kalınması ya da izin verilen sınırlamaların aşılması,
 - kullanıcı tarafından yapılan kazıma işlemleri.
- ANC RSM'ler, OMNI RSM'ler ve 3,5 mm Mikrofonlu Kulaklık Seti (PMLN7188A ile PMLN7188B) için servis hizmeti verilmez.
- Aşırı tozlu ortamlarda ve madencilik ortamlarında aksesuarı telsizlere bağlamayın veya aksesuarın telsizlerle bağlantısını kesmeyin.
- Gerekirse aksesuarı aşırı tozlu bir ortamda temizlemek için nemli bir bez kullanın.
- Grup IIC ortamlarında kullanılan, 3,5 mm jaka ve Nexus jaka bağlanan RSM'ler ve aksesuarlar yalnızca amacına uygun olarak, elektrostatik yüklemeleri en aza indirecek şekilde kullanılmalı veya monte edilmelidir. Yöntemlerden bazıları şunlardır:
 - RSM'yi kullanım amacına uygun olarak vücuda ya da uygun kemer kancalarıyla kemere takmak veya
 - RSM'yi elde tutmak.

Üretim Yılı

Üretim yılı, seri numarasından belirlenebilir.

Örneğin, CABYYTEXXXX seri numarasıdır ve numaradaki YY üretim yılını gösterir. Üretim yılı 2015 ise YY, 15 olarak görünür.

Notlar

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

VOOR AUDIOACCESSOIRES GECERTIFICEERD VOLGENS DE ATEX-RICHTLIJN EN HET IECEx-SCHEMA

Het intrinsiek veilige audioaccessoire ANC externe luidsprekermicrofoon (RSM) PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A en OMNI externe luidspreker/microfoons (RSM) PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A, PMMN4112A zijn goedgekeurd voor gebruik in gevaarlijke omgevingen, zone 1/21, zone 2/22 en M1/M2, conform de ATEX-richtlijn 2014/34/EG, inclusief alle wijzigingen en het IECEx-certificeringsschema en de Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016 (UKEx, 'Voorschriften van 2016 inzake apparaten en beveiligingssysteem bestemd voor gebruik in potentieel explosieve atmosferen' van het Verenigd Koninkrijk).

Lees voordat u het accessoire aansluit en gebruikt zorgvuldig de veiligheidsinformatie hieronder door en volg de instructies om explosies te voorkomen en het systeem intrinsiek veilig te houden.

De PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A en PMMN4112A, en de oortelefoons PMLN7188A en PMLN7188B, dragen het goedkeuringsnummer **BVS 15 ATEX E 054 X** conform de ATEX-richtlijn en UKEx.

De ATEX/UKEx-beschermingsgraad (classificatie) is:

- **II 2G Ex ib IIC T4 Gb** (categorie 2, goedgekeurd voor zone 1, apparatuurgroep II, gasgroepen IIA, IIB en IIC, veiligheidsniveau ib, temperatuurklasse T4).
- **II 2D Ex ib IIIC T90°C Db** (categorie 2, goedgekeurd voor zone 21, apparatuurgroep III, stofgroep IIA, IIB en IIC).
- **I M1 Ex ia I Ma** (goedgekeurd voor categorie M1, apparatuurgroep I).
- **Beveiligingsniveau ingang IP64/67.**
- **Omgevingstemperatuurbereik -20 °C tot +55 °C.**

De accessoires PMMN4093A, PMMN4094A, PMMN4100A, PMMN4101A, PMMN4109A, PMMN4110A, PMMN4111A en PMMN4112A, en de oortelefoons PMLN7188A en PMLN7188B, dragen het goedkeuringsnummer **IECEx BVS 15.0047 X** conform het IECEx-programma.

De IECEx-beschermingsgraad (classificatie) is:

- **Ex ib IIC T4 Gb** (goedgekeurd voor zone 1, apparatuurgroep II, gasgroepen IIA, IIB en IIC, veiligheidsniveau ib, temperatuurklasse T4, omgevingstemperatuurbereik -20 °C tot +55 °C).
- **Ex ib IIIC T90°C Db** (goedgekeurd voor zone 21, apparatuurgroep III, stofgroepen IIIA, IIIB en IIIC).
- **Ex ia I Ma** (goedgekeurd voor apparatuurveiligheidsniveaus Ma en Mb, apparatuurgroep I).
- **Beveiligingsniveau ingang IP64/67.**
- **Omgevingstemperatuurbereik -20 °C tot +55 °C.**

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS en het gestileerde M-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Motorola Trademark Holdings, LLC en worden onder licentie gebruikt. Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

© 2015 en 2022 Motorola Solutions, Inc. Alle rechten voorbehouden.

Alleen een door ATEX, IECEx of UKEx goedgekeurd secundair audioapparaat mag worden aangesloten op de Nexus- of 3,5mm-aansluiting van de ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A en OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A. De audioapparaten zijn vermeld in het RSM-certificaat als goedgekeurde accessoires of zijn gecertificeerd volgens de interfaceparameters in de tabellen op pagina 5.

Secundaire audioapparaten die worden gebruikt in een groep I gevaarlijke omgeving moeten zijn vermeld in het certificaat ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A en het certificaat OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A.

3,5mm-aansluitingsaccessoire

Onderdeelnummer	Beschrijving	UKEx/ATEX/IECEx-certificering
PMLN7188A	ATEX 3,5mm-oortelefoon (met doorzichtige buis voor alleen ontvangst)	BVS 15 ATEX E 054 X en IECEx BVS 15.0047 X/UKEx
PMLN7188B	ATEX 3,5mm-oortelefoon (met doorzichtige buis voor alleen ontvangst)	BVS 15 ATEX E 054 X en IECEx BVS 15.0047 X/UKEx

Nexus-accessoires

Onderdeelnummer	Onderdeelnummer leverancier	Beschrijving	ATEX/IECEx/UKEx-certificering	Systeemclassificatie
PMLN6087A*	MT7H79F-50	Standaard-headset met microfoon en luidspreker	Nemko 09 ATEX1114X 2e uitgave IECEx NEM09.0004X 2e uitgave	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN6089A*	MT1H7P3E2-07-51	Headsetserie, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X 2e uitgave IECEx NEM11.0010X 1e uitgave	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6090A*	MT1H7F2-07-51	Headsetserie, Tactical XP	Nemko 10 ATEX1029X 2e uitgave IECEx NEM11.0010X 1e uitgave	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C
PMLN6092A*	MT7H79P3E-50	Standaard-headset met microfoon en luidspreker	Nemko 09 ATEX1114X 2e uitgave IECEx NEM09.0004X 2e uitgave	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C

Nexus-accessoires

Onderdeelnummer	Onderdeelnummer leverancier	Beschrijving	ATEX/IECEX/UKEx-certificering	Systeemclassificatie
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	Headset met microfoon en luidspreker, dubbele oordoppen	Nemko 09 ATEX1119X 2e uitgave IECEX NEM09.0005X 2e uitgave/ UKEx	Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7531A*	MT7H79B-50	PELTOR Basic-headset met nekband	Nemko 09 ATEX1114X 2e uitgave IECEX NEM09.0004X 2e uitgave	Ex ia IIC T4 G -20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	PELTOR Tactical-headset met nekband	Nemko 10 ATEX1029X 2e uitgave IECEX NEM11.0010X 1e uitgave	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb -20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C

*. Niet goedgekeurd voor UKEx

Nexus 3M/Peltor-accessoires

De volgende 3M/Peltor-accessoires zijn goedgekeurd voor gebruik met de RSM.

Voorwaarden voor veilig gebruik:

- De headsets zijn alleen goedgekeurd voor gebruik met de portofoons als deze zijn aangesloten op de ANC RSM of OMNI RSM.
- Raadpleeg de tabel hieronder voor de omgevingstemperatuur van de afzonderlijke accessoires.
- Het systeem NIET gebruiken in een gevaarlijke omgeving die in zone 0 is ingedeeld.
- Het systeem NIET gebruiken als persoonlijk beschermingsmiddel.
- Het systeem NIET gebruiken in een stofgevaarlijke omgeving die in groep III is ingedeeld.
- Vervang de batterijen van MT1H7F2-07-51, MT1H7P3E2-07-51 en MT1H7B2-07-51 NIET in gevaarlijke omgevingen.
- Gebruik alleen batterijen die zijn vermeld in de certificaten NEMKO 10 ATEX1029X en IECEX NEM11.0010X.
- Houd de classificatie in combinatie met de ANC en OMNI RSM in de gaten, zoals vermeld in de kolom Systeemclassificatie, in onderstaande tabel.

Nexus Savox-accessoires

Onderdeelnummer	Onderdeelnummer leverancier	Beschrijving	UKEx/ATEX/IECEX-certificering	Systeemclassificatie
RMN5123A	SAVOX HC-1 Ex	Helmet-com unit	Vermeld in: UKEx / VTT 15 ATEX 061X 1e uitgave IECEX VTT 15.0019X 1e uitgave	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C
GMMN4580A	SAVOX HC-2 Ex	Helmet-com unit	Vermeld in: UKEx / VTT 15 ATEX 061X 1e uitgave IECEX VTT 15.0019X 1e uitgave	Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

De volgende Savox-accessoires zijn goedgekeurd voor gebruik met de RSM.

Voorwaarden voor veilig gebruik:

- De headsets zijn alleen goedgekeurd voor gebruik met de portofoons als deze zijn aangesloten op de ANC RSM of OMNI RSM.
- Raadpleeg de tabel hieronder voor de omgevingstemperatuur van de afzonderlijke accessoires.
- Het systeem NIET gebruiken in een gevaarlijke omgeving die in zone 0 is ingedeeld.
- Het systeem NIET gebruiken als persoonlijk beschermingsmiddel.
- Gebruik het systeem NIET op een gevaarlijke locatie die in groep I is ingedeeld.
- Houd de classificatie in combinatie met de ANC en OMNI RSM in de gaten, zoals vermeld in de kolom Systeemclassificatie, in onderstaande tabel.
- De HC-1 Ex en HC-2 Ex zijn alleen beschermd tegen het lage risico van mechanisch gevaar.

Voorwaarden voor veilig gebruik:

- De headsets zijn alleen goedgekeurd voor gebruik met de portofoons als deze zijn aangesloten op de ANC RSM PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A en OMNI RSM PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A /PMMN4112A.
- De ANC RSM en OMNI RSM mogen uitsluitend worden aangesloten of losgekoppeld buiten een gevaarlijke omgeving. Hetzelfde geldt voor accessoires die op de 3,5mm-aansluiting en de Nexus-aansluiting zijn aangesloten.
- U dient de volgende interfaceparameters in overweging te nemen voor secundaire audioapparaten die zijn aangesloten op de Nexus- of 3,5mm-aansluiting.

Groep II/III-interfaceparameters voor Nexus-audioaansluiting

Max. uitgangsspanning (piek)	U _o	7 V DC
Max. uitgangsspanning (thermisch)	U _o	7 V DC
Max. uitgangsstroom (piek)	I _o	0,160 A DC
Max. uitgangsstroom (thermisch)	I _o	0,072 A DC
Max. uitgangsvermogen	P _o	0,275 W
Max. externe capaciteit	C _o	1 µF
Max. externe inductie	L _o	1 mH

Groep II/III-interfaceparameters voor 3,5mm-aansluiting

Max. uitgangsspanning (piek)	U _o	8,4 V DC
Max. uitgangsspanning (thermisch)	U _o	7,6 V DC
Max. uitgangsstroom (piek)	I _o	0,142 A DC
Max. uitgangsstroom (thermisch)	I _o	0,064 A DC
Max. uitgangsvermogen	P _o	0,243 W
Max. externe capaciteit	C _o	1 µF
Max. externe inductie	L _o	1 mH

- Wanneer accessoires en portofoons worden gecombineerd, is de resulterende ATEX-/IECEx-classificatie van het systeem altijd de laagste classificatie van de systeemelementen.
- Gebruik de combinatie van accessoires voor stoffige omgevingen en portofoons uitsluitend in omgevingen met veel kans op stof.
- Gebruik het accessoire niet in een zone 0- of zone 20-omgeving.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

De volgende instructies moeten worden opgevolgd om de ATEX/IECEX/UKEx-beschermingsgraad van het systeem te behouden.

- Zorg ervoor dat de RSM-connector stevig vastzit op de portofoon.
- Controleer de Ex-classificatie van elk systeemonderdeel voordat u het gebruikt. Sommige apparaten zijn alleen gecertificeerd voor gebruik in een gasomgeving conform de ATEX/IECEX/UKEx, niet voor stof en niet conform IECEX.
- Voor gebruik in mijnen (groep I) is de RSM beschermd tegen lage risico's van mechanisch gevaar (7 joule).
- Wanneer accessoires en portofoons worden gecombineerd, is de resulterende ATEX/IECEX/UKEx-classificatie van het systeem altijd de laagste classificatie van de systeemelementen.
- Gebruik de combinatie van accessoires voor stoffige omgevingen en portofoons uitsluitend in omgevingen met veel kans op stof.
- Gebruik het accessoire niet in zone 0 of zone 20. Het is niet goedgekeurd en beschermd voor gebruik in zone 0 of zone 20.
- Controleer het accessoire op externe schade die de veiligheid en goede werking van het apparaat kan aantasten, bijvoorbeeld diepe krassen of scheuren in de behuizing of de kabel of ontbrekende onderdelen. Deze apparaten dienen meteen uit de gevaarlijke omgeving te worden verwijderd.
- De veiligheid en goede werking van het apparaat kunnen ook worden aangetast door:
 - schade opgelopen tijdens vervoer of verkeerde opslag,
 - blootstelling aan overmatige belasting of het overschrijden van toegestane limieten, of
 - graverwerk door de gebruiker.
- De ANC RSM's, OMNI RSM's en de 3,5mm-oortelefoon, PMLN7188A, PMLN7188B kunnen niet worden gerepareerd.
- Het accessoire mag niet worden aangesloten op of losgekoppeld van de portofoons in een explosieve stofatmosfeer of in een mijnomgeving.
- Maak het accessoire in de explosieve atmosfeer indien nodig schoon met een natte doek.
- Wanneer de RSM's en de accessoires die op 3,5mm-aansluiting en de Nexus-aansluiting zijn aangesloten worden gebruikt in een groep IIC-omgeving, mogen ze alleen zoals bedoeld worden gebruikt of gemonteerd om elektrostatische ladingen te minimaliseren, bijvoorbeeld:
 - de RSM kan zoals bedoeld op het lichaam of aan de riemclip met de juiste riemclips worden gedragen, of
 - de RMS kan in de hand worden gehouden.

Productiejaar

Het productiejaar kan worden afgeleid van het serienummer.

Het serienummer is bijvoorbeeld opgebouwd als CABYYTEXXXX. Hierin staat YY voor het productiejaar.

Als het productiejaar 2015 is, staat er voor YY 15.

Opmerkingen

سنة التصنيع

يمكن التعرف على سنة التصنيع من خلال الرقم المسلسل.
على سبيل المثال، الرقم المسلسل هو CABYYTEXXXX، وYY في الرقم المسلسل هي سنة التصنيع. إذا كانت سنة التصنيع هي 2015،
فسوف تُظهر YY الرقم 15.

تعليمات مهمة بخصوص السلامة

يجب اتباع التعليمات التالية للمحافظة على تقدير حماية ATEX/IECEX/UKEx للنظام.

- تأكد من أن موصل RSM موصل بإحكام بالراديو.
- تحقق من تصنيف Ex لكل مكون من مكونات النظام قبل استخدامه. تكون بعض الوحدات معتمدة للاستخدام فقط في بيئة الغازات وفقاً لتصنيف ATEX/IECEX/UKEx، ويجب عدم استخدامها مع الغبار ولا تكون وفقاً للتصنيف IECEX.
- للاستخدامات (التعدين) في المجموعة I، يكون RSM محمياً من المخاطر الميكانيكية المنخفضة (7 جول).
- عند جمع الملحقات وأجهزة الراديو، يكون تصنيف ATEX/IECEX/UKEx الناتج من ذلك والخاص بالنظام دائماً أدنى تصنيف لعناصر النظام.
- استخدم فقط مجموعة الملحقات وأجهزة الراديو المعتمدة في مقاومة الغبار في مناطق الغبار الخطرة.
- لا تشغل الملحق في المنطقة 0 أو المنطقة 20. الملحق غير معتمد وغير محمي للاستخدام في المنطقة 0 أو المنطقة 20.
- تحقق من عدم وجود تلف خارجي في الملحق إذ قد يعرض ذلك أمان الوحدة وسلامتها للخطر، على سبيل المثال الخدوش أو الشقوق العميقة بالحاوية أو الكابل، أو القطع المفقودة. يجب إزالة هذه الوحدات فوراً من المنطقة الخطرة.
- قد يكون أيضاً أمان الوحدة وسلامتها عرضة للخطر على سبيل المثال من جراء:
 - الضرر الناتج خلال النقل أو التخزين غير الصحيح، أو
 - التعرض لأحمال زائدة أو في حالة تجاوز الحدود المسموح بها، أو
 - النقش من قبل المستخدم.
- إن ملحقات ANC RSM و OMNI RSM و سماعة الأذن مقاس 3,5 ملم PMLN7188A و PMLN7188B غير قابلة للصيانة.
- لا تقم بتوصيل الملحقات بأجهزة الراديو أو فصلها منها داخل أجواء الغبار القابلة للانفجار أو في بيئة تعدين.
- استخدم قطعة قماش رطبة لتنظيف الملحق في الأجواء القابلة للانفجار إذا دعت الحاجة.
- عندما تكون وحدات RSM والملحقات المتصلة بمقبس مقاس 3,5 ملم ومقبس Nexus مستخدمة في بيئات المجموعة IIC، يجب ألا يتم استخدامها أو تركيبها إلا على النحو المقصود لتقليل الشحنات الإلكترونية/ستاتيكية، مثل:
 - ارتداء ملحق RSM للفرص الذي تم صنعه من أجله على الجسم أو عند مشبك الحزام مع مشابك الحزام المناسبة، أو
 - حملها باليد.

شروط للاستخدام الآمن:

- سماعات رأس معتمدة للاستخدام مع أجهزة الراديو فقط عندما تكون متصلة بـ PMMN4093A RSM /PMMN4094A/ANC
- يُسمح بتوصيل ANC RSM و OMNI RSM أو فصلهما خارج البيئات الخطرة فقط. ينطبق الأمر نفسه على الملحقات المتصلة بمقياس مقاس 3,5 ملم ومقياس Nexus.
- يجب استخدام معلمات الواجهة التالية مع الأجهزة الصوتية الثانوية المتصلة بـ Nexus أو المقياس مقاس 3,5 ملم.

معلومات واجهة المجموعة III/II للمقياس الصوت Nexus

الحد الأقصى لفولطية الخرج (في وقت الذروة)	Uo	تيار مستمر بقوة 7 فولت
الحد الأقصى لفولطية الخرج (الحراري)	Uo	تيار مستمر بقوة 7 فولت
الحد الأقصى لتيار الخرج (الأعلى)	Io	تيار مستمر بقوة 0,160 أمبير
الحد الأقصى لتيار الخرج (الحراري)	Io	تيار مستمر بقوة 0,072 أمبير
الحد الأقصى لخرج الطاقة	Po	0,275 وات
الحد الأقصى للسعة الخارجية	Co	1 ميكرو فاراد
الحد الأقصى للمحاثة الخارجية	Lo	1 مللي هنري

معلومات واجهة المجموعة III/II للمقياس مقاس 3,5 ملم

الحد الأقصى لفولطية الخرج (في وقت الذروة)	Uo	تيار مستمر بقوة 8,4 فولت
الحد الأقصى لفولطية الخرج (الحراري)	Uo	تيار مستمر بقوة 7,6 فولت
الحد الأقصى لتيار الخرج (الأعلى)	Io	تيار مستمر بقوة 0,142 أمبير
الحد الأقصى لتيار الخرج (الحراري)	Io	تيار مستمر بقوة 0,064 أمبير
الحد الأقصى لخرج الطاقة	Po	0,243 وات
الحد الأقصى للسعة الخارجية	Co	1 ميكرو فاراد
الحد الأقصى للمحاثة الخارجية	Lo	1 مللي هنري

- عند الدمج بين الملحقات وأجهزة الراديو، يكون تصنيف ATEX/IECEX الناتج الخاص بالنظام دائماً أدنى تصنيف لعناصر النظام.
- استخدم فقط مجموعة الملحقات وأجهزة الراديو المعتمدة في مقاومة الغبار في مناطق الغبار الخطرة.
- لا تشغل الملحق في بيئة المنطقة 0 أو المنطقة 20.

ملحقات Nexus ذات العلامة التجارية Savox

تقدير النظام	شهادة UKEx/ATEX/IECEx	الوصف	رقم قطعة المورد	رقم القطعة
Ex ib IIC T4 Gb Ex ib Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 درجة مئوية ≥ الحرارة المحيطة ≥ 55+ درجة مئوية	مدرج في: UKEx / VTT 15 ATEX 061X الإصدار 1 IECEx VTT 15.0019X الإصدار 1	وحدة Helmet-com	SAVOX HC-1 Ex	RMN5123A
Ex ib IIC T4 Gb Ex ib IIIC T90 °C Db -20 درجة مئوية ≥ الحرارة المحيطة ≥ 55+ درجة مئوية	مدرج في: UKEx / VTT 15 ATEX 061X الإصدار 1 IECEx VTT 15.0019X الإصدار 1	وحدة Helmet-com	SAVOX HC-2 Ex	GMMN4580A

الملحقات التالية ذات العلامة التجارية Savox معتمدة للاستخدام مع RSM.

شروط للاستخدام الآمن:

- سماعات الرأس معتمدة فقط للاستخدام مع أجهزة الراديو عند توصيلها بـ ANC RSM و OMNI RSM.
- الرجاء مراجعة الجدول أدناه للاطلاع على نطاق درجة الحرارة المحيطة للملحقات الفردية.
- لا تستخدم النظام في بيئات المنطقة 0 الخطرة.
- لا تستخدم النظام كتجهيزات حماية شخصية.
- لا تستخدم النظام في بيئات المجموعة I الخطرة.
- التزم بالتقدير جنبًا إلى جنب مع ANC RSM و OMNI RSM على النحو المنصوص عليه في العمود "تقدير النظام"، في الجدول أدناه.
- الطرازان Ex HC-1 و Ex HC-2 محميان فقط ضد الخطر الميكانيكي منخفض المستوى.

رقم القطعة	رقم قطعة المورد	الوصف	شهادة ATEX/IECEX/UKEx	تقدير النظام
PMLN6333A	MT72H540P3E-50	سماعة الرأس مع ميكروفون ومكبر للصوت، بكأس ثنائي	Nemko 09 ATEX1119X الإصدار 2 IECEX NEM09.0005X الإصدار 2 UKEx	Ex ib IIC T4 Gb 20- درجة مئوية \geq الحرارة المحيطة \geq 50+ درجة مئوية
PMLN7531A*	MT7H79B-50	شريط عنق لسماعة رأس من PELTOR Basic	Nemko 09 ATEX1114X الإصدار 2 IECEX NEM09.0004X الإصدار 2	Ex ia IIC T4 G 20- درجة مئوية \geq الحرارة المحيطة \geq 50+ درجة مئوية
PMLN7535A*	MT1H7B2-07-51	شريط عنق لسماعة رأس PELTOR Tactical	Nemko 10 ATEX1029X الإصدار 2 IECEX NEM11.0010X الإصدار 1	Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb 20- درجة مئوية \geq الحرارة المحيطة \geq 40+ درجة مئوية

* . غير معتمد لـ UKEx

ملحقات Nexus ذات العلامة التجارية 3M/Peltor

<p>الملحقات التالية التي تحمل العلامة التجارية 3M/Peltor معتمدة للاستخدام مع RSM.</p> <p>شروط للاستخدام الآمن:</p> <ul style="list-style-type: none"> • سماعات الرأس معتمدة فقط للاستخدام مع أجهزة الراديو عند توصيلها بـ ANC RSM و OMNI RSM. • الرجاء مراجعة الجدول أدناه للاطلاع على نطاق درجة الحرارة المحيطة للملحقات الفردية. • لا تستخدم النظام في بيئات المنطقة 0 الخطرة. • لا تستخدم النظام كتجهيزات حماية شخصية. • لا تستخدم النظام في بيئات مجموعة الغبار III الخطرة. • بالنسبة إلى MT1H7F2-07-51 و MT1H7P3E2-07-51 و MT1H7B2-07-51، لا تستبدل البطاريات في بيئات خطرة. • لا تستخدم سوى البطاريات المدرجة في شهادة NEMKO 10 ATEX1029X و IECEx NEM11.0010X. • التزم بالتقدير جنبًا إلى جنب مع ANC RSM و OMNI RSM على النحو المنصوص عليه في العمود "تقدير النظام"، في الجدول أدناه.
--

مسموح بتوصيل الأجهزة الصوتية الثانوية المعتمدة من ATEX/IECEX/UKEx فقط بالمقيس Nexus أو مقياس 3,5 ملم للملحقات ANC RSM /PMMN4110A/OMNI RSM PMMN4109A و PMMN4101A/PMMN4100A/PMMN4094A/PMMN4093A /PMMN4112A/ PMMN4111A. تكون الأجهزة الصوتية إما مدرجة في شهادة RSM كملحقات معتمدة أو معتمدة وفقاً لمعلومات الواجهة في الجداول على الصفحة 5.

يجب إدراج الأجهزة الصوتية الثانوية التي تم استخدامها في بيئة المجموعة | الخطرة في شهادة ANC RSM PMMN4093A /PMMN4094A/ANC RSM PMMN4093A و PMMN4101A/PMMN4100A /PMMN4112A/PMMN4111A/PMMN4110A/OMNI RSM PMMN4109A و PMMN4101A/PMMN4100A.

3,5 ملم - مقيس ملح

شهادة UKEx/ATEX/IECEX	الوصف	رقم القطعة
IECEX و BVS 15 ATEX E 054 X BVS 15.0047 X/UKEx	سماعة الأذن ATEX مقياس 3,5 ملم (سماعة أذن للاستقبال فقط مزودة بأنبوب نصف شفاف)	PMLN7188A
IECEX و BVS 15 ATEX E 054 X BVS 15.0047 X/UKEx	سماعة الأذن ATEX مقياس 3,5 ملم (سماعة أذن للاستقبال فقط مزودة بأنبوب نصف شفاف)	PMLN7188B

ملحقات Nexus

تقدير النظام	شهادة ATEX/IECEX/UKEx	الوصف	رقم قطعة المورد	رقم القطعة
Ex ib IIC T4 Gb 20- درجة مئوية ≥ الحرارة المحيطة ≥ 50+ درجة مئوية	2 Nemko 09 ATEX1114X الإصدار 2 IECEX NEM09.0004X الإصدار	سماعة رأس قياسية مع ميكروفون ومكبر صوت	MT7H79F-50	PMLN6087A*
Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb 20- درجة مئوية ≥ الحرارة المحيطة ≥ 40+ درجة مئوية	2 Nemko 10 ATEX1029X الإصدار 1 IECEX NEM11.0010X الإصدار	سلسلة سماعات الرأس، Tactical XP	MT1H7P3E2-07-51	PMLN6089A*
Ex ia I Ma Ex ib IIC T4 Gb 20- درجة مئوية ≥ الحرارة المحيطة ≥ 40+ درجة مئوية	2 Nemko 10 ATEX1029X الإصدار 1 IECEX NEM11.0010X الإصدار	سلسلة سماعات الرأس، Tactical XP	MT1H7F2-07-51	PMLN6090A*
Ex ib IIC T4 Gb 20- درجة مئوية ≥ الحرارة المحيطة ≥ 50+ درجة مئوية	2 Nemko 09 ATEX1114X الإصدار 2 IECEX NEM09.0004X الإصدار	سماعة رأس قياسية مع ميكروفون ومكبر صوت	MT7H79P3E-50	PMLN6092A*

معلومات مهمة عن السلامة

للملحقات الصوتية المعتمدة وفقاً لتوجيه ATEX ونظام IECEx

إن ملحقات الصوت الآمنة جوهرياً، أجهزة الميكروفون المزودة بسماعة عن بُعد PPMN4094A و PPMN4093A ANC (RSM) و PPMN4100A و PPMN4101A و أجهزة الميكروفون المزودة بسماعة عن بعد PPMN4110A و PPMN4109A OMNI (RSM) و PPMN4111A و PPMN4112A معتمدة للاستخدام في البيئات الخطرة (المنطقة 21/1 والمنطقة 22/2)، وفقاً لتوجيه ATEX و الذي يتضمن كل التعديلات ونظام اعتماد IECEx ولوائح 2016 (UKEx) للمعدات وأنظمة الحماية المخصصة للاستخدام في الأجواء القابلة للانفجار.

قبل توصيل الملحق واستخدامه، يرجى قراءة معلومات السلامة أدناه بعناية واتباع التعليمات لتجنب التعرض لمخاطر الانفجار والمحافظة على النظام أمناً بشكل فعلي.

تم وضع رقم الاعتماد **BVS 15 ATEX E 054 X** على PPMN4093A و PPMN4094A و PPMN4100A و PPMN4101A و PPMN4109A و PPMN4110A و PPMN4111A و PPMN4112A و سماعات الأذن PMLN7188A و PMLN7188B وفقاً لتوجيه ATEX و UKEx.

تقدير حماية ATEX/UKEx (التصنيف) هو:

• **Ex ib IIC T4 Gb II (الفئة 2، معتمد للمنطقة 1، مجموعة التجهيزات II، مجموعات الغازات IIA و IIB و IIC، مستوى الحماية ib، فئة درجة الحرارة T4).**

• **Ex ib IIIC T90°C Db II 2D (الفئة 2، معتمد للمنطقة 21، مجموعة التجهيزات III، مجموعة الغبار IIIA و IIIB و IIIC).**

• **Ex ia I Ma I M1 (معتمد للفئة M1، مجموعة التجهيزات I).**

• مستوى حماية الدخول **IP64/67**.

• نطاق درجة الحرارة المحيطة من **-20 درجة مئوية إلى +55 درجة مئوية**.

تم وضع رقم الاعتماد **IECEx BVS 15.0047 X** على الملحقات PPMN4093A و PPMN4094A و PPMN4100A و PPMN4101A و PPMN4109A و PPMN4110A و PPMN4111A و PPMN4112A و سماعات الأذن PMLN7188A و PMLN7188B وفقاً لنظام IECEx.

تقدير حماية IECEx (التصنيف) هو:

• **Ex ib IIC T4 Gb (معتمد للمنطقة 1، مجموعة التجهيزات II، مجموعات الغازات IIA و IIB و IIC، مستوى الحماية ib، فئة درجة الحرارة T4، نطاق درجة الحرارة المحيطة -20 درجة مئوية إلى +55 درجة مئوية).**

• **Ex ib IIIC T90°C Db (معتمد للمنطقة 21، مجموعة التجهيزات III، مجموعة الغبار IIIA و IIIB و IIIC).**

• **Ex ia I Ma (معتمد لمستويي حماية التجهيزات Ma و Mb، مجموعة التجهيزات I).**

• مستوى حماية الدخول **IP64/67**.

• نطاق درجة الحرارة المحيطة من **-20 درجة مئوية إلى +55 درجة مئوية**.

إن MOTOROLA و MOTO و MOTOROLA SOLUTIONS وشعار M النمطي هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Motorola Trademark Holdings, LLC وتستخدم بموجب ترخيص. وكل العلامات التجارية الأخرى مملوكة لمالكها المعنيين. حقوق النشر © لعام 2015 و عام 2022 لشركة Motorola Solutions, Inc. كل الحقوق محفوظة.

nl-NL

Klik op de volgende link voor de nieuwste versie van dit document.

nb-NO

På følgende kobling finner du den nyeste versjonen av dette dokumentet.

pl-PL

Najnowszą wersję tego dokumentu można znaleźć pod następującym linkiem.

pt-PT

Consulte a seguinte ligação para obter a versão mais recente deste documento.

ru-RU

Последняя версия этого документа доступна по следующей ссылке.

ro-RO

Consultați linkul următor pentru cea mai recentă versiune a acestui document.

sk-SK

Najnovšiu verziu tohto dokumentu nájdete na tomto odkaze.

sl-SI

Za najnovejšo različico tega dokumenta glejte naslednjo povezavo.

fi-FI

Tämän asiakirjan uusin versio löytyy seuraavasta linkistä.

sv-SE

Om du vill visa den senaste versionen av det här dokumentet använder du nedan länk.

tr-TR

Bu belgenin en son sürümü için şu bağlantıya bakın.

nl-BE

Raadpleeg de volgende koppeling voor de nieuwste versie van dit document.

راجع الارتباط التالي للحصول على أحدث إصدار من هذا المستند.

ar-EG

nl-NL	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX-veiligheidsinformatie
nb-NO	ATEX-sikkerhetsinformasjon for PMMN4093A / PMMN4094A / PMMN4100A / PMMN4101A / PMMN4109A / PMMN4110A / PMMN4111A / PMMN4112A
pl-PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa ATEX dla PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/ PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
pt-PT	Informações de segurança ATEX para os dispositivos PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/ PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
ru-RU	Информация по технике безопасности ATEX для PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/ PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
ro-RO	Informații despre siguranța PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/ PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A ATEX
sk-SK	Bezpečnostné informácie ATEX pre zariadenia PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/ PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
sl-SI	Varnostne informacije v skladu z direktivama ATEX za PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/ PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
fi-FI	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX-turvallisuustiedot
sv-SE	Säkerhetsinformation för PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/ PMMN4111A/PMMN4112A ATEX
tr-TR	PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/PMMN4110A/PMMN4111A/ PMMN4112A ATEX Güvenlik Bilgileri
nl-BE	ATEX-veiligheidsinformatie voor PMMN4093A/PMMN4094A/PMMN4100A/PMMN4101A/PMMN4109A/ PMMN4110A/PMMN4111A/PMMN4112A
	/PMMN4109A/PMMN4101A/PMMN4100A/PMMN4094A/PMMN4093A ل ATEX ل معلومات السلامة ل PMMN4112A/PMMN4111A/PMMN4110A
	ar-EG



MN000926A01-AF

Printed in:



UK Contact:
Motorola Solutions UK,
160 Victoria St, London,
SW1E 5LB, U.K